

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất Đai
& Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thor Dao
(817) 800-4567
(214) 718-4567
Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vuong
(469) 449-4533
Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON,
DALLAS, FORT WORTH,
và vùng phụ cận

 "Your Satisfaction is Our Success"

 **Goi Viet Nam**
24/7
Kết nối toàn cầu

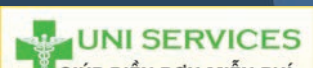
TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

PHỤC VỤ 24/24

 **MUA BÁN NHÀ**

ĐỨC NGUYỄN
214-755-9948
duc4peace@yahoo.com

NEW HOMES
(Mua nhà mới,
builder cho \$12,000-\$15,000
for closing cost)

 **UNI SERVICES**

**GIÚP ĐIỀN ĐƠN MIỄN PHÍ
MEDICARE PART C (Advantage)**

- Medicare Part A & B.
- Giúp cho quý vị bắt đầu tuổi 65, cho quý vị đã có part A rồi, sắp nghỉ hưu và xin part B.
- Cho quý vị thay đổi chỗ ở.
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Part D
- Giảm tiền Part B (Medicare Saving Program)
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Supplement (Medigap)

Chúng tôi có nhiều hãng bảo hiểm Medicare và nhiều tiêu bang cho quý vị để dàng lựa chọn

Ann Nguyen
(817)891-0479 (469)441-0770

Dây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, không phải của Medicare Liên Bang

tre™

TIN TỨC - VĂN HOÁ - THỂ THAO

tre
TUẦN BÁO TẠI DALLAS

Thứ 5, ngày 24 tháng 7 năm 2025

972.675.4383

Email: dallas@trenews.net



**MERCEDES
REALTORS**
Real Estate Services

**MUA, BÁN NHÀ
TRONG VÙNG
D F W**

Lily Nguyen
Real Estate Agent

 **972.800.4111**

 **469.233.0289**

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

 100 N. Central Expressway, #806
Richardson, Tx 75081

TẬN TÂM, NHIỆT TÌNH & UY TÍN





VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
PARKER & ASSOCIATES, PLLC
ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

TAI NẠN XE CỘ
và tất cả tai nạn thương tích cá nhân

HÌNH SỰ
Biện hộ hình sự các cấp
Lái xe khi say rượu (DWI)

GIA ĐÌNH
Ly dị, tố tụng gia đình

DI TRƯ
Thế xanh, nhập tịch
Bảo lãnh thân nhân, hôn thê, hôn phu
Điều chỉnh tình trạng thân nhân đang du lịch
ở Hoa Kỳ được định cư vĩnh viễn
(Xin liên lạc văn phòng để biết thêm chi tiết)

Arlington & Dallas
Xin liên lạc Ông **Huỳnh Ngọc Thạch**
214-244-1675



6060 N. Central Express Way, #650, Dallas, TX 75206
Tel: 214-696-6100 | Fax: 214-696-6102

Attorneys not certified by The Texas State Board of Legal Specialization in any area of law.

Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.
Your Local Agent | License # 2087868
3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
tnghuyen7@farmersagent.com

Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.

Quảng cáo này được tạo ra vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Truck Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, công ty Farmers Insurance of Washington (Bellevue, WA) hoặc các chi nhánh. Ở Texas: bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm Farmers Texas County Mutual, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century of Texas hoặc Công Ty Bảo Hiểm Texas Farmers. Ở New York: bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century hoặc Công Ty Bảo Hiểm Farmers New Century. Trụ sở chính: Los Angeles, CA.

Bảo hiểm nhân thọ được đưa ra bởi Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World, 3120 139th Ave. SE, Ste. 300 Bellevue, WA 98005. Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính riêng tài chính của bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các công ty bảo hiểm, không phải toàn bộ công ty bảo hiểm đều được phép bán bảo hiểm ở mọi tiểu bang. Không phải tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điểm đặc trưng đều được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gặp người đại diện để biết chi tiết.





AMERICAN NATIONAL BANK OF TEXAS
Your Bank. For Life.[®]
Wide Range of Home Loans. Local Community Lenders.



- ✓ Conventional loans
- ✓ Jumbo loans
- ✓ FHA/VA loans
- ✓ Ignite loan program
- ✓ First-time homebuyer loans
- ✓ Low-down payment loans
- ✓ Land/lot and construction loans

Vivian Thanh-Van Le
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS# 309757
vivianle@anbt.com
214.718.7183
1101 E. Plano Pkwy,
Plano TX 75074

Apply Online:
anbt.com/VivianLe
Tôi nói tiếng Việt

Frisco ★ Plano ★ McKinney ★ Allen

Có chương trình đặc biệt cho vay tiền mua nhà lần đầu hoặc mua nhà ở.

All loans are subject to credit approval and program guidelines. Third party fees apply.
Equal Housing Lender. NMLS# 445248.



ProNail SUPPLY

805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com
Phone: (972) 494-6111






NAIL TABLE AVON I
90 • SILVER


NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT)
90 • SILVER


NAIL TABLE AVON I (EXHAUST LEFT)
90 • SILVER


NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT)
90 • SILVER


RECEPTION Q-AVON I
90 • SILVER


RECEPTION Q-AVON I
90 • SILVER


RECEPTION Q-AVON I
90 • SILVER


RECEPTION Q-AVON I
90 • SILVER


NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT)
15 • SILVER


NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT)
15 • SILVER


RECEPTION Q-AVON II
15 • SILVER


RECEPTION Q-AVON II
15 • SILVER

WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CÂY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 BỌC RĂNG SỬ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN
American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2850 • **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỬ**
Implant with Crown

\$3950 • **RĂNG GIẢ BỊ LỎNG? CHÚNG TÔI**
Ổ ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

lakewoodhills.dental@gmail.com

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

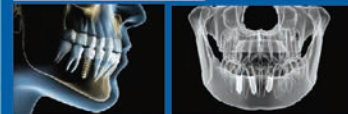
Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS

Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**

*Có trả góp hàng tháng



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:

Mon-Fri: 9am - 5pm

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT
ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay

972-864-0000

Mon: 9am - 6pm

Tue - Fri: 8:30am - 5pm

Sat: 8am - 2pm

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN

cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn.
Medicaid, CHIP và PPO.

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



Phuong Tran Fawcett Attorney

972-708-1036

tran@tranlawoffice.com

Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC

ĐỊA CHỈ:

Lầu 4, tòa nhà Chase Building
dọc Belt Line & đường 75

100 N Central Expy, Suite 416

Richardson, TX 75080

972-708-1036 (Gọi hoặc nhắn tin)



Xin mời
quý đồng hương đón nghe
talkshow của chúng tôi
trên **Saigon Radio**
lúc 3:00 chiều thứ Ba
hàng tuần



Văn phòng đảm nhiệm hồ sơ:

**Criminal Defense • Probate
Wills, Trusts, Transfer on Death Deeds
Immigration • Car Accidents**

**Hình Sự • Thừa Kế
Soạn Thảo Di Chúc, Trust, Hoạch Định Di Sản
Di Trú • Tai Nạn Xe Cộ**

Xin Visa & Passport | Chuyển Diện Du Học | Ủy Quyền | Công Hàm Độc Thân

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240

Tel: (972) 991-3334

1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010
(Trong Chase Bank Building)

Tel: (817) 460-3999

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com



PERSONAL INJURY LAW Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

CRIMINAL LAW

Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp
và các tiểu hình, đại hình khác.

CIVIL LAW

sang tên nhà - Stewart title.



Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN (214) 906-1176

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization



NHÀ MỚI Giá chỉ có **\$280,000**
Được tặng máy giặt, máy sấy, tủ lạnh.
Hỗ trợ \$6000 chi phí giấy tờ closing.

Dallas \$220,000
2 phòng ngủ, 2.5 phòng tắm
902 SF

Arlington \$350,000
3 phòng ngủ, 2 phòng tắm
1,966 SF

Arlington \$499,000
4 phòng ngủ, 3 phòng tắm
3,141 SF

OUR TEAM



Katherine



Sophie



Lanesa



Melissa Loan Bui



CÔNG TY ĐỊA ỐC



972.251.0297

melissaloan@melissaloan.com
www.dallastoprealestate.com

18111 Preston Rd. Ste #150,
Dallas, Texas 75252

VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC
MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO
THIỆT HẠI?
THAY MÁI NHÀ MỚI!
HỆ THỐNG MĂNG XỐI
VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phố và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing

Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828

AFTER

NANCY NGUYEN
CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE
(469) 693-1991
nancynguyentexas@gmail.com
3202 N. Shiloh Rd #102
Garland, TX 75044

THẮC MẮC VỀ MEDICARE ?

Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm, có thể giúp quý vị giải đáp mọi câu hỏi liên quan đến Medicare cũng như chương trình tiền thuốc quý vị đang có.

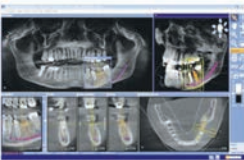


Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

Nha sĩ **ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.**
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM





- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 5, thứ 6: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Thứ Tư, Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa

**Có Giá Đặc Biệt
Cho Implant**

**Xin vui lòng
gọi lấy hẹn**

LINHDO AGENCY

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT





BẢO HIỂM SỨC KHOẺ OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**



KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**



BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

Bác Sĩ Nha Khoa
LÊ NGỌC KIM NGÀ
990 US Hwy. 287 North, Suite 112
Mansfield, TX 76063
817-473-6677



Bác sĩ nha khoa Lê Ngọc Kim Ngà, tốt nghiệp Nha Khoa trong BAYLOR và hoàn tất chương trình cao học về Nha Khoa Thẩm Mỹ, Implant và các loại răng giả

**CHUYÊN MÔN
VỀ IMPLANT
VÀ CÁC LOẠI
RĂNG GIẢ**

- **Implant Restoration**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- Bọc và làm khít răng thưa
- Tẩy trắng răng
- Khám tổng quát và định kỳ
- Nhổ răng
- Làm tất cả răng giả

Mon.-Fri.: 9:00am - 6:00pm
Sat.: Appointment only



O&G | **DALLAS OBGYN PA**

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

QUỲNH CHI ĐÌNH, M.D., F.A.C.O.G.

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.



CHUYÊN TRỊ
SẢN KHOA, PHỤ KHOA,
HIỂM MUỘN & TẤT CẢ
CÁC BỆNH ĐÀN BÀ

SẢN KHOA

- Sản sơ thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình & ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mô tử cung, u xơ tử cung, buồng trứng đa nang.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.



MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com

Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**

Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720

Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

• HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

• REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn
Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

• PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPLY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

☎ (469) 581-8811 Office

✉ Cindy@loanjava.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, **luôn vì quyền lợi của khách hàng.**
- Mua Nhà Mới được **phụ tiền closing cost.**
- Giảm Chi Phí nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ **mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.**
- Chuyên tìm địa điểm mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

☎ (469) 581-8866 Office

☎ (469) 714-6062 Cell

✉ Cindy@tonnugroup.com

🌐 www.tngre.com



• KHAI THUẾ CÁ NHÂN

• KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI

(Partnership 1065, S-Corp 1120s)

• THÀNH LẬP CÔNG TY

LLC, Partnership, S-Corp Formation

• LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

• LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN

W2, 1099, Payroll

• GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Incometax@tonnugroup.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đổi Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!



1919 S.Shiloh Rd.,#225,Garland, TX 75042
(Bên trong Harmony Bank Building)

DENTAL CLINIC
NGÔ TRƯỜNG TÍN
D.D.S.

T2-T7 8:30am-5:30pm
CN close

NHA SĨ
NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.
Tốt nghiệp Đại học khoa Baylor Nội trú Oakland Naval Hospital

- Nha khoa Tổng quát
- Nha khoa thẩm mỹ
- Làm răng giả các loại
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa nhi đồng
- Trị các nướu răng
- Tẩy răng trắng

ĐẶC BIỆT
CÓ LÂM IMPLANT DÙNG LIỀN
CHO TRƯỜNG HỢP MANG
HÀM GIẢ Ở DƯỚI KHÔNG CHẶT,
GIÚP QUÍ VỊ NHAI DỄ DÀNG



972.271.3009
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - NHỆ NHÀNG - KỸ LƯỜNG
NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP, VISA

DR. SMILE
Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | **469.467.8007**

Trồng răng | Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide (Laughing Gas)
Chụp hình quang tuyến bằng kỹ thuật Digital

invisalign
BRACES AVAILABLE

TRỒNG RĂNG & NHỒ RĂNG KHÔN

CHUYÊN TRỊ RĂNG BỊ CHẢY MÁU (BỆNH NƯỚU RĂNG)

25% Off
Mỗi bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

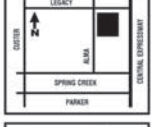
khám nghiệm, chỉ dẫn chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
cho bệnh nhân mới
(giá \$80)

30% Off
cả gia đình bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

KỸ THUẬT MỚI "CEREC CROWN"
Bọc răng bằng sứ "Porcelain" trong 1 lần hẹn & không cần trở lại

TẨY RĂNG TRẮNG
ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
giá thường \$499.00
Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

NIỀNG RĂNG
Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
\$1,999.00 (total)
(trong trường hợp đơn giản)


Mon - Fri 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
Nhận Medicaid, TX Chip, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.



UNI SERVICES
GIÚP ĐIỀN ĐƠN MIỄN PHÍ
MEDICARE ADVANTAGE (PART C)

- Giúp điền đơn miễn phí Medicare Part A, B,
- Medicare Advantage Part C & D
- Cho quý vị bắt đầu 65 tuổi trở lên, hay dưới 65 tuổi có một trình trạng khuyết tật hội đủ điều kiện.
- Medicare Supplement.
- Giúp cho quý vị có Medicare di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
- Giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicaid.
- Có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường.

Quý vị muốn đến văn phòng hay đến nhà quý vị để lập hồ sơ.

Xin gọi lấy hẹn: Ann Nguyen

(817)891-0479 | (469)441-0770

Đây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, Không phải của Medicare Liên Bang

HUE DENTAL
HUE DENTAL PLLC

DR. NGHỊ TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhổ răng cấm
- Trồng răng
- Tẩy trắng răng
- Niềng răng
- Lấy tủy răng
- Thẩm mỹ nha

ĐẶC BIỆT
\$1000 OFF Implant



DR. NGHỊ TRẦN
Adjunct Assistant Professor
at Texas A&M Baylor
College of Dentistry

Mở cửa 7 ngày:
Sunday: 9AM - 3PM

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
Có chương trình trả góp không lãi suất

Có Hygienist

Fellow of the International Congress
of Oral Implantologists
Fellow of the Academy
of General Dentistry

BEFORE **AFTER**



Same patient



After 2 Implants

Actual results may vary

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
Garland, TX 75044
Tel: **(469) 969-0149**

Website: www.huedentalgarland.com
Email: huedental@huedentalgarland.com



Tham khảo miễn phí



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

972.485.9541

520 N. Jupiter Rd,
Suite F
Garland, TX 75042
(cạnh Đường Lai Cảnh)



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

817-300-3333

124 W. Pioneer Parkway,
Suite 100
Arlington, TX 76010
(Đối diện nhà hàng Kowloon)

Not certified by Texas Board of Specialization

James Langford & ASSOCIATES

□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □

TAI NẠN

Xin giảm hospital bills.

Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH

Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.

Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ

Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.

Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.

Mọi vấn đề liên quan di trú.

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỜNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 15 NĂM QUA



Allstate.
You're in good hands.

Xin gọi

Minh Nguyen

214-647-4128

minhnguyen5@allstate.com

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các
chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt



+



và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

PROGRESSIVE

ASI

Allstate

KEMPER

Liberty Mutual

Safeco Insurance

MERCURY INSURANCE

BRISTOL WEST

FOREMOST

Encompass

Lemonade

TRAVELERS

National General

STATE AUTO

Germania

FARMERS

Văn Phòng Bảo Hiểm



XE



NHÀ



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

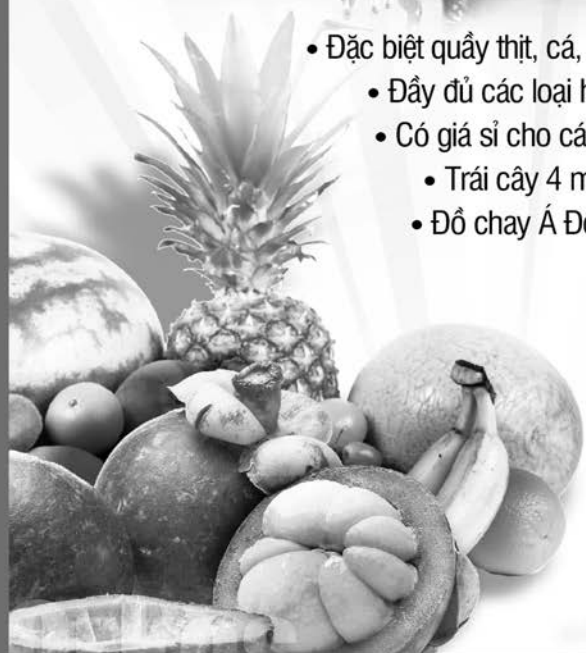
**ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY Càng ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.**

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sản xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu



Lily Nguyen Real Estate Agent

📞 972-800-4111

📞 469-233-0289

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

📍 550 N Central Expressway #250,
McKinney, Texas 75070

MUA, BÁN NHÀ

trong vùng
Dallas - Fort Worth

- Chuyên Mua, Bán,
Đầu tư về địa ốc
- Làm việc với rất nhiều
Builder trong vùng DFW
- Quản lý nhà
Property Management
- Làm việc với rất nhiều
Lender khác nhau
để giúp quý vị mua
được căn nhà vừa ý

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

- ✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ

Realtor/Mortgage Loan Originator

817-905-0666

NMLS #273116

thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ

Mortgage Loan Originator

214-364-5709

NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỊT TÌNH

CÔNG TY ĐỊA ỐC

UNIVERSAL REALTY INC.

2505 S Great Southwest Pkwy Ste 101, Grand Prairie, TX 75052



LỘC TRƯƠNG

972-897-8225

LISA DONG

817-703-1409

TOÀN NGÔ

469-815-6879

LAN VÕ

972-400-0575

MUA BÁN NHÀ

MỚI • CŨ • HUD • FORECLOSURE • ĐẤT ĐẠI • CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

TRONG VÙNG DFW VÀ PHỤ CẬN

Tận tâm - Vui vẻ - Nhiệt tình - Chu đáo - Thành thật & Uy tín - Nhiều năm kinh nghiệm

"Sự hài lòng của quý khách là sự thành công của chúng tôi"



WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ: 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thư**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

ĐỒ THỌ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huỳnh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.

Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email: dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Hoàng Đình Nam (TX) ■ Nguyễn Thị Thanh Dương (TX) ■
■ Ngọc Linh (TX) ■ Hải Vân ■ Lê Hùng ■ LS Robert Mullins ■
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Du Uyên (VN)
■ Nam Lộc (CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■
■ TS Bùi Thanh Liêm (FL) ■ Bùi Quang Tuấn ■ Huy Đạo ■ Gia
■ Bảo ■ Lê Minh Hải (CA) ■ Tưởng Năng Tiến (CA) ■ Trùng
■ Dương ■ Tạ Phong Tần (CA) ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ BS Trần
■ Lý Lê ■ Hoàng Nhất Phương ■ Thanh Dũng ■ Dương Hùng ■
■ Angie Hồ Quang ■ Thiên Hương ■ Trần Vũ ■ Thiên Hương ■
■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn ■ Đặng Mỹ Hạnh ■ Hoàng
■ Nga ■ Lương Thư Trung ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn
■ Xuân Thu (Úc) ■ Trangđài Glassey - Tra62nguyen (CA) ■ Lê
■ Kung Diễm ■ Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thanh Tú ■ Thái Bảo (FL)
■ Phạm Ngũ Yên (TX) ■ Chiêu Ấn (Canada) ■ Vũ Thị Thanh
■ Mai ■ Ban Mai (VN) ■ Trịnh Cung ■ Diệu Cô Nương ■ Trang
■ Nguyễn ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■ Linh Đỗ ■ Hoàng Nam
■ Sơn (TX) ■ Hạnh Việt ■ Lưu Vỹ Bửu ■ Hoàng Vũ ■ Phạm
■ Thị Hoài (Đức) ■ Hương Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■
■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu Sinh ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■
■ Mai Hoàng ■ Đinh Tiến Đạo ■ LS Anh Thư (TX) ■ Ian Bùi (TX)
■ Cổ Ngư (Pháp) ■ Cẩm Giang ■ Lê Trung ■ Khánh Trường ■
■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Thạch Thảo (TX) ■ Kim Loan (Canada)
■ Hải Di Nguyen (Anh) ■ Vũ Thành ■ LS Dương Như Nguyễn
■ Vương Mộng Long -K20 ■ BS Phạm Hồng Sơn (Pháp) ■
■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Đặng Mai
■ Lan (Pháp) ■ Hoàng Vũ ■ Tiểu Lục Thần Phong (Georgia) ■
■ Trần Hoàng Vy (TX) ■ Lưu Huỳnh (VN) ■ Hai Quê (Pháp) ■
■ Gió Vivu (Canada) ■ Cyndy Thu Hoàng (TX) ■ Mộc Mạc (VN)
■ Trần Thị Nhật Hung (Thụy Sĩ) ■ Hoàng Quân (CA) ■ Nguyễn
■ Thanh Bình (VN) ■ Vương Hoài Uyên (CO) ■ Nguyễn Thạch
■ Giang (CA) ■ Uyên Ca (VN) ■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh (VN) ■ Đơn
■ Phương Thạch Thảo ■ Bảo Sơn

LƯU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết
hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos.
Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)
Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.
Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.
Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

Fax: 972-675-3764



Email

Dallas@trenews.net
Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở
Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình

Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRẺ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

DEALER XE

+ Lexus ————— trang 190
Toyota of Richardson Teddy Luu ————— trang 25

TIỆM SỬA XE

Japanese Auto Repair ————— trang 29
Le Collision Center ————— trang
Thắng Auto Body ————— trang 23

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào ————— trang 71
+ BS Trần Đình Cường ————— trang 571
BS Mỹ Huyền Đình ————— trang 30
+ BS Trần Xuân Nguyên ————— trang 20
Highland Medical and Wellness
(BS Christina Vũ Casey) ————— tr.21
Legend Oak Healthcare & Rehabilitation ————— trang 62
Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) ————— trang 6
Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C ————— trang 179

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center ————— trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

+ Skyline Dentistry & Implant Center ————— trang 188
Dr. Smile (Dominic Hoang) ————— trang 08
Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) ————— trang 24
HUE Dental ————— trang 08
iTooth Dentistry ————— trang 176
Lakewood Hills Dental (NS Sử Di Tuấn) ————— trang 03
NS Binh Trong Tran ————— trang 41
NS Nguyễn Ngọc Tuyền ————— trang 33
NS Kim Ngà Lê ————— trang 6
NS Phạm Xuân Đức ————— trang 6
+ NS Ngô Trường Tín ————— F.Box/8
Oak Ridge Dental ————— trang 189
Peter Huynh DDS ————— trang 20
Ryan Dental ————— trang 34
SK2 Family Dentistry Stanley Ngo ————— trang 187

Smiley Dental ————— trang 184
Trucare Dental ————— trang 03
Walnut Dental (Dũng Peter Trần) ————— trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution ————— trang 5
Ann Nguyen State Farm ————— trang 47
Carlie Thảo Nguyễn BH ————— trang 2
Covenant Insurance Agency (Anh Pham) ————— trang 46
Flex Insurance Agency (Kieu Nguyen) ————— trang 20
I-Care Insurance ————— trang 185
John Quý Nguyễn NY LIFE ————— trang 35
Linh Đỗ Farmers ————— trang 06
Ly Insurance ————— trang 41
+ Nancy Nguyen Brightway Insurance ————— trang
Nancy Nguyen Medicare ————— trang 5
Phụng Hoàng Insurance Services
(Huy Nguyen) ————— trang 63
Minh Nguyen Allstate ————— trang 9
Smart Universal Insurance ————— trang 71
+ Texas Insurance Hub Star Thụy Dinh ————— trang 29
+ Thảo Mai BH ————— trang 63
Thu Luu BH ————— trang 29
Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) ————— tr. 47
Tommy Chau Allstate ————— trang 20
Tin Lê Farmers ————— trang 30
Trường Insurance ————— trang 21
+ Tuấn Mai BH ————— trang 63
Trang Phan (Universal Insurance) ————— trang 9
Uni Services ————— F.B/8

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck ————— tr. 35/190
AMP Immigration & Travel service ————— trang 10
Budget Signs ————— trang 17
C & C Pest Control Company ————— trang 178
Dallas Driving School ————— trang 178
Đài PT 1160 AM ————— trang 112

FUCOIDAN ————— trang 183
+ Funeral Advance Amy Trinh ————— B.Box
+ Good Giant-Live Casino ————— trang 188
Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi ————— trang 175
Liz's Hair Stylist & Makeup ————— trang 172
+ NT PHOTO ————— trang 24
+ TM Thy Hà ————— trang 35
+ TD Design ————— trang 172
Tôm khô US ————— trang 137
VN Home Health Care ————— trang

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic ————— trang 29
Advanced Spinal Care Clinic ————— trang 41
Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) ————— trang 47
Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) ————— trang 33

CHỢ

Chợ Nam Hưng ————— trang 31
Chợ New Trường Nguyên ————— trang 62
Chợ Bến Thành ————— trang 59
Chợ Vietnam Plaza ————— trang 25
Hiệp Thái Plaza ————— trang 10

DỊCH VỤ

A & N immigration service ————— trang 34
CT Travel ————— trang 185
+ DV thông dịch ————— trang 189
Đại lý vé máy bay ————— tr. B.Box
International Counselor Services ————— trang 51
Lan Trường DV ————— trang 24
Lucky DV di trú ————— trang 43
Thiên Ân du học ————— trang 16

ĐỊA ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -
Vivian Thanh Van Le ————— trang 2
Anna Ha Realtor ————— trang 16
+ Anland Realty ————— trang 189

Chicago Title	trang 107
Cindy Huyền Tôn Nữ Group	trang 07
CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê	trang 11
CT tài trợ và địa ốc Đỗ Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
Lily Nguyen Realtor	trang 11
+ Melissa Loan Bùi Realtor	trang 5
Quan Hưng Services	trang 51
Universal Realty	trang 11
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

ĐIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 171
BV Air conditioning	trang 177
Bet Electric USA Inc	trang 175
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 170
H-Technique	trang 179
KH Electric	trang
Nam Air Care (US Air Care)	trang 179
NH Cool Air	trang 179
NTX Heating & Air Conditioning	trang 171
NT Minh Electrical services	trang 170
Phúc Nguyễn Electric	trang 176
Thuận AC	trang 170

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 159
Kanga Force	trang 186
Max men	trang 32
+ Maxx-Power	trang 185
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 164
OPC Nail Supply	trang 129
Pro nail Supply	trang 02

NHÀ HÀNG

Kowloon Restaurant	trang 35
Phở Bằng	trang 105
Phở Palace	trang 29
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 62
+ Saemaeul Restaurant	tr. 46
Tré	trang 173

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 34
Đôn Diệp, CPA	trang 31
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang 173
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 162

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 170
AE Window and Fashions	trang 177
Binh Phạm Construction	trang
Blue Sky Plumbing	trang 176
Blue Sky Garland service	trang 171
Billy Phước Lót gạch	trang 175
Boston Hardwood	trang 176
D & T Discount Garage Door	trang 175
Dũng Construction	trang 174
Garage Door service (Tuấn)	trang 175
Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 177
Good Job Roofing	trang 170

Hào Texas Builder	trang 176
Henry & David Roofing	trang 178
HP Roofing	trang 176
JAS Roofing	trang 178
Kiệt Construction	trang
Khúc Vũ Plumbing	trang 170
Nhan Nguyen Construction	trang 172
PL Construction	trang 179
Plumbing Repair	trang 175
Pro Level Construction	trang 173
Sang EZ Remodeling	trang 174
S & T Pro Plumbing LLC	trang 178
+ TD Builder	trang 178
T & L Sale Installation	trang 176
Thợ sửa ống cống	trang 175
Thomas Nguyen Roofing	trang 170
Thomas Nguyen Construction & Electric	trang 171
TN's Fencing	trang
+ Vanguard Roofing	trang 5
Vien Cao Construction	trang 179
VT Construction	trang 171

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 185
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company-tr. 105/186	
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)	tr.8
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kenneth G. Wincorn	
(Vàng Nguyễn)	trang 191
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 04
+ VPLS Robert Mullins	trang 88
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group	
(Cindy D Purinton)	trang 30



ANNA/LAN ANH HA
TEXAS REALTOR



Chuyên mua bán
NHÀ CŨ/ MỚI
với giá tốt nhất

☎ **469-355-4129**

✉ **annaha81230@gmail.com**

☎ **469-581-8866**

📍 601 N Plano Rd,
Richardson TX 75081



Realtor **Julie Ha**



🏠 **Đại diện mua, bán
nhà mới, cũ,
foreclose, và đấu giá**

🏠 **Giúp cho thuê
và mượn nhà, đất,
cơ sở thương mại**

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm **nhANH chóng, uy tín, tận tình và chu đáo**.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

TX License # 797882

☎ **(214) 254-9489**

✉ **julieha810@yahoo.com**

📍 6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023



HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN

Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.

Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.

Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).

Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.

Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

Liên lạc: Tony Tam Đặng 469.867.1941 / 972.437.1109 www.duhochoaky.com

2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

BẢNG HIỆU BUDGET SIGNS

NHẬN LÀM TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢNG HIỆU

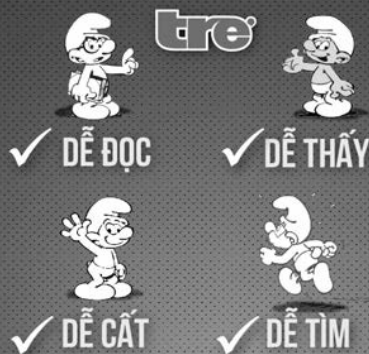
1. Channel Letters
2. Storefront Signs
3. Reface Signs
4. Led Signs
5. Can Signs
6. Pole Signs
7. Monument Signs
8. Window Letters and Car Letters
9. Banners



SERVING ALL OF DFW AND
OTHER STATES AS WELL

Jimmy: 682-558-9991

Email: signstx@yahoo.com
www.budgetsigns.net



RAO VẬT
TRÊN BẢO TRẺ



HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ◀

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ

trong vùng Dallas, Fortworth,
Arlington, Sachse, Garland,
Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI
TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN
VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: 972-357-6568

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
Vẫn MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON
REALTY
Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL





Hôm nay, Như Sao xin gửi đến các bạn một câu chuyện cảm động về tình anh em và sự hy sinh cùng lòng biết ơn thể hiện qua một hình tượng nghệ thuật. Xin đọc và suy gẫm để ghi khắc trong tim rằng đừng bao giờ quên ơn ai cả. NS



Đôi bàn tay cầu nguyện

NHƯ SAO

Vào thế kỷ thứ 15, tại một ngôi làng nhỏ gần Nuremberg có một gia đình rất đông con. 18 đứa! Để kiếm đủ thức ăn đem về hằng ngày cho lũ trẻ, ông bố - một người thợ kim hoàn - đã phải làm việc vất vả gần 18 tiếng mỗi ngày và chẳng từ một bất kỳ công việc gì người trong làng thuê ông làm.

Mặc dù sống trong cảnh cùng quẫn, hai người con lớn Albrecht và Albert vẫn ấp ủ một ước mơ đẹp đẽ: cả hai đều muốn theo đuổi sự nghiệp nghệ thuật, nhưng thật đáng buồn vì người cha sẽ chẳng bao giờ kiếm đủ tiền để gửi họ đến học viện ở Nuremberg. Sau nhiều đêm dài cùng bàn bạc trên chiếc giường

chật chội, hai anh em nghĩ ra được một cách: họ sẽ gieo đồng xu, người thua sẽ xuống làm việc trong hầm mỏ gần nhà kiếm tiền nuôi người kia suốt thời gian ở học viện, và sau 4 năm người được học trước sẽ phải lo tiền học cho người còn lại, cho dù đó là tiền lời bán tranh, hay nếu cần là tiền lương của công nhân hầm mỏ.

Họ cùng nhau gieo đồng xu. Albrecht thắng và lên đường đến Nuremberg. Albert bắt đầu chuỗi ngày làm việc vất vả nhọc nhằn trong hầm mỏ và suốt 4 năm đều đặn gửi cho anh khoản tiền lương ít ỏi. Tại học viện, tranh của Albrecht được đánh giá như một bước đột phá. Những bức khắc, gỗ chạm, sơn dầu của anh vượt xa các giáo sư lâu năm. Đến lúc

tốt nghiệp, Albrecht đã có thể kiếm được những món tiền lớn nhờ bán tranh.

Khi Albrecht trở về làng, gia đình Durer tổ chức một bữa tiệc lớn ăn mừng sự thành công của chàng họa sĩ trẻ. Sau bữa ăn dài thịnh soạn đầy tiếng cười và tiếng nhạc, Albrecht đứng lên nâng cốc về phía người em trai ở cuối bàn bày tỏ lòng biết ơn những năm tháng hy sinh thầm lặng để anh vun đắp cho hoài bão nghệ thuật: “Và bây giờ, Albert, em trai yêu quý của anh – Albrecht trều mến nói – đã đến lúc em biến ước mơ của mình thành hiện thực. Hãy đến Nuremberg, anh sẽ lo tiền học cho em”.

Tất cả mọi người đều quay về phía cuối bàn nơi góc phòng. Albert ngồi đó, nước mắt ràn rụa trên gương mặt gầy gò xanh xao, chỉ có thể nghẹn ngào: “Không... không... không...”.

Cuối cùng Albert lau nước mắt đứng dậy, nhìn khắp lượt những người anh yêu thương rồi đưa tay ôm mặt khẽ nói:

- Ôi không anh ơi, đã muộn mất rồi. Em không thể đến Nuremberg được nữa. Hãy nhìn xem, những tháng năm dưới hầm mỏ đã tàn phá đôi tay em. Mỗi ngón tay đều đã dập nát không dưới một lần, và gần đây tay phải em lại bị chứng thấp khớp hành hạ, đến nỗi không thể cầm ly chúc mừng anh thì làm sao có thể cầm cọ vẽ những đường nét tinh tế trên khung vải trắng. Anh ơi, đã quá muộn rồi...

Lịch sử đã lùi vào quá khứ hơn 450 năm. Giờ đây, hàng trăm tác phẩm của Albrecht Durer được trưng bày trong nhiều viện bảo tàng lớn trên thế giới, nhưng điều lạ lùng là phần lớn người ta biết đến tranh ông, thậm chí treo trong nhà bản sao của chỉ một tác phẩm duy nhất.

Người ta kể lại rằng vào một ngày nọ, để tỏ lòng biết ơn đức hy sinh cao cả của người em trai, Albrecht đã kiên trì tái hiện từng đường nét của đôi bàn tay không còn lành lặn áp vào nhau, với những ngón tay xương gầy hướng lên trời. Ông gọi bức tranh của mình đơn giản chỉ là “Hands”, nhưng cả thế giới ngay lập tức đón nhận kiệt tác nghệ thuật này và đặt tên cho món quà tình yêu ấy là “The praying hands”. Nếu có dịp bạn được thấy bản sao của tác phẩm xúc động này, hãy dành ít phút lắng hồn mình để tự nhủ rằng: tác phẩm nghệ thuật ấy được kết tinh từ bàn tay không phải chỉ của một người họa sĩ.

TN- NGUỒN: TRUTH BOOK

tre'

Tuần báo Trẻ, một tạp chí đa dạng, phong phú, nội dung đặc sắc và hữu ích, đang phát hành rộng rãi nhất tại hải ngoại với sự cộng tác của những cây bút tài năng khắp thế giới.

Trẻ luôn có những chuyên mục hàng tuần được bạn đọc yêu thích về đủ thể loại từ phóng sự đến kiến thức, văn chương, thơ nhạc và cả những giải đáp về An sinh xã hội, Thuế Vụ, Phúc lợi xã hội...

Mục đích của Trẻ:

- Kết nối cộng đồng
- Giữ gìn tiếng Việt, văn hóa Việt Nam ở hải ngoại

Trẻ sẵn sàng đón nhận những sáng tác của quý bạn, xin vui lòng gửi về email:

bientap@trenews.net

(bài được đăng có trả nhuận bút. Nếu quý bạn không muốn nhận nhuận bút xin ghi "Miễn nhuận bút", hoặc bạn muốn chuyển tặng cho một cá nhân hay một cơ sở từ thiện nào đó, vui lòng ghi "Xin chuyển cho..... tên, địa chỉ")

Tác giả bài được chọn đăng sẽ nhận bản pdf gửi mỗi tuần sau khi báo phát hành.

Nếu bạn muốn nhận báo pdf (bản điện tử và sắp tới sẽ có thêm bản eMagazine) xin vui lòng gửi email cho chúng tôi:

baotrehaingoi@gmail.com

Chỉ cần ghi "Yêu cầu gửi báo" là bạn sẽ được vào danh sách nhận báo (bản điện tử) hàng tuần.

Xin vui lòng chuyển cho bạn bè, thân nhân email : **baotrehaingoi@gmail.com** để ghi danh vào chương trình nhận báo (bản pdf và eMagazine) miễn phí.



VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
TOMMY CHAU



CHAU, TOMMY

📞 **972-744-9873**

✉️ tommychau@allstate.com

📍 179 N Plano Rd, Ste 200
Richardson, TX 75081

📞 972-744-9873 • 469-833-8301
469-833-8302

Văn phòng bảo hiểm Tommy Chau với các loại bảo hiểm



NHÀ



XE



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

VP cần tuyển nhân viên, sẽ có đầy đủ benefit và bonus khi nhận việc
Email: tommychau@allstate.com

Văn phòng bảo hiểm Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm,
tận tâm, uy tín và sẽ giúp khách hàng có giá tốt nhất.

PETER HUYNH DDS PC

1912 N. Carroll Blvd.
Denton, TX 76201

940-591-1195

2505 E. Arkansas Ln, #143
Arlington, TX 76010
(cạnh nhà hàng Thanh Thanh)

817-861-6399

Cần nhân viên

Implant (trồng răng)

Dentures (làm các loại răng giả)

Restorative (chữa trị các bệnh về răng)

Family & cosmetic dentistry

(chuyên về nha khoa gia đình và nha khoa thẩm mỹ)

- Nhận bảo hiểm PPO, Medicare v.v...
- Giá ưu đãi cho bệnh nhân không có bảo hiểm

**FLEX
INSURANCE
AGENCY**



469-728-5823

Kieu Nguyen

Agent Owner

7548 Preston Rd, Suite 141 #248
Frisco, TX 75034



AUTO



HOME



COMMERCIAL

📧 theflexinsurance@outlook.com 🌐 Theflexinsurance.com

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)



Tận tâm - Uy tín - Thành thật.
Giao thuốc tận nhà miễn phí.



Nhận hầu hết các loại bảo hiểm,
Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v..
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do dược sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



📍 3307 Beltline Rd.
Garland, TX 75044
(Gần trụ sở Cộng Đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

📞 **469-304-0062**

📞 **469-304-0063**

Sức khỏe quý hơn vàng!

NHỮNG KIẾN THỨC VỀ Y HỌC CẦN THIẾT VÀ NÊN BIẾT ĐỂ CÓ THỂ CHĂM LO SỨC KHỎE CHO MÌNH VÀ NGƯỜI THÂN.

Bác sĩ Nguyễn Ý Đức trình bày một cách đơn giản, dễ hiểu, mạch lạc và đã công phu soạn thảo theo từng mục liên quan. Tài liệu DVD y khoa giá trị gồm những đề tài liên quan đến bệnh tật, phòng chống, chữa trị và nguyên nhân đã được Bác sĩ Nguyễn Ý Đức dành tâm huyết để chia sẻ đến đồng hương.

Đặt mua, xin liên lạc:

972-675-4383

Trả bằng Money Order hay personal check xin gửi về Trê:
3202 N. Shiloh Rd, Garland TX 75044

Gởi về tận nhà cho bạn hay người thân

\$10 + Shipping /DVD



Bạn có thể mua từng cuốn, hoặc toàn tập (4 DVD).
Sẽ có giá đặc biệt và miễn cước phí cho số nhiều.

BẠN CÓ THỂ XEM, HOẶC NGHE TRÊN XE VÀ CHIA SẺ CHO GIA ĐÌNH, BẠN HỮU CÙNG THAM KHẢO.

DVD 1

- 6 Triệu Chứng Cấp Cứu
- Hiểu Biết Về Ung Thư
- Ung Thư Vú
- Ung Thư Ruột Già
- Ung Thư Gan
- Bệnh Viêm Gan

DVD 2

- Căng Thẳng Đời Sống
- Bệnh Mất Ngủ
- Bệnh Nhức Đầu
- Bệnh Rối Loạn Cương Dương
- Tai Biến Động Mạch Não
- Dùng Thuốc An Toàn

DVD 3

- Đau Dây Thần Kinh Tọa
- Hen Suyễn
- Viêm Xoang
- Nhiễm Trùng Tiểu Tiệ
- Bệnh Sỏi Thận
- Bệnh Tuyến Tiền Liệt

DVD 4

- Bệnh Thống Phong
- Bệnh Vết Mắt
- Bệnh Khô Miệng
- Kém Tiêu Hóa
- Thực Phẩm Cho Người Loãng Xương
- Thuốc Cho Người Cao Tuổi

NẾU QUÝ KHÁCH MUỐN MUA ĐỂ BÁN LẺ, XIN LIÊN LẠC 972-675-4383. CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT.

ARLINGTON FINANCIAL
SERVICES INC.

TRUONG INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226
Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net

Bác Sĩ CHRISTINA VŨ CASEY
Board Certified Family Practice

VĂN PHÒNG BÁC SĨ MỚI MỞ Ở CARROLLTON

Highlands Medical and Wellness (CVC Medical)

1000 E. Beltline Rd., Ste.112, Carrollton, TX 75006

972-338-5574 | 214-680-7886

(Tiếng Việt)

469-393-7206

Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:30 sáng đến 4:00 chiều

Chúng tôi trị:

- + Bệnh toàn khoa, nội và ngoại thương.
- + Các bệnh phụ nữ và ngừa thai (uống thuốc, dán thuốc, đặt vòng xoắn...)
- + Chích ngừa hàng năm.
- + Truyền nước biển tại phòng mạch.

Nhận Medicare, Amerigroup, Ambetter, Molina Friday, Oscar, BCBS và hầu hết các loại bảo hiểm

Đôi giày cũ

MỘC MẠC

Tại khu phố Marais cũ kỹ, tiệm đóng giày của Lucien nổi tiếng với tay nghề bậc thầy và một tấm bảng gỗ bạc màu mưa nắng:

“Nơi những đôi giày tìm lại chính mình.”

Một buổi chiều thu, một chàng trai trẻ trong chiếc áo choàng sồn cũ bước vào. Cậu nhẹ nhàng đặt lên quầy đôi giày Tây mòn vẹt, gót đã lộ cả lõi trong, rồi ngập ngừng: “Thưa ông, cháu cần đóng lại đế. Nhưng... cháu chưa có đủ tiền, xin gửi ông một ít trước.”

Lucien ngược lên. Ông không để tâm đến vẻ ngoài của cậu, mà chú ý đến cách cậu trân trọng đôi giày, đôi tai đỏ ửng và những tờ tiền cũ được vuốt thẳng. Ông gật đầu: “Để giày lại đi. Ngày mốt quay lại lấy. Tiền bạc tính sau.”

Hai hôm sau, cậu sinh viên sững sờ khi nhận lại đôi giày. Chúng không chỉ được thay đế chắc chắn mà còn được lót da cừu mềm mại, gia cố bằng loại chỉ sập đất tiền. “Thế này... thế này còn hơn cả một đôi giày mới,” cậu cà-lăm thốt lên.

Lucien điềm tĩnh đáp: “Tôi không sửa giày theo giá tiền, mà theo hành trình chúng sắp đi. Đôi giày này xứng đáng được như vậy.”

Cổ họng nghẹn lại, cậu móc hết những tiền

trong người, cả những xu lẻ cuối cùng, nhưng vẫn ngập ngừng... Lucien nhìn thẳng vào mắt cậu, nói: “Giữ lấy mà ăn một bữa tử tế. Hãy trả cho tôi bằng cách đi thật xa, thật vững chãi với đôi giày này.”

Cậu trai trẻ cúi đầu thật sâu rồi bước ra khỏi tiệm. Khi xỏ chân vào đôi giày, cậu cảm thấy một sự khác biệt lạ kỳ. Bước chân cậu không chỉ êm hơn, mà còn thẳng hơn, vững vàng hơn, như thể lòng tự trọng của cậu vừa được ai đó lót thêm một lớp da mềm. Chính đôi giày đó đã cùng cậu đi qua buổi phỏng vấn xin học bổng cam go nhất, đã cùng cậu bước vào phòng thi tốt nghiệp, và đã cùng cậu đi bộ dưới mưa tuyết Paris để đến thư viện mỗi đêm.

Nhiều năm sau, bưu tá mang đến tiệm ông lão Lucien tóc bạc trắng một cái hộp. Bên trong là bức tượng tinh xảo của đôi giày mang kiểu dáng năm xưa, cùng tấm thiệp:

“Thưa ông Lucien,

Cháu đã làm đúng lời ông dặn. Đôi giày ấy đã đi xa hơn cháu từng dám mơ. Buổi sáng hôm nay, chúng đã được bước vào Tòa án Công lý Quốc tế. Cháu gửi ông món quà này, không phải để trả ơn, vì ân huệ đó là vô giá. Chỉ để ông biết, lớp đế giày ông đóng ngày ấy đã thực sự trở thành nền tảng cho cả cuộc đời cháu.”



BẢO HUÂN MICROSOFT AI

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ Hai-Thứ Bảy
9:00am-6:00pm

THẮNG



AUTO BODY & ENGINE REPAIR

- MUA BÁN XE NHẬT CÁC LOẠI
- LO THỬ TỤC BẢO HIỂM VÀ MUỐN XE
- SƠN, SỬA BODY
- SỬA TOÀN BỘ MÁY, REBUILD HỘP SỐ, SỬA MÁY LẠNH A/C, ELECTRICAL.

CÓ NHẬN SỬA XE BỊ MƯA ĐÁ

- Tiệm có đầy đủ dụng cụ
- Phòng sơn đầy đủ tiêu chuẩn
- Thợ nhiều năm kinh nghiệm, việc làm có bảo đảm.

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

**FREE COMPUTER DIAGNOSTIC
CHECK ENGINE
FREE ESTIMATE
FREE HOẶC GIẢM DEDUCTIBLE**



TOWING 24/7

Sẵn lòng giải đáp thắc mắc 24/7
Tel: **682.561.9331**
E-mail: thangs_auto@yahoo.com

3626 S Cooper st., #108, Arlington, TX 76015
(Ở giữa Kawasaki & Pro Quick Lube hoặc đối diện Jack in The Box)



✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT TRÊN BẢO TRẺ



HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
◀ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ▶



Văn Phòng Luật Sư Phan Nguyen

Chuyên đảm trách những dịch vụ pháp lý sau đây:

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)
▪ Bảo lãnh thân nhân ▪ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
▪ Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)
▪ Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
▪ Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI
(469) 465-2344
ĐỂ LẤY HẸN
THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

LAW OFFICE OF STEVE LE

Luật Sư LÊ CÔNG NGHỆ Attorneys & Counselors at Law



- **TẠI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY
- **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION
- **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY
- **XIN CON NUÔI**
ADOPTION
- **DI CHỨC & DI SẢN**
WILLS & ESTATES
- **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]

Xin liên lạc với chúng tôi để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại
AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON
1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010
Phone: 214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)





NT Photography

Tel: 972-263-7260 cel: 214-448-3109

Photographer: Anh Quân

*Đặc Biệt
nhận trang điểm,
búi tóc:
Cô dâu
Phụ dâu
Đạ hội*

- * *Đám cưới* *Đám hỏi*
- * *Chân Dung* *Ra Trường*
- * *Gia Đình* *Passport*
- * *Sửa hình cũ thành mới*
- * **FREE 20x24** with wedding package

Trên 20 năm kinh nghiệm, với máy móc hiện đại,
Quý Vị sẽ có những tấm ảnh nghệ thuật, giá trị.

Website: www.ntphotos.com

www.ntphotos.com email: ntphoto@yahoo.com

425 E. Pioneer Pkwy, Suite 9 Grand Prairie, TX 75051 (Khu chợ KROGER) • 5731 Mountain Hollow Dr., Dallas, TX 75249

	DỄ TÌM DỄ THẤY DỄ ĐỌC DỄ CẮT	HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG TIẾT KIỆM THỜI GIAN NÂNG CAO LỢI NHUẬN	972-675-4383 817-421-1400 NHẬN CHECK, CASH CREDIT CARD
---	---	--	---





FOCUSDENTAL

NURTURING HEALTHY SMILES

3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

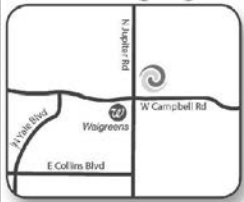
www.FocusDentalTX.com
Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
 Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid



972-414-1515





- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH



BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
 Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.

VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUÁN VIỆT NAM:

- Công Hàm Độc Thân • Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
 Phone: **682.888.2797**
 Email: lantruongdichvu@gmail.com











RAO VẬT
TRÊN BẢO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
 TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
[HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com)


TOYOTA
of RICHARDSON
 The Toyota Superstore

1221 N Central Expressway
 Richardson, TX 75080
 Email: teddy.luu@gmail.com


 XƯƠNG LƯU (TEDDY)
972-965-6482

MUA . BÁN . ĐỔI XE MỚI VÀ CŨ

• Giới thiệu bạn bè đến mua xe mới, sẽ tặng mỗi chiếc \$200.


 2025 TOYOTA CROWN SIGNIA

TẬN TÂM
 KINH NGHIỆM
 THÀNH THẬT

Vietnam plaza
SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



Nhiều Hàng On Sale!

VIETNAM PLAZA 1
 4010 E. Belknap
 Haltom City, Texas
817.838.0866



Đức Đạt Lai Lạt Ma

& tương lai Tây Tạng

Đức Đạt Lai Lạt Ma
và tương lai Tây
Tạng - AP

Đức Đạt Lai Lạt Ma, nhà lãnh đạo tinh thần của người Tây Tạng, vừa tròn 90 tuổi vào hôm Chủ Nhật 6/7 vừa qua. Nhìn bề ngoài Ngài còn khỏe mạnh và minh mẫn, nhưng với một người ở tuổi này không ai có thể đoán biết ngày ra đi sẽ là khi nào, và chính Ngài cũng hiểu điều thực tế đó và đã chuẩn bị cho kế hoạch về việc lựa chọn người kế vị, một quá trình nhìn thấy trước mắt chắc chắn sẽ phải đối mặt với sự can thiệp từ Trung Quốc.



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Trong một tuyên bố được đưa ra khi bắt đầu hội nghị bao gồm các vị lãnh đạo Phật giáo Tây Tạng để kỷ niệm sinh nhật lần thứ 90 của Ngài được tổ chức mấy ngày trước đó, Đức Đạt Lai Lạt Ma đã khẳng định rằng Ngài sẽ tái sinh – để đáp lại lời kêu gọi từ những người Tây Tạng hiện đang sống ở trong nước hoặc đang lưu vong ở khắp nơi trên thế giới là cần phải duy trì sự tồn tại của thể thức tôn giáo đặc biệt này của dân tộc Tây Tạng.

Trong một thông điệp trước

đó được đưa ra vào năm 2011 liên quan về sự luân hồi của Ngài, Đức Đạt Lai Lạt Ma, người từng được trao giải thưởng Nobel Hòa bình năm 1989 vì sự kiên định với đường lối tranh đấu bất bạo động cho tương lai của đất nước Tây Tạng, đã lên tiếng cảnh báo về sự can thiệp của chính quyền cộng sản Trung Quốc. Ngài nói rằng những nỗ lực của đảng cộng sản Trung Quốc nhằm áp đặt các phương pháp không phù hợp để công nhận sự luân hồi của các Lạt Ma đã và đang làm tổn hại đến nền văn hóa độc

đáo của dân tộc Tây Tạng, và Ngài nói sẽ ban hành các hướng dẫn cho quá trình chọn lựa này khi Ngài bước sang tuổi 90 để tránh tình trạng bị lạm dụng.

Thông điệp về sự tái sinh

Trong bản tuyên bố, Đức Đạt Lai Lạt Ma không đề cập đến Trung Quốc nhưng cho biết trách nhiệm tìm người kế vị hoàn toàn thuộc về văn phòng của Ngài là tổ chức Gaden Phodrang Trust, và nói rõ rằng "không ai khác có thẩm quyền can thiệp vào

vấn đề này".

Thông điệp nói trên là lời tuyên bố rõ ràng nhất của Ngài về tương lai của Phật giáo Tây Tạng. Trong thông điệp năm 2011, Ngài đã nêu ra những khả năng khác, chẳng hạn như việc chọn người kế vị khi Ngài vẫn còn sống, hoặc không có Đức Đạt Lai Lạt Ma nào khác kế vị Ngài trong tương lai. Trong cuốn hồi ký "Voice for the Voiceless" được xuất bản gần đây, Ngài nói rằng bất kỳ sự tái sinh nào của Ngài cũng sẽ chỉ xảy ra ở "thế giới tự do".

Các tín đồ đạo Phật tin rằng những bậc giác ngộ như Đức Đạt Lai Lạt Ma có khả năng quyết định hoàn cảnh tái sinh của họ.

Mặc dù lời tuyên bố minh định của Ngài, quá trình tìm kiếm vị lãnh đạo tinh thần tiếp

theo của dân tộc Tây Tạng sẽ gặp nhiều khó khăn.

Sau khi Đức Đạt Lai Lạt Ma băng hà, một ủy ban (lần này sẽ do tổ chức Gaden Phodrang Trust) được chỉ định để đi tìm nhân vật tái sinh đó, thường là trong bản thể của một bé trai, và sau đó phải mất nhiều năm tu luyện trước khi đứa bé đó có thể đảm nhận vai trò lãnh đạo Phật giáo Tây Tạng. Đức Đạt Lai Lạt Ma mới này sẽ cần phải trải qua nhiều năm rèn luyện về kỷ luật tinh thần và hành vi đạo đức, và trải qua nhiều kỳ thi trước khi được chứng nhận về khả năng lãnh đạo.

Sự can thiệp của Trung Quốc

Điều đó mở ra cánh cửa khác cho sự can thiệp của Trung Quốc vào quá trình này. Đối với Bắc Kinh, Đức Đạt Lai

Lạt Ma từ lâu đã bị coi là một nhân vật ly khai nguy hiểm, tìm cách tách Tây Tạng ra khỏi Trung Quốc. Đảng cộng sản Trung Quốc tuyên bố Tây Tạng về mặt lịch sử là một phần của Trung Quốc và nhân vật tái sinh tiếp theo của Đức Đạt Lai Lạt Ma phải được sự chấp thuận của Bắc Kinh.

Đức Đạt Lai Lạt Ma hiện tại kêu gọi người dân Tây Tạng hãy từ chối bất kỳ nhân vật nào do Trung Quốc đề cử, điều này làm dấy lên khả năng có thể có hai vị Đạt Lai Lạt Ma đối đầu nhau trong tương lai.

Khả năng can thiệp của Trung Quốc trên thực tế đã xảy ra đối với số phận của một cậu bé Tây Tạng 6 tuổi được Đức Đạt Lai Lạt Ma công nhận là Ban Thiền Lạt Ma, nhân vật lãnh đạo tinh thần cao thứ

hai trong chi phái Gelug của Phật giáo Tây Tạng do Đức Đạt Lai Lạt Ma lãnh đạo. Cậu bé và gia đình đã bị lực lượng an ninh Trung Quốc bắt giữ vào năm 1995 và kể từ đó không ai biết chuyện gì đã xảy ra cho họ.

Sau đó, Trung Quốc đã phê chuẩn sự lựa chọn của họ cho một vị Ban Thiền Lạt Ma khác. Nhân vật này được Bắc Kinh hậu thuẫn, hiện nay 35 tuổi, đã gặp lãnh đạo Trung Quốc Tập Cận Bình vào tháng 6 vừa qua, một dấu hiệu cho thấy tầm quan trọng trong việc kiểm soát hệ thống cấp bậc Phật giáo Tây Tạng đối với đảng cộng sản Trung Quốc.

Cuộc tranh đấu bền bỉ

Các sự kiện xung quanh sinh nhật của Đức Đạt Lai Lạt Ma mới đây gây được sự chú ý và quan tâm là một minh chứng cho thấy sức thu hút của Ngài. Tên thật của Đức Đạt Lai Lạt Ma là Tenzin Gyatso và khi Ngài vừa bước vào tuổi trưởng thành là lúc quân đội Trung Quốc tràn vào Tây Tạng năm 1950, một hành động mà người dân Tây Tạng cho đến nay vẫn coi là sự chiếm đóng bất hợp pháp của một thế lực ngoại quốc.



Đức Đạt Lai Lạt Ma trong dịp kỷ niệm sinh nhật 90 tuổi tại Dharamshala, Ấn Độ - AP

Sau khi chạy trốn khỏi Trung Quốc cộng sản để lưu vong ở Ấn Độ vào năm 1959, Đức Đạt Lai Lạt Ma đã trở thành một nhân vật nổi tiếng vì sự đấu tranh kiên định cho quê hương đã mất của mình và luôn hướng sự chú ý của thế giới đến hoàn cảnh khốn cùng của người dân Tây Tạng trong nhiều thập niên qua.

Hoa Kỳ từ lâu đã ủng hộ lời kêu gọi của Ngài về những quyền lợi nói rộng hơn cho người dân Tây Tạng cũng như hỗ trợ tài chính cho chính phủ lưu vong Tây Tạng.

Đối với người dân Tây Tạng, bao gồm cả nhiều triệu người đang sống ngoài nước, cộng đồng xuyên quốc gia của họ và khát vọng về một quê hương thoát khỏi sự áp bức của Trung Quốc từ lâu đã được thể hiện qua

sự tranh đấu bền bỉ của một trong những nhân vật được nhiều người biết đến nhất trên thế giới.

Sau nhiều thập niên đảm nhiệm cả hai vai trò lãnh đạo chính trị và tôn giáo của người Tây Tạng, Đức Đạt Lai Lạt Ma đã tách biệt hai vai trò này vào năm 2011 và chuyển giao quyền lực chính trị cho người đứng đầu chính phủ Tây Tạng lưu vong (hiện nay là ông Penpa Tsering), một phần là nỗ lực để bảo đảm rằng phong trào tranh đấu tự do cho Tây Tạng sẽ trường tồn sau khi Ngài qua đời. Tuy nhiên, cho tới thời điểm này Ngài vẫn là một phần không thể thiếu của phong trào.

Ngã ba đường

Các học giả nghiên cứu tôn giáo và lịch sử Tây Tạng cho biết họ kỳ vọng

người dân Tây Tạng sẽ dành cho Đức Đạt Lai Lạt Ma tương lai cùng một lòng sùng kính mà họ đã dành cho Đức Đạt Lai Lạt Ma hiện tại. Nhưng nếu cộng đồng quốc tế không cẩn thận để rồi bị Trung Quốc lừa bịp về sự tái sinh của Đức Đạt Lai Lạt Ma, phong trào đấu tranh cho quyền của người Tây Tạng có thể bị ảnh hưởng.

Ngã ba đường ấy đang ngày càng đến gần vào thời điểm khi mối liên kết giữa người Tây Tạng trong và ngoài nước đang dần phai nhạt. Trong nhiều thập niên qua, hàng ngàn người Tây Tạng đã chạy sang Ấn Độ mỗi năm và tiếp thêm năng lực mới cho phong trào lưu vong của người Tây Tạng.

Sau khi các cuộc biểu tình trong khu vực Tây

Tạng nổ ra vào tháng 3 năm 2008, tiếp theo là làn sóng tự thiêu của các nhà sư và nhiều người dân Tây Tạng khác, Bắc Kinh đã tăng cường đàn áp và kiểm soát khu vực này khiến việc trốn thoát sang Ấn Độ ngày càng trở nên khó khăn hơn nhiều.

Theo nhận định của tiến sĩ Samdhong Rinpoche thuộc tổ chức Gaden Phodrang Trust, cộng đồng người Tây Tạng đang bước vào giai đoạn khủng hoảng nghiêm trọng giống như thời điểm khi Đức Đạt Lai Lạt Ma buộc phải chạy trốn khỏi Tây Tạng – nhưng là giai đoạn họ sẽ phải vượt qua mà không có sự hiện diện của nhà lãnh đạo tinh thần mà tất cả người dân Tây Tạng biết đến trong suốt cuộc đời của họ.

VH

Đức Đạt Lai Lạt Ma - biểu tượng tranh đấu tự do cho Tây Tạng -
TENZIN CHOEGJÖR / OHHDL



PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

www.phopalace.com

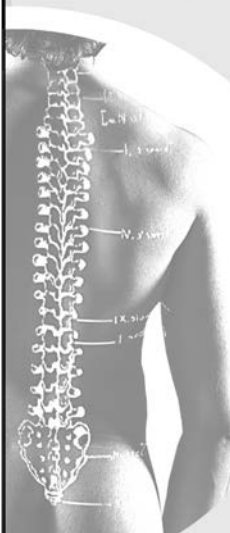
ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

Tel **972-414-4878** HURT

Fax 972-675-3202



- TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Nhức đầu
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương

Có chụp X-RAY

GIỮ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM



CERTIFIED



Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm



\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndaautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**

CELL: **214-223-1355**

FREE AC SYSTEM CHECK
FREE DIAGNOSTIC

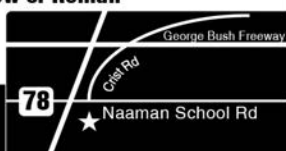
- TIỆM CÓ THỢ NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC: BMW, MERCEDES, AUDI, VOLKSWAGEN.

- SỬA TẤT CẢ HƯ HỎNG, MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN
- RADIATOR, MÁY LẠNH, MÁY NÓNG
- AXLES, ỚNG NHÚN, BRAKES, ALIGNMENT.

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE

Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm
gọi DON 214-223-1355

BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG
SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT



International Counselor Services (833) 588-0621

PO BOX 110

908 Audelia Rd, Ste 200 - Richardson, TX 75081

Immigration Deportation

BỊ TRỤC XUẤT

Criminal

TỘI PHẠM

DWI

UỐNG RƯỢU GÂY TAI NẠN

Personal Injury

THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

Family

LY DỊ, CẤP DƯỠNG, GIÁM HỘ



BINH STANLEY (214) 202-3333



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (866) 939-1320

1115 E. Pioneer Pkwy. #135, Arlington, TX 76010

(Cùng khu với Bác sĩ Đào Hữu Lân cũ)

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

familyHealthClinic



DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB
Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ✦ Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- ✦ Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, máy vết thương ngoài da.
- ✦ Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- ✦ Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- ✦ Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- ✦ Điều trị nội thương và ngoại thương.
- ✦ Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy đo loãng xương, máy điện tâm đồ.
- ✦ Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.

Nhận hầu hết
các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị
không có bảo hiểm



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963



TIN LE
AGENCY LLC



KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

*** CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: **469-867-3434**

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN

VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM

LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

OFFICE : 682-800-3940

CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

Nam Hưng

& Wholesales Southern Bay

NAM HƯNG SỐ 1700 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX 76010

SIÊU THỊ NAM HƯNG , WHOLE SALE SOUTHERN BAY, SB FOOD DEPOT VÀ LIQUOR WAREHOUSE XIN CHÂN THÀNH CẢM Ạ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHIỆT THÀNH ỦNG HỘ SIÊU THỊ NAM HƯNG, WHOLESALE SOUTHERN BAY TRONG SUỐT 30 NĂM QUA. Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPOT.COM sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale hàng tuần.

HÀNG ON SALES CHO SB FOOD DEPOT & SOUTHERN BAY AUTUMN SALES

Khô Cá Đù Có Xương \$4.99 lb Product of Texas USA
Khô Cá Đù Không Xương \$6.59 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Trung (Tôm Hố) \$29.99 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Nhỏ (Tôm Hố) \$25.99 lb Product of Texas USA
Cá Chim Trắng 1000 up \$15.99 lb Ocean Wild Caught
Tôm Mú Ni \$17.99 lb Product of VN
Kiểu Nữ Chân Dài (Khô Nhái) \$35.95 Bag Đặt Sản Miền Tây VN
Trái Bần Nấu Chua \$ 7.99 lb Đặt Sản Miền Tây VN
Gạo Bông Hồng Thailand \$23.99 Bao 25 lbs Mua 10 Tặng 1

SB Food Depot, Liquor Warehouse và Wholesa Southern Bay,
2125 E. Division St, Arlington, Texas 76011 (Kế Bên Sân Football Cowboy)
Điện Thoại (817) 261-8191 và (817) 460-9998



(817) 261-8191

(817) 261-8991

(817) 261-8992

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh Lẹ Tận Tâm Và Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hóa Tươi Tốt Và Giao Đến Tận Nơi Trong Ngày Nam Hưng Và Wholesale Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ các Mặt Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho Chứa Hàng Khô Và Kho Đóng Lạnh Lớn Nhất Vùng Dallas , Fort Worth, Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

Địa Chỉ Nam Hưng : 1700 E. Pioneer Pkwy Arlington Tx 76010 (817)261-8191

Địa Chỉ SB Food Depot: 2125 E. Division St Arlington, Tx 76011 (817)460-9998

Chợ Nam Hưng mở cửa từ 8 giờ sáng đến 9 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042

KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**

Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

**Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.**



Natural Health Product Co.



MAXMAN

Thuốc tăng cường sinh lực và tăng kích thước do công ty Maxmen sản xuất tại USA.

Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.

Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

Thuốc được sử dụng như Vitamin, mỗi ngày uống 2 viên.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy có công hiệu).



Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ

GERMANY VIAGRA

• Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.

• Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.

• Uống trước 10 phút sẽ kéo dài được thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 120 giờ.

Hộp 20 viên.

Giá \$40



BOSS

Pill Enlargement

Vợ chồng muốn giữ được hạnh phúc lâu dài. Nếu bạn muốn cảm thấy:

YOU ARE BOSS!



Hộp 24 viên.

Giá \$45

Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Nhận credit card và money order.

Michael Nguyen
PO Box 690135 - Orlando, FL 32869
Tel: **904-483-0032**



Bác sĩ nha khoa

NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.
JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ CẤY GHÉP NUỐU RĂNG (Gum Graft)
- ✦ CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG (Bone Graft, Implant)
- ✦ NHA KHOA THẨM MỸ (Cosmetic)
- ✦ NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM (Braces & Invisalign)
- ✦ CHỮA TRỊ BẰNG LASER (Laser Treatments)
- ✦ NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 **Mon - Wed: 8:30 am - 5:30 pm**
Thu: 10:00 am - 7:00 pm
Fri: 8:30 am - 1:00 pm

Hình bệnh nhân của nha sĩ

**NIỀNG RĂNG THẨM MỸ
LÀM THAY ĐỔI KHUÔN MẶT**



**NIỀNG RĂNG
BRACES &
INVISALIGN**



TRỒNG & CẤY RĂNG (IMPLANT)



**GHÉP NUỐU RĂNG
(GUM GRAFT)**



COSMETIC



Axiom
INJURY & REHAB



Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**

☎ **972-417-0651**
🌐 **axiominjury.com**

🕒 **Mon-Thu: 8:30-12:30 Fri: 8:30-12:30**
2:00-6:00

📍 **1311 E. Beltline Rd., #7, Carrollton, TX 75006**



TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC



Câu Chuyện Có Thật, Về Nạn Nhân Tai Nạn Xe Hơi

Trên đường đi Walmart, tôi đang lái xe phía sau một chiếc xe Van nhỏ có dấu hiệu nhường đường. Chiếc xe từ từ tiến lên thì bất ngờ tôi bị tông từ phía sau. Ngay lập tức, tôi nhìn lại vào kính chiếu hậu thì thấy chiếc xe phía sau ngay trên đầu xe...

• Tôi choáng váng; sau đó ra khỏi xe và người lái xe kia đang nói chuyện và tôi không thực sự hiểu anh ta. Sau đó, các triệu chứng đau cổ, nhức đầu, lo lắng, căng thẳng và tức giận bắt đầu hiện ra.

Câu chuyện này là **quá phổ biến đối với nạn nhân tai nạn xe**; trong trường hợp này, hãy người thân gia đình, bạn bè bị tai nạn xe và có những triệu chứng như sau thì nên đi gặp bác sĩ ngay để thăm khám.

GỌI NGAY HÔM NAY! 972-417- 0651 và nhận gối (pillow) đặc biệt cho chấn thương. **MIỄN PHÍ** (số lượng có hạn). Các triệu chứng phổ biến của các vấn đề lâu dài bao gồm:

Đau Nhức Cơ Xương | Tightness Chặt Chẽ | Headaches Nhức Đầu,
Đau Cổ, Đau Lưng, Đau Vai | Spasm - Co Thắt Cơ Bắp
Loss of Ranges of Motion (Mất Phạm Vi Chuyển Động) | Forgetfulness (Khó Tập Trung Và Mất Trí Nhớ)

Nếu không được điều trị kịp thời thì bạn có thể gặp một số biến chứng nguy hiểm làm ảnh hưởng đến đời sống của bạn



tré

hay TƯỞI, TRƯỞI

Tré Đà Nẵng hay Trươi Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh trắng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493



RYAN DENTAL
Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.
Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

972-530-0893

- LẤY TỦY RĂNG**
(Root Canal)
- NHỔ RĂNG KHÔN**
(Wisdom teeth Extraction)
- RĂNG SỬ, CẦU RĂNG**
(Crown, Bridge)
- IMPLANT**
(Trồng Răng)
- IMPLANT SUPPORT DENTURE**
(Hàm Răng Giả)

GIÁ ĐẶC BIỆT cho IMPLANT



Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
Sat, Sun: 9AM - 4PM
Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
Garland, TX 75044




A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007
Office **(817) 808-3558**

(817) 291-7918
(817) 808-3558 (Nhắn tin)

angroups@yahoo.com



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING

PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)

THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES

THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX

THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

IRS e-file

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

angroups@yahoo.com

(817) 291-7918
(214) 444-2007
(817) 808-3558



✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY
 ✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRẺ


HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG
 TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
 < [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) >



KowLoon
CỬU LONG SEAFOOD RESTAURANT

100 W. PIONEER PKWY. #146, ARLINGTON, TX 76010
 (817) 275.5334 (817) 275.5335

- Nhà hàng có trên 300 món
- Lobster - Alaska Crab sống bơi lội trong hồ
- Có cơm chiên Cua Alaska và Tôm Hùm

DIM SUM
 Weekday, Weekends & Holiday



Có 2 phòng riêng biệt trên lầu và dưới lầu rất tiện lợi cho tất cả đám cưới hoặc tiệc lớn - nhỏ
 Mọi chi tiết xin liên lạc KIM CHI
 (817) 714.7746



MON-THU: 11am-10pm
 FRI: 11am-10pm
 SAT: 10am-10pm
 SUN: 10am-10:00pm
 TUE: Closed

An toàn, không đau, sẽ xâm 1 lần như ý quý vị muốn

Thẩm Mỹ
Thy Hà

5026 N. Jupiter Rd.,
 Garland, TX 75044
 (trong khu Minyard, bên cạnh Dollar General)

Facial
 Sản sóc da mặt
 Micro Derma
 Làm mờ sẹo, chống nhăn da
 Lifting compactness:
 Nâng cao da xệ
 Xâm thẩm mỹ
 Sửa xóa vết xâm hư
 Trị mụn thịt chung quanh mắt

Chuyên trị các loại mụn thịt chung quanh mắt, quanh cổ, Trị mụn nám, nốt ruồi, đốt tàn nhang

Đặc biệt:

Lấy hẹn xin gọi THY HÀ
972-898-0507

Có lớp dạy xâm, cấp bằng từ trường

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
 NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA, AIG, ETC.
 AUTO
 HOME, COMMERCIAL
 HEALTH, OBAMA CARE
 LONG TERM CARE
 RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,


 John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
 Haltom City, TX 76111
 Off: (817) 585-4018
 Cel: (817) 675-8048
 Fax: (817) 984-1358


 Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
 Haltom City, TX 76111
 Off: (817) 386-4369
 Cel: (817) 713-6804
 Fax: (817) 386-4330

• NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
 • QUỸ HỮU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN

Chỉ với một quả bưởi, có khi là núi giẻ rách, các em có thể quần thảo suốt ngày trên sân bóng. Đây là môn thể thao đơn giản nhất, với rất ít dụng cụ hoặc có thể sáng tác tùy thích, miễn sao “trái bóng” lăn được. Nhưng có những môn thể thao đòi hỏi đầu tư, kỹ thuật và tài chính cao, không phổ biến ở những quốc gia nghèo. Một vài môn cụ thể như Đua Xe Thể Thúc 1 (Formula 1), Đua thuyền buồm (Sailing - America's Cup), Đua ngựa...

Những kỳ trước, bạn đã “duyet” qua Formula 1 và Sailing (đua thuyền buồm), mời bạn tiếp tục với môn đua ngựa biểu diễn (Equestrian)

- Giá một con ngựa trẻ, vô danh khoảng \$100,000/con
- Ngựa có “số má” khoảng \$1,500,000/con
- Ngựa đã có thành tích, khoảng \$5 triệu đô.



Equestrian Sports không phải dạng ngựa đua tốc độ, mà một thể loại tranh đua kỹ thuật, độ chính xác, nhịp điệu, uyển chuyển, nhịp nhàng giữa ngựa và người. Đây là môn thể thao cầu kỳ và đắt đỏ bậc nhất thế giới. Ngày xưa Equestrian Sports không phải là môn thể thao, nó là sân chơi để giới thượng lưu chứng tỏ đẳng cấp...

Các khoản chi

A. Chi phí nuôi ngựa

- Chuồng trại \$3,000/tháng
- Thức ăn (có vitamin) \$700/tháng.
- Chăm sóc thú y định kỳ (tiêm chủng, kiểm tra răng, móng, xương): \$500/tháng.
- thợ đóng móng ngựa (farrier): \$400/mỗi 6 tuần.
- Bảo hiểm \$5,000/năm.

B. Trang phục và dụng cụ

- Yên ngựa \$10,000.
- Bàn đạp, dây cương, dây mũi \$3,000.
- Mũ bảo hiểm, áo khoác, giày cưỡi chuyên dụng \$2,000.
- Trang phục thi đấu (quần áo, áo khoác, găng tay) \$2,000.

C. Vận chuyển

Vận chuyển ngựa đến địa điểm thi đấu trong nước hoặc quốc tế là một khoản tốn kém:

- Bằng xe tải \$5,000 mỗi lần.
- Bằng máy bay \$100,000.

D. Huấn luyện viên

- Trả theo giờ thì \$300/giờ, hoặc \$10,000/tháng.

Ngoài ra còn nhiều khoản lệ phí “lặn vụn” khác như lệ phí ghi danh thi đấu, khách sạn, ăn uống cho những người chăm sóc ngựa (từ tắm rửa đến massage), thuốc men...

Ngày này năm xưa...

24-7

1976

ngày 24/7/1976 Nadia Comaneci (Romania) đạt điểm tuyệt đối 10.0 lần thứ hai trong môn nhảy xà (balance beam) tại Olympic XXI, tổ chức tại Montreal, Canada năm 1976.

Cô đã thực hiện môn nhảy cầu một cách hoàn hảo trong ngày 18-7 trước đó. Cô gái 14 tuổi này đoạt 3 huy chương vàng trong kỳ Olympic này và được xem biểu tượng vĩnh cửu của làng thể thao thế giới.



Nadia Comaneci

24-7

1980

ngày 24/7/1980, tại Olympic Moscow, Sebastian Coe đã làm cả nước Anh rạo rạo khi giành huy chương vàng cự ly 1500m và một huy chương bạc ở cự ly 800m.



Sebastian Coe

20-7

1952

Olympic Helsinki năm 1952 tổ chức tại Phần Lan (Finland) cũng là kỳ Thế vận hội đầu tiên mà Liên Xô (USSR) tham dự. Ngày 20/7/1952, Nina Romashkova (USSR) giành huy chương vàng môn ném đĩa nữ với thành tích 51.42 mét.

Đây cũng là huy chương Olympic đầu tiên trong lịch sử thể thao Liên Xô.



Nina Romashkova



TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.

Bạn ơi,

Một buổi sáng nhìn bụi hồng trước nhà vừa nở một bông màu vàng thật đẹp, lòng này bỗng rộn lên bao ý nghĩ và cảm xúc. Nguyễn nhớ tới những đóa hồng vàng trên ngôi mộ nhà thơ ngày nào (Còn đây đóa hồng vàng / Đưa người sang cõi khác). Và đóa hồng vàng chàng Tin đặt trước cửa nhà thiếu phụ người yêu xưa rồi bỏ đi trong một lần về thăm khu nhà ở Irvine, CA.

Bông hồng vàng

Và, do một liên tưởng kiểu “vượn chuyền cành”, giờ đây Nguyễn tôi xin kể bạn nghe một chuyện Bông Hồng Vàng khác, đây ý nghĩa nhân sinh. Hơn nữa, cũng gần đây thôi, cô Kathleen ở Miền Đông nhận được một bó hồng vàng của người xa gởi đến, với yêu cầu là hãy đọc lại chuyện Bông Hồng Vàng của Konstantin Paustovsky. Khốn nỗi, cô không tìm ra bản dịch cuốn sách ấy.

Cho nên sau đây, Nguyễn xin trích thuật câu chuyện Bông Hồng Vàng từ bản dịch của Vũ Thư Hiên, do nhà Văn Nghệ ở Cali ấn hành năm 2000, kèm theo ít lời tản mạn để làm nổi bật ý nghĩa câu chuyện.

Jean Chamet là một anh quét rác, chuyên quét ở các tiệm kim hoàn trong thành Paris. Anh ta người gầy gò, đội một cái mũ cũ, để lộ chòm tóc bay trong gió. Nhà của Chamet là một tấm lều xiêu xó, ở cuối một bức thành bỏ hoang.

Cuộc sống cơ cực của Chamet lặng lẽ trôi qua. Rồi anh ta đăng lính, tham chiến tận xứ Mexico. Được ít lâu, anh bị chứng sốt rét, quân đội cho anh ta về. Vị chỉ huy Trung Đoàn gởi theo Chamet cô con gái nhỏ là Suzanne (ông góa vợ, đi đâu cũng mang con theo) để giao cho bà chị ở Rouen. Trên chuyến tàu xuyên Đại Tây Dương, Chamet săn sóc cô bé rất tận tình và chan chứa tình yêu thương. Thế nhưng Suzanne lúc nào cũng buồn bã, ít nói. Để giúp cho cô bé vui, Chamet kể chuyện về đời mình, những chuyện rất vu vơ, nhưng Suzanne nghe rất thích.

Một trong những chuyện Chamet

còn nhớ được, dù rất mơ hồ: Đó là chuyện về một bông hồng bằng vàng. Một bà lão góa chồng ở xóm dân chài là chủ nhân của bông hồng vàng này. Bà rất nghèo, nhưng vẫn giữ nó, gắn lên cây thánh giá treo trong góc nhà. Qua trí nhớ của Chamet, bông hồng vàng đó tỏa sáng như một đốm lửa nhỏ. Mẹ của Chamet hồi còn sống, nói: Bông hồng vàng đó sẽ đem hạnh phúc đến cho ai giữ nó. Nó là quà tặng của thiên thần nên không được bỏ đi. Và bà lão ở xóm chài giữ mãi bông hồng vàng cho tới một hôm anh con trai lưu lạc của bà trở về, mang niềm vui và sự giàu sang đến cho túp lều bà lão.

Nghe chuyện, Suzanne rất cảm động. Bé nói: Ước ao một ngày kia sẽ có người tặng bé một bông hồng vàng như thế. Chamet chỉ trả lời là có thể lắm. Tàu cập bến, Chamet đem Suzanne tới giao cho bà cô ở Rouen rồi từ giả. Sau này anh hối tiếc là đã không ôm hôn cô bé lúc chia tay.

Chamet trở lại với nghề phụ quét rác ban đêm. Anh vẫn nhớ Suzanne không nguôi. Bây giờ Suzanne sống ra sao, có vui không. Nhiều năm tháng trôi qua. Một hôm đi làm về, ngang qua một cây cầu ở ngoại ô Paris, anh gặp một thiếu phụ trẻ đẹp, nhưng dáng vẻ buồn bã. Thiếu phụ cứ nhìn xuống dòng nước, mắt đỏ hoe. Chamet tiến tới gần, ngỏ lời chào. Thiếu phụ nhìn lên, thì ra chính là Suzanne. Cô ôm lấy Chamet mừng rỡ và nói rằng cô vẫn nhớ Chamet, anh đã từng rất tốt với cô. Chamet cũng ôm hôn Suzanne. Anh đưa cô về túp lều của mình, ở lại đó mấy ngày. Suzanne kể chuyện cô có người yêu trẻ, đẹp trai, sang

trọng, làm nghề diễn viên ở Paris. Anh ta đã bỏ Suzanne trở về cuộc sống phồn hoa nơi chốn kinh kỳ. Chamet nghe chuyện, cảm thấy buồn và giận. Anh bảo Suzanne viết thư, anh sẽ mang tới cho anh chàng diễn viên quý phái nọ, và cho hắn một bài học. Những gì xảy ra sau đó có vẻ tốt đẹp nhưng đượm màu bi kịch. Một hôm, anh chàng diễn viên đi xe ngựa đến đón Suzanne. Cô mừng rỡ, vội vàng lên xe cùng anh ta, quên cả ôm chào từ biệt Chamet.

Chamet buồn lắm, đêm ngày suy tưởng và nhớ thương. Rồi anh nghĩ tới chuyện bông hồng vàng. Từ đó, mỗi ngày đi quét rác ở các tiệm kim hoàn trong thành phố Paris, anh gom hết bụi rác về nhà, nghĩ rằng trong đó thế nào cũng có những vụn vàng rơi rớt. Ngày tháng tiếp tục trôi qua trên túp lều của Chamet, cho tới một hôm anh gom đủ bụi vàng để có thể thuê thợ đánh thành một bông hồng. Cuối cùng thì anh đã có được một bông hồng bằng vàng thật, chói sáng dưới gối nằm. Nhưng Suzanne đi biệt biệt không về. Tối một ngày Chamet lâm bệnh, từ giã cõi đời. Bông hồng vàng vẫn nằm trong áo gối của anh ta, bọc trong một vuông vải tím. Người thợ kim hoàn đã đánh bông hồng vàng ấy biết chỗ, nên một hôm lẻn vào lấy, đem đi bán. Tình cờ bông hồng đến tay một nhà văn lớn tuổi, kèm theo câu chuyện của anh chàng Chamet.



Konstantin Paustovsky



Sau đây là ghi chép của ông nhà văn “Mỗi phút, một lời tình cờ được nói ra và mỗi cái nhìn vô tình ta bắt gặp, mỗi ý nghĩ sâu sắc hoặc bông đùa, mỗi rung động thâm lặng của con tim, thậm chí một bông tiêu huyền xấp đang bay lượn, hay lửa sao trong một vũng nước đêm - tất cả những cái đó đều là những hạt rất nhỏ của bụi vàng.

Chúng ta, những nhà văn, chúng ta bòn đãi chúng trong hàng chục năm, hàng triệu những hạt cát đó, thu góp chúng lại cho mình, một cách thâm lặng, biến chúng thành một hợp kim và rồi từ hợp kim ấy ta đánh thành «bông hồng vàng» của ta - truyện, tiểu thuyết hay là thơ.»

Bạn ơi, bạn nghĩ sao? Bạn cũng là nhà văn, tôi chúc bạn kiếm được thật nhiều, thật nhiều những hạt bụi vàng kim. Nhưng bạn lại nói: Bông hồng vàng của em không làm bằng vàng thật, cũng không cần lấp lánh kim cương mà nó ở trong khắp mọi nơi, trên nụ cười, nước mắt hoặc hiển hiện bằng bạc trong mây hay là một tia nắng nhạt sau những ngày mưa gió. Một góc phố, một nhánh cây, nơi có những ánh mắt hay bước chân con người đi qua.

Và thế đấy, nụ cười hay nước mắt hay một đám mây cũng là những hạt vàng lấp lánh trên trang văn, bạn ơi.

TN



giữ trẻ ...

share phòng ...

sang tiệm ...

tim thơ ...

cái gì cũng có, mà sao thiếu món chuột rang muối vậy ta?



PHƯƠNG TIỆN TIM KIẾM TỐT NHẤT....

Một trào lưu mới trên TikTok đang âm thầm phá hoại lòng tự trọng và sức khỏe tinh thần của thanh thiếu niên - đó là “bp edit”, viết tắt của “black pill edit”. Dù có vẻ như chỉ là trò đùa, nhưng thực chất đây là một hình thức bắt nạt tinh vi, xuất phát từ văn hóa mạng độc hại của cộng đồng “incel” (involuntary celibate - những người đàn ông độc thân không tự nguyện, thường mang tư tưởng thù ghét phụ nữ).

Trào lưu “BP Edit” độc hại

“Black Pill” là gì?

Khái niệm “black pill” bắt nguồn từ “red pill” trong phim The Matrix, nhưng đã bị bóp méo bởi các nhóm nam quyền cực đoan (male supremacist). Họ tin rằng xã hội hiện đại do phụ nữ kiểm soát, và đàn ông không còn quyền lực. Tư tưởng “black pill” cho rằng ngoại hình là yếu tố duy nhất quyết định giá trị của một người, đặc biệt là trong việc thu hút bạn tình - và vì thế, những người không đẹp trai sẽ không có cơ hội. Tư tưởng này cổ súy sự thù ghét phụ nữ và các chuẩn mực truyền thống về giới tính.



“BP Edit” là gì?

“BP edit” là hành động chỉnh sửa lại video TikTok của người khác để chế giễu, làm nhục hoặc hạ thấp họ. Ví dụ, một cô gái đăng video nói rằng nếu là con trai, cô sẽ là người hấp dẫn nhất trường. Người khác đã chỉnh sửa video đó, thêm hiệu ứng để biến cô thành con trai với râu và tóc ngắn, rồi chèn từ “mogged” (âm chỉ bị người khác vượt trội về ngoại hình) cùng hình ảnh các người mẫu nam để làm cô kém hấp dẫn đi.

Một ví dụ khác là video nhóm nam sinh đi ngang qua máy quay với dòng chữ “không thể có một nhóm toàn trai đẹp”. Người làm “bp edit” đã zoom vào một cậu trong nhóm và chèn hình ảnh các người mẫu nam để ám chỉ cậu không có gì đẹp cả.

Tác động tâm lý nghiêm trọng

- Ngay cả khi không là nạn nhân bị chỉnh sửa video, nhiều thiếu niên vẫn bị ảnh hưởng bởi trào lưu này. Một số thậm chí chia sẻ các video “looksmaxxing” (tối ưu ngoại hình) để được xuất hiện trong “bp edit” của người khác như một vinh dự, thay vì nhận ra đây là một trào lưu tai hại.

- Nghiên cứu cho thấy các nam sinh nào thường xuyên theo dõi những “influencer alpha” như Andrew Tate thì có xu hướng sức khỏe tâm thần kém, cảm thấy vô giá trị, lo lắng và buồn bã nhiều hơn. Dù YouTube đã cấm Tate, nhưng video của ông vẫn thu hút hàng triệu lượt xem, truyền bá tư tưởng phụ nữ phải phục tùng và bị kiểm soát.

- Một nghiên cứu khác cho thấy 87% thiếu niên từng trải qua ít nhất một hình thức bị bắt nạt mạng (cyberbullying), và điều này có thể gây ra các triệu chứng giống PTSD (post-traumatic stress disorder - rối loạn căng thẳng sau sang chấn).

Phụ huynh cần làm gì?

Hãy trò chuyện với con bạn về trào lưu “bp edit” - dù chúng là nạn nhân, thủ phạm hay chỉ là người quan sát. Đây là cơ hội để nói về giá trị bản thân, văn hóa mạng độc hại và cách bảo vệ sức khỏe tinh thần trong thời đại số. Việc bị loại trừ hay làm nhục trên mạng có thể gây tổn thương sâu sắc, đặc biệt trong giai đoạn tuổi teen - khi nhu cầu được chấp nhận là điều vô cùng quan trọng.

ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspinalcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHUÔNG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM
Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



★ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard



TWFG LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: **phuongly@twfg.com**

Mon - Fri: 9am - 9pm

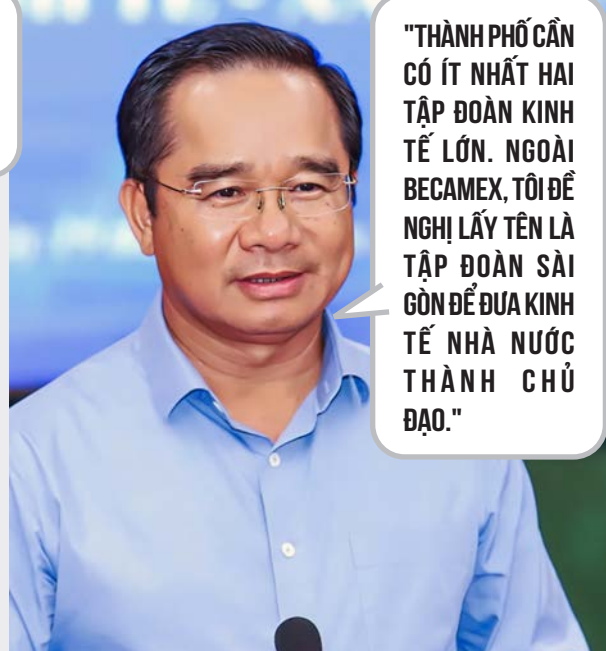
LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thước ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Hai trò này chưa thuộc bài mà lên phát biểu...



"KINH TẾ TƯ NHÂN LÀ ĐỘNG LỰC QUAN TRỌNG NHẤT CỦA NỀN KINH TẾ."

Tô Lâm - Tổng bí thư CSVN



"THÀNH PHỐ CẦN CÓ ÍT NHẤT HAI TẬP ĐOÀN KINH TẾ LỚN. NGOÀI BECAMEX, TÔI ĐỀ NGHỊ LẤY TÊN LÀ TẬP ĐOÀN SÀI GÒN ĐỂ ĐƯA KINH TẾ NHÀ NƯỚC THÀNH CHỦ ĐẠO."

Nguyễn Văn Đước - Chủ tịch Ủy ban TP.HCM

Góp một tay giúp Trịnh Văn Quyết lừa đảo chiếm đoạt hơn 3,600 tỷ VND của người dân đen, nhưng vì những lý do này mà ông được giảm án thật!



"XIN TÒA PHÚC THẨM XEM XÉT GIẢM NHẸ HÌNH PHẠT BỞI: CON TÔI HỌC TẬP VÀ NHẬN GIẢI THƯỞNG LỚN; VỢ TÔI LÀ NHÀ NGHIÊN CỨU; CHÚ TÔI LÀ GIÁO SƯ, TIẾN SĨ... CÁ NHÂN TÔI CŨNG CÓ THÀNH TÍCH HỌC TẬP LÀ TỐT NGHIỆP THẠC SĨ ĐẠI HỌC HARVARD"

Lê Hải Trà - Tổng Giám đốc Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM - HoSE, thành viên phụ trách Hội đồng Quản trị Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM

Nhưng lương của dân Việt Nam cộng lại cả tháng chỉ bằng lương của người dân nhiều quốc gia miễn chưa đầy một tuần...



"THUẾ TIÊU THỤ ĐẶC BIỆT TẬP TRUNG ĐIỀU TIẾT HÀNH VI TIÊU DÙNG VÀ TĂNG THU NGÂN SÁCH. CÒN PHÍ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG LÀ ĐỂ TẠO RA QUỸ CHO CÁC DỰ ÁN VỀ MÔI TRƯỜNG. ĐỒNG THỜI, MỨC THUẾ, PHÍ Ở VIỆT NAM CỘNG LẠI VẪN THẤP HƠN SO VỚI NHIỀU QUỐC GIA..."

Nguyễn Văn Thắng - Bộ trưởng Bộ Tài chính CSVN

ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên quan đến thuế (IRS Tax Audit)



Cây xanh & Phong thủy

■ **Chinese Money Plant.** Cây phong thủy này rất được ưa chuộng vì có lá tròn trông giống như đồng xu. Rất dễ nhân giống từ cây mẹ. Chinese Money Plant được tin là mang lại may mắn cho gia chủ nên thường được dùng làm quà tặng. NGUỒN: THE SPRUCE.

■ **Anthurium Clarinervium.** Những chiếc lá lớn, mềm mại như nhung gần giống hình trái tim của giống cây này mang lại hiệu ứng trang trí đặc biệt cho không gian. Theo phong thủy, Anthurium Clarinervium mang đến tình yêu cho gia chủ. Nên đặt cây này trên một kệ có góc nhọn để cân bằng. NGUỒN: REDDIT.



■ **Bird of Paradise.** Những chiếc lá xanh tươi của cây khiến nó trở thành loại cây phong thủy tuyệt vời cho đam mê và sự sáng tạo. Thêm vào đó, khi nở hoa, những bông hoa giúp tăng thêm sự thanh lịch cho căn phòng. Đặt chậu cây ở gần cửa sổ có nhiều ánh sáng sẽ giúp cây phát triển xanh tốt. Cây ưa đất ẩm nhưng thoát nước. NGUỒN: LESON & GEORGE.



■ **Peace Lily.** Là giống cây indoor được nhiều người yêu thích, trổ những bông hoa trắng đẹp mắt khi được chăm sóc tốt. Hoa của cây có ý nghĩa mang lại may mắn, trong khi những chiếc lá xanh đậm thu hút sự giàu có. Cây sống được ở nơi thiếu ánh sáng nhưng sẽ không trổ hoa. NGUỒN: BEAT YOUR NEIGHBOUR.



■ **Rubber Plant.** Dù bạn chọn giống Ficus elastica bình thường hay phiên bản có sọc, những chiếc lá hình bầu dục dài giúp thúc đẩy dòng chảy năng lượng tích cực trong không gian của bạn. Lá cây sẽ phát triển dày, lớn khi được chăm sóc tốt. Cây trưởng thành có độ cao tới 10 feet. NGUỒN: A BEAUTIFUL MESS.



■ **Peacock Plant/Calathea.** Những chiếc lá tròn lớn, mỏng manh là lý do khiến cây thuộc giống cây phong thủy tốt với khả năng thúc đẩy năng lượng tích cực, thịnh vượng và sung túc. Vào buổi tối, lá cây gập vào trong, để lộ mặt dưới màu tím, rồi mở ra vào buổi sáng. Cần trồng cây ở nơi có ánh sáng gián tiếp vì ánh nắng trực tiếp sẽ làm cháy lá. NGUỒN: LITTLE PRINCE PLANTS.



DIRECTV

Stream DIRECTV to any device - no satellite dish needed.



Contact your local DIRECTV dealer!

IVS Holdings



CHOICE™
PACKAGE

\$89.99^{*}/MO.
FOR 24 MO + TAX & FEES.

(\$117.98/mo. w/ req'd Regional Sports Fee of up to \$17.99/mo. & \$10/mo. Gemini lease fee). Cancel anytime.

Service subject to DIRECTV terms and conditions (see <https://www.directv.com/legal/policy-center/>). Available only in the U.S. (includes Puerto Rico and USVI). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. DIRECTV App: Req'd compatible device and data connection to high-speed internet; data/Internet charges may apply. Requires high-speed internet. Minimum internet speed of 10Mbps per stream recommended for optimal viewing. Pricing: CHOICE \$117.98/mo. for 2 years. After 2 years, continues month to month at then-current prevailing prices unless canceled. Prices reflect base package prices plus one req'd \$10/mo. Gemini lease fee and, for CHOICE Plus or higher, a Regional Sports Fee (RSF) of up to \$17.99/mo. varies by location. May be lower in some areas. \$10/mo. for each additional device added to your account. Additional Fees & Taxes: State and local taxes or other governmental fees and charges may apply including any such taxes, fees or charges assessed against discounted fees or service credits. See [directv.com/directv-deal/](https://www.directv.com/directv-deal/) for additional information. DIRECTV Sec Terms: Subject to Equipment Lease & Customer Agreements. Taxes, surcharges, add-on programming (including premium channels), DIRECTV TECH PROTECT (see www.directv.com/techprotect/) Lease Agreement and transactional fees, are not included in base price guarantee. Visit [directv.com/legal/](https://www.directv.com/legal/) or call for details. Equipment Non-Retain Fees: If service is cancelled you must return all leased devices to avoid a non-return fee of \$100 per device. Regional Sports & Local Channels: Regional sports available with CHOICE Plus and above. Not available in select areas. Channels vary by package & billing region. Device may need to be in billing region in order to view. Limits: Programming subject to blackout restrictions. All programming, terms & restrictions subject to change at any time without notice. See [directv.com/legal/](https://www.directv.com/legal/) for details. Premium Channels Offer: Max Access Max through Max app or max.com with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/locate your account. Use of Paramount+ is subject to its own terms and conditions, see [viascombes.legal/viclen/plus/hub-terms](https://www.paramount.com/terms) for details. Access to Paramount+ requires a subscription to Paramount+ with SHOWTIME and access to your local CBS affiliate. To learn more, visit [directv.com/paramountplus](https://www.directv.com/paramountplus). General Terms: Programming and content only, to change. Offer requires account to stay in good standing. Upon cancellation of your video service you may lose access to Max and Paramount+. Cancel your premium channels online at [directv.com](https://www.directv.com) or by phone at 800-531-5000. If you cancel your service, you will no longer be eligible for this offer. Limits: Access to one Max account and one Paramount+ account per DIRECTV account holder. May not be stackable with other offers, credits or discounts. Max and related elements are property of Home Box Office, Inc. Content and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. SHOWTIME is a registered trademark of Showtime Networks Inc., a Paramount Company. Paramount+ and related marks are trademarks of Paramount Pictures Corporation. All rights reserved. Stars and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [stars.com](https://www.stars.com) for details/terms. MGM+ is a trademark of Metro-Goldwyn-Mayer Lion Corp. © 2025 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



Covenant Insurance Agency

Văn phòng chúng tôi đã có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm nhà, xe và doanh nghiệp. Xin vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi để được tư vấn với giá ưu đãi nhất và dịch vụ chăm sóc khách hàng tận tình nhất.



XE



NHÀ



NHÂN THỌ



DOANH NGHIỆP

ANH PHẠM

Direct Phone

📞 214-210-0944

✉️ anhpham@allstate.com



VAN PHẠM

Direct Phone

📞 469-329-0131

✉️ vanpham@allstate.com



2100 Valley View Lane, Suite #320, Farmers Branch TX 75234

Chúng tôi đang cần tuyển thêm agent người Việt



FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs
Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

ARLINGTON LOCATION:
1818 E. PIONEER PKWY., # 110
ARLINGTON, TX 76010
Phone: 817.303.0300
Fax: 817.303.0311
(New Bến Thành Plaza)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm



GARLAND LOCATION:
3112 N. JUPITER RD., #310
GARLAND TX 75044
Phone: 972.496.7070
Fax: 972.496.7072
(Gần nhà hàng Năm Hứa kế bên GameStop)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm

CHUYÊN TRỊ

- TAI NẠN XE CỘ • TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TẾ NGÃ • THỂ THAO
- CÁC LOẠI ĐAU NHỨC • ĐAU NHỨC TOÀN THÂN
- CỔ • LƯNG • PHONG THÁP

DTS Spinal Traction cụp xương sống, trồi đĩa sụn, tê tay, tê chân, đau lưng & cổ

PHƯƠNG PHÁP CHỮA TRỊ BAO GỒM:

- ☐ Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- ☐ Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- ☐ Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- ☐ Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM CỦA VĂN PHÒNG:

- ☐ Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- ☐ Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- ☐ Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương.

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Pham sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc, và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.



THAM KHẢO MIỄN PHÍ, NHẬN MEDICARE, BCBS, UNITED HC VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM. AUTO INSURANCE

Bảo vệ người thân của quý vị



Ann Nguyen, Agent
Bus: 214-692-0900
www.agentann.com
500 E Debbie Ln, Ste 200
Arlington TX 76002

**Cần tuyển
Agent
Producer**

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Biến Tiến Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!

State Farm

Hợp đồng bảo hiểm, đơn từ và các thông báo bắt buộc của State Farm đều được thảo bằng tiếng Anh.
1205172 State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI) - State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI) - Bloomington, IL



HỒ ĐẮC VŨ



HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

Arhan chạy giữa đồn điền trồng ớt, lên một ngọn đồi rừng xương rồng. Anh ngừng xe dưới bụi Yuaca, loại xương rồng lớn mọc cao khỏi đầu người. Arhan ra sau xe, lấy 2 lon bia lớn đã ướp lạnh trong thùng. Anh khui 1 lon cho tôi, cầm lon kia, ngửa cổ làm một ngụm.

- Anh thấy khoảng rừng bên kia đồi, sát hàng rào đồn điền.

Arhan chỉ tay.

- Thấy!

- Nơi đó, tôi đã tìm được Nahe lúc tôi 25 tuổi... Khi nó mới ra đời được 3 tháng.

“Những năm 90. Nhiều hãng xương ở Mỹ đã hợp đồng sản xuất linh kiện điện tử, máy móc và kỹ thuật gia dụng bên Trung Quốc khá nhiều, kéo tới trường hợp mất việc trong lớp công nhân ở các thành phố lớn của Texas và Cali. Trong số đó, những công nhân Da Đỏ bị sa thải nhiều hơn hết. Rất nhiều người lớn tuổi, trở lại với rừng núi. Họ săn bắt, đánh bẫy và lừa bắt ngựa hoang bán lấy tiền kiếm sống như những ngày xa xưa.”

Bốn con ngựa hoang, 2 con nâu, 1 con xám và 1 con khoang đen còn nhỏ, chạy từ

Ngựa hoang

2 bên, tụ lại giữa chân đồi, rải những bước dài, cố thoát khỏi 2 kỵ mã, Perdo bên phải, Juan bên trái, và chiếc xe díp vừa chạy, vừa bấm kèn inh ỏi sau lưng. Tụi nó đang đổ dốc. Con ngựa nâu là đầu đàn, có vẻ tỉnh khôn. Đang đổ thẳng xuống dốc, nó bỗng quẹo qua trái, lên đồi.

Arhan ngồi trên chiếc xe díp, đứng lên.

- Hey Juan! Chạy qua trái cản con ngựa nâu!

Juan phóng qua trái.

Con ngựa nâu chạy một đoạn, lao nhanh qua phải, xuống chân đồi.

- Perdo! Chặn bên phải!

Chiếc díp quẹo qua phải với tiếng la của Arhan.

Bốn con ngựa chạy những bước ngắn xuống đồi, Perdo và Juan kèm 2 bên, chiếc díp của Arhan rà sau đuôi.

- Hí...iiiiiiiiii!

Đang chạy. Con ngựa nâu bỗng đứng lại, co 2 chân trước, lồng lên cao, rồi đập mạnh xuống đất, phóng ngược lên đồi.

- Vòng theo nó!

Arhan la lớn.

Chiếc díp quay đầu nhanh, tung những lớp đất đỏ.

- Perdo! Juan! Chạy vòng ra xa, dồn tụi nó vô giữa!

Arhan chạy sát sau lưng những con ngựa hoang. Anh rút súng.

- Đùng! Đùng!

Arhan bắn 2 phát.

Những con ngựa chạy nhanh xuống đồi trở lại.

- Dồn tụi nó vô chân đồi, tới khu hàng rào.

Arhan la.

Con ngựa nâu giở trò. Xuống gần tới chân đồi, ngay bãi cỏ, nó làm một vòng, rồi chạy ngược trở lại hướng chiếc díp đang chạy tới. Con ngựa nâu đứng lại, giậm chân, ngược đầu thở phì phì. Arhan lúng túng quay tay lái qua trái, chiếc díp mất đà, nghiêng lên... Con ngựa nâu phóng tới.

- Rầm!

Tia mặt trời nóng hổi lóe lên trong đôi mí vừa hé, Arhan đưa bàn tay che mặt, anh chống một tay ngồi dậy.

- Mấy con ngựa chạy mất tiêu! Anh có bị gì không?

Perdo lật cái nón rơm, quạt phe phẩy.

Juan từ sau lưng chiếc díp đang nằm nghiêng, bước tới.

- Chỉ còn con ngựa nâu!... Nó phóng vô xe nên bị cửa xe cắt một đường ngay bắp chân trên...

Juan lau hai bàn tay đầy máu vô áo.

- Em đã băng cầm máu cho nó... Cũng may nó chưa chết!

Arhan đứng dậy, xoa đầu. Anh bước ra sau. Con ngựa nâu nằm một đống, mắt mở lớn đầy gân máu li ti nhìn anh.

- Tao mang nó về nuôi!

Con ngựa này quá thông minh và can đảm!

Perdo và Juan giúp Arhan chở con ngựa về nhà.

Hôm sau Arhan nhờ một bác sĩ thú y băng bó vết thương cho con ngựa nâu. Anh xây cái chuồng ngựa bằng gỗ bên hông nhà, mua cỏ khô, mật lúa, nuôi con ngựa.

Mấy ngày sau, con ngựa nâu đã tự đứng lên được. Nên Arhan dành cả buổi sáng, tắm rửa, đánh lông, cắt bờm, tỉa đuôi cho nó.

...

- Phải nói, đó là con ngựa quá đẹp, mới lớn, chưa đủ răng, mà bắp thịt ngực, bắp thịt chân đã cuộn cuộn, bóng lên!

Arhan lên xe, chạy xuống đồi.

- Tội đặt tên cho nó là Nahe, tiếng Da Đỏ là 3... 3 chân! Vì nó bị thương một chân.

...

Nhờ dinh dưỡng đủ, Nahe lớn nhanh, Arhan đã cột dây cổ, tập cho nó chạy quanh bãi đất có hàng rào gỗ anh mới làm.

Arhan đứng lại, kéo sợi dây cổ, anh ôm đầu con ngựa vô người, Nahe thở phì, làn hơi nóng bay như một đám sương mù, nó giậm 2 chân trước, chồm lên như muốn phóng ra ngoài.

- Hê! Từ từ Nahe!... Đứng xuống! Ok! Xuống...

Nahe đứng yên, lắc đầu.

- Giỏi Nahe!

Chỉ 1 tuần huấn luyện Arhan đã thắng cương cột yên cho con ngựa. Chiều nào anh cũng cỡi Nahe tập cho chạy lên núi, băng rừng ở phía sau trại.

...

- Phải nói! Nahe là con ngựa quá xuất sắc so với tuổi của nó. Nahe leo núi rất giỏi, những bước bám rất chính xác, khi xuống núi lại ngon lành hơn, bước chân không bao giờ bị tuột. Có lần, đang đi nước kiệu, bất thành linh tôi thúc nó phóng nước đại... Chỉ mấy giây, nó bốc lên chạy xuyên khu rừng, phóng qua những bụi cây, không bị vướng hay kẹt một lần nào.

Arhan quẹo vô con đường trải đá xanh, chạy tới cổng trại.

- Lẹ quá! 5 giờ rồi! Vậy là tới giờ mình uống một chút, trước bữa ăn tối.

Arhan kéo tôi vô phòng ăn, phone cho Thành, đưa em họ, chủ đồn điền, nơi Arhan làm quản lý.

Arhan lấy ra chai rượu lạ.

- Tequila?

- Không anh! Chai này rất đặc biệt. Rượu trắng, làm bằng trái xương rồng, người bạn tự tay chưng cất, nên rất ngon... Mỗi lần nấu, anh tặng cho 1 chai.

Vợ Arhan mang ra món nhậu của dân Mễ... 2 con kỳ nhông lớn như con cá

sấu nhỏ, được nướng chín vàng đứng ngẩng đầu, há miệng trên chiếc đĩa đất sét nung, chung quanh là những lát xương rồng, ớt Mễ ngâm chua...

...

Tiếng đồn về Nahe đã râm ran khắp thị trấn.

“Arhan có con ngựa hoang tuyệt vời! Lúc nhỏ đã chạy nhanh hơn xe díp, lớn lên phi băng rừng như tên bắn, rất can đảm, đã đá lật một chiếc xe. Cả thị trấn, chưa bao giờ có một con ngựa xuất sắc như vậy!”

Nắng đã dịu xuống, buổi chiều tối thật đẹp, khu rừng sau nhà đã thành những vùng xanh đậm, ngược với những tia sáng cam đỏ của mặt trời lấp lửng từ dãy núi phía xa, viền một đường sáng lấp lánh trên con ngựa Nahe. Nó đứng yên trong chuồng, nhìn về phía núi rừng ngoài xa.

Arhan ngồi trước hiên nhà, nhìn con ngựa.

Tiếng xe hơi rầm rì. Ánh đèn xe rọi tới cổng trại. Arhan lấy khẩu súng để bên chiếc ghế nhỏ, nhét vô bụng.

- Ông Arhan!

- Đúng! Xin mời vô.

Chiếc xe Ford màu đen chạy vô.

- Xin lỗi! Chúng tôi từ Texas tới... Nên hơi trễ! Chúng tôi cần nói chuyện.

- Không sao...

Arhan mở cửa nhà.

- Xin mời!

Hai người khách mặc đồ *din*, nón cao bồi, râu vểnh. Một người cao, ốm, người kia to con, mặt đỏ gay, nồng mùi rượu, vết sẹo dài trên má.

Arhan rót 3 ly Tequila.

- Các ông có chuyện gì cần nói?

- Về con ngựa của ông... À! Con Nahe.

- Nahe?

- Chúng tôi làm việc cho Trường đua ngựa nổi tiếng Lone Star Park ở Texas...

Người ốm uống ly rượu.

- Chúng tôi muốn mua con ngựa này... Đem về huấn luyện cho đua ở...

Arhan cắt lời.

- Xin lỗi! Tôi không bán!

- Với giá 600 đô!

- ...!

- Vậy... 1,000 đô?

Arhan đứng dậy. Anh nói từng tiếng.

- Xin hai ông nghe rõ... Tôi không bao giờ bán con Nahe!

Arhan chỉ ra cửa.

- Xin mời!

2 người khách ra cửa. Anh mặt thẹn quay lại, quay khẩu súng ngắn trên tay.

- Mặc bán thì còn được chút tiền!... Nếu không! Tội tao cũng bắt con ngựa...

Anh ta chĩa khẩu súng vô mặt Arhan.

- ... Và mày đi tàu suốt về

với bộ lạc của mày!

...

Arhan rót chai rượu ngon cho 3 người. Tôi xé cái đuôi con kỳ nhông nướng, chấm muối ớt Mễ, cắn một miếng... Nhai. Ngọt, thơm, dai dai như thịt gà tre.

3 người cạn ly.

...

3 tháng sau. Cuối mùa thu, vợ Arhan bị thương hàn nặng, căn bệnh mà người dân Da Đỏ thường bị vào mùa Thu, và đúng lúc trường mục của anh còn vốn vẹn có 500 đô. Arhan cố ra thị trấn tìm việc mỗi ngày, nhưng mỗi ngày lại tăng lên số người mất việc!

Perdo đã chạy qua Dallas làm công nhân. Juan qua Mễ làm nghề dọn dẹp nhà. Arhan lâm vô cảnh túng thiếu.

Mới sáng sớm, chiếc xe Ford đã đậu trước cổng trại. Cha mặt thẹn bước tới cổng.

- Ê! Thăng Da Đỏ! Tao hỏi lần cuối. Mày có bán con ngựa không?

Arhan cầm khẩu súng ngắn, đứng trong cửa.

- Không! Không bao giờ!

Cha mặt thẹn nhảy vô xe, chiếc Ford rú máy, phóng đi.

Arhan vác bộ yên cương tới chuồng ngựa, Con Nahe chạy tới, gõ móng cộp cộp vô rào gỗ.

- Từ từ Nahe!...

Con ngựa đứng trên hai

chân sau, ngửa mặt hí vang cả khu trại, đứng xuống, lắc cái bờm dài màu nâu đỏ, chân trái phía trước quỳ xuống chào Arhan, rồi đứng dậy.

- Giỏi quá Nahe! Tội mình đi rừng.

Arhan thắng yên cương cho Nahe, anh quay vô nhà lặn khẩu súng. Trờ ra, nhảy lên yên ngựa.

- Đi Nahe!

Arhan chạy lên đồi, anh bắt đầu phi nhanh qua những đồn điền trồng ớt, đỏ rực suốt một lưng đồi. Nahe như bay trong đám bụi đỏ. Tiếng chân cồm cộp gõ đều trên mặt đất khô như tiếng trống của lễ hội Pow wow của người Da Đỏ mừng được mùa, gập gờ, kết thân. Arhan chạy vòng xuống đồi. Nahe bắt đầu những bước kiệu ngắn. Arhan mở chiếc bi đông bằng nhựa, anh ngửa cổ uống ngụm mật ong pha chanh. Cúi xuống đưa chiếc bi đông vô miệng Nahe. Con ngựa cắn chiếc bi đông, ngửa cổ, uống cạn. Arhan vỗ mấy cái vô cổ Nahe.

- Phóng đi Nahe!

Nahe chồm lên cho một cú phóng...

- Đùng!

Tiếng súng rít qua tai Arhan, anh thụp xuống sát cổ Nahe.

- Chạy!

Con Nahe phóng nhanh về phía đồn điền ớt trước

mặt, tiếng xe díp rú lên phía sau lưng. Arhan, rút súng bắn về phía sau

- Đùng! Đùng! Đùng!

Chiếc díp đã tới thật gần, anh mặt theo đứng lên. Chĩa khẩu súng trường.

- Đùng!

- Bụp!

Viên đạn găm vô đùi Arhan.

- Đùng!

- Ahhhhhh!

Viên đạn thứ 2 cắt đứt sợi dây da cột yên, Arhan rút xuống. Nahe phóng ào đi, chiếc díp chạy theo. Nahe chạy tới cuối đồn điền, bỗng nó chậm lại, vòng qua sườn đồi bên phải, chiếc xe díp quay một vòng.

- Chạy sát nó! Nhanh lên! Tao bắn một phát là xong tuồng ... Nhanh lên!

Cha mặt theo lăm lăm khẩu súng bắn thuốc mê.

Nahe chạy chậm lên sườn đồi, chiếc díp quay đầu, chạy theo.

- Chạy sát tới...lẹ lên!

Nahe đang chạy chậm trước đầu xe díp, cái móng con ngựa đã lọt vô tầm bắn của súng thuốc mê.

- Sát tới!... Tới!

Nhưng Nahe vùng lên, vòng qua trái thật nhanh, chiếc díp mất đà phóng thẳng về phía trước. Bây giờ thì chính con ngựa Nahe, đang rượt sau lưng xe díp.

Cha mặt theo quay lại,

quỳ xuống thùng xe, đưa khẩu súng lên.

- Chậm lại! Chậm lại! Tao bắn.

Nhưng con ngựa tinh khôn Nahe chỉ đợi chừng đó, khi chiếc díp chậm lại, nó phóng nhanh vô xe, hai chân trước co lại, đá về phía tài xế, anh ta đập đầu vô tay lái, chết tại chỗ. Nahe tung mạnh hai chân sau. Cha mặt theo lãnh nguyên cú đá sấm sét, văng lên. Chiếc díp mất thăng bằng, lăn xuống sườn đồi.

Luồng hơi nóng phà vô mặt làm Arhan mở mắt. Anh nhìn thấy đôi mắt to, đen bóng, và hàm răng trắng há rộng của con ngựa. Nahe cắn chặt vô cổ áo, kéo anh đứng

lên. Arhan ôm cổ con ngựa thân yêu, đi cà nhắc xuống đồi. Xa phía dưới, chiếc díp đang bốc cháy.

Con Nahe bỗng đứng lại, nó quay nhìn Arhan. Nahe nhắm mắt, nó áp đầu, cạ vô người Arhan. Bỗng Nahe giậm mạnh chân. Arhan nhìn con ngựa. Nahe ngược lên, lui lại mấy bước, nó đứng trên 2 chân sau.

- Hí! Hiiiiiiiiiiiiii!

Hí một tràng dài! Nahe xoay người, phóng nhanh về phía khu rừng cuối chân đồi. Nơi Arhan đã bắt nó mấy tháng trước. Nahe trở về với núi rừng, với cuộc đời ngựa hoang của mình.

HDV

Cty Địa Ốc & Quản Lý Nhà Mướn

Xin liên lạc **QUAN HƯNG**

445 Walnut St.; Ste 107
Richardson, TX 75081
(Đối diện Richland College)

Text (214) 558-3888
or
Call (817) 733-5965

Qhrealtor@gmail.com
https://www.QHung.com
1-866-830-9284



- Chuyên **mua & bán** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chánh người mướn nhà
- Xin giảm thuế nhà đất (property tax)**

Văn phòng có dịch vụ :

- KHAI THUẾ** cá nhân, thương mại
- Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- BẢO HIỂM** sức khỏe: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision
- Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu...)



Đường xoay vòng, vẫn queo “sang”

Người ta hay nói: “Phụ nữ thanh lịch là người có thể giữ vững thăng bằng, kể cả khi đang đi trên sợi chỉ mong manh của cuộc đời và mang guốc cao 4 phân.”

Tôi thì không dám chắc mấy phân, chớ mang guốc cao mà còn lội qua hết chuyện đời, thì đúng là... nên mời vô hội quý bà gan lì duyên dáng.

Có bữa, tôi đọc được câu triết lý Tây, nôm na nghĩa: “Tôi cảm thấy may mắn khi đến được điểm mà tôi nghĩ rằng mình đã chạm đáy cuộc đời.”

Nghe tưởng triết lý cao xa, ai dè... ủa, giống mình vậy trời? Có những ngày, đi làm về xe xẹp bánh, con thì sốt, nồi cá kho cháy, sếp thì réo mà chồng thì nhấn đúng một chữ “ok” khi tôi hỏi tối nay ăn gì. Vậy là hết. Đời chính thức chạm đáy, trong tư thế... vẫn tô son, vẫn mặc váy, vẫn cười thanh lịch!

Nhưng ngộ nghen, chính mấy lúc đó mới thấy mình...nội lực!. Nội lực ở đây không phải kiểu luyện chưởng bay nóc nhà, mà là cái thần lực lặng

lẽ để không “buông”. Để sáng mai vẫn dậy, vẫn đi làm, vẫn vuốt lại chân váy và bước ra cửa như chưa có gì sút mẻ.

Quý ông cũng vậy. Lúc bị thất nghiệp, lúc công ty lỗ nặng, lúc người ta gọi không phải để mời đi họp mà đòi nợ. Quý ông lịch lãm vẫn rẽ tóc sang bên, mang đồng hồ cổ, rót trà pha đúng 3 phút, rồi ngồi xuống bàn làm lại từ đầu. Đó mới là bản lĩnh, chớ đâu phải bảnh bao trên sân golf.

Thành thử, đôi khi cái “đáy” mà mình sợ nhất... lại là điểm hạ cánh tạm thời, cho mình cơ hội thở, rà lại la bàn, rồi bay tiếp. Sau lần chạm đáy này, có khi còn bay đúng hướng hơn.

Vậy đó nghen, nếu có hôm đời trật bánh, đứng nhặt rau mà vẫn ung dung trong chiếc váy lụa tinh tươm, thì cứ thông thả xịt thêm chút nước hoa. Sống làm sao để đẹp lòng, đẹp dáng, và... đẹp cả khi sụp hố, đó mới thật sự là bản lĩnh của người thanh lịch có thâm niên!

VQD



BẢO HUÂN MICROSOFT AI



VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ
24-07-2025 - 30-07-2025

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
UNITED AIRLINES	2	EW, NRT	\$943
VIETNAM/ANA	2	SFO, SIN	\$1,060
CATHAY/EVA	1	HKG	\$1.190
CATHAY/JAPAN	1	HKG	\$1.298
CATHAY PACIFIC	1	HKG	\$1.346
QATAR AIRWAYS	1	DOH	\$1.461
JAPAN AIRLINES	2	SFO, HND	\$1.537
AMERICAN AIRLINES	1	DOH	\$1.542
EMIRATES AIRLINE	1	DXB	\$1,666

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOÁI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$25,900 VN ĐỒNG
EURO	\$29,751 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,586 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$16,758 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$171.69 VN ĐỒNG
TIỀN US	NGOẠI TỆ
1 USD	146,973 YEN NHẬT
	0.85425 EURO
	0.73988 BẢNG ANH
	1.36820 CANADA
	0.79572 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

24/7/1973

Ngày 24 tháng 7 năm 1973, là ngày mất của Thiếu tướng QLVNCH Dương Ngọc Lắm Ông sinh năm 1924 tại Gia Định (Sài Gòn). Từng giữ các chức vụ Đô trưởng Đô thành Sài Gòn (1964), Phụ tá Đặc biệt Phủ Thủ tướng (1973). Ngày 24 tháng 7 năm 1973, ông qua đời vì bạo bệnh, hưởng dương 49 tuổi.



25/7/1978

Ngày 25 tháng 7 năm 1978, là ngày cô bé Louise Joy Brown, em bé đầu tiên trên thế giới được thụ tinh trong ống nghiệm (IVF). Bốn năm sau đó em gái của Brown cũng được ra đời như chị mình. Đến nay, trên thế giới đã có hơn 8 triệu em bé chào đời bằng phương pháp này.



Hai chị em Brown và bố mẹ

I Suy Đi Ngẫm Lại I

Khi một cánh cửa đóng lại, cánh cửa khác sẽ mở ra. Nhưng chúng ta thường nhìn quá lâu vào cánh cửa đã đóng mà không nhận ra cánh cửa mới.

ALEXANDER GRAHAM BELL



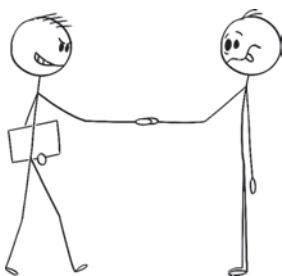
Thất bại chỉ là cơ hội để bắt đầu lại một cách thông minh hơn."

HENRY FORD



Sự tha thứ không thay đổi quá khứ, nhưng mở rộng tương lai."

PAUL BOESE



MINH HẢI

(tiếp theo)

Theo bà Emily Post, tác giả sách 'Excuse Me...', muốn tránh những chuyện bực mình có thể xảy ra, cha mẹ cần làm những điều sau đây trước khi đưa con vào tiệm ăn.

- **Cần chuẩn bị trước.** Nói cho trẻ biết là sắp đi ăn ở ngoài với nhiều người. Lúc ngồi vào bàn ăn, nhà hàng sẽ đưa một thực đơn để bé chọn món ăn. Mọi người sẽ ngồi tại bàn cho tới hết bữa ăn. Để câu chuyện kết thúc tốt đẹp, cha mẹ nên chọn nhà hàng nào có thể xong sớm. Khi gọi giữ chỗ hoặc lúc đã bước vào nên cho chủ nhân hoặc quản lý nhà hàng biết bạn đi ăn với trẻ và muốn ngồi chung với nhiều gia đình hoặc xa những thực khách cần yên tĩnh.

- **Mang theo những đồ chơi không gây náo động.** Do trẻ không thể ngồi yên, hãy đem theo cây bút chì và tờ giấy với một cuốn sách hình màu hoặc những đồ chơi giải trí. Và nhớ cất hết những đồ chơi ấy khi bữa ăn được dọn tới.

- **Đừng chậm trễ khi gọi (order) thức ăn.** Hãy gọi trước những món cho bé và cho bé biết đó là những món gì.

- **Hãy tạm nghỉ khi cần.** Nếu bé của bạn bắt đầu quấy thì hãy tạm dừng để đưa bé đi xem một vài nơi trong nhà hàng.

- **Nhớ giữ trẻ ngồi yên tại chỗ.** Đừng để bé chạy chơi trước những người đang phục vụ những khay thức ăn nóng vì điều ấy khiến bé bị phỏng hoặc gây thiệt hại cho người khác.

Với con nhỏ ở tiệm ăn



BẢO HUÂN

- **Nhớ dọn sạch những đồ ăn bé làm đổ ra bàn,** giúp cho người hầu bàn đỡ mất thì giờ và không làm trễ bữa ăn của các thực khách khác. Đừng quên cộng thêm món tiền tip dành cho họ.

- **Hãy quan tâm tới những thực khách chung quanh.** Nếu con của bạn bắt đầu có dấu hiệu nghịch phá, thì hãy ngăn nó lại ngay. Và nếu khách ngồi cùng bàn nhắc cho bạn biết, hãy xin lỗi và đoán chắc việc đó sẽ không xảy ra, và cố gắng ngăn bé lại.

Cuối cùng việc nên làm là cố gắng ăn cho mau xong bữa để dùng món tráng miệng và từ biệt ra về. Không thể nào bắt trẻ ngồi lâu hơn được.

MH - THEO EMILY POST



Trồng dâu trên trục quay

Dyson, một công ty chuyên sản xuất máy hút bụi mới đây đã đầu tư sản xuất dâu tây trong một nhà máy rộng 26 acres ở Anh Quốc. Trong nhà máy, các bánh xe khổng lồ dài 24 mét, cao 5 mét giữ các hàng cây dâu tây quay chậm để chúng tiếp xúc tối ưu với ánh sáng mặt trời. Ngoài ra, các robot sẽ phát thêm tia cực tím để tiêu diệt bất kỳ nấm mốc gây hại nào, một loại robot khác thả các loại côn trùng có lợi để tiêu diệt rệp và sâu hại khác.

Cơ sở được cung cấp năng lượng bởi một lò phân hủy kỵ khí tại chỗ, sử dụng khí từ ngũ cốc để quay tua bin. Nhiệt lượng dư sẽ dùng để giữ ấm cho nhà kính. Chất thải của lò này sẽ dùng làm phân hữu cơ. Nước mưa dùng tưới cây cũng lấy từ mái nhà dài 760 mét. Khi trái chín, các robot có 16 cánh tay sẽ phụ trách việc hái từng quả từ cây. Cơ sở này có thể cung cấp 1,250 tấn dâu tây mỗi năm vì có thể trồng quanh năm không phụ thuộc vào thời tiết bên ngoài.

Đây là một phương thức canh tác kỹ thuật cao đang được áp dụng tại Anh, nhưng công ty sẽ mở rộng tới nhiều nước khác sau này.

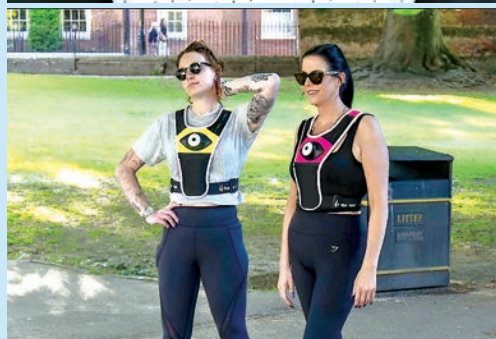


Máy thu hình dành cho người đi bộ

Người thích chạy bộ tập thể dục hay phiêu lưu đơn độc ở các khu công viên vắng vẻ cần có một camera trên người để đề phòng bị tấn công. Vì vậy công ty Urban Eyes mới đây đã giới thiệu loại thiết bị gắn camera đặc biệt nặng 390 gam được gắn trên áo lót nhẹ có đường viền phản quang. Trên áo còn có túi đựng điện thoại ở phía bụng và hai túi nhỏ hơn trên dây đeo vai.

Hệ thống có 2 camera, một ở phía trước ngực và một ở sau lưng, có góc quay rộng. Thân máy rộng 60 milimet màu trắng gắn lên một ổ cắm trên áo. Hệ thống có remote nhỏ để khởi động và dừng ghi hình ảnh của cả 2 máy. Trên camera có thể nhớ lưu trữ hình ảnh. Một đèn LED sẽ chớp khi máy hoạt động. Tuy đơn giản nhưng áo và hệ thống camera này có thể ngăn ngừa kẻ xấu tấn công vì chúng không biết hình ảnh có trực tiếp chuyển lên internet hay không.

Áo Urban Eyes hiện đang được bán với giá \$204.





Vũng tang thương



IAN BUI
DALLAS, TX

*“Ba hồi triều mộ chuông gầm sóng
Một vũng tang thương nước lộn trời” – HỒ XUÂN HƯƠNG*

Trận cuồng lũ quét ngang vùng Hill Country hôm Lễ Độc Lập vừa qua không chỉ là một cơn thiên tai trăm năm có một, mà còn là một điềm báo – không chỉ cho người dân quanh vùng hay riêng cho tiểu bang Texas, mà là cho tất cả mọi công dân Hoa Kỳ.

Bờ sông Guadalupe
vài ngày sau cơn lũ.

(ERIC GAY/AP)



Cho đến giờ phút này số người thiệt mạng vẫn chưa được tổng kết, nhưng theo thông báo mới nhất của nhà chức trách thì hơn một trăm người đã chết, và số người mất tích còn cao hơn nữa. Một điều lạ là tuy con sông Guadalupe chảy ngang nhiều làng mạc phố phường, nhưng Kerr County là nơi nó cướp đi nhiều mạng sống nhất. Trong khi đó, những huyện xung quanh lại ít người chết hơn. Câu hỏi đặt ra là tại sao Kerr County lại bị nặng hơn những nơi khác, và có thể nào con người là một trong những yếu tố đưa đến tai ương khủng khiếp này?

Một bé gái và chú gấu nhồi bông trước khu tưởng niệm vừa mới dựng bên sông. (DUSTIN SAFRANEK/EPA)

Kerr County nằm lọt thỏm trong một vùng địa hình mệnh danh “flash flood alley” – dịch thô là “hẻm lũ quét”. Kerrville là thành phố chính, nằm cạnh con sông Guadalupe thơ mộng, dân số khoảng 50,000 người. Dọc theo sông là vô số các nhà nghỉ mát, các khu cắm trại, những nơi người ta kéo xe RV đến đậu dài ngày để tận hưởng không khí mát lành và chơi những trò chơi trên nước. Lễ Độc Lập thường là thời điểm “làm ăn” lớn nhất trong năm cho các doanh nghiệp lớn nhỏ quanh đây.

Nhân viên công lực phụ giúp tìm người sống sót. (JULIO CORTEZ/AP)



Bản thân thành phố Kerrville đã quyết định không đứng tên cùng chính quyền huyện khi Kerr County nộp đơn xin trợ cấp từ liên bang, chủ yếu là cơ quan FEMA chuyên lo về thiên tai bão lũ. Kết quả là đơn xin bị bác vì lý do không hội đủ điều kiện. Chi phí để xây dựng một hệ thống báo động hiện đại được ước tính khoảng 1 triệu đô-la – một con số tương đối lớn đối với ngân sách cho cả huyện chỉ chừng \$40 triệu một năm. Trong khi đó, huyện Comal kế bên đã cho lắp đặt hai còi hú mới và nhờ vậy vô số người đã chạy thoát kịp thời.

Một chiếc cầu nhỏ bắc ngang sông Guadalupe bị cây cối ngã chặn. (JULIO CORTEZ/AP)



Dân vùng này đã quen “sống với lũ” từ hàng trăm năm qua. Sau trận lũ lớn năm 1987 khiến hàng chục người phải thiệt mạng, chính quyền tại những huyện quanh đây cho thiết lập các hệ thống báo động. Cách đây khoảng 10 năm, một số cư dân tại Kerr County đã yêu cầu chính quyền nâng cấp hệ thống báo động đã lỗi thời, nhưng sau nhiều cuộc bàn cãi giằng co, cuối cùng đã không ai làm gì cả. Nhiều người còn ngại rằng hệ thống còi báo động sẽ gây ồn ào.

Một cảnh sát viên tạm dừng công việc kiểm người để lấy lại tinh thần. (JULIO CORTEZ/AP)



Sau đại dịch COVID, chính quyền Biden và Quốc Hội Hoa Kỳ đã thông qua một đạo luật mang tên America Rescue Plan Act (ARPA) để giúp nước Mỹ và người Mỹ vực dậy. Hàng ngàn tỉ Mỹ kim đã được phân phối đến vô số doanh nghiệp, cá nhân cũng như các chính quyền địa phương khắp 50 tiểu bang. Theo dữ liệu được công bố, Kerr County đã nhận 10.2 triệu đô-la từ ARPA. Không một đồng nào được dùng cho việc nâng cấp hệ thống báo động lũ. Thay vào đó \$7 triệu được trao cho Sở cảnh sát và Sở cứu hoả, \$1 triệu để tăng lương và phụ cấp cho cảnh sát.

Trại hè Mystic sau cơn lũ quét. (JULIO CORTEZ/AP)



Tại các buổi họp của huyện, nhiều quan chức đã lên tiếng phản đối việc nhận tiền từ ARPA. Họ cho rằng chính quyền liên bang không nên can thiệp vào chuyện nội bộ tại địa phương. Thậm chí, vài uỷ viên trong hội đồng huyện còn gọi chính quyền Biden là “cộng sản”, “ác quỷ”, và “ghét nước Mỹ”. Cuộc tranh luận căng thẳng đến nỗi thẩm phán của Kerr County, ông Rob Kelly, phải mượn lời Thượng nghị sĩ John Cornyn để khuyên họ rằng: “Nếu chúng ta không nhận số tiền này, nó sẽ chui vào túi các tiểu bang Dân Chủ như California hay New York!”

Cảnh tượng kinh hoàng bên trong trại hè Mystic. (RONALDO SCHEMIDT/AFP)



Đặc biệt thương tâm là những trẻ em vô tội đã bị lũ quét cuốn trôi lúc nửa đêm. Nhiều em đã bị tước khỏi tay mẹ mình vì sức nước quá mạnh. Các bà mẹ ấy chắc chắn sẽ mang trong mình những chấn thương tâm lý thời gian không thể chữa lành. Câu hỏi cho những người ngoài cuộc như chúng ta là nên phản ứng ra sao và cần phải làm gì để tránh bớt những mất mát quá lớn như vậy trong tương lai. Nhiệt độ nước biển Vịnh Mexico, như ta biết, đang trên đà tăng; thiên tai bão lũ ắt hẳn sẽ thường xuyên và khốc liệt hơn.

Chiếc giày của một em bé giữa cảnh hoang tàn. (JIM VONDRUSKA)



Chưa hết. Một số thay đổi quan trọng tại FEMA trong vài tháng qua đã khiến cho việc chuẩn bị trước khi lũ đến và cứu trợ sau khi nó xảy ra bị chậm trễ một cách khó hiểu. Kristi Noem, Tổng trưởng Bộ Nội An mà FEMA nằm dưới quyền, ra lệnh mọi chi phí trên \$100,000 phải được bà phê duyệt trước. Chính sách mới này khiến FEMA không thể đưa người và các phương tiện hỗ trợ đến Hill Country kịp lúc. Đồng thời, việc cắt giảm ngân sách và nhân sự tại cơ quan này đã dẫn đến tình trạng nhiều người gọi vào kêu cứu nhưng không ai trả lời điện thoại.

Chiếc rương của một nạn nhân gần Hunt, Texas. (JIM VONDRUSKA)



Thiên nhiên thường được ví như một người mẹ. Vừa bao dung vừa nghiêm khắc. Thiên nhiên không chỉ dưỡng nuôi muôn loài, nó còn là trường học nơi ta rèn luyện những kỹ năng sống. Thiên nhiên không phân biệt giàu nghèo, không kỳ thị chủng sắc, không thiên vị đẳng phái. Thiên nhiên, như thi hào Robert Frost gọi trong bài thơ “The Flood”, là một “tình yêu vô bờ bến.” Nhưng để có thể tận hưởng tình yêu ấy, con người phải biết sống thuận hoà với những đòi hỏi dù khắt khe nhưng hợp lý của nó.

Hoàng hôn trên sông Guadalupe ngày 6/7/2025. (BRANDON BELL)



Trang thư tín

NGÀY 4-7-2025

Cúc Phương Hạnh Vu

Từ một kẻ bàng quan với thơ, gần đây tôi bỗng yêu thích thể loại này (dẫu không phải tất cả các tác giả). Tôi nhận ra là tôi bị thu phục bởi theo dõi trang thơ của báo Trẻ. Đầu tiên, tôi bị cuốn hút bởi lời giới thiệu thật trang trọng và nhẹ nhàng và thâm trầm, có chút gì đó văn chương, điều đó giúp tôi nhẹ nhàng bước vào thế giới thơ lúc nào không hay. Xin cảm ơn cô Sao Khuê.

Trẻ xin được thay mặt người phụ trách trang thơ, chân thành gửi lời cảm ơn đến bạn. Tiện đây cũng xin đính chính một chi tiết nho nhỏ: Sao Khuê là bút danh của người phụ trách, không nhất thiết là 'cô'. Nhưng dẫu là 'cô' hay 'cậu', thì việc kết nạp thêm một tâm hồn đồng điệu với thi ca, luôn là một niềm vui vô giá.

NGÀY 5-7-2025

Bùi V. Mui

Hồi xưa, tôi bấm sát nút trang blog "Công lý & Sự thật" nhả lửa của Tạ Phong Tần. Nay gặp lại cô trên báo Trẻ, nếu không có bức hình, tôi không thể tin được là Tạ

Phong Tần thuở ấy. Ở đây, cô kể những chuyện đời thường, phân tích nhiều chi tiết có lý có tình, có dẫn chứng người thật việc thật. Những người có tâm, có tầm khi làm việc ở lãnh vực nào cũng chu đáo...

NGÀY 10-7-2025

Thanh Nga

Đọc "Đưa mẹ đi nhà trẻ" thấy thương cảm, xót xót làm sao. Nhưng qua giọng văn hài hước, thông minh của người viết đã giúp không khí nhẹ nhàng, vui tươi hơn, trừ đoạn cuối làm tôi băng khoăn.

Mẹ tôi nay chắc cũng tuổi của Mẹ tác giả, may mắn còn ở với con cháu, nhà đông, anh em con cháu chia sẻ nhau trông coi 24/24 nên cũng yên tâm.

Câu chuyện của Thúy Messegue có lẽ cũng giống như câu chuyện thật của bao gia đình khác, trong đó thấp thoáng hình ảnh gia đình và Mẹ của tôi. Cái "nhà trẻ" trong câu chuyện này sao vui vẻ và nhân bản như thế, tôi mong già thêm vài chục tuổi để được tham gia cái không khí ấm áp và hội hè này, hi hi...

(Bài "Đưa mẹ đi nhà trẻ" đã đăng tại www.baotreonline.com. Bạn có thể đọc tại đây, xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

Nếu bạn ở ngoài vùng Trẻ phát hành báo in, để nhận báo Trẻ FREE hàng tuần (bản PDF), đầy đủ bài vở. Xin email đến: baotrehaingoai@gmail.com



BEN THANH PLAZA CENTRAL MARKET

大成商業中心

1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010

Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

NGUYỄN LỢI

ORIENTAL
SUPERMARKET

源利超級市場

BÁN SỈ VÀ LẺ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG

5302 E. BELKNAP ST., HALTOM CITY, TX. 76117

Tel. (817) 831-4778 Fax. (817) 831-4728

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

Bán Bò Huê Đức Chương (817) 460-0990	CHÂN LÊ Insurance (682) 323-5584	PIT ENTERPRISES (682) 789-9999	ANIME KPOP (213) 709-2971	VIET A CARGO (682) 276-1777	THE LASH (346) 352-8888	SHISEIDO Hello Kitty (214) 263-1833	DEAL LOCK KARAOKE & MASSAGE CHAIR (214) 714-0534	CRAWFISH 7 (817) 744-8754
Expo Salon (817) 795-8866	Golden Chinese B.B.Q (817) 795-3772	HỦ TIẾU MỸ THO (817) 804-1904	MIA & MORE (682) 276-1504	MÓN VIỆT café (682) 304-4139	LÀO & ỐC (682) 304-4139	LAOS THAJ Laos/Thai Foods	THUY NGO FASHION (817) 831-4836	
Quán Phụng (469) 321-2656	Pho Hiep 999 (682) 323-4709	Beauty Mart Nail Supply (817) 469-6265	VN DISCOUNT PHARMACY (817) 261-9889	PHỞ 18 (817) 860-1386	Loan's Salon (817) 277-9428	Water Sense (817) 275-3053		
EL-HAIR SALON (214) 864-0792	LX Salon (682) 554-1513	Lash & Spa (682) 597-1468	HOA PHÁT CHUYÊN TIỀN (817) 462-5127	LONG VO FARMER INSURANCE (817) 801-8004	YEN café (682) 276-3589	PALETERIA OASIS (817) 422-9094	TRUNG LE-STATE FARM INSURANCE (817) 834-0747	LONG'S HAIR DESIGN (817) 838-0753
								HONG TRUNG KITCHEN (817) 834-4318

PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY  @ BENTHANHPLAZA 



Vừa qua, một thảm họa thiên nhiên lớn nhất trong lịch sử tiểu bang Texas đã lấy đi trên 100 mạng sống.

Sự việc xảy ra đêm 3/7 sang rạng sáng 4/7, vùng Texas Hill Country đang bị ảnh hưởng bởi một chuỗi siêu giông (mesoscale convective system) bất thường. Lượng mưa đầu chỉ trong 6-8 giờ nhưng trút nước bằng cả một mùa. Mưa kèm theo giông mạnh khiến nước mưa dồn dập xuống sông, suối, không kịp thoát, đặc biệt đất nền khu vực Hill Country thuộc dạng đá vôi, không hút nước. Nước mưa trượt nhanh trên bề mặt đất đá, tạo thành dòng chảy xiết xuống sông Guadalupe, gây lũ quét dâng đến 10 mét. Nơi đây vùng nổi tiếng lũ quét, được mệnh danh là “Flash Flood Alley” - hành lang lũ quét nguy hiểm nhất nước Mỹ. Lũ quét xảy ra lúc nửa đêm, khi hầu hết mọi người đang ngủ hoặc đang nghỉ lễ 4/7, ít ai theo dõi cảnh báo thời tiết.

Đặc biệt, khu Camp Mystic - nơi có nhiều thanh thiếu niên, nằm sát bờ sông, trong vùng nước dâng nhanh nhất.

Từ thảm họa này, tác giả Đào Duy Hòa cung cấp thêm một hiện tượng thiên nhiên hiếm khác: mưa nghẽn.

Mưa lũ tại Texas, Mỹ, đầu tháng 7 năm 2025,

khí: khối không khí ẩm gặp không khí lạnh và tạo ra tình huống bùng nổ dẫn đến mưa. Có nhiều lý do gây ra cơn mưa nghẽn, không thể di chuyển. Nếu gió ở độ cao yếu, cơn mưa nghẽn hình thành tại chỗ và không di chuyển, thậm chí một số cơn mưa nghẽn cường độ mạnh có thể “chết” tại chỗ sau vài phút hay nhiều giờ. Nhưng một số cơn mưa nghẽn khác chỉ đơn giản là bị phong tỏa tại chỗ do địa hình, ví dụ như đỉnh núi ngăn chặn không cho chúng di chuyển, hoặc do gió ngược cản trở “lưu thông” không cho tiến tới hay thoái lui.

Cơn mưa nghẽn vận hành theo cơ chế đáng ngạc nhiên: nó tự cung cấp năng lượng ngay tại

Mưa nghẽn!



ĐÀO DUY HÒA
LEWISHAM - NSW

Mưa nghẽn là cơn mưa đứng tại chỗ, không di chuyển hay khoảng cách di chuyển không đáng kể. Có thể so sánh hiện tượng này như một dòng xe đang lưu thông trên đường thì bị tắc nghẽn, đứng tại chỗ gây ách tắc giao thông. Mưa nghẽn có đặc trưng ở độ cao rất thấp và gần như mất khả năng di động và do

đó nó có khả năng trút một lượng lớn nước mưa xuống tại cùng một khu vực trong suốt thời gian cơn mưa xảy ra.

Sự hình thành của một cơn mưa nghẽn còn gọi là mưa cố định.

Một cơn mưa nghẽn được hình thành giống như một cơn mưa thông thường. Trong quá trình xung đột giữa các khối

chỗ. Lượng mưa mà nó trút xuống tạo thành độ ẩm và bốc hơi. Chính sự bốc hơi này góp phần thúc đẩy sự hoạt động của cơn mưa ghen. Hiện tượng này có thể kéo dài tới nhiều giờ! Ở phía đông nam nước Pháp, biển Địa Trung Hải ấm áp vào cuối mùa hè và đầu mùa thu cũng đóng vai trò cung cấp không khí ẩm và ấm.



Mây tích Cumulonimbus

Đặc điểm của cơn mưa ghen.

Một cơn mưa ghen có khả năng tồn tại tại chỗ trong một hoặc nhiều giờ. Khi một cơn mưa bị “kẹt” lại ở một khu vực trong ít nhất 30 phút, thì đó được gọi là cơn mưa ghen hay mưa đứng yên tại chỗ. Hầu hết các cơn mưa ghen đều vô hại và chỉ mang lại một trận mưa rào điển hình kèm theo tia

chớp và đôi khi có mưa đá. Nhưng nếu cơn mưa ghen đặc biệt mạnh và điều kiện thời tiết buộc nó phải ở nguyên một chỗ trong một giờ hoặc lâu hơn, thì cơn mưa ghen đó có thể gây ra hậu quả thảm khốc: lượng mưa lớn khoảng 150 đến 300 mm ở Địa Trung Hải và 50 đến 80 mm ở nửa phía bắc nước Pháp! Lượng mưa tích tụ chỉ trong vòng vài

giờ vừa nêu trên, có thể tương đương với lượng mưa của một tháng, và đôi khi thậm chí là tương đương với nhiều tháng. Trong trường hợp này, mưa ghen là nguyên nhân gây ra lũ lụt chớp nhoáng rất nguy hiểm ở vùng núi, thị thành, thôn làng và có thể gây thương vong cao. Loại mưa ghen đứng yên này, với lượng mưa như trút nước, thường xảy ra

ở phía đông nam nước Pháp trong các đợt bão vùng núi Cevennes miền Nam nước Pháp hoặc Địa Trung Hải.

Về mặt trực quan, cơn mưa ghen tại chỗ, nếu quan sát từ xa, thường xuất hiện với hình dạng “hoàn hảo”, xứng đáng được ghi vào sách giáo khoa khí tượng học: nó đạt đến đỉnh ở độ cao khoảng 10 kilômét với một cái đe rất rộng ở phía trên tầng mây tích (cumulonimbus).

Dự báo về một cơn mưa ghen tại chỗ.

Hiện tại, không thể dự đoán chắc chắn sự hình thành của một cơn mưa ghen đứng yên ở một khu vực cụ thể, nhưng các cơ quan khí tượng có thể đưa ra cảnh báo trước vài giờ, hoặc thậm chí một ngày, về “nguy cơ xảy ra mưa ghen” có cường độ từ yếu đến dữ dội trong phạm vi một tỉnh.

ĐDH



Một cơn mưa ghen như trút nước



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185



2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)

(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn
Bò 7 món



Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc,
Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế,
Sài Gòn Ba Vị, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Trân trọng kính mời!

Thứ 2 - Chủ Nhật: 10am-9pm

Legend Oaks HEALTHCARE & REHABILITATION (GARLAND)

Quý vị muốn có người thân được tập vật lý trị liệu và chăm sóc sức khỏe toàn phần không?

Trung tâm Legend Oaks của chúng tôi ở Garland chuyên môn về vật lý trị liệu và săn sóc người già toàn thời gian 24/7.

Ngoài ra chúng tôi cũng tập vật lý trị liệu cho bệnh nhân ngoại (out patient), và đảm trách chuyên chở.

Chúng tôi nhận hầu hết các bảo hiểm.

Chúng tôi đang tuyển thêm chuyên viên vật lý trị liệu (Occupational therapist, Occupational therapy assistant, Physical therapy assistant).

Loc Trieu M.D.
Internal Medicine,
Geriatrics



gặp giám đốc y tế của chúng tôi

Xin vui lòng gọi
972-543-7700 ext 3002

Nói tiếng Việt: Linh Lê
469-288-6146

Email: Lmiller@EnsignServices.net
www.LegendGarland.com



phục hồi chức năng



Quản lý thuốc



Chăm sóc điều dưỡng 24/7

Thuốc Bắc Hương Dương
thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**

ALL MADE IN USA

Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle AMERICAN EXPRESS DISCOVER VISA MasterCard

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, | **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
Grand Prairie, TX 75051 | **(682) 551-1628**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
Attorney At Law | **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:

- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ

BILLY (HẢI) TRẦN
Cell: 972-249-5954

HỒNG TRẦN
Cell: 817-262-9532

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
Xin L/L: **Anh Billy (Hải) Trần**, Cell: 972-249-5954
Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

Your protection is personal.
Get a quote today from:

Nationwide®
is on your side

Thảo Mai **Anna**

Auto • Home • Life • Business

(817) 668-7666

Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies Home office: Columbus, OHIO 43215-2220. Nationwide Life Insurance Company. Nationwide, the Nationwide Framemark and Your Side are service marks of nationwide Mutual Insurance Company. Subject to underwriting guidelines, review and approval. Nationwide, Nationwide Insurance, the Nationwide Framemark, Nationwide is on Your Side and Join the Nation are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. ©2013 Nationwide Mutual Insurance Company. All rights reserved. NPO-0194M1(01/13)

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES

817-617-2244 (Office)
Email: huy.phinsurance@gmail.com
Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
Saturday - Sunday: Closed

HUY NGUYEN
Owner/Broker

- Xe
- Cơ Sở Thương Mại
- Nhà
- Bảo Hiểm Nhân Thọ

• **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn. Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.

FOREMOST INSURANCE GROUP **MetLife** **Liberty Mutual** **PROGRESSIVE**
KEMPER **Safeco Insurance** **Encompass** **TRAVELERS**
ASI **THE HARTFORD**

Trẻ Dallas 1462 ■ Ngày 24 tháng 07 - 2025 ■ Quảng cáo: Tel.972-675-4383 ■ Rao vặt: baotreratvat.com ■ Website: https://baotreonline.com

Động đậy sản

Có những di sản là bất động sản, nhưng cũng có những di sản là “động đậy sản”. Như những cửa tiệm lâu đời ở Sài Gòn đã lặng lẽ chứng kiến bao thăng trầm thời cuộc.

Tô bánh canh người thương kẻ ghét

- NGUỒN: THIÊN HÀN, DU UYÊN



DU UYÊN
SÀI GÒN, VN

Sài Gòn buổi xế, nắng chảy thẳng vào nồi nước lèo nghi ngút khói. Ở một góc đường Nguyễn Phi Khanh, có một quán bánh canh không tên - nhưng ai ai cũng biết. Tiệm đã tồn tại ngót nghét gần 50 năm trời, chủ quán là 5 chị em đều xấp xỉ “thất thập cổ lai hy”. “Quán bánh canh một giờ”, “quán mấy cô đầu bạc”, “quán Nguyễn Văn Giai cũ”... là những tên gọi mà thực khách tự đặt.

Mỗi chiều, đúng 3 giờ là mở cửa, chỉ bán trong khoảng 1 tiếng là sạch nồi. Quán giữ nguyên công thức gần nửa thế kỷ: chỉ một món bánh canh giò heo với 3 loại - giò gân, giò móng, giò nạc. Mỗi tô giá từ 40 ngàn đồng, sợi bánh mềm, lớp dầu điều màu



cam đỏ, đa số khách mê nhất giò heo của quán vì được hầm vừa chín đủ, ngon-béo-thơm.

Phần lớn khách tới đây là khách quen, biết ý tới sớm... từ 1 tới 2 giờ trưa. Còn khách lạ, nếu đi đúng giờ hoặc còn e dè, có khi chờ tới lượt thì nồi đã cạn. Đôi khi sẽ gặp bất ngờ vì thấy một đại minh tinh bước xuống từ siêu xe, mặc đầm hiệu, đeo túi hiệu, mang guốc lấp lánh, trang điểm kỹ càng, nước hoa thơm phức át cả mùi nước mắm tới hỏi chủ quán: “Hết giò hả? Bánh canh không có còn hông cô Lai?”

Chỉ bán vồn vện 1 tiếng đồng hồ, không ngon nhất Sài Gòn, giá lại khá mắc. Nhưng thực khách vẫn tìm tới nơi đây đông vui suốt mấy chục năm, không hẳn là hấp miệng... Cái chính là họ ăn ký ức, ăn hoài niệm của một thời khốn khó. Nhiều người xa xứ, nhất là Việt kiều, mỗi lần về Sài Gòn là phải bằng mọi cách ghé quán này. Người bán và người ăn đã từng cùng nhau tóc xanh - nay tóc bạc da mồi như nhau. Tô bánh canh như một cuốn nhật ký cũ, mỗi muỗng là một dòng chữ phai màu.

Vậy nên, cái bảng thông báo ghi mấy chữ: “Bánh canh từ 30-5-2025 ngừng kinh doanh. Xin cảm ơn tất cả quý khách đã ủng hộ bánh canh trong thời gian qua!”...không khác gì một vết dao cắt ngang



Những hình ảnh cuối của tiệm bánh canh một giờ được ghi lại - NGUỒN: NHIỀU NGƯỜI

ký ức thực khách.

Những ngày cuối cùng, quán tiếp lượng khách đông gấp nhiều lần bình thường - nhưng vẫn chỉ nấu nồi bánh canh như cũ. Có lẽ người chủ hiểu, khách đến là để thăm chính mình ngày xưa cũ, để chia tay ký ức, chớ chẳng phải vì thèm tô bánh canh đến độ chen lấn. Ngoài lượng khách đau lòng thì còn có một số đông tò mò kéo tới quán để “thu thập tin tức”, họ chắc cũng chẳng mặn mà gì với tô bánh canh đơn điệu, cũ kỹ giữa bản đồ dày đặc quán bánh canh ở xứ Thành Đô.

Trên mạng, những bình luận vừa cảm động vừa hài hước cũng chen lấn không kém:

“Tôi nằm vùng quán này từ nhỏ tại chung xóm. Lượm lặt được vài nội

dung nói chuyện của các cô chủ với khách:

14 giờ 45 (dầu chưa bán mang về):

– Hết chỗ em ơi

– Ngồi chỗ này được hôn, còn có chỗ này à

– Nước chung hồng bỏ riêng em ơi, mai mới ăn hả, về vắt nước ra nha, chanh ớt nước mắm là vắt luôn rồi nha

– Bán chớ không có ‘chừa’ con ơi, mới mở hàng mà con kêu ‘chừa con một tô’

15 giờ là hết bán gói mang về

– Có gì ăn đó nha, còn bánh canh không ăn không? Ăn luôn

15 giờ 15 là hết nhận sô

15 giờ 30 nghỉ bán.

Ăn bánh canh giò heo quán một tiếng ở đầu đường, xong chạy xuống cuối đường đá thêm ly chè sương sa hột lựu trong truyền thuyết nữa. Combo đầu cuối trên đường Nguyễn Phi Khanh...”

“Biết quán này chắc được 40 năm, từ bên kia đường Nguyễn Văn Giai dời sang Nguyễn Phi Khanh. Ký ức tuổi thơ. Cứ lấy cặp lông ra mua mà cứ hết hoài, phát bực luôn.”

“Mình ăn được 3 lần trong 5 năm! Công nhận quán như biểu tượng của khu này. Bán nhanh hết lắm, cứ gọi là có cần mới ăn được. Nhiều thế hệ từ 6X, 7X, 8X đều mê. Họ không quảng cáo, ít ai vô



phỏng vấn được vì khách đông, ai cũng vui vẻ trật tự chờ tới lượt. Giờ cô chú nghỉ rồi, Sài Gòn vắng thêm một quán ngon.”

“Tuổi thơ mình cách đây 30 năm là 3 giờ chiều đạp xe ra chân cầu Sắt chờ các cô dọn hàng. Sau

dời sang Nguyễn Phi Khanh, mỗi lần ghé nhà mẹ đẻ mới tạt qua ăn. Tô bánh canh tuổi thơ. Chỉ mê bánh canh vắt chanh không và giò heo. Không hiểu sao người ta mê chua dữ vậy!”

“Đối với nhà mình thì

bánh canh ở đây rất ngon. Lần nào ăn cũng ba tô. Các cô chú buôn bán cực kỳ dễ thương, chỉ có mấy cô... tự cãi lộn với nhau thôi!”

“Nhà mình ở đó từ thời bà cố. Giờ mình sắp U60 rồi mà chưa từng ăn tô

Trong khi đó, những cái “phố” lại “xâm chiếm” khắp Sài Gòn
- NGUỒN: FACEBOOK



nào. Không hợp gu bán một tiếng là hết, phải tới sớm, phải thế này thế nọ mới được ăn. Nhưng nhìn nó đẹp cũng thấy xót.”

Tô bánh canh cũng như là con người, không phải như cục vàng 9999 mà ai cũng mê, bởi vậy người

thương kẻ ghét là chuyện bình thường. Thương vì hạp miệng, vì là hương kỷ niệm. Ghét vì tới hoài không ăn được, hoặc chán nhìn cảnh chờ đợi đông đúc – ăn uống chi mà cực quá.

Về lý do ngưng bán, chủ

quán nói các chị em đã lớn tuổi, không còn sức duy trì. Nhưng cộng đồng mạng lại kháo nhau rằng: luật thuế mới quá “cam go” với người già. Nhất là cái tấm bảng ghi mấy chữ “không nhận chuyển khoản” đang bị gây khó dễ vì nhiều người tin đó là dấu hiệu “trốn thuế”, giữa lúc “thuế khoán” dành cho các cửa hàng kinh doanh nhỏ đã bị “ra rìa”.

Ngoài ra, từ 1-6-2025, các quán ăn dầu cóc ổi mía ghim hay kang trang chà bá lửa đều phải xài máy tính tiền, kê khai đầu vô đầu ra trên phần mềm, phải đóng bảo hiểm xã hội... Rất, rất nhiều người cao niên thấy phiền phức, bán tô nào cũng bấm máy thì mệt, không làm được thì mang tiếng “trốn thuế”. Đó là gánh nặng quá sức với những người đã quen buôn bán bằng trí nhớ và cái tâm một đời. Thôi thì... nghỉ. Thế là chỉ trong vài tháng, Sài Gòn tiễn biệt nhiều tiệm, quán lâu đời. Nghĩ cũng buồn, mấy cái tiệm đó dầu không bằng hiệu, không tiếp thị, nhưng tồn tại bên bờ qua chiến tranh, đổi tiền, đại dịch... để rồi gục ngã vì máy tính tiền và hóa đơn điện tử.

Không chỉ tiệm xưa, người cũ, tiệm mới, người nay cũng bối rối. Bạn tôi còn tuổi tráng niên mà cũng lau nước mắt dẹp tiệm bánh thủ công

gây dựng 8 năm trời - vì không chịu nổi cách thuế đánh lên cả doanh thu lẫn phí giao hàng. Bạn bảo, thanh lý từng món mà lòng đau như cắt làm nhiều khúc. Mỗi cái khay nướng, mỗi cái máy đánh trứng ra đi, là một phần tâm huyết của cô ấy cũng chết theo.

Ngày 1-7-2025, trong Sài Gòn lớn mọc thêm một cái “phường Sài Gòn” nhỏ. Địa danh Đakao - nơi quán bánh canh một giờ từng in dấu - cũng bị xóa tên trên bản đồ thành phố. Có những tên gọi tồn tại trăm năm, ăn sâu vào trí nhớ cũng sẽ biến mất... Rồi, rất nhiều thứ sẽ biến mất. Và đôi khi, cả những người thương Sài Gòn da diết chỉ vì đó là Sài Gòn - không coi Sài Gòn là mỏ vàng - cũng sẽ biến mất...

Mỗi lần mất một tòa nhà cổ, một cái quán xưa, não thị dân yêu thương thành phố này không vì vậy mà mất đi một nếp gấp ký ức, nhưng trái tim sẽ bị thêm một cái sẹo lồi. Có thể mai này người ta sẽ dựng lên một Sài Gòn lạ hoắc, sẽ không còn ai biết Sài Gòn đã từng ra sao, sẽ chẳng có ai đứng xếp hàng lúc 3 giờ chiều chỉ để được ăn một tô bánh canh hương vị cũ. Nhưng Sài Gòn vẫn ở đó, không cất tiếng trách ai, chỉ lặng lẽ tự ôm mình qua từng cơn sốt đất, sốt giá và sốt... nghị quyết.

DU



ENROLLED
AGENT



Mục Thuế Vụ



NGUYỄN ĐÀI THI

Cô Nguyễn Đài Thị là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Cô có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Với hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô Đài Thị đã từng kiểm toán (audit) thuế doanh nghiệp và cá nhân.

Khi làm việc cho Bộ Tổng Thanh Tra Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thị rất rành rẽ về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Cô thường xuyên chia sẻ các đề tài thuế vụ qua các đài radio và TV tại Dallas. Trê hân hạnh được cùng cô Đài Thị cộng tác để hướng dẫn đồng hương về luật thuế liên bang và giải đáp các vấn đề rắc rối với Sở Thuế. Độc giả ở khắp nơi có thể gửi thư bưu điện hoặc email cho tòa soạn Trê, ghi chú "Mục Thuế Vụ".

Email: bientap@trenews.net

Nhắn tin (text only) câu hỏi đến

469-328-3453

hoặc gửi thư về tòa soạn:

3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044

HỎI: Tôi ở Kansas qua Houston định cư. Có một điều khiến tôi hết sức khó chịu là hầu hết các tiệm Việt Nam ở Houston đòi trả tiền mặt, trong khi tôi có thấy cái máy charge thẻ, hỏi thì họ nói hư rồi. Nhưng lát sau lại sử dụng chính cái máy đó cho một khách ngoại quốc.

Có một hôm tôi mời người bạn đi ăn, ăn xong họ không lấy thẻ, chỉ tôi chỗ máy ATM để rút tiền. Tôi vừa "quê"

với bạn vừa bực mình. Theo tôi, việc không lấy thẻ là một hình thức trốn thuế. Có một số tiệm thì tính thêm tiền thuế nếu trả thẻ, tiền mặt thì miễn thuế.

Có cách nào để sở Thuế điều tra các tiệm chuyên trị tiền mặt này không có Đài Thị?

ĐÁP: Thưa anh, vấn đề anh đưa ra khá phổ biến trong giới doanh nghiệp nhỏ, đa số do tư nhân làm chủ. Câu hỏi của anh có

liên quan đến hai phần thuế khác nhau: thuế sales tax của tiểu bang Texas và thuế lợi tức liên bang IRS.

Tôi không nghĩ rằng tất cả những tiệm chuyên nhận tiền mặt là một hành vi trốn thuế. Đa số các kinh doanh thương mại nhỏ muốn tiết kiệm được tiền chi phí dịch vụ thẻ tín dụng. Mỗi lần khách hàng trả bằng thẻ thì chủ tiệm phải trả lệ phí vài phần trăm, cộng thêm một vài chi phí khác.

Vì vậy, để tiết kiệm được khoản chi phí thẻ tín dụng, một số tiệm chỉ nhận tiền mặt. Có tiệm sẽ tính thêm chi phí thẻ nếu khách hàng trả bằng thẻ. Cũng có tiệm sẵn sàng chịu trả chi phí này nhưng khách hàng phải mua một mức tối thiểu nào đó.

Còn những tiệm miễn thuế cho khách hàng trả tiền mặt, thì thuế này là thuế sales tax của tiểu bang Texas (8.25%), chứ không phải thuế lợi tức liên bang IRS. Chủ tiệm phải thu thuế sales tax này từ khách hàng và chuyển qua cho cơ quan thuế tiểu bang Texas. Khi chuyển thuế sales tax đến sở thuế tiểu bang thì họ phải khai báo tổng số tiền doanh thu bán hàng.

Đương nhiên khi họ không thu thuế sales tax từ khách hàng thì cũng cùng nghĩa là họ không khai doanh thu bán hàng. Và để cho thuế tiểu bang và liên bang ăn khớp với nhau, họ cũng sẽ không khai số tiền thu nhập này với Sở Thuế liên

bang IRS, và hành vi này thật sự là trốn thuế.

Sở Thuế tiểu bang Texas có những cách kiểm toán thuế (audit) sales tax riêng của họ. Tôi không rõ họ chọn lọc hồ sơ audit như thế nào.

Riêng về Sở Thuế liên bang IRS thì tôi khá rành rẽ. IRS không truy lùng những kinh doanh chỉ nhận tiền mặt, mặc dù họ biết rõ những tiệm nail, tiệm cắt tóc, tiệm ăn, tiệm giặt đồ coin laundry v.v. thường hay nhận tiền mặt và có lẽ sẽ giấu bớt thu nhập. Tuy nhiên, luật thuế Mỹ đòi hỏi mình tự nguyện tuân thủ khai đúng thu nhập của mình (voluntary compliance).

Nếu khai gian thì khi nào bị kiểm toán thuế (audit) thì thanh tra Sở Thuế sẽ biết cách khảo sát và điều tra. Điều quan trọng ở đây là nếu Sở Thuế có bằng chứng là mình khai gian thì chẳng những bị phạt rất nặng mà còn bị kết án tội hình sự đưa đến tù tội.

Cả hai Sở Thuế liên bang IRS và tiểu bang Texas đều khuyến khích dân báo cáo những hành vi gian lận thuế, nhất là khi có bằng chứng cụ thể. Cách báo cáo như sau:

- Sở Thuế IRS: dùng mẫu 3949-A.

- Sở Thuế Texas: email CID@cpa.texas.gov, phone 800-531-5441 Ext. 3-8707, hoặc gửi thư đến Texas Comptroller of Public Accounts CID, P.O. Box 13528, Austin, TX 78711-3528.

HỎI: Mới đây em đọc

báo Trẻ, thấy trên mục Thuế chị Đài Thị trả lời rất hay nên em có chuyện thuế kể lại cho chị và đọc giả đọc cho vui chứ không có ý hại ai.

Cách đây 5 năm, em cùng đi với người yêu là một thợ computer rất giỏi về software và hardware đến lắp đặt hệ thống máy tính tiền tại một tiệm ăn người Tàu. Thông thường mỗi tiệm thường có một hệ thống máy, nhưng người chủ tiệm này muốn đặt hai hệ thống khác nhau.

Hệ thống 1 để vừa in ra hóa đơn vừa lưu giữ trong máy - dùng cho khách bản xứ. Hệ thống 2 in ra hóa đơn nhưng không cập nhật và không lưu giữ vào máy - thường dùng cho khách hàng A Đông. Anh bạn của em giải thích là chủ tiệm dùng hệ thống 1 để khai thuế, giống như là máy “thật”. Còn hệ thống 2 thì cho vô ... thùng rác.

ĐÁP: Chào em gái, cảm ơn em đã kể một chuyện thuế rất hay. Rõ ràng là chủ tiệm này cố tình trốn thuế cho nên đã lắp đặt hai hệ thống máy khác nhau. Hành vi trốn thuế này cũng tương tự như những tiệm có hai bộ sổ sách khác nhau. Một bộ ghi rõ chi và thu thật sự

để chủ biết họ làm ăn lời lỗ ra sao, còn bộ kia thì ghi những con số “giả” – chỉ dùng để khai thuế.

Nếu một ngày nào đó họ xui xẻo bị kiểm toán thuế thì thanh tra Sở Thuế sẽ biết cách khảo sát và điều tra. Còn bây giờ thì họ vẫn yên tâm là họ đã qua mặt được chính phủ.

Sẵn đây chị cũng xin kể một câu chuyện tương tự như chuyện của em. Có một chủ kinh doanh cũng giữ hai bộ sổ sách, bộ giả đương nhiên là ghi thu nhập thấp và chi phí nhiều, dùng để khai thuế. Họ làm như vậy đã nhiều năm và tưởng rằng Sở thuế sẽ không bao giờ khám phá ra hành vi gian lận của họ. Cho đến một ngày họ bực mình cô nhân viên kế toán và đuổi việc cô này. Họ đâu biết rằng bao lâu nay cô kế toán đã sao chép copy lại tất cả hai bộ sổ sách. Cô ta báo cho Sở Thuế biết và đã lãnh được tiền hậu tạ của Sở Thuế.

HỎI: Chào chị Đài Thị, tôi có một bản khoản làm tôi hồi hộp mỗi ngày, nhờ chị giải đáp giúp. Số là cách đây 2 năm, vì nghe lời người ta “xúi”, tôi có khai “claim” Dependents (người phụ thuộc) trong hồ sơ thuế của

tôi. Thực ra là mấy người đó đã ở trong nhà tôi, nhưng họ đã dọn ra trước khi tôi khai thuế. Năm 2024 vừa rồi thì tôi không claim họ nữa. Tôi không rõ Sở Thuế có tìm ra vụ “gian lận” trước đây của tôi không, và làm sao để tôi chứng minh được sự vô tội của mình, vì tôi chỉ lạm dụng một lần duy nhất cho đến nay. Cảm ơn chị rất nhiều.

ĐÁP: Xin thưa, có lẽ chị không phải là người “to gan” như một số người khác, cho nên dù khai man thuế chỉ có một năm mà chị nơm nớp lo sợ từ đó cho đến nay.

Có những người khai man nhiều năm liên tục mà họ vẫn tỉnh bơ và tin rằng người khai thuế của họ rất giỏi và biết nhiều mảnh khoe cho nên họ được “thoát nạn”... cho đến khi họ bị Sở Thuế kiểm toán thuế thì họ hoàn toàn chịu trách nhiệm chứ người khai thuế chẳng dính líu gì.

Chị không nói rõ là những người phụ thuộc Dependents này bao nhiêu tuổi, là người share phòng/muốn nhà, hay là bà con họ hàng mà chị nuôi trong nhà. Theo lời chị kể thì có lẽ chị không hội đủ điều kiện

để claim những người này, nhưng vì do lời xúi giục của ai đó cho nên chị mới claim.

Ít khi nào tự động Sở Thuế truy lùng những hồ sơ thuế gian lận vì họ không đủ nhân sự. Nhưng Sở Thuế và cơ quan An Sinh Xã Hội trao đổi dữ kiện (data) với nhau. Chị muốn claim ai cũng phải có số An Sinh Xã Hội của người đó. Nếu người đó có khai thuế riêng, có thu nhập riêng, hoặc có ai khác đã claim họ v.v. thì tự động hồ sơ thuế của chị sẽ bị liên quan và bị Sở Thuế dòm ngó.

Nếu chị muốn yên tâm ăn ngon ngủ yên thì chị khai thuế lại cho cái năm đó. Tiền hoàn thuế chị đã nhận được trước đây thì sẽ phải trả lại, cộng thêm tiền phạt và tiền lãi suất.

Còn như nếu chị không muốn khai thuế chỉnh sửa lại, thì chờ xem Sở Thuế có kiểm toán thuế (audit) của chị không, lúc đó chị có cơ hội để chứng minh sự vô tội của chị. Trong trường hợp “vô tình” khai man, thì thông thường trong vòng 3 năm, tính từ ngày chị nộp hồ sơ thuế, thì Sở Thuế có thể audit chị. Còn nếu “cố tình” khai gian thì Sở Thuế có thể audit bất cứ lúc nào.

NĐT



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC



Đài Thị
Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS
ENROLLED AGENT

CỰU THANH TRA
Sở Thuế IRS

Chuyên giải quyết mọi vấn đề về thuế liên bang IRS:

- Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 – \$100,000
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG THUẾ TAX CONSULTANT

Đại diện cho khách hàng trên khắp 50 tiểu bang

445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

214-799-1040
contact@IRSTaxPro.net
www.IRSTaxPro.net



CLASSIFIED ADS

Fax: 972.675.3764

Email: info@trenews.net



TẶNG HIỆU QUẢ TẠI FACEBOOK CỦA TRẺ

Báo Trẻ Rao Vặt | www.facebook.com/BaoTreRaoVat

FACEBOOK & BÁO IN (CHỈ THÊM \$10/THÁNG), ĐĂNG FACEBOOK ONLY= \$20/THÁNG

XIN ĐIỆN THOẠI BẤT KỲ SỐ NÀO ĐỂ ĐĂNG RAO VẶT
TẠI CÁC THÀNH PHỐ, TIỂU BANG SAU

Dallas - Ft. Worth

972.675.4383

San Antonio & Austin

512.692.6172

Louisiana - Mississippi

504-324-2090

Houston

281.978.4735

Đặc điểm đăng Rao Vặt trên báo Trẻ

Sẽ đăng trên website Trẻ Rao Vặt online trong ngày!

Phát hành rộng. Số lượng in cao. Dallas 40,000 ấn bản/tháng.
Houston 30,000/tháng. Austin-LA 15,000/tháng

Hiệu quả nhanh. Tiết kiệm ngân quỹ và thời gian chờ đợi.

Sửa hoặc thay đổi nội dung miễn phí

Nếu ngưng đăng sớm, số tiền còn lại sẽ được
giữ sử dụng cho lần sau.

nhanh chóng
hiệu quả

↓
tiết kiệm

cần người

cần thợ

sang tiệm

bán nhà

dịch vụ

giữ trẻ...

Nhận | check | cash | credit cards



SMART UNIVERSAL INSURANCE

John Pham Independent Agency

CHUYÊN BẢO HIỂM

- Xe
- Nhà
- Thương Mại
- Sức Khỏe
- Obamacare



Phone: **972-987-0893**

312 N. Greenville Ave #300
Richardson, TX 75081

Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat, Sun & Holidays: Closed

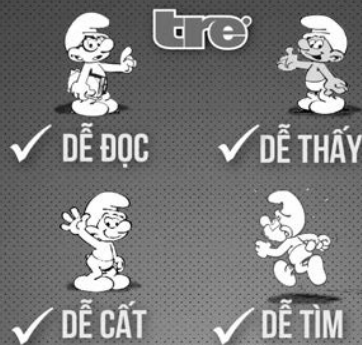
Văn phòng
cần tuyển
nhân viên
bán bảo hiểm!

Dịch vụ hoàn toàn miễn phí cho khách hàng muốn ghi danh, chọn bác sĩ, hay điền đơn Obamacare.

John Pham là MASTER BROKER AGENCY người Việt
đầu tiên ở DFW - Đại diện trực tiếp cho trên
30 đại công ty bảo hiểm uy tín



- Khi bảo hiểm xe, nhà, business bị tăng giá, hãy gọi cho chúng tôi ngay để tìm giá rẻ trên 30 công ty uy tín.
 - Có bán bảo hiểm SURETY BOND, tàu, thuyền, xe gắn máy, etc.
 - Giá đặc biệt **WHOLESALE** cho tiệm NAILS, HAIR, tiệm giặt, boba shop, nhà hàng, etc.
- BẢO ĐẢM GIÁ RẺ và ĐỀN BÙ CAO.**



RAO VẬT
TRÊN BẢO TRẺ



**HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG**
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳

2261 Singleton Blvd. #101 Dallas, TX 75212

Bác Sĩ NGUYỄN VĂN Hào
(HOWARD HAO NGUYEN)



* Board Certified - Family Practice
* Bác sĩ Y Khoa điều trị tại Columbia Medical Center Dallas Southwest
* Methodist Hospital of Dallas

ĐIỀU TRỊ

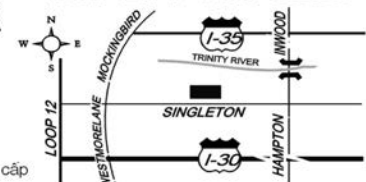
- TRẺ EM VÀ NGƯỜI LỚN
- NỘI THƯƠNG ■ NGOẠI THƯƠNG
- CHẤN THƯƠNG ■ CHUNG NGỪA

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ

- Máy quang tuyến (X Ray)
- Máy tim động đồ (EKG)
- Máy đo dung tích phổi, sức thở
- Máy thử máu và nước tiểu
- Dụng cụ cho các trường hợp khẩn cấp

GIỜ LÀM VIỆC: T2 ĐẾN T6: 9AM-6PM
• THỨ 7: 9AM-1P NGHỈ CHIỀU THỨ 4

Tel: 214-630-9559



NHẬN MEDICAID, MEDICARE VÀ TẤT CẢ INSURANCE



NEW! CẦN THỢ NAILS

Có chỗ ở cho thợ. Bao từ \$800-\$1,200.

Đi làm xa, có tiền nhiều.

Khu sang, tip cao.

Cần nhiều thợ. Tiệm rất đông khách, ở Whitney-TX.

817-659-7494

ALABAMA, CẦN THỢ NAIL XUYỀN BANG, MANAGER

Tiệm Beaute Nails & Spa ở Alabama, zipcode 36081. Tiệm rất đông khách, lương bảo đảm cao. Cần gấp thợ nail nam nữ, thợ tay chân nước, thợ bột, thợ làm everything... Bao lương (theo kinh nghiệm) hoặc ăn chia tùy ý. Cần tuyển manager full-time. Có chỗ ở lại cho thợ ở xa.

Xin liên lạc:

334-770-0611 TONY

CẦN THỢ TAY CHÂN NƯỚC - DIPPING

Khu 3 màu, Plano, TX. Cách Saigon mall 15 phút. Tiệm cần thợ TCN, Dipping, nữ only. Part time/Full-time. Ăn chia hoặc bao tùy theo khả năng. Tiệm mở cửa trẻ và đóng cửa trẻ. Thời gian làm có thể thương lượng. Có chị em nào muốn làm part time buổi chiều đến tối xin liên lạc mình:

954-225-4552 JOEY | 972-212-4064 JOEY

CẦN THỢ NAIL

Cần nhiều thợ nail nam nữ có kinh nghiệm làm tất cả. Tiệm lớn ở Allen, khu Mỹ trắng, lương cao, tip hậu. Xin L/L Peter:

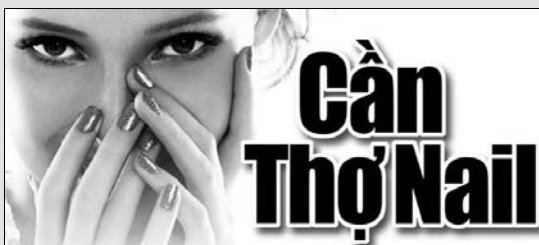
972-839-8278



TIỆM LỚN, ĐÔNG KHÁCH, CẦN NHIỀU THỢ NAILS

Tiệm đông khách cần tuyển nhiều thợ nail và manager để gia nhập đội ngũ chuyên nghiệp. Tiệm có 3 locations cho thợ lựa chọn: 1. Grapvine/ Arlington TX 76051. 2. Addison/ Dallas TX 75248. 3. Dallas, TX 75230. Ưu tiên thợ biết làm acrylic hoặc biết design/vẽ móng. Môi trường làm việc chuyên nghiệp, lịch sự và sang trọng. Cơ hội tốt để phát triển lâu dài. THU NHẬP ỔN ĐỊNH VÀ HẤP DẪN. Liên lạc: Max. Vui lòng để lại tin nhắn nếu chưa nghe kịp phone, cảm ơn.

469-444-8899 (MAX)



Tiệm nails vùng Plano (cách Saigon Mall 15 phút) good location. Khu sang, lương cao, tip hậu. Cần gấp thợ biết làm bột, dip và tay chân nước

- Chia turn rõ ràng, không trừ tiền suply & clean up

- Nơi làm việc vui vẻ, hòa đồng, thoải mái, bao lương quanh năm (lãnh lương mỗi tuần)

Call or Text :

469-939-9195

NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

- Bao lương \$1,200 - \$1,600/w
- Gọi đi làm liền

469-877-8777
469-877-7772

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails ở North Dallas.
Cần tuyển thợ nail gấp, có kinh nghiệm và biết chút tiếng anh.
Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, Starbuck, Kohl's, Bath & Body, etc.
Khu vực khách sang trọng và tip cao.
Tiệm cách Garland, Arlington, Richardson, Carrollton, Addison từ 15- 25 phút.
Lương bảo đảm \$1300 and up/ tuần trở lên.
Cần người clean up tiệm.
Xin liên lạc:

815-904-9577 TÂN

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần Thợ Nails.
Tiệm lớn khu sang, tip cao, cần thợ bột biết làm đủ thứ, biết làm Design. Cần receptionist. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

*** ROCKWALL - CẦN THỢ NAILS GẤP***

Tiệm nail ở Rockwall cần gấp thợ nail có kinh nghiệm chân tay nước fulltime, partime, tip cao, khu sang.
◆ CẦN GẤP Receptionist. Xin liên lạc:

469-450-5253

NEW!

Cần Tuyển Nhân Viên Làm Nails

**Tiệm Nails ở Flower Mound
nhận nhân viên làm
Manicure + Pedicure**

Lương tối thiểu \$17 cho 1 giờ.

Lương năm bảo đảm \$60,000.

**Tuần làm 5 ngày, 40 tiếng, đóng
cửa ngày Chủ Nhật.**

**Bao gồm những quyền lợi sau đây:
holiday, vacation, sick days.**

Giờ làm việc: 9:00 am - 6:00 pm

Liên lạc Anh Thắng: 972-746-0445

972-746-0445

CẦN THỢ NAILS VÀ RECEPTIONIST - ĐI LÀM NGAY

Tiệm nail lớn ở Dallas, cách Garland 15', gần North-Park Mall, khu 3 màu và nhiều Design, đảm bảo income cao, tip cao. Cần thêm cộng sự thực sự có tay nghề biết làm everything: Acrylic-Dipping, và đặc biệt Designs, TCN.

► Mức income từ \$1,200-\$2,500/tuần/6-ngày

► Eyelash/acrylic tech \$2500/week

Chỗ làm thoải mái, hòa đồng. Bao lương nếu cần cho thợ có tay nghề. Nếu AC nào cần chỗ làm lâu dài. L/L: 7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230

469-457-7888

CẦN THỢ DIP

Tiệm ở Lake Highland, cách Chợ Hiệp Thái Garland 10 phút cần thợ tay chân nước, biết dip càng tốt, làm FT, bao lương nếu cần. L/L:

214-794-9018

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Granbury Bars & Nails Thành phố Granbury, TX cần thợ bột và chân tay nước. Chủ tiệm rất là dễ thương và vui vẻ với mọi người. Tiệm nhiều khách và tiền tip cao, có bonus nếu build được khách hẹn. Xin liên lạc Tom @ 702-724-3446.

702-724-3446

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ xuyên bang Nebraska, làm từ 10 sáng - 7 giờ tối, 6 ngày 1 tuần, thợ bột \$1,000-\$1,200 và tay chân nước bao lương \$1,000, bảo đảm làm hơn, giá cao tip hậu, có chỗ ở, không cần bằng. Nếu muốn học bột có thể chi. L/L anh Năng: 308-635-7465

214-603-7720 | 469-612-9884 CHỊ TÚ

CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

CẦN THỢ NAILS GẤP 06/26/2025

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ, Dipping, TCN:

- ◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.
- ◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.
- ◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

817-808-6401 MINH

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột có kinh nghiệm biết Design, Acrylic, Dip... Tiệm lớn vùng Mỹ trắng ở Double Oak / Flower Mound. Bảo đảm lương cao, tip rất cao. Chỗ làm thoải mái có manager chia công bằng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm. Vui lòng call / text:

214-317-1032

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.
- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

SANG TIỆM NAILS LOUISIANA

Vì gia đình lục đục. Cần sang tiệm Ocean Nails Spa, 1701 Lake Ave B, Metairie, LA 70005. Rộng 1700sqft. Có 8-ghế, 6-bàn, 1-phòng-wax, 1-restroom, 1-phòng-supply. Tiền lease còn 1.5 năm. Mới remodel, bàn ghế mới. Nhiều supply, 1000 sơn mới. Có máy gocheckin, POS. Khu sang, giá cao. Chân thường \$37. Rent rẻ: \$2700. Giá bán 75k. L/L

703-678-6567

FRISCO ** CẦN GẤP THỢ NAILS**

Cần tuyển thợ nails:

- Bột, dipping powder HOẶC chân tay nước, FT/PT.
- Ưu tiên thợ có kinh nghiệm chuyên về dip ombre, dip french màu, gel x, builder gel và design.
- Tiệm khu Mỹ trắng, khách sang tip cao, Tiệm hoạt động trên 10 năm, không khí làm việc thoải mái.

Xin liên lạc: **214-862-8392 | 214-872-1818**

CẦN THỢ NAIL VÀ THỢ GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

Nail Pro Spa, 76086. Cần thợ bột và thợ gội đầu dưỡng sinh. (Nếu thợ chưa có kinh nghiệm sẽ được training, nâng cao tay nghề). Bao lương tùy theo khả năng. Khu-Mỹ-trắng, tip-cao (cash nhiều). Cách Arlington 40-phút (có thể đi chung xe với chủ), Fort-Worth 30-phút. Chia turn rõ ràng, minh bạch, làm việc thoải mái. Xin L/L

682-393-3919 GIANG

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)

CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.

►Nhân thợ có kinh nghiệm. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn).

Xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

901-487-5382

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nail nữ only. Biết làm đủ thứ. Khu Mỹ trắng 98%, Dallas, zipcode 75238. Bao lương 1200 and up. Xin liên lạc:

770-401-7335
972-685-4107

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nail nữ, kinh nghiệm móng bột, tiệm cách Dallas 2.5hrs, chỗ ở riêng biệt, bao lương. Ai muốn có chỗ làm bình yên, an phận xin liên lạc:

903-261-4327

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Denton, TX, khu Mỹ trắng, tip cao cần thợ Nails gấp, bao lương \$1200 and up.

804-663-8361

CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Richardson cần thợ nail, biết chút tiếng Anh để giao tiếp với khách. Tiệm nhiều khách design. Sẽ train thêm tay nghề nếu cần. Đóng cửa T3

469-388-7105

CẦN THỢ NAIL (PLANO)

Tiệm nail lớn khu Plano, kế bên Kroger, khu sang, tip cao. Cần thợ bột, dip, Gel-X, builder gel. Cần thợ chân tay nước có kinh-nghiem. Xin liên-lạc:

903-915-9069 VINCENT

CẦN THỢ GẤP GẤP GẤP

Cần thợ gấp. FT. Dip and tcn. Không trừ supply. Ko chịu discount. Khu Mỹ trắng. Có lượng khách on Din. Goi đi làm ngay.

214-228-2053 ANGELA
214-618-0889 ANGELA

CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Plano cần thợ TCN, dip, bột. Ca sáng 10am-8pm, bao \$1200 làm đủ thứ. Ca từ 11:30am-10pm bao \$1600 làm đủ thứ.

214-836-4834
469-931-0522

CẦN THỢ NAIL GẤP

Khu North Richland Hills-76180. Cần thợ bột, tay chân nước, full time/ part time. Income ổn-định, tip cao, khu-sang-trọng. Bao lương tùy theo tay nghề. L/L:

817-770-4870

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột giỏi, biết design, móng dài, bao lương từ \$1000-&1200. Và cần thợ TCN. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, cách Garland 15'. Xin liên lạc:

469-487-3658

NEW! CẦN THỢ GẤP

Tiệm khu W.Plano, khu trắng, gần chợ&mall cần thợ nail FT/PT làm đến khuya. Bao lương tùy khả năng. L/L: 972-504-1596. (zalo)

469-431-8426 VIBER
972-398-3522 HÙNG

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails vùng Grand Prairie cần thợ nails nữ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN. L/L:

817-966-5659

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail nữ, lương \$1400-\$2000, ăn chia 7/3, tiệm khu 3 màu ở Dallas. Xin liên lạc:

682-556-0142
214-376-8842

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao lương theo kinh nghiệm. Tiệm ở Plano, chỗ làm vui vẻ. Liên lạc;

214-680-8311

CẦN THỢ NAIL

Cần 1 thợ bột biết làm everything, bao \$1000-1200 tùy kn, Tiệm ở Alvarado, cách Arlington 35' và cách Mansfield 25'. Liên lạc:

817-374-0685 ALEX

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Forney, cần gấp thợ bột, TCN, FT/PT. Bao lương \$900-1200. Tiệm giá cao, vui vẻ, chủ dễ thương. Gọi điện là đi làm ngay. Phone/Text 972-567-7482

972-697-3797

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở Fort Worth, khu Mỹ trắng đông khách. Khách vui vẻ, tip cao. Cần thợ bột và tay chân nước FT/PT, bao lương quanh năm tùy khả năng

817-966-7756
817-881-9705

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails gấp, cách Fort Worth và Arlington 10 đến 15 phút lái xe. Xin liên lạc Tina:

682-521-2245
682-500-9720

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails 'khu 3 màu ở Garland cần thợ bột, chân tay nước gấp. Tiệm đóng cửa Chủ Nhật, tiền tip trả tiền mặt. Xin L/L:

469-386-5520
972-278-7800

BAO LƯƠNG \$1,400 AND UP

Cần thợ nails và thợ gọi đầu, và receptionist, Full Time, Part Time, tùy theo KN.Tiệm ở Allen,TX, khu sang,tip cao, giá nail cao. Xin liên lạc

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-rưỡi. 214-326-3548

214-326-7573

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao \$1000 trở lên, tùy kinh nghiệm và thợ chân tay nước, chủ vui vẻ. Tiệm ở Rowlet. Xin gọi Lisa:

469-939-1125

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Luxe Nails on Lemon tại Uptown Dallas cần thợ bột, dip, chân tay nước. Bao lương \$1200 - \$1,600/w tùy theo khả năng. Call/Text:

214-549-7581 TOMMY

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Mesquite, cần thợ bột có kinh nghiệm, giỏi design, bao \$1300/tuần/6 ngày. Thợ TCN bao 900/tuần/ bao tùy khả năng, hơn chia 6/4. L/L 972-279-8882

609-741-6020

CẦN THỢ GẮP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ bột hoặc tay chân nước. Xin liên lạc:

682-521-3984 C
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



BÁN ĐẤT

6 acres land in Quinlan, TX, 2 mặt đường có 1 metal building on slabs 3200sqft và 2000sqft storage, tiện cho garage hay warehouse. Điện nước đầy đủ, công 1 giếng khoan. Hiện đang có thuê nông nghiệp. Cơ hội đầu tư, giá thương-lượng 350K+thêm tất-cả dụng-cụ, vật liệu, cách 1-30 Rockwall 25miles. Đ/C 9193 Hays Cir, Quinlan TX 75474.

214-517-0963 TEXT ONLY

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Bedford, TX, 4 ghế, 4 bàn, rent \$945/m, bán giá 35K. Mọi chi tiết xin L/L:

817-936-7911

SANG NHÀ HÀNG VÀ TIỆM NAIL

*Cần sang nhà hàng ở Richardson, TX, gần 2000 sqft, kang trang, có view đẹp, income ổn định.

Mọi chi tiết xin liên lạc: 469-734-9064

*Cần sang tiệm nail ở Murphy, 10 ghế, 6 bàn, có p. wax, máy giặt, sấy, rộng 1,200sqft, đông khách, có income. Thật lòng xin L/L:

469-734-9064

SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở W Plano, shopping đang phát triển, rộng 1000 sqft, rent OK, free nước, nhiều walking, 1 chủ từ năm 2000, gần 25 năm, vì quá tuổi retire cần sang rẻ.

469-881-4799 | 972-881-8143

CẦN SANG GẤP TIỆM NAILS

Vi thiếu người trông coi, cần bán tiệm nail tại Keller/FW, 1,500sqft, good location, khu trắng, sang, có bar rượu, 12 ghế, 8 bàn, 2 p.wax/facial. Tiệm đẹp, đông khách walk-in, cơ hội tốt cho thợ nails khu Keller muốn làm chủ, bán 65K, giá cả thương lượng. Gọi hoặc text:

817-479-4400 | 469-235-4273

SANG TIỆM NAIL 25K, LẤY LẠI VỐN NHANH

Sang tiệm nails ở CLUTE, TX-77531, cách Houston-1-tiếng, Dallas-3-tiếng. Tiệm đẹp, sang, khu 3 màu, khách rất dễ. Tiệm phù hợp cho gia đình, lấy lại vốn nhanh, vào làm liền. Tiệm 5 bàn, 7 ghế mới, 1 phòng-wax, restroom, máy-giặt-sấy, Supply còn rất nhiều. Vì không người trong coi, bán giá \$25K (thương lượng). Cần thợ nail gấp. L/L

903-830-1175 | 979-388-0881

CƠ HỘI LÀM PARTNER HOẶC CHỦ TIỆM NAIL SANG TRỌNG

Bạn đam mê ngành nail và muốn sở hữu tiệm nail đẳng cấp? Chúng tôi chuyên xây dựng những tiệm nail sang trọng bậc nhất tại các khu mua sắm danh tiếng như Tom Thumb, Kroger và các shopping center cao cấp ở Dallas Fort Worth cùng vùng phụ cận. Với kinh nghiệm dày dặn, chúng tôi mang đến cơ hội hợp tác hoặc làm chủ tiệm nail với mô hình kinh doanh chuyên nghiệp, vị trí đắc địa và thiết kế hiện đại. Hãy cùng chúng tôi tạo nên thương hiệu nail thành công! Liên lạc ngay Hải Dallas:

469-226-6195

để biết thêm chi tiết và bắt đầu hành trình kinh doanh của bạn!

NEW! NEW! SANG TIỆM NAILS

Tiệm vùng Carrollton, đẹp, sạch sẽ. Tiệm rộng 1800sqft. Có 8 ghế, 6 bàn, 1 phòng facial, 1 phòng massage. Tiệm có supply rất nhiều, đầy đủ. Giá sang rẻ, có thể thương lượng. Thật lòng xin liên lạc: (text only)

214-636-0556 | 972-821-6122

CẦN BÁN TIỆM NAIL CÓ INCOME CAO

Vì lý do hôn hạp, cần sang gấp tiệm nails ở North Dallas. Income cao, nhanh thu hồi vốn. Không cần sửa. Nhận vào làm liền. Cách North Park mall 3 phút. Good location. Tiệm có 12 ghế. 8 bàn. Income từ \$30.000 đến \$55.000/ tháng. Tiền rent tổng cộng everything \$5.926/tháng, cần sang 60K. Thật lòng xin liên-lạc, call/text:

214-554-4828

NAIL SALON FOR SALE

Cần bán tiệm nail rộng 1,190sqft trong khu Josey Rosemeade ở Carrollton, có 5 bàn, 5 ghế và 5 thợ nail có kinh nghiệm. My nail salon is a 1,190-square-foot establishment located in the Josey Rosemeade Shopping Center in Carrollton. We have five manicure-stations, five pedicure-chairs, and a team of five experienced nail-technicians.

214-517-2752 SAMANTHA

SANG TIỆM NAILS

Tiệm đẹp mới build, trong khu thương mại sầm uất, đang phát triển rất mạnh, trên Hwy161 (khu Epic) Grand Prairie, TX, có 1 p.wax, 2 p.vệ sinh, 14 ghế, 6 bàn.

Cần thợ bột, TCN. Thật lòng thì gọi, xin đừng đùa giỡn, không trả lời được, xin để lời nhắn.

682-559-1585

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqf, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included.

Giá bán 190,000. Serious inquiries only.

Xin liên lạc:

972-400-0575

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vì move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 4-năm, rent+everything \$3295/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

SANG TIỆM SỬA QUẦN ÁO

Bán tiệm sửa quần áo ở South Dallas, TX. Tiệm đã hoạt động 25 năm, rất đông khách, vì tuổi cao cần nghỉ. Gọi Kim:

972-437-1191 | 214-909-0989

HAIR SALON FOR SALE

Hair Salon 4 sale.

Location: Carrollton, TX

For more info, please contact Natasha:

323-600-5193

SANG TIỆM NAIL KHU PLANO, TEXAS

NEW - Cơ hội làm chủ cho 1 tiệm nail góc Coit / Hedgcoxe - Plano. Tiệm rất đẹp, rộng 1400 sqf, có 3 bàn, 9 ghế, 1 phòng wax, rent rẻ, khu Mỹ trắng, sầm uất, tip hậu. Giá bán \$35K cho những người thật lòng (có thương lượng). Xin liên lạc: 972-618-6000

469-230-1807 | 972-339-8438

SANG TIỆM NAIL ROWLETT, INCOME CAO

Cần sang tiệm nail ở Rowlett, tiệm đông khách Walk-in. Income ổn định. Income từ 120k- 150k/tháng. Income năm 2024: 1.7 triệu mỹ kim. Xin liên lạc:

469-438-5980

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) -SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor, located at 317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116. a different sewing machine 7 ,31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sq.ft. Rent is cheap: \$1300/month. Sale price: \$29k.

Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 30 năm, 7 máy, 800sqf, rent \$1300/tháng. Giá \$29k. Call/Text (English-only)

214-971-2300 WUNJU

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm nail 73 Dallas, khu ba màu, 5 bàn 10 ghế, 2 p.wax, 1 máy Facial, Vì lý do nghỉ hưu, gia-đình, Anh chị nào thật tình xin L/L:

469-212-3158
469-237-0574

SANG TIỆM NAIL

2613 Weisenberger St, FW 76107, 150sqft, rent 500/m, máy giặt sấy, 2 ghế, 1 bàn, bán 6K, không thương lượng, để lại 70 khách, làm lease mới 12/16/2025.

682-583-5123

SANG TIỆM

Bán tiệm tóc, medspa and nail salon. Bán business và real estate luôn, giá \$1,250,000. Address 1019 Osgood Street, North Andover, Massachusetts 01845

617-606-1980**SANG TIỆM NAILS**

Sang tiệm nail ở Denton TX, tiệm hoạt động lâu năm ở Denton, gần trường Đại học, 19 ghế, 1 p.wax, 12 bàn, rent rất rẻ. L/L:

657-203-7226**SANG TIỆM NAILS**

Sang tiệm nail ở Irving, tiệm mới build 1 năm, good location. Tiệm có 8 bàn, 8 ghế, 2 phòng wax, phòng ăn, máy giặt sấy. Có phòng supply. L/L

972-849-3439**SANG TIỆM NAILS**

Tiệm đang đông khách, rent rẻ, tiện nghi. cần sang gấp vì không người trông coi. Sang \$15,000. L/L:

**682-564-6471 BÌNH
817-466-3661 BÌNH****SANG TIỆM NAIL**

Sang tiệm nail hoặc partner. Tiệm đẹp, mới, chỉ có 1 tiệm ngay downtown Fort Worth. Rộng 8,000sqft. Tiền rent, điện nước \$15,000/m. Nhiều khách du lịch & văn phòng. L/L

817-307-2507**SANG TIỆM NAIL**

Tiệm nail ở uptown Dallas, 8 ghế, 1200 sqft, có thể mở rộng 2400sqft, land lord cho lại TI money, hiện có 6 thợ, rent \$5400. Xin liên lạc

469-450-2458**SANG MẶT BẰNG**

Cần sang ki-ốt trong chợ Hiệp-Thái Garland, ở ngay cửa ra vào chợ, hiện đang kinh-doanh đồ chơi trẻ em, giày-dép và quần-áo, có thể kinh-doanh hàng điện-thoại di động

469-989-5712**SANG NHÀ HÀNG PHỞ AND SEAFOOD**

Cần sang nhà hàng, PHỞ and SEAFOOD. Nhà hàng ở Van Alstyne, Texas, zipcode 75495 (gần McKinney). Xin liên lạc:

469-756-3378**SANG TIỆM NAILS**

Cần sang tiệm nail ở Arlington, TX, rộng 2400 sqft, 15 ghế, 9 bàn, 2 p.wax, income được và tip rất cao, bán giá \$75K. Xin L/L:

817-891-4827**SANG TIỆM NAIL**

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận tiện cho thợ làm việc. Thật lòng xin L/L:

817-615-8899**SANG TIỆM NAILS**

Cần sang tiệm nail ở San Antonio Texas, 78259. Tiệm rộng 1600 sqft, có 8 bàn, 6 ghế, 1 phòng Wax,, 1 phòng eyelash, 2 phòng supply. Xin liên lạc:

210-709-4706**SANG TIỆM NAILS**

Legend Nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285**SANG TIỆM NAIL**

Tiệm ở Alvarado, cách Mansfield 25', Arlington 35'. 5 bàn 5 ghế, khu 3 màu, khách ổn định, rent + Cam + INS \$2,100. Giá bán \$50K.

817-374-0685**CẦN SANG TIỆM NAIL**

Cần sang gấp tiệm nail ở Mesquite, TX. Income năm 2024 \$416k. Giá bán \$150k, giá cả có thể thương lượng. Liên lạc:

609-741-6020**SANG TIỆM NAILS**

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY**SANG TIỆM NAILS**

Sang tiệm nail ở Arlington, SW. Rộng 2000-sqft, 9-ghế-spa, 12-bàn, 2 p.wax, máy giặt sấy, tủ lạnh, khăn nóng. 2-station-tóc, 1-giường-dưỡng-sinh gọi đầu. Rent rẻ. Call/text:

214-876-9628**SANG TIỆM TÓC**

Cần sang tiệm tóc ở West Plano, khu sang, good location, 8 stations, good location. Bán giá 35K. Cho mượn station ở Rowlett làm lash và facial. Xin L/L:

214-909-6795**BÁN TIỆM NAIL GẤP**

Tiệm ở Terrell, shopping center, cách Garland 30', 6 ghế 6 bàn, rent \$1635 + nước, nhiều khách walk-ins. Retire nên cần sang. Thuận tiện cho vợ chồng, bán 38K.

972-210-7107 W**SANG TIỆM TÓC GẤP**

Tiệm ở Garland, income cao, khu Mỹ-trắng, rộng 1000sqft, 6 ghế (đã cho mượn 4 ghế), 1 p.facial, 1 p.laundry, rent rẻ \$1800/m. Giá bán 17K. L/L (tiếng-Việt):

214-227-5197 ASHLEY**SANG TIỆM NAILS**

Cần sang tiệm nail ở Waxahachie, TX, 24 ghế, 10 bàn, p.wax, khoảng 2400 sqft. Mọi chi tiết xin L/L:

**817-666-8855
214-773-4946****SANG TIỆM GIẶT**

Về hưu cần sang lại tiệm giặt (laundry) tại Grand Prairie. Có 80 máy giặt, máy sấy, mới, tốt. Tiệm rộng 2800 sqft. Thật lòng xin liên lạc:

**817-715-2683
972-273-8899****SANG TIỆM NAILS**

Cần sang gấp tiệm nail income trên 1M, 19 ghế, 2 p.wax, good location, trong khu thị tứ, gần Ikea trên đường 161, Grand Prairie, TX. **682-990-1532
979-888-1968**

CẦN SANG LẠI ĐẤT NHÀ QUẦN Ở RICHLAND

Có một phần đất ở nhà quần Richland, cần sang lại gấp. Xin liên lạc:

469-278-0147**SANG TIỆM NAIL**

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CẦN THỢ NAIL. Tiệm tại Garland, cần thợ nails FT/PT, làm cuối tuần, khu 3 màu. Call/ Text:

469-583-9867



GIỮ TRẺ

NHẬN GIỮ TRẺ
 Nhận giữ trẻ từ 2 tuổi trở lên, nhà ở McKinney, sạch sẽ, rộng rãi, cách 75 & 380 10 phút. Ai có nhu cầu xin L/L:

469-740-9207

NHẬN GIỮ TRẺ
 Cô Vân, giữ trẻ từ 1 tháng tuổi đến 12 tuổi, 24/7, kèm homework, có license. Nhà đường Grimmell Dr., Richardson TX 75081.

214-609-5006
214-609-4900

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cầu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



SHARE PHÒNG

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư 2 phòng cho thuê, khu Garland, gần nhà thờ, trường học, chợ VN, bao điện nước, wifi, dọn vào ngay. L/L anh Điệp. CALL/TEXT:

813-997-9560

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

CHO SHARE PHÒNG

Nhà tại 712 Fairfield, Wylie, TX 75098 có 2 phòng cho thuê:
 -1 p.ngủ lầu trên, cho thuê nguyên lầu có bao gồm khu living area và bathroom riêng (hình phòng có ga giường màu xanh)
 -1 p.ngủ lầu dưới, shared bathroom với 1 phòng ngủ khác lầu dưới (hình phòng ga giường màu trắng bên rèm cửa)

469-422-5927 | 469-469-9989

CHO THUÊ NHÀ

Nhà cho thuê 3114 Oak Point Dr Garland, TX 75044. Nhà 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm, rộng 2300 sqf. Xin liên lạc: Thành Nguyễn

972-754-2245

SHARE PHÒNG

Cho share phòng tại North Wind Ct., Garland, TX 75040. Cách chợ Hiệp Thái, CaliSaiGon Mall 5 phút. Bao DN GS, internet. Xin liên lạc:

407-233-5575
469-596-1968

SHARE PHÒNG

Nhà ở Dallas, gần trường học và chợ, sạch, yên tĩnh, có nhiều phòng cho thuê, bao điện nước, giặt sấy, internet. Nhận đưa đón phi trường:

469-432-0904
469-358-7783

SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland gần Chùa Đạo Quang, có phòng cho share. Restroom riêng, máy giặt sấy. Bao điện nước, internet. Giá \$500.

972-837-0984

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, gần chợ Nguyễn Lợi Fort Worth và gần chợ VN Plaza. Chủ không ở chung. Xin liên lạc:

682-554-5373

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Fort Worth dư phòng cho 1 nữ độc thân share, khu yên tĩnh sạch sẽ, bao điện nước giặt sấy, gần chợ H-mart & các trường college.

682-465-8836
817-807-7368

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share gần Cali SG Mall, sạch sẽ, có internet, ưu tiên nam/nữ độc thân. Xin liên lạc:

214-244-7579

SHARE PHÒNG

Nhà Garland rộng 2200 sqft, khu yên tĩnh sạch sẽ, cách Saigon Mall 7', có 2 phòng cho share, bao điện nước giặt sấy Wifi. Ưu-tiên nữ và du HS.

972-859-0222

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, ở Garland 75042, bao điện nước, nấu ăn. L/L cô Hồng.

469-837-9522

BÁN CONDO

Bán condo mới remodel gần chợ HongKong Dallas, 1 bed, 1 bath, 551 sqft, giá \$90K. Chủ trả closing cost, trả thuê và 1 năm tiền HOA. L/L:

214-532-6519

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần chợ Hongkong, Richland College có nhiều phòng cho share. Khu yên tĩnh, có internet, máy giặt sấy, cho nấu ăn. Không trẻ em, thú cưng. L/L:

469-655-9849

CHO THUÊ PHÒNG

Nhà có 4 phòng cho share. Free điện nước và internet. 1 grand master, 1 Jr master, 2 2 phòng standard. Xin liên lạc:

469-982-9475 KATE

SHARE PHÒNG

Nhà góc Beltline + Shiloh dư phòng cho share. Giá \$400/tháng. Bao điện nước, giặt, sấy, wifi, không hút thuốc. Xin liên lạc:

469-544-4010

CHO THUÊ NHÀ

4929 Ben Day Murrin Rd,
Fort Worth, TX 76126, 2
p.ngủ, 1 p.tắm, nhà riêng,
\$1200/m, nước miễn phí.
L/L:

682-259-0686

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần Saigon Mall, sạch
sẽ, có nhiều phòng cho thuê.
Bao điện nước, internet, giặt
sấy. Liên lạc:

682-234-7398

NHÀ CHO THUÊ

Cho thuê nhà 3/2/2 ở
Garland, gần chợ Hiệp Thái
và kế bên trường học. Nhà
rộng 1300sqft. Mọi chi tiết
xin liên lạc:

469-237-4910

SHARE PHÒNG

Nhà có phòng cho share, ở
gần khu chợ Việt nam, Grand
Prairie. 360 & I 20. Nhà rất
sạch sẽ, khu an ninh,
\$500/tháng. Xin liên lạc:

612-961-1800

CONDO CHO THUÊ

Condo khu Richland Trace
gần chợ HongKong, 1 p.ngủ
tầng trệt, sàn gỗ, sạch sẽ, có
bàn ghế, sofa, giường và
máy giặt sấy, \$1100/m.

469-231-1264 KHÁNH
469-881-5176 MINH

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho thuê, gần
nhà thờ ĐMHCG, chùa Đạo
Quang, bao điện nước, giặt
sấy, internet. Liên lạc:

972-809-3936
214-554-2409

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng
cho share.

◆ Ưu tiên nữ học sinh.
◆ Bao điện nước giặt sấy,
internet. Liên lạc:

972-552-0888

SHARE PHÒNG

Có dư 2 phòng cho share ở
Sachse, TX. Nhà gần High
school và Elementary school
Sachse, đi bộ khoảng 2-5
phút. Bao giặt sấy, wifi. Giá
1 phòng \$500/m

972-900-7820

SHARE PHÒNG

Phòng nhỏ cho share Nam,
Nữ độc thân, Garland, TX. Gần
Saigon Mall, Walmart, nhà
thờ, chùa Đạo Quang, khu
yên tĩnh, \$450/m. Bao điện
nước, giặt sấy, int, có
giường. Liên lạc:

214-233-1778

DUPLEX CHO THUÊ

Duplex 1 p.ngủ, 1 p.tắm cho
thuê giá \$850/m, \$900
deposit, gần 5 freeway 635,
175, 30, 80, 20. L/L anh
Văn:

469-774-8110

NEW! CHO THUÊ NHÀ

New, cho thuê nhà nguyên
căn. Gần Firewheel Mall 2
phút. Nhà rộng rãi, sạch sẽ,
an ninh, 4-p.ngủ, 3-p.tắm, 1-
p.ăn. Máy giặt-sấy, tủ lạnh.
Sân sau rộng. L/L

972-679-6977

SHARE PHÒNG

Nhà tại Carrollton, phòng
rộng, sạch sẽ, khu yên tĩnh,
an ninh, gần chợ VN, nhiều
trường học, bao điện nước,
giặt sấy, wifi. Liên lạc:

669-799-6781 ANH

NHÀ CHO THUÊ

Nhà cho thuê 3 bed, 2 bath,
nhà gần SG Mall ở Garland,
yêu cầu không chó mèo,
\$2200/tháng, share phòng
\$450.

214-680-3481
214-680-5555

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland cho share
phòng, gần chùa Đạo Quang,
nhà thờ ĐMHCG và SG Mall,
bao điện nước, internet. Có
đường đi riêng.

469-288-0910
469-288-2780

NHÀ CHO THUÊ

Điều kiện dễ dàng, 3 p.ngủ, 2
p.tắm, 1700 sqft, gần Hiệp
Thái, 902 Maydelle Ln,
Garland TX, vào realtor.com
để biết thêm chi-tiết. Text:

214-886-7234 NAM
214-886-7834

SHARE PHÒNG

Nhà gần 377 và 820 có dư 1
phòng cho nữ độc thân thuê,
\$475/tháng bao điện nước,
wifi. Text Tiffany:

602-561-9495

NHÀ CHO THUÊ

Nhà gần chợ VN và chùa Đạo
Quang ở Garland cho thuê.
Nhà 3 p.ngủ, 2 p.tắm, giá
thương lượng. Mọi chi tiết xin
text:

469-855-7284 MAI
626-922-8200 PHƯƠNG

SHARE PHÒNG

Nhà dư 1 phòng cho share,
\$450, bao điện nước,
internet, giặt sấy, khu Plano
(Independent/ Legacy). Liên
lạc Cô Huỳnh:

972-510-8885

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới xây ở Garland, sạch
sẽ, có 1 phòng cho thuê,
bao điện nước, giặt sấy wifi
\$400/ tháng. Nữ độc thân
only. Xin liên lạc:

469-910-5530

CHO SHARE PHÒNG

Nhà tại Arlington có 1 phòng
cho share. Gần chợ Bến
Thành, Hong Kong, trường
học, bao ĐN, GS, intener.
Phòng rộng cho độc thân, vợ
chồng, nam/nữ. Liên lạc

469-580-1896

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, khu an ninh,
sạch sẽ. Gần Saigon-mall,
chùa Đạo-Quang, nhà-thờ-
ĐMHCG. Phòng có bathroom
riêng. Chỗ đậu xe rộng rãi.
Ưu tiên HS,SV. Bao điện
nước, internet.

469-996-1473

NHÀ CHO MUỐN

Nhà cho muốn ở Garland,
TX, gần nhà thờ ĐMHCG.
Nhà 3 phòng ngủ, 2 p.tắm,
sạch sẽ, gọn gàng, giá
\$2000/tháng. Nhận section
8. L/L

972-352-7063
214-718-8050

CONDO FOR RENT

Brand new condo for rent in
Dallas, TX, close to
HongKong market,
\$1300/month. Contact
(English only).

214-727-6331

NHÀ CHO THUÊ

Nhà Arlington - TX cho thuê,
có 4 phòng ngủ, 2
bathrooms, gần công viên,
nhà thờ và chợ Việt Nam. Mở
cửa cho vào xem bất cứ lúc
nào.

817-832-9888

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson có phòng cho share, gần Saigon Mall, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

214-538-1719**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington, 76014, gần nhà thờ & chợ Việt Nam, bao điện nước, internet. Liên lạc:

682-554-3258**SHARE PHÒNG**

Nhà gần SG Mall đầy đủ tiện nghi, giặt sấy, wifi. Nhà yên tĩnh, ít người. Ưu tiên nam độc thân, không nấu ăn. L/L:

214-542-4276**CHO SHARE PHÒNG**

Gần Saigon mall và chợ Trường Nguyễn. Còn 1 phòng thường. Nhà thoáng và đẹp. Parking rất an toàn, rộng rãi và sạch sẽ.

469-999-7566**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà mới ở Fort Worth, 76131 gần shopping costco 35 north. Phòng rộng, có nhiều phòng thường và phòng master cho share. Ưu tiên nữ, sinh viên, học sinh. L/L

682-597-3951**SHARE PHÒNG**

Nhà khu Garland, gần SG Mall, gần nhà thờ ĐMHCG, không ở chung với chủ. Bao điện nước WIFI. Có máy giặt trong nhà. Xin liên lạc:

972-750-0739**972-878-4059****SHARE PHÒNG**

-Nhà đẹp ở Garland cần cho thuê nguyên-căn hoặc cho share phòng.

- Nhà rất đẹp ở Garland cần bán gấp giá rẻ hoặc cho thuê.

L/L: **469-233-5944****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington cho thuê phòng lớn, kế bên trường TCC & Hwy-360. Cách chợ Hiệp-Thái 5phút. Bao ĐN-GS-Wifi, Nữ only. Có thể dọn vào tháng 7. Xin Text :

682-774-8446**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Richardson, giá \$450, khu yên tĩnh, an ninh, bao điện nước, giặt sấy, có p.tắm riêng, nữ only, không hút thuốc. L/L:

972-971-0704**ROOM FOR RENT**

1 Master Room (\$800/m) và 1 p.share bathroom (\$500/m) for rent at S. Arlington, cách I20 3', free điện-nước, giặt sấy, internet, không ở chung với chủ.

682-553-1096**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, bao điện nước, wifi. Nhận cho muốn ngắn hạn dạng airbnb. Không hút thuốc, no pet. Mọi chi tiết xin L/L Jenny:

682-313-5469**SHARE PHÒNG**

Nhà cho share ở TP Wylie trên đường 544. Nhà sạch, thoáng mát, gần Walmart, Home Depot, trường ĐH Collin, bao điện nước, internet, cable, giặt sấy. L/L:

214-606-1038**CHO SHARE PHÒNG**

Cho share 2 phòng thường ở Grand Prairie, nhà sạch sẽ, mới. Ưu tiên độc thân, bao điện nước giặt sấy. Xin liên lạc:

682-256-6398**NHÀ CHO THUÊ**

Điều kiện dễ dàng, 3 p.ngủ, 2.5 p.tắm, gần xa lộ, MLS #20894719. Địa chỉ 10016 Channing Rd, Fort Worth, TX. Xin Text ông Nam:

214-886-7234**214-886-7834****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Sachse, TX dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, giá \$550-600/m, nữ only, không thú cưng. Mọi chi tiết xin L/L chị Vân:

469-353-0520**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Plano dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, wifi. Cần người sạch sẽ, không hút thuốc.

214-836-4834**SHARE PHÒNG**

Cho share phòng, có giường tủ, bao điện-nước, giặt-sấy, nam đi làm, \$490/m, gần SG-Mall, cách nhà thờ ĐMHCG 5 phút. Nhận nấu ăn, bánh bột lọc. Nhà Garland, 75049.

214-616-8994**LỜI CẦU NGUYỆN**

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

CẦN NGƯỜI**NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI**

Nhà hàng ở Prosper cần tuyển thợ bếp, thợ xào có kinh nghiệm, biết xào, biết ra phở, FT/PT. Xin liên lạc: 469-473-8323 (Hang)

469-473-8323 HANG | 469-483-6376 TAI**CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC**

Cần phụ nữ, giúp chăm sóc bà cụ 89-tuổi. Nấu ăn, làm việc nhà nhẹ. Ở Austin. Cần giúp từ thứ-2-ngày-22/9, làm đến thứ-7-ngày-25/10 (giúp 1 tháng). Bao ăn-ở. L/L

817-925-2681 TITI

PLANO - TEXAS - 75084 - HÃNG ĐIỆN TỬ CẦN NGƯỜI

Cần tuyển dụng thợ lắp ráp thủ công, làm việc tại nhiều bộ phận khác nhau, chuyên chế tạo thiết bị đeo y khoa (nhấn điện tử đo nhịp tim). Vui lòng mang sơ yếu lý lịch, phỏng vấn cùng ngày.

Website: jobssvtronics.com

214-440-1234

CẦN PARTNERS

Tiệm nail ở Dallas, trong khu Tom Thumb, khu nhiều shopping đang phát triển, parking rộng. Tiệm mới built, rộng 2500 sqft, có quầy bar rượu, 2 mặt tiền, 20 ghế, 6 bàn, rent + Cam \$4500, giá nail cao, lượng khách ổn định. Cần partner hiền lành và trung thực để làm ăn lâu dài. L/L:

469-345-0447 TRACY

CẦN NGƯỜI

Tiệm sửa xe ở Mansfield, TX cần người biết làm body & sơn xe, và 1 người làm văn phòng biết Anh-Việt. L/L:

254-281-1672

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ. Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

CẦN NGƯỜI

Văn phòng bác sĩ cần người Office Assistant tại Garland & Arlington, cần chăm chỉ, vui vẻ, đúng giờ, làm FT/ PT. Email only: miminguyen908@gmail.com

817-891-4048

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN

Nhà hàng Zato Thai Cuisine and Sushi Bar, cần tuyển gấp chạy bàn FT/PT.

Address: 9090 Skillman Street, Dallas, TX 75243

Zato Thai Cuisine and Sushi Bar is hiring full/part-time servers

Xin liên lạc:

682-706-9596 ANH DANH

ARLINGTON, TX - CẦN THỢ TÓC - TIP HẬU

Cần thêm thợ tóc nam nữ fulltime, rất đông khách walk-in, làm 5 ngày, chia 60%. Nam nữ đều good. Chủ Nhật đóng cửa. Xin liên lạc:

817-501-9955 | 817-881-3838

CẦN THỢ MAY CHO TIỆM TAILOR

Cần thợ may cho Tiệm Tailor ở Mockingbird và Greenville, Dallas. Cần người trung thành, có kinh nghiệm, biết tiếng Anh hoặc tiếng Hoa. Xin L/L

469-774-8888

CẦN NGƯỜI Ở ROCKWALL

Cần người clean up, dọn dẹp cho tiệm nails tại Rockwall. Liên lạc:

469-438-5980

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Nhà hàng ở Allen cách Garland 20 phút cần tuyển thợ bếp, thợ xào có kinh nghiệm, biết xào, biết ra phở, FT/PT. Xin liên lạc:

469-571-0369

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC

Cần 1 cô giúp việc nhà, làm từ 8:am-3:pm. 1 ngày/6-tiếng, 1 tuần/30-40 tiếng. Nếu phù hợp, có thể ở lại luôn và trả lương tháng. Nhà ở Rowlet-Rockwall. L/L

469-363-3809

CẦN NGƯỜI

Cần nhân viên cashier cho nhà hàng gà rán ở Dallas, 4001 W. Wheatland Rd, TX 75237, làm full or part-time, biết tiếng Anh. Liên lạc anh Joe:

626-588-8780

CẦN THỢ

Cần thợ nối mi, làm tóc (cho thuê station tóc). Ưu tiên trả lời khi có tin nhắn:

682-387-2279 TRANG

CẦN THỢ TÓC GẤP

Cần tuyển thợ cắt tóc nữ, kinh nghiệm 3 năm trở lên, tiệm ở Richardson. Xin liên lạc:

972-238-1377

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở Quê Hương ở E. Plano, TX 75074 cần chạy bàn và phụ bếp full-time hay part-time. Xin L/L Jackie (nhắn tin or gọi):

**214-497-8839
972-424-5205**

CẦN NGƯỜI PHỤ DENTAL LAB

Cần Người Có Kinh Nghiệm biết đồ Model, Removable. Set Teeth, Try in. W2. Full Time/Part Time.

**469-941-4780
469-941-4780**

CẦN THỢ SỬA ÁO ĐẦM

Cần tìm gấp thợ sửa quần áo, áo đầm, áo dạ hội. Lương cao, môi trường làm việc tốt. Tiệm ở Little Elm, Frisco, Plano. L/L:

469-371-0485 MAI

CẦN NGƯỜI

Cần người tới nhà ở Fort Worth để chăm sóc người bệnh và giúp chút việc nhà. Có phòng để ở lại. Mọi chi tiết xin L/L:

817-262-8078

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Tiệm phở ở Arlington cần phụ bếp, assistant manager, waiter & waitress full and part time. Lương thỏa thuận tùy theo khả năng. Gọi or text:

817-320-7389

NHA KHOA CẦN NGƯỜI

Văn phòng nha khoa in Richardson cần dental assistant thông thạo Anh Việt, FT/PT, cần làm thứ 7, chủ nhật. Gửi resume evercaredentistry@gmail.com

972-231-8700

SEAMSTRESS WANTED

A tailor in Dallas is hiring professional seamstress part time to full time, good pay. LEGACYTAILOROFDALLAS@GMAIL.COM

972-565-2181

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

CÁC DỊCH VỤ**HOUSE FOR RENT**

Large 3 bedroom (upstairs) townhome with 2.5 baths, no garage, 1780 square feet, \$1500/month, \$1500 deposit, Ready to move in, NO Pets. Call Tommy:

469-258-1788 TOMMY

SỬA MÁY LẠNH

Chuyên sửa máy lạnh, walk-in cooler, walk-in freezer cho tư gia hay cơ sở thương mại, uy tín tận tâm khu vực DFW. 469-998-9999

**469-998-9999 KHOA
469-998-9999 KHOA**

DALLAS ƠI, TIN ĐẶC BIỆT!!!**LẦN ĐẦU TIÊN CÔNG NGHỆ****PLASMA-LIFE CÓ MẶT TẠI ĐÂY!****Bạn có biết?**

Không cần dao kéo - chỉ với 1 buổi Plasma Life, làn da sẽ được:

Căng mịn - Săn chắc - Trẻ hóa toàn diện

Giảm nếp nhăn - Nâng mí - Làm mờ thâm mụn

Trị mụn thối - Xóa xăm không đau

Kích thích mọc tóc - Tăng sinh collagen tự nhiên

- Kháng viêm mạnh mẽ.

Đặc biệt:

Kết quả rõ rệt chỉ sau 1 liệu trình - không nghỉ dưỡng, không đau rát!

Chỉ em Dallas ơi! Đây là cơ hội độc quyền để trải nghiệm công nghệ đang làm mưa làm gió khắp Hollywood - lần đầu tiên có người Việt mang về tận nơi cho bạn!

Inbox liền tay - Số lượng nhận điều trị giới hạn để đảm bảo hiệu quả cao nhất.

Nhanh tay giữ chỗ - Da đẹp, trẻ xinh, tự tin đón hè!

Xin gọi lấy hẹn: Thao Nguyen

214-606-2374

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

- Uy tín - tận tâm - giá nhẹ nhàng
 - Hướng dẫn, lấy hẹn, điền đơn bằng lái xe
 - Thông dịch: Nếu cần gọi Bác sỹ, công ty Bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm xe - nhà....
 - Thị thực chữ ký, (Notary)
 - Nhận làm Passport/Visa Việt Nam, Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
 - Điền đơn, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ
- Di trú: gọi điện thoại cho USCIS, điền đơn thi quốc tịch, cấp hoặc đổi thẻ xanh

469-693-1991

G A R A G E S A L E

ĐĂNG MIỄN PHÍ

Nếu bạn

MOVING CẦN BÁN BỐT ĐỒ DÙNG HOẶC CỒ VẬT DỤNG CŨ KHÔNG DÙNG MUỐN TẶNG HOẶC BÁN RẺ CHO ĐỒNG HƯƠNG

XIN GỬI THÔNG TIN ĐẾN MỤC
GARAGE SALE
CỦA TRẺ ĐỂ ĐĂNG MIỄN PHÍ

EMAIL: HOUSTON@TRENWS.NET

281.978-4735



NAVY AUTO TECHNICIAN - NHẬN SỬA XE

NAVY AUTO TECHNICIAN

Chuyên sửa các loại xe Đức và Nhật. Phục vụ 24/7 khắp vùng Dallas-FW. Công việc bảo đảm, uy tín, chuyên nghiệp. Cam kết chất lượng.

Xin liên lạc Navy Nguyễn (auto technician) để được tư vấn và phục vụ nhanh chóng:

469-530-8226

GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH ONLY \$29

Gội đầu dưỡng sinh chỉ \$29.

Sử dụng hoang toàn thảo dược 100%. Giúp thư giãn tinh thần. Đặc biệt: Trị liệu đau mỏi cổ, vai, gáy. Làm Facial phương pháp VN. Đốt mụn thịt. Nhận đào tạo học viên cấp tốc.

- Envy Nail: 1303 W. Buckingham Rd Ste #115, Garland TX 75040

940-344-4947 KIM | 469-289-7787 TIFFANY

SỨC KHỎE LÀ VÀNG!

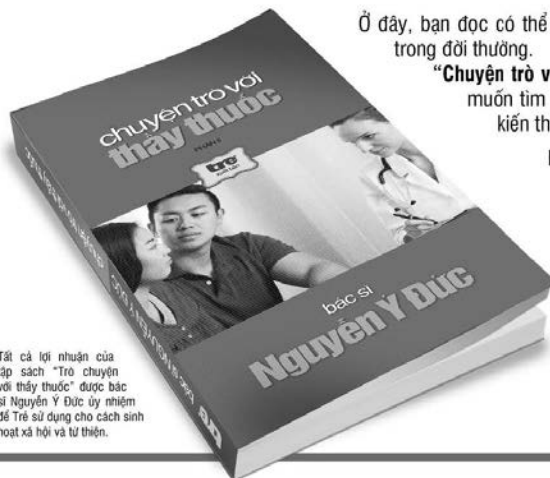
CHUYỆN TRÒ VỚI THẦY THUỐC (TẬP 1 & 2)

Trẻ xin hân hạnh giới thiệu "Chuyện trò với thầy thuốc" Tập 1 & 2 vừa mới phát hành.

Ở đây, bạn đọc có thể tìm thấy những kiến thức đa dạng trong đời sống, rất thiết thực trong đời thường.

"Chuyện trò với thầy thuốc" tập 1 & 2 sẽ là một cẩm nang quý báu cho bạn muốn tìm những câu giải đáp y khoa thiết thực trong đời sống và bổ sung kiến thức về sức khỏe.

Là món quà tặng vô giá đến những thân nhân cao tuổi.



Tất cả lợi nhuận của tập sách "Trò chuyện với thầy thuốc" được bác sĩ Nguyễn Y Đức ủy nhiệm để Trẻ sử dụng cho cách sinh hoạt xã hội và từ thiện.

MUA SÁCH XIN LIÊN LẠC

TEL: 972.675.4383 | EMAIL: INFO@TRENWS.NET

MUA TẠI TÒA SOẠN: 3202 N. SHILOH RD., GARLAND, TX 75044

GỬI VỀ NHÀ: GIÁ \$15 (CỘNG CƯỚC PHÍ)

MUA QUA AMAZON.COM VỚI GIÁ \$20/CUỐN

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Luật-sư Hoàng-Mỹ tư vấn miễn phí pháp lý, luật di trú, visa du lịch, du-học đầu tư & định cư. Đặc biệt các trường hợp khó nhất bị từ chối Visa, đàm phán soạn thảo hợp đồng, sang nhượng các tiệm nail với trên 20 năm kn. Chỉ nhận phí khi hoàn-thành-nhiệm-vụ. L/L: LS Hoàng Mỹ, văn phòng Dallas.
www.youtube.com/@haylamluatsuchochinhminh

702-379-2499

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH. XIN LIÊN LẠC ANH TUẤN, HOẶC ĐỂ LẠI TIN NHẮN:

972-900-0679

THÁI - DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trường, phòng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào. Xin liên lạc Chú Thái:

**469-377-0996
214-606-2708**

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa đón người đi phi trường, đi bác sĩ, lần tay, phòng vấn An Sinh Xã hội, xuyên bang v.v. giá cả phải chăng. L/L anh Văn Quang:

469-278-0147

DAY LÁI XE

Nhiều năm kinh nghiệm dạy lái xe vùng Dallas, giúp đồng hướng mới định cư Hoa Kỳ có bằng lái xe nhanh nhất. Nhận dạy cho mọi lứa tuổi.

972-804-8152

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Đưa rước đi sân bay, đi bác sĩ, đi học, casino, đưa rước đi chợ. Đặc biệt đưa rước xuyên bang. Lái xe an toàn. Giá cả hợp-lý. L/L Hoàng:

**469-353-0443
214-713-1252**

SỬA XE DI ĐỘNG

Nhận sửa xe di động: thay thắng, tu bổ xe, cầu bình, timing belt, water-pump, tune-up, check engine light, unlock, thay nhớt hộp số. Uy tín, giá cả phải chăng.

206-319-6778 CƯỜNG

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bảng hiệu cho các cửa tiệm. Đưa đón phi trường, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

SỬA CHỮA NHÀ CỬA

Nhận sửa nhà, tu sửa bên trong và ngoài, p.tấm, sửa vết nứt tường, trần nhà, sơn, sửa ống nước, nền móng nhà, v.v... Tư vấn miễn phí, CALL/TEXT:

972-804-8006 HẠNH

ĐIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa-đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương-trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ẩn phí.

**469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE**

XUÂN TRƯỜNG DV

Nhận đưa đi phi trường, đi bác sĩ, sở Food stamp, an sinh xã hội, v.v... Thi bằng viết và dạy lái xe, luyện thi quốc tịch. Liên lạc:

469-563-0154

DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước đi phi-trường, khám-bệnh, đưa đón học-sinh, đi casino 24/7, có nhận chở đi thi bằng nail. Uy tín, giá cả phải chăng, xe đẹp. L/L Anh Bảy:

469-855-8858

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng. Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn, Quảng Đại Linh Cảm Bạch Y Quan Thế Âm Bồ Tát, Ma Ha Tát. Nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc chú này để tâm được bình an và mọi điều đau khổ sẽ qua.

NAILS, EYELASH, PHUN LÔNG MÀY - PLANO

Nhận làm nail design, eyelash cho dịp lễ, Tết, party, travel, wedding. Phun lông mày đẹp tự nhiên, giá tốt. Call/text: 214-707-5416

945-227-6521

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland, v.v.... L/L Hoàng Lê:

**469-569-8483 (C)
214-618-0886**

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa đón phi trường DFW/Lovefield, Điện đơn lần tay, thẻ xanh, và phòng-vấn quốc tịch. Chúng tôi có xe 4 và 6 chỗ. Bán chà giò cho party. Call/text:

214-463-6772 LONG

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tắm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

**BẢO LÃNH VÀ ĐẦU TƯ Ở ĐÂU
AN TOÀN VÀ HIỆU QUẢ?**

CHỈ CÓ TẠI:



TEA
\$800,000

Regional Center
JKML Regional Center

VESTING & PROJECT OWNER
733 S BURLINGTON, LLC

**79 UNIT MULTIFAMILY
DEVELOPMENT**

JOB CREATION

130 + jobs

TOTAL EB-5 FUNDS

\$8,000,000

EB-5 INVESTORS

10 INVESTORS

TOTAL PROJECT
COSTS

\$20MM

RMI USA ROBERT MULLINS INTERNATIONAL

Invest for Future Generations

**BẢO LÃNH VÀ ĐẦU TƯ TẠI RMI-USA & RẠNG MI,
HỒ SƠ CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO ĐẢM ĐẾN KẾT QUẢ SAU CÙNG:**

CHÚNG TÔI CHUYÊN PHỤ TRÁCH CÁC DỊCH VỤ BẢO LÃNH ĐỊNH CƯ HOẶC TẠM THỜI:
DU HỌC, THAM QUAN, TÔN GIÁO, VIỆC LÀM, ĐIỀU CHỈNH TÌNH TRẠNG LƯU TRÚ, NHẬP TỊCH.

- EB-5: ĐẦU TƯ TRỰC TIẾP HAY HỖ VỐN KINH DOANH, HOẶC THAM GIA ĐẦU TƯ THẮNG VỚI CHỦ CÔNG TRÌNH VÀ TRUNG TÂM VÙNG JKML, KHÔNG QUA TRUNG GIAN, GIẢM RỦI RO VÀ TĂNG HIỆU SUẤT.
- L-1A/EB-1C: CHIẾU KHẨN DOANH NHÂN LIÊN CÔNG TY GIỮA VIỆT NAM VÀ HOA KỲ
- EB-3: TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN CÓ HAY KHÔNG CÓ NĂNG KHIẾU, NHẬN VIỆC LÀM VÀ QUYỀN LỢI ĐỊNH CƯ

*RMI ARE NOT LAWYERS AND CAN'T GIVE LEGAL ADVICE - RMI KHÔNG PHẢI LUẬT SƯ VÀ KHÔNG CÓ VẤN PHÁP LÝ

www.rmiodp.com info@rmiodp.com



9070 BOLSA AVE
WESTMINSTER, CA 92683
TEL | 1.714.890.9933
FAX | 1.714.894.0550
(trong khu Hà Nội Plaza)

779 STORY RD, STE 70
SAN JOSE, CA 95122
TEL | 1.408.294.3888
FAX | 1.408.294.8084
(phía trước Wal-Mart)

6930 65TH ST, STE 105
SACRAMENTO, CA 95823
TEL | 1.916.393.3388
FAX | 1.916.393.7788
(Gần Hương Lan Sandwiches)

RANG MI
47 PHUNG KHAC KHOAN
P. DA KAO, Q.1
TEL | (+84) 28 3914 7638
FAX | (+84) 28 3914 7640



dish
Authorized Retailer

Ranked #1
in Customer Satisfaction
6 Years in a Row



For J.D. Power 2023 award information, visit jdpower.com/awards

**SAY GOODBYE TO
COMMERCIALS**

Call us now!



1-855-862-1529

Never watch another commercial during your favorite primetime shows



**Add Highspeed Internet as low
as \$49.99/mo**



**Free Next Day Professional
Installation (where available)**



FREE Google Voice Remote



**Enjoy thousands of shows and
movies included On-Demand**



**Streaming INCLUDED, stream
live TV on up to 5 devices**



**J.D. Power Award For Customer
Satisfaction - 6 Years In A Row**

CALL US NOW!

1-855-862-1529



**GET
UP TO \$600***
WHEN YOU SWITCH TO DISH

*\$300 DTV Switcher Offer is provided by DISH, all other gift card offers are courtesy of PlanetDISH, call for full offer details.

[1] Terms and conditions apply, call for details. Courtesy of named DISH Authorized Retailer.

\$300 PrePaid MasterCard Make the Switch from DTV Gift Card Offer ends 4/10/2024.

Requires offer code DTV2DISH. Eligibility requires: 1) continuing active DISH service; 2) completion of the first 31 days of DISH service; 3) payment of first DISH bill; 4) submission of a recent DirecTV satellite bill for the same name or address; and 5) online redemption after validation. After completing the redemption process, the gift card will be shipped within 4 to 6 weeks. For full details, visit <https://my.dish.com/support/helpful-tool/gift-cards>. All packages, programming, and offers are subject to change without notice.

J.D. Power, DISH received the highest score nationally among Cable and Satellite TV service providers that operate in all four of the regions evaluated in the J.D. Power 2018-2023 U.S. Television Service Provider Satisfaction Studies. Visit jdpower.com/awards for more information. DISH Anywhere: Watching live and recorded TV anywhere requires an internet-connected Hopper, Hopper 3 and compatible mobile device. AutoHop: Commercial skip feature is available at varying times, starting the day after airing, for select primetime shows on ABC, CBS, FOX, and NBC recorded with Primetime Anytime. On-Demand: Availability of On-Demand titles will be based on your programming subscription.

Switch to DISH & Get Up to a \$300 Gift Card Offer. Offers are subject to availability and changes. All customers will qualify for a \$100 gift card courtesy of Planet DISH. If customer is switching from DirecTV to DISH, you may instead qualify for a \$300 Mastercard from DISH. Call for full details.

Offer for new and qualifying former customers only. Important Terms and Conditions: Requires credit qualification and 2-year commitment. Upfront activation and/or receiver upgrade fees may apply based on credit qualification. Offer ends 04/10/2024. 2-year commitment: Early termination fees of \$30/mo, remaining applies if you cancel early. Included is 2-Year Price Guarantee at \$84.99 advertised price. America's Top 120 programming package, local channels, HD service fees, and Hopper Duo Smart DVR for 1 TV. Included in 2-Year Price Guarantee for additional cost. Programming package upgrade (\$99.99 for AT120, \$104.99 for AT230, \$114.99 for AT250), monthly fees for upgraded or additional receivers (\$5-\$7 per additional TV, receivers with additional functionality may be \$10-\$15). NOT included in 2-Year Price Guarantee or advertised price (and subject to change): Taxes & surcharges, add-on programming (including premium channels), DISH Protect, and transactional fees. Premium Channels 3 Mos. Free. After 3 mos., you will be billed \$20/mo. for Paramount+ with Showtime, E! and DISH Movie Pack unless you call or go online to cancel. Remote: The DISH Voice Remote with Google Assistant requires internet-connected Hopper, Joey or Wally device. Customer must press the Voice Remote button to activate the feature. Other: All packages, programming, features, and functionality and all prices and fees not included in price guarantee are subject to change without notice. After 3 mos., if selected, you will be billed \$10.99/mo. for DISH Protect unless you call to cancel. After 2 years, then current everyday prices for all services apply. For business customers, additional monthly fees may apply. Free standard professional installation only. Additional restrictions may apply. ©2023 DISH Network LLC. All rights reserved.

Cần người tham gia nghiên cứu!

Quý vị có phải là người Mỹ gốc Việt mắc bệnh ung thư tiến triển/di căn không?



Hãy giúp chúng tôi tìm hiểu về các yếu tố gây căng thẳng mà người Mỹ gốc Á trải qua có liên quan đến chất lượng cuộc sống và sức khỏe bằng cách tham gia cuộc nghiên cứu Stress & Coping in Asian Americans with Advanced/Metastatic Cancer!

Quý vị có thể đủ điều kiện tham gia nếu:

- ✓ là người trên 18 tuổi được chẩn đoán mắc bệnh ung thư tiến triển/di căn
- ✓ là người Mỹ gốc Việt

Nhận được tới \$145 trong thẻ quà tặng khi tham gia cuộc nghiên cứu (2 tiếng trong 3 tháng):

- ✓ đơn chứng nhận ung thư điền bởi bác sĩ và bệnh nhân
- ✓ tổng cộng 3 khảo sát, một cái mỗi 6 tuần
- ✓ mẫu vết máu khô (3-4 giọt máu)



Để biết thêm thông tin

Gọi: (949) 342-4811

hoặc

Email: sc-study@uci.edu

Nghiên Cứu Trưởng: Jacqueline H.J. Kim, Tiến Sĩ
UCI Department of Medicine
Division of Hematology/Oncology

tre
Magazine
THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

**HOÀN TOÀN
MIỄN PHÍ**

Xin gửi thông tin về
cho chúng tôi
tại địa chỉ email:

info@ trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

CHƯƠNG TRÌNH TẶNG HỌC BỔNG NĂM 2025

Chương trình tặng học bổng năm 2025 với giải thưởng và thể lệ như sau:

Số lượng: tối đa 4 học bổng

Trị giá mỗi học bổng: \$1,000.00

Điều kiện được xét cấp học bổng:

Người Mỹ Gốc Việt

Có quốc tịch Mỹ hoặc thẻ xanh và cư dân thường trú của vùng bắc Texas

Số điểm trung bình tối thiểu 3.0/4.0

Học sinh đang học lớp 12 và sẽ vào đại học mùa thu 2025

Điều kiện phụ

· Gia đình có thu nhập thấp

· Tham gia các sinh hoạt xã hội tại địa phương hay với cộng đồng Dallas & Tarrant

Đơn xin xem xét cấp học bổng, hồ sơ cần gửi đính kèm và chi tiết vui lòng xem trên website: <http://congdongdallas.org/scholarship/>

Hạn chót nhận hồ sơ: Ngày 31 tháng 7, 2025

Vui lòng gửi hồ sơ về: CĐNVQGD Scholarship, 3221 Belt Line Rd, Garland, TX 75044

Quý vị nếu có câu hỏi, vui lòng liên lạc với chúng tôi qua email vacofddallas@gmail.com, hoặc nhắn tin số (972) - 666 - 1168.

TỊNH XÁ MINH ĐĂNG QUANG

400 Forest Gate Dr, Garland TX 75042

Phone: 972-205-1918

Thời khóa tụng kinh mỗi ngày Chủ Nhật
từ 10:30 am-12 pm

Mỗi ngày Chủ Nhật có các món ăn chay.

Đặc biệt: miễn phí dùng các món bún nước.

GIỜ MỞ CỬA:

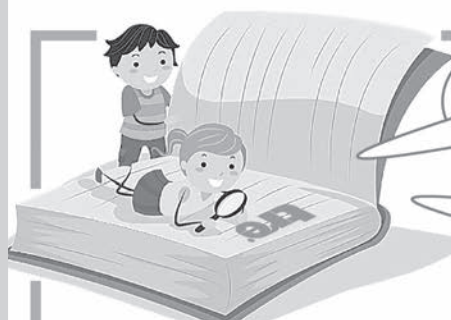
Tất cả các ngày trong tuần.

Mỗi ngày từ 8am-8pm

Mỗi tối có thời công phu tụng kinh vào lúc 7pm.

Kính mời quý vị Phật Tử đến chùa ủng hộ.

Xin chân thành cảm ơn!



**bán tiệm
share phòng I giữ trẻ
cần người I tìm thợ...**

**không phải.
Anh Hai tìm
vợ!**

**CÓ LUÔN!
ở mục “tìm bạn
4 phương”
hi hi**



Nhà văn Nguyễn Trường Sơn và tác phẩm “Con tàu bí mật” cùng vài tựa sách của thân hữu là những viên gạch đầu tiên xây dựng nên “tủ sách Tuổi Hoa” với tuổi tên lừng lẫy sau này. Sau khi in được 8 tác phẩm và nhận được nhiều thư từ khích lệ của các bậc phụ huynh cũng như sự thích thú, say mê từ lớp độc giả nhỏ tuổi, ông cho ra mắt tạp chí “Truyện nhi đồng tuổi hoa” (thường được gọi là “nguyệt san Tuổi Hoa”), số đầu tiên vào tháng 6 năm 1962 và đều đặn mỗi tháng một lần. Do số lượng độc giả ngày càng tăng nên kể từ số 36, tạp chí Tuổi Hoa được phát hành theo dạng “bán nguyệt san”, mỗi tháng 2 kỳ.

Ký ức ngày xưa & tủ sách **Tuổi Hoa**



TAM VAN
ĐỨC QUỐC



Nguyệt san Tuổi Hoa

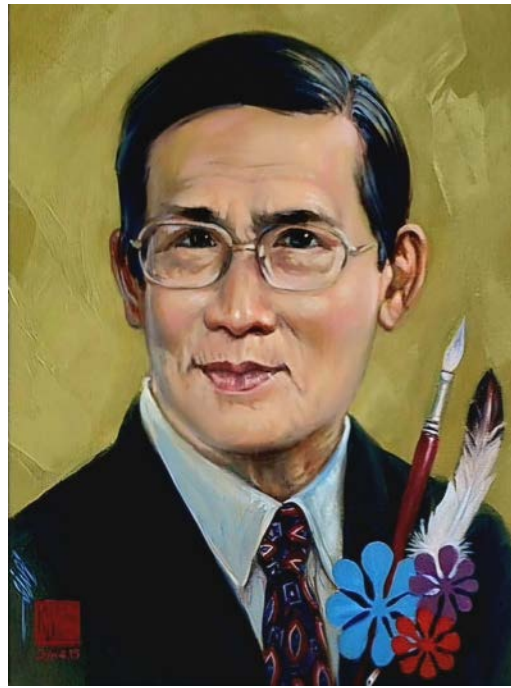
S o với thời Đệ nhất Cộng Hòa, chính sách tự do ở thời Đệ nhị Cộng Hòa đã tạo điều kiện thuận lợi khiến cho tờ “bán nguyệt san Tuổi Hoa” được khởi sắc từ nội dung cho đến hình thức. Nguyệt san cũng như bán nguyệt san Tuổi Hoa thường xuyên giới thiệu các truyện ngắn, truyện dài, truyện dịch, những bài thơ, một số tin vắn về các hoạt động xã hội của thanh thiếu niên như hướng đạo, trại hè và thậm chí tin thư từ miền giới tuyến xa xôi. Hầu hết các truyện dài được đăng tải nhiều kỳ trên nguyệt san hay bán nguyệt san đều được đón nhận nồng nhiệt khi được in thành sách và chiếm được một vị trí trang trọng trên các kệ sách trong thư viện hay ở các tiệm sách báo tư nhân. Năm 1969, tủ sách Tuổi Hoa được ra đời từ những cuốn sách đó với khổ nhỏ, gọn ghẽ trong lòng bàn tay và phù hợp với lứa

tuổi thanh thiếu niên đương thời.

Các tác phẩm của tủ sách Tuổi Hoa được chia làm 3 loại, hoa xanh, hoa đỏ và hoa tím. Loại hoa xanh gói ghém tình cảm nhẹ nhàng giữa gia đình và bè bạn. Loại hoa đỏ dành cho đề tài phiêu lưu, mạo hiểm, trinh thám. Loại hoa tím đặc biệt dành cho tuổi 16, 18, đang tập tành mơ mộng, yêu đương và bước vào cuộc đời những bước thấp, bước cao.

Tủ sách Tuổi Hoa gồm những truyện “phóng tác” từ những cuốn tiểu thuyết ngoại quốc nhưng được Việt-Nam hóa một cách khéo léo, từ nhân vật cho đến hoàn cảnh chung quanh và cũng không thiếu những câu chuyện xảy ra nơi xứ mình trong thế giới tuổi thơ trong sáng, ngập tràn thương yêu xen lẫn niềm tin. Tên tuổi của các tác giả quen thuộc được giới trẻ mến mộ vẫn trải dài từ vĩ tuyến 17 cho đến mũi Cà-Mau như dịch

Nhà văn
kiêm chủ
bút Nguyễn
Trường Sơn
qua nét vẽ
của họa sĩ
Vi Vi



giả Nguyễn Hiến Lê, nhà giáo Quyên Di, nhà văn Thùy An, Kim Hải, Nguyễn Thái Hải, Hoàng Đăng Cấp, Minh Quân, Bích Thủy v.v. Trong lần trả lời phỏng vấn của báo Bách Khoa, ông chủ bút Nguyễn Trường Sơn đã bộc bạch:

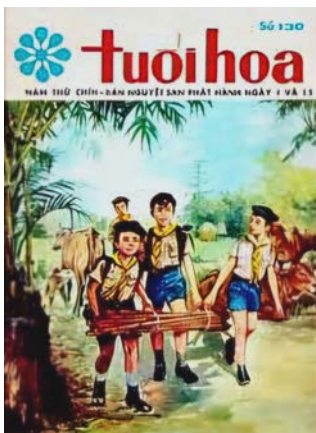
- Tủ sách Tuổi Hoa cố gắng gìn giữ cho phần hình thức được sạch sẽ và nội dung cần mang tính giải trí lành mạnh

cho các em tuổi từ 14 đến 16.

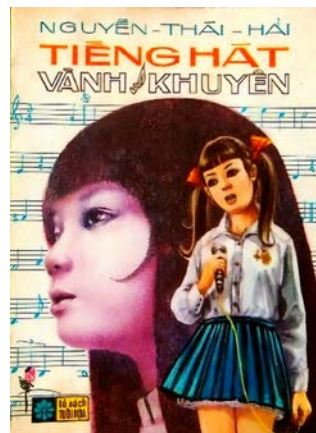
Về nội dung, nhà văn Minh Quân là cánh tay đắc lực trong việc khai thác bản thảo và làm cầu nối với các tác giả dày kinh nghiệm trong giới văn chương, chữ nghĩa cũng như những cây bút mới toanh nhưng giọng văn tràn đầy sức sống tươi trẻ, lành mạnh. Do tốt nghiệp từ trường mỹ thuật Đông-

Dương nên nhà văn Nguyễn Trường Sơn rất chú trọng đến hình thức cũng như tính mỹ thuật của các ấn phẩm Tuổi Hoa. “Logo” của tủ sách Tuổi Hoa là bông hoa tám cánh do họa sĩ Vi Vi vẽ mang màu tím, xanh hay đỏ tùy vào nội dung cuốn sách. Với tài năng của họa sĩ Vi Vi và sự áp dụng kỹ thuật ấn loát “offset” tân kỳ, các bìa tập san cũng như hình bìa các cuốn sách Tuổi Hoa mỗi ngày càng thêm rạng rỡ và xinh đẹp lung linh.

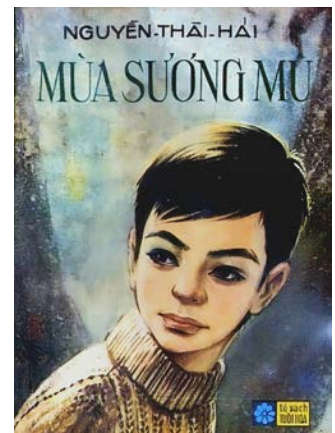
Ngược dòng thời gian và đi về miền quá khứ của hơn nửa thế kỷ trước, thằng Tám được sống lại những giây phút hồn nhiên, thơ dại nhất là khi được cầm trong tay những cuốn truyện Tuổi Hoa. Tám phải nhịn bớt tiền quà sáng và gom góp lại từng ngày để đủ “mượn” một cuốn sách từ tiệm Đại Chúng hay Cảnh Hưng trên đường Phan Đình Phùng. Tám yêu thích những câu chuyện nhân từ và



Bán nguyệt san Tuổi Hoa



“Tiếng hát vành khuyên”



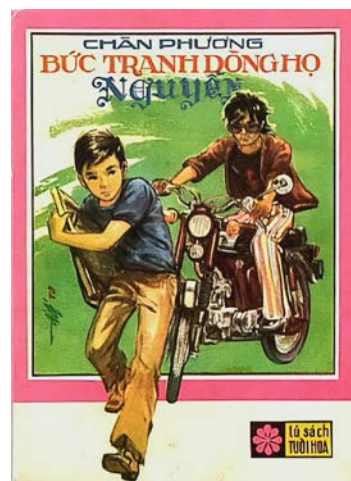
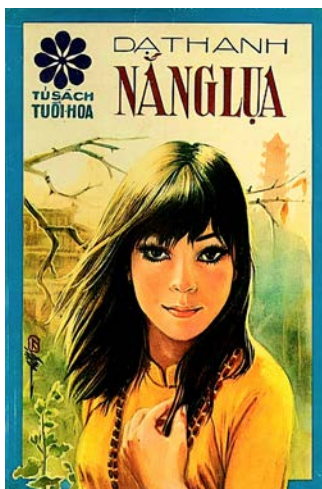
Sách truyện “Mùa sương mù”

ngọt ngào từ tủ sách “hoa xanh”. Tình cha, nghĩa mẹ cũng như bạn bè trang lứa dần dần thấm vào những ngõ ngách của tình thương cũng như sự dễ dàng thông cảm, bao dung. Muốn đọc những câu chuyện trinh thám hay mạo hiểm, Tám phải chạy qua nhà thằng bạn chung lớp trong khu Cư xá Đô Thành. Tánh tình thằng Phi năng động và được sanh ra trong gia đình khá giả nên nó sở hữu một loạt sách truyện “hoa đỏ” mới toanh chứ không cũ kỹ hay bị trầy xước như những cuốn truyện mà Tám thường mang về từ những cửa tiệm cho mượn sách. Đôi khi vì tánh nết tò mò, Tám cũng mượn từ anh của Phi mấy cuốn truyện “hoa tím” để đọc thử nhưng không thể hiểu được nhiều vì tuổi tác còn quá nhỏ.

Chiến cuộc chao đảo vào tháng 4 năm 1975, tòa soạn “Tủ sách Tuổi Hoa” bị đóng cửa và nghe đâu sách báo được giao lại cho Trung tâm mục vụ Dòng Chúa Cứu Thế lưu trữ. Bán nguyệt san Tuổi Hoa số 233 được ấn hành vào những ngày cuối cùng của miền Nam tự do. Hai cuốn truyện “hoa xanh” sau cùng mà Tám được đọc là “Tiếng hát vành khuyên” và “Mùa sương mù” của nhà văn Nguyễn Thái Hải. Anh em nhà thằng Phi cũng rời Sài-Gòn



Sách “hoa xanh” (trên) và “hoa tím” (dưới)



Sách “hoa đỏ”



trong những chuyến bay cuối cùng nên những cuốn truyện “hoa đỏ, hoa tím” cũng bồng theo gió cuốn, mây trôi. Tám còn giữ một cuốn “hoa đỏ” mượn của Phi mà chưa kịp trả lại. Cuốn sách “Mật lệnh u đỏ” của tác giả Hoàng Đăng Cáp lọt vào tay đội “băng đỏ” và chìm trong biển lửa những ngày sau tháng Tư năm 1975. Tủ sách Tuổi Hoa quy tụ những cây bút chuyên

viết cho các tạp chí thiếu nhi với cánh chim đầu đàn là nhà văn Nguyễn Trường Sơn là món ăn tinh thần vô cùng bổ ích cho lứa tuổi mới lớn. Mỗi khi thấy lại một bìa sách Tuổi Hoa, Tám như tìm thấy được cả một vùng trời mơ ước ngày xưa. Chữ nghĩa trong sáng và đẹp đẽ đã góp phần hướng thiện những tâm hồn nhỏ nhắn và nhất là trau dồi cũng như giữ gìn tiếng Việt qua những

giờ học quốc văn hay ít ra tránh được lỗi chánh tả không đáng có trong những bài tập làm văn. Năm tháng trôi đi thì không thể tránh khỏi cảnh sao dời, vật đổi nhưng những cảm xúc đẹp đẽ thuở còn ấu thơ, biết yêu người và biết thương xót quê hương vẫn theo Tám qua mỗi nẻo đường hay trên từng bước viễn phương.

TV - 02.07.2025

Các dấu hiệu thông tin cá nhân bị đánh cắp

BẢO SƠN

Các thông tin như tên tuổi, địa chỉ, số điện thoại, số bằng lái, và cả số an sinh xã hội cũng có thể bị mất cắp do tin tặc (hacker) xâm nhập vào hệ thống máy tính của ngân hàng, bệnh viện, sở cảnh sát... Điều này đưa tới rất nhiều rắc rối cho mọi người. Dưới đây là các dấu hiệu cho thấy thông tin cá nhân của bạn đã bị người khác sử dụng.



1. Bạn thỉnh thoảng nhận quá nhiều thư rác (spam email):

Nếu trong hộp thư inbox của bạn tràn ngập những email quảng cáo, giới thiệu sản phẩm, hay email tiếp thị lạ mà bạn chưa từng ghi tên...thì chắc chắn là địa chỉ email của bạn đã được kẻ cắp bán ra. Kiểu thư rác này thường là do địa chỉ email của bạn được thêm vào danh sách tiếp thị hàng loạt thường được bán với số lượng lớn.

2. Bạn nhận được nhiều cuộc gọi quảng cáo và lừa bịp:

Bạn chợt nhận ra rằng sao có quá nhiều điện thoại gọi tới từ những người không quen biết. Nên nhớ là các công ty quảng cáo, những kẻ lừa đảo giả dạng nhân viên sở thuế IRS hay sở An Sinh Xã Hội... đều mua thông tin cá nhân được bán trên các thị trường đen để gọi đi. Nếu bạn nhận các cuộc gọi loại này mỗi ngày có nghĩa là tên và số điện thoại của bạn đã nằm trong danh sách của những trung tâm gọi tự động và những kẻ lừa đảo.

3. Bạn nhận được email yêu cầu cập nhật password:

Ngân hàng hay các dịch vụ mà bạn sử dụng không gửi email để yêu cầu bạn

đổi password truy cập tài khoản. Nếu nhận email kiểu này, chắc chắn là địa chỉ email và một số thông tin khác của bạn đã bị đánh cắp và kẻ gian đang tìm cách khai thác thông tin này. Đừng click vào bất cứ kết nối nào trong email đó.

4. Thay đổi bất thường ở tài khoản ngân hàng:

Một thay đổi nhỏ trong tài khoản cũng có thể là bạn tội phạm đang thử xem thông tin thẻ credit card mà chúng ăn cắp được có hoạt động được hay không. Chúng có thể chỉ thực hiện một giao dịch nhỏ vài đô la để bạn không chú ý, nếu thành công chúng sẽ đánh một cú lớn.

5. Bạn không thể truy cập vào tài khoản:

Nếu thỉnh thoảng bạn không thể truy cập vào tài khoản ngân hàng, email, Facebook, Twitter, Tiktok ... có nghĩa là hacker đã xâm nhập được và đã thay đổi password của bạn. Với đầy đủ thông tin cá nhân của bạn mà chúng đánh cắp được, những tên tội phạm này có thể vượt qua các rào cản về an toàn hay các câu hỏi bảo mật và hoàn toàn làm chủ tài khoản của bạn. Trong trường hợp này phải gọi ngay cho công ty cung cấp dịch vụ để báo cho họ.

(còn tiếp)



THE SMURF EXPERIENCE

9/7 tới 11/8. Giải trí dành cho trẻ em với các nhân vật xì trum, hóa thân thành xì trum giải cứu hành tinh khỏi phù thủy, du hành qua làng xì trum, rừng phù thủy, săn tìm đồ vật, đường đua vượt chướng ngại...

Địa điểm: Esports Stadium Arlington, 1200 Ballpark Way, Arlington TX 76011. **Giá vé:** \$30.



BACK TO SCHOOL KICKOFF

2/8. Chuẩn bị năm học mới: trẻ em được cấp backpack, dụng cụ học sinh bút giấy, khám răng, khám sức khỏe, cắt tóc, cung cấp thông tin về giữ trẻ sau giờ học ở trường...Ghi danh tại <https://www.aisd.net/family-support/back-to-school-kickoff/> để nhận quà

Địa điểm: AT&T Stadium, 1 AT&T Way, Arlington TX 76011. **Giá vé:** miễn phí.



SAM THE MAGIC MAN

23/7. Biểu diễn ảo thuật, hài kịch, chụp hình với ảo thuật gia, và giải thích cách thực hiện một tiết mục ảo thuật

Địa điểm: Reunion Tower, 300 Reunion Blvd E, Dallas TX 75207 **Giá vé:** \$19-\$26.



(NGUỒN: FACEBOOK)

Chuyện đá gà

Đá gà, đua ngựa, đánh tennis, nhảy đầm là thú phong lưu của người Sài Gòn.

Trong bài viết này, tôi xin phép kể riêng chuyện đá gà ở xóm tôi. Vì bộ môn này giàu nghèo hay sang hèn, lớn nhỏ đều có thể tham gia xem như một thú vui giải trí.

TRANG NGUYỄN

Hồi nhỏ tôi thích gà đá (không phải đá gà), chỉ nuôi làm kiểng, thỉnh thoảng “xõ” vài ba chiêu với gà của mấy thằng bạn hàng xóm cho vận động xương cốt và nhất là nghe tiếng đập cánh phành phạch, giương cổ gáy ó o sau khi ngưng trận. Tiếng gáy ngân dài thánh thót nghe thật oai hùng, tưởng chừng lời thách thức của một võ sĩ hện tái đấu lần sau. Tôi thích gà tre, không thích gà nòi to con

lông lá trụi lủi không đẹp mã bằng giống gà tre các loại, nhỏ con, lông dài, đuôi cong, bay cao tung đòn đẹp như vũ thuật hơn là các chàng “nòi” đồ vật to con.

Thuở đó, trong đầu tôi chưa có khái niệm đá gà là trò chơi truyền thống dân gian có từ ngàn xưa. Tôi chỉ biết trong cái xóm nhỏ lao động bình dân của mình có nhiều người lớn tuổi, thanh niên nuôi gà chọi và thường hay tổ chức đá độ vào cuối tuần và nhất

là những ngày Tết đến, độ gà tổ chức liên miên khiến cả xóm náo nhiệt cả ngày. Nói là đá độ cho có vẻ “máu me” vậy thôi, chứ thường đá đòn “bắt xác”, tức là gà nào “chạy làng” thuộc về người thắng cuộc. Xem ra đá gà kiểu như vậy khá lành mạnh, không hơn thua bằng tiền bạc so với những sới gà chuyên nghiệp của các tay máu mặt bắt gà phải gấn cựa sắt giao đấu chí mạng ăn thua lớn tổ chức khắp nơi.

Nói đến tính chuyên nghiệp đá gà, là phải đấu theo hạng cân đẳng hoàng và có thời gian hiệp đấu. Trước khi đấu, gà được cân theo đúng trọng lượng, hiệp đấu tính bằng cây nhang cột chỉ treo đồng xu, khi nhang cháy làm đứt sợi chỉ rớt đồng xu vào cái đĩa kê cái “teng” là hết hiệp. Tùy theo phân loại hạng cân và bao nhiêu hiệp, người tổ chức sắp xếp và bắt đầu cho cấp độ. Trong khi đó, sói gà được quét sạch sẽ quây

tròn bằng lưới tre đan kín hoặc những tấm tôn uốn cong thành vòng tròn chừng hơn hai mét đường kính như một sân đấu quyết tử đến cùng, không cho địch thủ tháo chạy. Chỉ khi nào “võ sĩ” không còn đứng lên được nữa, nằm lăn quay cán cuộc thì mới xem là trận đấu kết thúc.

Đó là chuyện tôi nghe vài người lớn tuổi trong xóm kể về những trận cấp độ lớn mà họ từng được xem ở Bà Điểm, Hóc Môn hay Xóm Gà

bên quận Gò Vấp ngày trước. Những địa danh này từng vang bóng một thời quy tụ các “sư kê” nổi tiếng mang gà đi đấu khắp Nam Kỳ hoặc tổ chức tại chỗ với những ông trùm lớn mang chiến kê từ nơi khác đến so cựa nhau ăn thua bằng vàng lượng.

Nhắc đến Xóm Gà từng là vùng đất ngoại vi Sài Gòn ngày nay là một phần của quận Gò Vấp và quận Bình Thạnh, chính xác là khu vực Ngã Năm Bình Hoà,

người dân sống bằng nghề chăn nuôi gia cầm gia súc từ trăm năm trước. Ngoài chuyện tụ họp các phiên chợ bán gà vịt, người ta còn bán các loại gà chọi được gây giống từ nhiều vùng chuyên nuôi gà đá ở miền Tây. Trong “Sài Gòn vang bóng” của nhà văn Phan Thứ Lang có nhắc đến chuyện này và người đời sau xem đó như là một nơi nổi tiếng đá gà và cờ bạc của mấy tay giang hồ cộm cán. Nhưng theo tôi nghĩ, Xóm Gà nổi danh không phải là do cái tên Gà của xóm mà là vùng đất này có nhiều người nức tiếng trong làng văn chương chữ nghĩa như Tản Đà, Tế Xuyên, Ngô Tất Tố hay Bùi Giáng trôi dạt từ nơi khác đến ngụ cư, tạo nên cái bóng của Xóm Gà. Chứ không phải Đôn Hùng Tín, Hai Phách hay Tư Ngọ... một thời làm nên tên tuổi.

Những cái tên lạ lẫm này chỉ có ở xóm Vườn Tre của tôi, một khu lao động bình dân chừng trên trăm nóc nhà nhưng lại có đến hai chục nhà nuôi gà chiến. Tên gà đặt theo nhân vật anh hùng, đặc tính của gà khi giao đấu hoặc chính cái tên người chủ. Gà tre, gà nòi, gà lai được nuôi ở góc sân hay bị nhốt một mình trong cái bội đặt trước cửa rào. Tiếng gà gây cất lên từ sáng đến tối xem ra không phiền lòng



Đá gà một thú vui giải trí không phân biệt sang hèn, lớn nhỏ trước 1975 (NGUỒN: MINHHAIFLICKR)



Một trận đấu gà thời Pháp thuộc tại Bắc kỳ (ẢNH: TƯ LIỆU)

ai mà tưởng chừng đó chính là hơi thở của một trường gà thực sự. Tên Tư Ngộ của ông ngoại thằng bạn trở thành cái tên đặt cho con gà chiến vào thời vang bóng làm “sư kê” cho một trường gà ở Long An từ thập niên 50. Khi ông Tư Ngộ mang con cháu về định cư ở xóm nhỏ của tôi vào năm Kỷ Dậu 1969 thì ông không còn làm thầy gà nữa mà trở thành ông lão hằng ngày đạp chiếc xe đò đông câu cá rong ở các mương rạch quanh thành phố. Đó không phải là thú tiêu khiển tuổi già mà là mưu sinh kiếm cá ăn cho một gia đình 3 thế hệ.

Ông ít nói, thường hay mấp má cái miệng và nhấp nhấp ngón tay cái

và ngón trở xoè xoè mỗi khi nhìn đàn gà chọi của thằng cháu ngoại đang nuôi. Má thằng Bi bạn tôi nói ông ngoại mắc bệnh nghề nghiệp do làm nhân viên đếm tiền trong ngân hàng. Lời nói chơi cho vui thôi, chứ tôi đã nghe thằng con bật mí chuyện ông ít nói là do kết quả đau thương trong trận chiến kê lớn ở Hóc Môn làm ông tán gia bại sản. Con gà chiến của ông tử thương ngay tại chỗ sau khi bị nhát cửa sắt của gà đối phương tẩm thuốc đâm trúng tim.

Ông cảm không ai trong nhà được nhắc đến cú đau hơn cửa đâm vào tim nhớ đời đó và ông cũng chôn luôn nỗi uất ức trong lòng. Nhưng hễ

khi nghe tụi tôi bàn tán tướng mạo con gà thì ông mở lòng kể nhiều chuyện hồi xưa và kinh nghiệm xem gà sành sỏi khiến nhiều người biết đến tên ông. Ngày đó, ông là một trong những người được chọn làm thầy gà săn lùng “thần kê” cho Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ khi về làm chủ binh chủng không quân đóng tại phi trường Tân Sơn Nhất.

Ông Kỳ đều đặn mỗi tuần lái xe Jeep về Tân An xem đá gà và nhờ chủ trường gà cho người về các tỉnh miền Tây săn lùng giùm ông những “thần kê” bằng mọi giá. Nghe nhiều lính lác nói ông Kỳ thiết lập một trường gà ngay trong phi trường Tân

Sơn Nhất. Chuyện hư thực thế nào chỉ có người trong cuộc hoặc người thân cận với ông Kỳ mới biết, còn dân thường như ông Tư Ngộ chỉ biết rằng, đó là thú đam mê bình thường của một con người cho dù người đó là vua hay thứ dân. Chuyện xưa trong lịch sử kể, Trần Hưng Đạo là người mê gà chọi. “Hịch tướng sĩ” viết rằng: “Cựa gà sắc không đâm thủng được giáp giặc / Mẹo cò bạc bàn nổi việc quân mưu?”. Không phải chỉ có Hưng Đạo Vương mê gà chọi mà Tả quân Lê Văn Duyệt có máu mê gà còn hơn thế nữa. Ông từng tâu với vua Gia Long, nhờ xem đá gà mà ông nghiệm ra cách đánh thắng quân Tây

Sơn. Hay như vua Khải Định lặn lội vì hành từ kinh đô Huế vào Mỹ Tho chỉ để xem một trận đấu gà cho thỏa thích.

Xem đá gà để nghiệm ra quyền cước, binh pháp là chuyện không gì lạ vào thời xưa con người bắt chước những thế võ mỗi tấn công của hổ, rắn, khỉ, chim gà mà làm ra hổ quyền, xà quyền, hươu quyền, kê quyền thậm chí đam mê rượu chè, các ông thân lưu linh còn nghĩ ra các thế võ danh bất hư truyền tửu quyền bất bại trong các phim võ thuật Hồng Kông.

Ông Tư Ngọ kể, có lần ông về Cao Lãnh tìm được con gà nòi xám có vẩy “yểm long” mà ông Kỳ rất thích, mặc dầu

“kinh kê” của ông Kỳ phải lần lượt: “Nhứt điều ô, nhì xám khô, ba ô ướt”. Lần đó, ông Tư Ngọ được thưởng hậu hĩnh nhưng không biết trường gà của ông tướng bầu trời làm gì với nó. Nuôi để xem chân xem cẳng, để đấu nhau xem chơi cho vui không hấp dẫn bằng một trận cấp độ hơn thua. Gà hay một phân phải nhờ kỹ thuật huấn luyện giống như võ sĩ ngoài bản năng đấu võ phải có huấn luyện, chăm sóc bài bản thì mới có cơ hội chiến thắng trong các trận đấu trên võ đài.

Rồi một ngày, ông Tư Ngọ mang từ đâu về một con nòi ô, mỏ ngắn, dày nhọn như đầu mũi tên. Cả nhà ngõ ngang tưởng ông đã tổn lần thua ấy,

từ bỏ thú đam mê từ thuở nào. Con gà toàn sắc lông đen mượt đúng là ô ướt, đẹp, vai to, cổ to, mắt to hơi lồi, đi đứng hiên ngang như một chiến binh từng xông pha trận mạc. Tiếng gáy vang mạnh chứng tỏ có một nội lực tràn đầy. Ông Tư dẹp chuyện đi câu, mỗi ngày chăm sóc cho con nòi ô từ miếng ăn bằng lúa ngâm hột gà cho đến tắm da làm tăng sức mạnh gân cốt. Hôm tôi ghé chơi với thằng Bi, thấy ông mài nghệ già, giã phèn chua trộn rượu đế và muối trong cái lon sữa bò, rồi ngoắc tay kêu “tụi bây cho tí nước đái vào đây làm thuốc”.

Sau mấy tháng, da con gà dày ra, lúc nào cũng ửng một màu đỏ chót. Đường như con ô biết

nghe, nó biết né theo hai ngón tay ve ve của ông Tư, lúc bên phải lúc bên trái, lúc lên cao lúc xuống thấp. Thì ra cái miệng ông Tư thường hay mấp máy và ve ve hai ngón tay đếm tiền, là cách thức ẩn ngôn mà ông huấn luyện cho đám gà chinh chiến ngày nào. Tôi thắc mắc hỏi: “Ông ngoại huấn luyện nó 6, 7 tháng nay, sao không cho nó xổ để coi giò coi cẳng”. Ông bồng con gà lên vuốt ve, rồi nói gọn lỏn “sắp rồi”.

Rồi một hôm, ngày hăm tám Tết, tôi mới từ trường về nhà sau buổi liên hoan tất niên, chưa kịp thay quần áo thì thằng Bi chạy sang rủ tôi qua nhà nó ăn cà ri gà... nòi. Mặt tôi chưng hửng, “con nòi ô mắc toi rồi hả?”. Không phải. Nó đá gục đối thủ sáng nay ở Bà Điểm, bắt xác con nòi điều. Mà thật ra, con nòi ô đó là của người bạn ông ngoại gởi tiền tìm mua và chăm sóc nó cho trận gà độ lớn cuối cùng nhớ đời để hai ông già giải nghệ. Ông ngoại hứa cho tao con chiến kê ô ướt đó sau khi nó lành vết thương. Tôi đi theo thằng Bi huyền thoại vào đến sân, thấy ông Tư Ngọ đang bồng con nòi nhìn ngắm rồi cất tiếng thơ: “Chân xanh mắt éch lừ lừ / Đá chết không chạy gà dư gan lì”.

TN



Khi còn sinh thời ông Nguyễn Cao Kỳ rất mê đá gà (ẢNH: TƯ LIỆU)

Thơ

Ngô Tịnh Yên



Ngô Tịnh Yên (1963-) tên thật là Ngô Thị Tuyết Trinh, còn có các bút hiệu Mimosa, Trà My, sinh tại Sài Gòn, hiện định cư tại California, Hoa Kỳ.

Thơ đã xuất bản

Ở nơi nào cũng có tình yêu,

Lãng mạn năm 2000

Lục bát khoả thân

Trăng mặt.

Thơ Ngô Tịnh Yên phần lớn là lục bát. Nó không mang âm hưởng gì của lục bát Huy Cận hay Cung Trầm Tưởng. Nó là tiếng nói riêng của một nhà thơ nữ của thời đại hôm nay nhưng lại mang hồn ca dao.

Mời các bạn hân thưởng đôi bài để sống lại một thời thật đẹp tưởng rằng đã xa mà lại rất gần.

SAO KHUÊ

tắm mưa

tắm mưa không không ở trường
thả chiếc thuyền giấy theo luồng nước trôi
chở theo mộng mị xa xôi
chuyện thần tiên của hai người bé con
chỉ biết vui chẳng biết buồn
tung tăng những buổi mưa tuôn từ trời
hai mươi năm mưa vẫn rơi
nhưng chiếc thuyền giấy và người xưa đâu ?
tan theo những giọt mưa ngẫu
hay chìm trong bão sóng sâu cuộc đời
mưa giăng dưới lũng trên đồi
nhớ mưa ai tắm cùng tôi thuở nào?

những cơn mưa saigon

Những cơn mưa Saigon

Có bạn cũ lớp ngó trong mưa tâm tã

Mang đến vài ký gạo...

*“Chị ơi ướt gạo hết rồi,
cho mấy đứa nhỏ ăn đỡ nha chị”.*

Có anh đưa về trong mưa lất phất

Hỏi em rằng:

“Ngồi đằng sau có bị ướt không em?

Anh che cho em rồi chắc em không bị lạnh”.

Người yêu đến tìm tôi trong mưa ướt át

Nhưng tôi mãi mê những mộng đời xa lắc

Đã phụ lòng một trái tim yêu.

Bạn mới quen đến nhà

Trong con hẻm nhỏ lấy lợi

“Chị ơi em thấp cho mẹ chị nén nhang”.

Những cơn mưa Saigon

Mai tôi sẽ mang theo

Về xứ lạ cả một trời kỷ niệm

Chắc gì ai còn thương, còn lưu luyến

Tôi vẫn nhớ hoài trong góc nhỏ trái tim

Nơi góc ấy mãi luôn luôn gìn giữ

Những cơn mưa rất đẹp của Saigon.

rộn ràng một nỗi đau (*)

Có tốt với tôi thì hãy tốt bây giờ
đừng đợi đến lúc tôi qua đời
đừng đợi đến khi tôi phải ra đi
và tất cả... thì đã muộn mất rồi

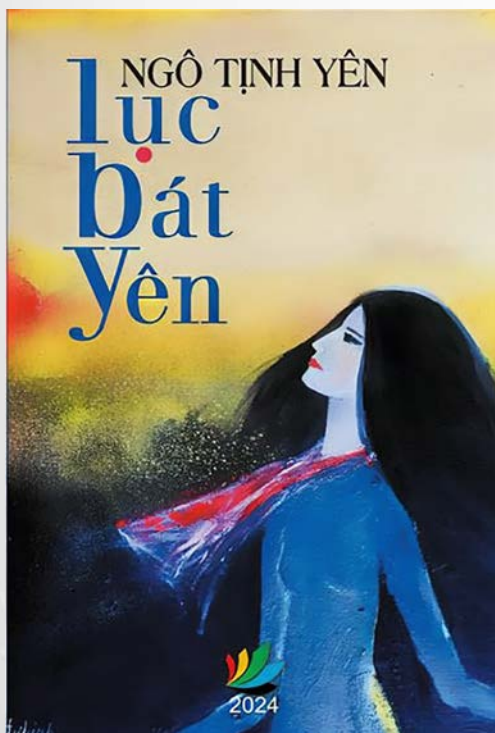
Có tha thứ cho tôi thì tha thứ bây giờ
đừng đợi đến lúc tôi nhắm mắt lại
đừng đợi đến khi tôi không còn hơi thở
tôi nói được lời xin lỗi với ai đây?

Có thương tôi thì hãy thương bây giờ
đừng đợi đến khi tôi nằm xuống bơ vơ
hồn phiêu dạt không nơi nương tựa

Có bao dung tôi thì bao dung bây giờ
đừng đợi đến lúc tôi xa lìa thế giới
đừng đến khi tôi thành mây thành khói
cát bụi làm sao có thể mỉm cười?

Có vui với tôi thì vui bây giờ
đừng đợi đến khi nuối tiếc ngày xưa
tôi muốn nói cảm ơn... thì đã trễ!

(*) Bài thơ “Rộn ràng một nỗi đau”, được nhạc sĩ Trần Duy Đức phổ nhạc với nhan đề mới “Nếu có yêu tôi”



nối âm ba sáu điều

nối muôn xưa
đến bây giờ
sợi dây tuổi nhỏ mộng mơ cánh diều

nối không gian
sáng vào chiều
thương yêu nối nhớ vào điều lãng quên

nhớ dây đứt
lại còn nguyên
nối hiên vọng cổ, nối thêm ca dao

nối chua cay
với ngọt ngào
nối mường lạch với dạt dào biển sông

nối thân quen
với lạ lùng
nối yên vui với bão bùng gió mưa

nối đương nhiên
với bất ngờ
nối phụ phàng với đôi bờ nhớ mong

nối cỏ hoa
với mục đồng
nối con nước lớn nước ròng chia xa

nối sáu điều
với âm ba

lửa rơm

Để chi cho lửa gần rơm
bây giờ gạo nấu thành cơm mất rồi
đã trót cho nhau một lời
trời long đất lở chẳng rời một khi
lỡ xa nhau nhớ kể gì
chân run? mắt liếc? tay ghì? môi trao?
rơm ơi! lửa vẫn thét gào
cháy thành tro bụi khát khao bên người



TẠ PHONG TẦN
ORANGE COUNTY, CA

Xăm mình

Xăm là dùng một dụng cụ tạo vết rách da nhẹ, thấm mực vô, sau khi da lành, dấu mực đó lưu lại trên da không phai. Theo các tài liệu khảo cổ đã khai quật, xăm mình đã xuất hiện trong xã hội loài người từ thời cổ đại trước Công nguyên.

T ruyền thuyết của người Việt kể rằng “Bấy giờ, dân trên núi xuống nước đánh bắt cá thường bị thương luồng gây thương tổn, bèn cùng nhau tâu việc ấy với vua. Vua nói: *Các giống ở trên núi khác với các loài ở dưới nước chỉ ưa những gì giống với mình và ghét những gì khác mình, vì vậy, ta mới bị gây hại.* Nói rồi, vua bèn ra lệnh cho ai nấy cũng phải lấy màu xăm hình thủy quái vào người. Từ đó, không bị thương luồng gây thương tích nữa. Tục vẽ mình của dân Bách Việt bắt đầu có kể từ đây.” (Lĩnh Nam Chích Quái, phần Hồng Bàng thị truyện.)

Thời xa xưa, phần lớn người ta xăm mình vì mục đích “đánh dấu.” Thí dụ: Dấu hiệu nhận biết bang phái, bộ tộc, dòng họ, gia đình, tội nhân... Ở giai đoạn xã hội phát triển hơn, người ta xăm mình nhằm mục đích làm đẹp, trang trí thân thể. Truyện Thủy Hử có mô tả nhân vật Lỗ Trí Thâm toàn thân trên phủ khắp hình



Một vài hình xăm khôi hài trên Internet



xăm bông hoa, người đời gọi ông ta là Hoa Hòa Thượng. Nhân vật Sủ Tiến yêu thích võ nghệ, con nhà phú hộ, mỗi lần Sủ Tiến mời một võ sư về học hết bản lãnh của thầy thì xăm hình một con rồng trên người. Sủ

Tiến học qua 9 thầy nghề võ, xăm 9 con rồng trên mình, nên có tên hiệu là Cửu Văn Long (Văn, tức là đẹp, là nét vẽ, không phải chữ Văn như nhiều người đọc lầm.) Ngoài các tráng sĩ chọc trời khuấy nước như Lỗ Trí

Thâm, Sủ Tiến có hình xăm, những người còn lại có hình xăm trên mặt đều xuất thân là tù phạm. Có sách kể rằng Nguyên soái nhà Nam Tống Địch Thanh xuất thân là tù phạm, sau khi ông được phong tướng, trên mặt vẫn có dấu xăm chữ “tù.” Tướng sĩ dưới quyền thấy vậy, sợ ông xấu hổ thân phận, bèn rủ nhau xăm lên mặt giống y như Địch Thanh.

Ở Việt Nam, thời nhà Trần, quân lính dưới trướng Hưng Đạo Vương đều xăm chữ “Sát Thát” (Giết giặc Nguyên) để tỏ rõ ý chí và phô trương khí thế quân đội.

Trong tiểu thuyết “Papillon - Người Tù Khổ Sai” (Henri Charrière) nhân vật chính đã dùng lưỡi lam (razor blade) để xăm hình con cọp trên lưng một vị tù trưởng, vì lúc đó họ không có kim xăm. Ngày nay, người ta không còn xăm hình bằng loại kim chấm mực, mà là kim máy bơm sẵn mực trong thân kim, tương tự như bút máy (fountain pen.) Hiện đại hơn, người ta

đã sáng tạo ra nhiều kiểu kim, thí dụ: kim 1, kim Magnum, kim Round Shader (RS), và kim Curved Magnum Shaders (RM). Kim 1 thường được dùng cho các kỹ thuật phun xăm như Hairstroke, đi sợi lông mày. Kim Magnum được sử dụng để tạo hiệu ứng bóng, tô, hoặc đi nét. Kim RS dùng để đánh bóng, tô hoặc đi những nét tô. Kim RM, hay Curved Magnum Shaders, được dùng để tạo hiệu ứng màu và đánh bóng.

Trong phạm vi bài viết này, tôi không trình bày sâu về kỹ thuật xăm, đó không phải là chuyên môn của tôi, nói bậy nói bạ quý độc giả cười rụng hết răng. Tôi cũng không nhận xét về xăm thẩm mỹ, tức làm đẹp trên mặt của khách hàng. Quan điểm của tôi là khuyến khích xăm làm đẹp trên mặt, gương mặt thiếu điểm gì ta bổ sung điểm đó cho hoàn hảo, tự nhiên. Xăm làm đẹp không phải là kỹ thuật xăm lẩn gì ghê gớm, lỗ hư thì có thể chỉnh sửa lại nếu dùng xăm quá xá đậm hoặc quá xá bự. Tuy nhiên, trên mặt dùng xăm thêm những thứ mà tự nhiên không có. Ở đây tôi chỉ nói về xăm thân mình (body tattoo) dưới mắt nhìn khách quan (không phải thợ xăm, cũng không phải người được xăm.)

Xăm thân mình là xăm bao gồm tất cả phần da của cơ thể, là một loại hình nghệ thuật vẽ vĩnh viễn trên da, phần lớn khách hàng chọn xăm ở thân trên. Thí dụ: người Nhật Bản, người Bắc Phi, người New Zealand, những bộ lạc ở vùng đảo Thái Bình Dương, Châu Mỹ, Châu Âu, Châu Á. Một thời gian dài, hình xăm rằn ri khắp thân mình là biểu hiện của giới xã hội đen Nhật Bản (Yakuza) nên người ta ác cảm với người xăm mình, người Nhật không thích xăm mình nữa.

Thông thường, người hành nghề biểu diễn (showbiz) xăm hình là để gây sự chú ý với khán giả. Hình xăm càng lạ, càng quái dị, càng độc đáo thì họ càng thích. Giới trẻ hiện nay dùng xăm hình như cách thể hiện cá tính, phong cách riêng. Hình xăm cũng có thể giúp người trẻ nổi bật và khác biệt so với đám đông.

Ngày nay, khắp nơi trên thế giới đều có người xăm hình, xăm chữ trên thân thể, không phân biệt nam nữ, cá biệt có người xăm còn “bo” thêm cắt, xẻo, độn, đeo... lỗ khủ. Vì vậy, ngày nay dưới mắt nhìn của dân chúng thì xăm mình chia thành hai trường phái: xăm nhìn được và xăm nhìn không được.

Xăm nhìn được là hình xăm không gây chướng mắt người nhìn, không

làm cho người nhìn cảm thấy sợ hãi, khó chịu, bất an. Đặc biệt là hình xăm nhỏ, màu sắc sống động, nét vẽ sắc sảo, mang tính hài hước... để che thẹo (sẹo), che vết bớt xấu thì càng được ưa chuộng.

Xăm nhìn không được là những hình xăm quá lớn, màu đậm, nét vẽ thô kệch, rằn ri, diện tích hình xăm che phủ hầu hết da thân thể, hình ma quái, thú dữ, nhân vật có biểu hiện hung tợn, chữ cái bự, xăm luôn đen thui lên mặt nhìn rất kỳ dị. Thời nay, xã hội không còn kỳ thị với người có hình xăm như ngày xưa, nhưng một số nghề vẫn công khai đưa ra tiêu chuẩn tuyển nhân viên không có hình xăm, nhất là đối với những nghề tiếp xúc với khách hàng là trẻ em.

Khi còn trẻ, da căng bóng, xăm hình coi cũng được. Khi da bị lão hóa, nhăn, chùn, có đồi mồi... hình xăm sẽ méo mó, quái dị, rất là xấu. giả sử quý vị lấy trái dưa leo vẽ hình lên, rồi đem trái dưa phơi nắng vài ngày, dưa héo teo tóp nhẵn nheo, hình vẽ hẳn sẽ thay đổi méo mó thấy ghê. Do đó, nếu có xăm thì nên xăm hình nhỏ và không quá đậm, có thể dùng quần áo để che được, hoặc có thể dễ dàng xóa đi nếu đổi ý hoặc hình đã mất ý nghĩa.

Tệ hơn nữa là hình xăm bị sai lệch với hình mẫu

nhiều quá, không khác gì “Người Đẹp (hình mẫu) và Quái Vật (hình sau khi xăm)” vậy, lúc đó thiệt là “Tiến thoái lưỡng nan”, bỏ đi cũng dở mà giữ lại càng dở hơn. Tôi biết có cô kia, trước khi đi xăm hình thì rất háo hức, nôn nóng chờ tới ngày hẹn xăm. Xăm rồi về nhà trùm mền nằm dầu dầu cả tuần vì hình xăm quá xấu, không như ý nghĩ ban đầu, mà muốn xóa xăm làm lại thì... hết tiền rồi.

Còn trẻ xăm tè le chơi, xăm càng nhiều càng thích, tới lúc có con, có cháu nội cháu ngoại thì rất ít người muốn con cháu mình nhìn thấy những hình xăm ấy nếu xăm nhiều quá và xăm không đẹp.

Từ thập niên 90 tôi đã thấy các tiệm چاپ pho ở Việt Nam có bán hình xăm giả, tức miếng dán nilon in mực đen, giá rẻ. Mua về dán lên da, tắm rửa bình thường, giữ được khoảng 2 – 3 ngày. Thật ra cũng đâu cần giữ lâu tới 2-3 ngày, dán vô chụp hình “lấy oai,” dán vô đi chơi khoe với bạn bè cho thiên hạ tưởng mình cũng “xăm trở” hăm hố, xong rồi về lột miếng dán ra thì chưa tới một ngày. Hôm khác lại dán mẫu mới lên chơi tiếp. Như vậy đồ hại da người dùng mà lại linh động mẫu mã, muốn đổi kiểu gì cũng được.

TPT



Quán bên sông



ĐÀO T. THANH TUYẾN
SÀI GÒN, VN

1
Cuối tuần, tôi nhận tin hẹn bạn chiều 3 giờ qua ngồi cà phê bên đường 23 ngắm sông. Lời hẹn chắc như bấp vậy mà 2 giờ bạn inbox cho tôi tấm hình bản đồ vị trí hiện tại của bạn kèm theo lời nhắn: “Chắc bơi qua sông quá!”. Tôi thấy mũi tên chỉ ở Bình Quới cách con đường 23 đúng bề rộng sông Sài Gòn.

Bạn bảo đang đập xe, còn khám phá vài nơi nữa mới đến chỗ hẹn. Tôi nhắn, vậy đi hết Bình Quới, qua phà rồi vòng lại.

Tôi canh từ nhà đúng 15 phút, vừa ngồi vào quán thì trời đổ mưa lớn. Nhìn đồng hồ đã đến giờ hẹn nhưng

chưa thấy bạn đâu. Nhủ thầm, mưa Sài Gòn, ào cái rồi tạnh nhanh mà. Vừa lúc bạn nhắn tin: “Mưa to quá, đang chờ phà qua sông”. Tôi nhìn mặt sông lấm tấm bong bóng nước và bầu trời xám chì nặng trĩu, nhắn lại cho bạn: “Thôi đừng qua sông nữa”.

Bạn gửi mấy tấm hình bên phà chiều mưa và nhắn tôi rằng hết mưa thì chạy xe qua bên này... nhậu. Chiều mưa Sài Gòn, nghe có lý quá đi chứ!

Mặt sông vẫn đầy bong bóng. Quán vắng, vài cặp tình nhân ngồi im lặng nhìn ra sông, có cặp chúi mũi vào điện thoại rồi ai nấy cười riêng một mình. Quán bên kia có ai đàn hát bài vọng cổ tình tang. Thỉnh thoảng vài chiếc ghe trôi qua chậm.

Bức tranh mưa bên sông một chiều cuối tuần đẹp và bình yên.

Mưa nhỏ dần rồi ngưng hẳn. Chỉ khi biết rõ về Sài Gòn người ta mới có thể bình tâm mà đưa ra lời hẹn lúc mưa vẫn đang ào ạt, vẫn vũ.

Bạn tôi, sinh ra và lớn lên nơi này. Bạn rành từng con mưa, những con đường, góc phố.... Nghe bạn kể từ khi biết nhận thức sự việc, bạn thích nhất là có cơ hội khám phá Sài Gòn. Có lần bạn chở tôi loanh quanh trong những con hẻm nhỏ không thể nhỏ hơn và rồi như trong một trò chơi điện tử tưởng không có lối ra. Nhưng, tôi ngồi sau lưng bạn và tin chắc chắn sẽ đến đúng nơi cần đến.

Vậy mà, bạn nói, quá nhiều

thứ ở Sài Gòn bạn chưa biết nên thường, chiều cuối tuần bạn dành thời gian cho việc đạp xe khám phá!

Từ đường 23 tôi qua cầu Bình Triệu vòng theo bờ kè về Thanh Đa. Trên cầu nhìn xuống tôi tưởng tượng dòng chảy vòng vào ôm các khu vực Bình Quới, Thảo Điền, Thanh Đa... và ước có một lần được... bơi trên sông. Tôi chỉ là dân ngụ cư tuy có nhiều năm trong quá khứ sống ở đây nhưng mỗi lần khám phá, tôi đều thấy mới mẻ bởi Sài Gòn bây giờ khác nhiều so với ngày xưa, thời tôi tuổi hai mươi!

Cuối cùng, trong một buổi chiều mà tôi ngồi hai nơi đối diện nhau ngắm sông Sài Gòn khi chúng tôi vào một quán

ở Bình Quới nhìn về phía đường 23. Từ bên này người ta thường nhìn về bên kia mà ao ước, đến khi ở bên kia rồi lại thấy bên này hay bên kia chẳng khác gì nhau. Dòng nước lồi lõm lục bình vô tư theo ngày tháng, chỉ có con người nhìn chúng và suy nghĩ theo tâm trạng buồn, vui, được mất...

2

Cầu được ước thấy. Tôi có một buổi sáng Chủ Nhật ngồi trên ca nô theo đúng một vòng tròn xuất phát từ bến ở đường 23 qua Thanh Đa, Thảo Điền, vòng về phía Bình Quới... Tôi nhìn trên bản đồ tuyến đường thủy mình đã đi qua.

Con sông Sài Gòn như một cái bầu tròn, eo thắt tại nơi tôi thường ngồi cà phê bên này ngó về bên kia và đường nối miệng bầu là kênh Thanh Đa. Nói thì nhanh và nhìn trên bản đồ thì dễ hình dung nhưng bạn tôi bảo, khám phá hoài mà chưa hết khu vực này của sông Sài Gòn. Có hôm bạn lạc vào một nơi hoang vắng đến rợn người chỉ có những hàng cây to, những con mương nhỏ dọc ngang và cỏ lau lút đầu; có hôm bạn đi vào một con đường hẹp sâu hun hút bị bầy chó rượt đuổi, đạp xe mém bỏ giày!

Rồi bạn cường điệu: Sài Gòn có một tí thú khám phá cả đời không hết. Mỗi lần một cái mới nhiều khi đến ngỡ

ngàng vì lạ. Đời người hữu hạn, ước mơ thì vô cùng mà bàn chân mình nhỏ bé quá!

3

Tôi “khám phá” ra chỗ ngồi ở đường 23 (Hiệp Bình Chánh) này vào một buổi sáng lúc tôi mới trở lại sống ở Sài Gòn. Khi ấy tôi trong tâm trạng không tốt. Thứ nhất, ở tuổi nghỉ hưu, Sài Gòn không phải là lựa chọn trong kế hoạch cuộc đời của tôi, thứ hai tôi có vấn đề cần giải quyết bằng nỗ lực, không bị quan, chỉ có một cách duy nhất là nhìn về phía trước. Và nữa, để làm chỗ dựa cho một người không cách nào khác hơn là mình



phải mạnh mẽ!

Chỗ tôi thường ngồi nhìn qua bên kia là Bình Quối và xéo xéo xa xa một chút là Quận 2. Một dãy quán tạm bợ, buôn bán qua ngày, chờ... đẹp. Là khi nói chuyện với chủ quán tôi mới biết điều này, quy hoạch để làm gì đó thì đã có sẵn trên giấy!

Tôi thường chọn thức uống là nước dừa. Ở đây luôn có dừa to trái, nhiều nước và ngọt, giá mềm, chỉ 15 ngàn đồng một trái. Nơi đây, tôi có thể ngắm sông, chụp hình, hưởng gió mát và làm việc hay đọc sách. Tuy nhiên, có nhiều hôm, cái *bookmark* vẫn nằm yên ở trang cũ trong cuốn sách tôi mang theo bởi hôm đó lữ cò về nhiều quá. Chúng làm tôi mãi mê ngắm và chụp hình không biết chán.

Nơi đây còn để tôi hẹn

bạn ra ngồi. Có nhiều hôm chúng tôi ngồi từ sáng đến trưa hay từ xế đến tối mệt với đủ thứ chuyện trên trời dưới biển, buồn - vui. Những quán ở đây thường là nơi gặp gỡ của các nhóm hay cặp đôi, những người câu cá. Quán càng giống miền quê khi còn có sự hiện diện của đàn gà thớ thẩn bên cạnh ghế khách đang ngồi. Đặc biệt, có hôm tôi nghe được đồn ca vọng cổ khi một nhóm nào đó tổ chức ăn uống, hát hò. Cuộc vui mà toàn những bài hát kể về mối tình tuyệt vọng, đưa người qua sông hay chinh chiến chia ly. Bên sông, trưa vắng, trong tiếng người lao xao, những câu hát thấm vào lòng, buồn man mác. Hay, có những đêm trăng, đã ra ngồi là không muốn về, trăng sông vàng vạc như soi thấu nỗi niềm.

Người buồn cảnh có vui đâu, vậy mà cái quán quê ấy đã giúp tôi lấy lại thăng bằng, vượt qua những ngày tháng người thân cần mình mạnh mẽ.

Rồi cuộc sống cuốn tôi đi khi tôi bắt nhịp được với Sài Gòn, tôi có nhiều nơi để đến, tìm hiểu, thăm thú, cái quán bên bờ sông ở đường 23 lùi dần về phía ký ức.

4

Một ngày chợt nhớ những chiều bên sông, tôi trở lại con đường cũ. Mọi thứ đã thay đổi. Chỗ cái quán sông quê giờ thành trạm buýt đường thủy. Một vài quán mới dựng lên, lui vào bên trong, đẹp hơn, không còn vẻ tạm bợ nữa, ghế bàn mới tinh còn thơm mùi gỗ thông, những

chậu cây cảnh được chăm sóc công phu, tiểu cảnh, hồ nước, có xích đu, cầu tuột cho trẻ con...

Biết, thay đổi là điều tất yếu của cuộc sống nhưng tự nhiên tôi thoáng buồn. Tôi nhớ quán bên sông những trưa nghe tiếng đàn ca vọng cổ. Tôi nhớ những cặp tình nhân ngồi châu đầu vào nhau, rù rì như đôi chim. Nhớ những đêm trăng, hay những nỗi niềm giờ đã phôi phai.

Cuộc sống luôn là chuỗi nhớ miền man cho bất cứ ai. Nỗi nhớ làm nên kỷ niệm. Có kỷ niệm vui, có kỷ niệm buồn. Với tôi, cái quán quê ấy như một người bạn đã giúp tôi vượt qua một giai đoạn luôn khuyến khích mình phải mạnh mẽ, không được phép bỏ cuộc.

ĐTTT



Trên sông Sài Gòn

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ◀

Phở BĂNG

3565 W. Walnut, Garland, TX 75042
(972) 487-6666

Phục Vụ Vui Vẻ -
Chu Đáo Sạch Sẽ
Thức Ăn Ngon Miệng
Bảo đảm quý vị
sẽ hài lòng khi đến
với **BĂNG RESTAURANT**

Quang - Hà kính mời

GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai Thứ Năm
& Chủ Nhật: 9AM - 10PM
Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM - 11PM



VĂN PHÒNG LUẬT & CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

LUẬT SƯ ANH THƯ
(ARTHURINE KAMPHAUS)

- CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
- CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
- CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
- NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
- TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG
- DI CHỨC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON

1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND

3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505





Thăm mộ anh em nhà Van Gogh

Vincent Van Gogh (1853 – 1890) được biết đến là một danh họa thiên tài người Hòa Lan, thuộc trường phái ấn tượng và là người nghệ sĩ tiên phong của trường phái biểu hiện. Ông sáng tác rất nhiều tranh sơn dầu nghệ thuật được đặc biệt yêu thích, nổi tiếng nhất trong giới nghệ thuật, được xếp vào hàng các bức tranh đắt đỏ nhất thế giới. Và ông cũng đã trở thành một trong những danh họa nổi tiếng bậc nhất của thế kỷ XX, có ảnh hưởng to lớn tới mỹ thuật đương đại.

Do lòng yêu mến Van Gogh và những bức tranh của ông, kẻ lãng du này đã cất bước đến vùng trời của người họa sĩ.

Kẻ này rời miền Nam, mang theo nỗi ám ảnh màu vàng đến tận Auvers-Sur-Oise, chốn dừng chân cuối cùng của Van Gogh. Auvers-Sur-Oise là một thành phố nhỏ, cách Paris 35km về phía Tây, ốc đảo bình yên nằm xuôi dòng sông Oise.

Đầu năm 1890, Van Gogh già từ khu tâm thần nhà thương Saint-Rémy-de-Provence, già từ những cơn điên loạn chợt đến, chợt đi, già từ những đợt gió mistral lạnh, khô khốc đang rít mạnh qua cánh đồng olive thung lũng sông Rhône. Rời miền Nam, Van Gogh chia tay “ngôi nhà màu vàng” yêu dấu ở Arles, chốn đi về bình yên, gạch nối còn lại giữa họa sĩ với miền Provence, nơi Van Gogh muốn xếp đặt một phòng tranh cho bằng hữu. Rời miền Nam, chặng đường đánh dấu bước phát

tiết và thăng hoa của một đời sáng tạo ngắn ngủi, Van Gogh đáp xe lửa từ Tarascon lên Paris, lưu lại đây dăm ba ngày rồi về ẩn cư ở Auvers-Sur-Oise. Hành lý mang theo chỉ có vài ba bức tranh vẽ ở Saint-de-Provence, trong đó có một chân dung tự họa.

Mọi sự sắp xếp đều do Théo, em trai Vincent Van Gogh quyết định. Trên mọi nẻo đường đời của Van Gogh, mỗi thất bại, thành công của ông đều có sự chia sẻ, giúp đỡ, cảm thông của Théo. Đưa Vincent về Auvers-Sur-Oise, Théo mong ước anh mình tìm được chốn bình yên thanh thản ở vùng quê không xa Paris. Ở đây, nắng mềm mại, màu xanh dịu nhẹ hơn miền Nam, lại gần gũi quê nhà Hòa Lan. Hơn nữa còn có bác sĩ Gachet vốn rất quen biết với giới nghệ sĩ. Gachet là một họa sĩ tài tử rất mến mộ tài năng Van Gogh.

Đón Van Gogh ở Auvers-Sur-Oise, bác sĩ Gachet chỉ vào những hoa hướng dương trong tranh và nói với người bệnh - họa sĩ: "Tôi chỉ là bác sĩ điều trị nỗi đau thân xác và tinh thần, nhưng bạn ơi, những bông hoa hướng dương này sẽ xoa dịu niềm đau nhân thế, sẽ mang lại niềm vui cho con người hàng thế kỷ sau". Và thật tự nhiên, họ trở thành đôi bạn. Tháng ngày cuối đời, Van Gogh vẽ chân dung bác sĩ Gachet, một trong những bức tranh nổi tiếng và gây nhiều tranh cãi nhất hiện nay.

Những ngày lưu lại Auvers-Sur-Oise, Van Gogh trọ tại lữ quán Ravoux, một café-bar nhà trọ

bình dân nhưng sạch sẽ, tươi mát, đối diện tòa thị chính, bàn ghế gỗ mây mộc mạc đơn giản. Qua bao lần đổi chủ, lữ quán Ravoux nay đã được trùng tu như nguyên trạng của nó.

Ngày 27-7-1890, Vincent rời lữ quán. Chiều hôm đó, phía sau khu vườn lâu đài Léry, họa sĩ tự bắn một phát đạn vào ngực. Ông trở về quán trọ, không muốn mọi người biết. Tuy vết thương đã quá nặng. Bác sĩ Gachet đến ngay nhưng mọi hy vọng cứu chữa đã vượt mất. Trưa hôm sau, từ Paris Théo tức tốc đến thăm anh. Trong những giây phút cuối cùng bên nhau, hai anh em nhắc lại những ngày thơ ấu của họ. Về khuya Vincent mất. Quan tài được quàn trên bàn bida quen thuộc của lữ quán Ravoux. Không khí u buồn và lạnh lẽo quá. Vì “chẳng thể vẽ được nỗi chia xa” nên E. Bernard, người bạn họa sĩ thân thiết nhất của Van Gogh và bác sĩ Gachet ở Auvers đã mang tất cả những họa phẩm cuối đời của Vincent trang trí chung quanh quan tài. Buổi sáng, ánh nắng mặt trời lung linh hắt vào “Nhà Van Gogh” biến khung cảnh huyền ảo như trong một giấc mơ.

Vài hôm sau, bác sĩ Gachet trở lại nghĩa trang Auvers để trông những hoa hướng dương bên mộ chí Van Gogh.

Sáu tháng sau, Théo mất và được an táng tại Hòa Lan. Năm 1914, bà Johanna - vợ Théo - quyết định đưa thi hài Théo về nằm cạnh Vincent ở nghĩa trang Auvers-Sur-Oise.

DH - TỔNG HỢP TÀI LIỆU INTERNET

Tiết kiệm điện với máy lạnh (AC)

HOÀNG HƯƠNG

■ **Đóng kín cửa.** Việc bịt kín ngôi nhà của bạn khỏi nhiệt độ bên ngoài là chìa khóa giữ cho ngôi nhà mát mẻ. Đóng cửa sổ, hạn chế mở cửa ra vào trong những ngày nắng nóng để tránh rò rỉ khí mát. Chọn rèm cửa sổ màu sáng phản chiếu tia nắng mặt trời và che rèm vào ban ngày. Nếu nhiệt độ ngoài trời mát mẻ vào ban đêm, thông gió các phòng bằng cách mở cửa sổ và đóng lại vào buổi sáng.

■ Cách nhiệt cho ngôi nhà.

Để ngăn khí mát thoát ra ngoài, cần bảo đảm ngôi nhà của bạn được bịt kín và giữ nhiệt đúng cách. Kiểm tra xem có rò rỉ không khí xung quanh cửa sổ và cửa ra vào không và dùng súng bắn keo (caulk gun) để trám kín mọi khe hở.



■ **Cần bảo trì máy lạnh** thường xuyên để máy hoạt động tốt nhất và kéo dài tuổi thọ. Một trong những cách để giúp máy hoạt động hiệu quả là thay lưới lọc khí (air filter) sau mỗi 2 đến 3 tháng.



■ Tận dụng bóng râm.

Giảm tải cho máy lạnh của bạn bằng cách che nắng cho các cửa sổ hướng đông, nam và tây. Ở bên ngoài, có thể kéo dài mái hiên hoặc thêm giàn che nắng cho cửa sổ. Thêm film cách nhiệt (tinted window film) để giảm thiểu tác động của nhiệt bức xạ và tia UV. Trồng cây ở phía nam và tây cũng giúp giảm nhiệt cho ngôi nhà.

■ **Lắp quạt trần.** Quạt trần giúp lưu thông không khí trong nhà hiệu quả hơn. Luồng không khí lưu thông không chỉ làm mát mà còn giúp thoát hơi ẩm.



DALLAS Sự Kiện

BROADWAY DALLAS LIFE OF PI

5/8. Nhạc kịch Life of Pi dựa trên tác phẩm nổi tiếng cùng tên nói về cậu bé 16 tuổi Pi sống sót trên một thuyền cứu sinh cùng với 4 đồng bạn (chó, ngựa, đười ươi và hổ). Câu chuyện về lòng kiên trì, hy vọng và tình người

Địa điểm: Winspear Opera House, 2403 Flora St, Dallas TX 75201.
Giá vé: \$45-\$200.



ASIAN FILM FESTIVAL OF DALLAS

24/7 tới 27/7. Liên hoan phim Châu Á lần thứ 24 với 18 phim truyện và 9 phim ngắn. Trong đó có phim Việt Nam "Don't Cry, Butterfly" của nữ đạo diễn Dương Diệu Linh từng đoạt 2 giải tại Liên hoan phim Venice 2024

Địa điểm: Angelika Film Center, & Café Dallas, 5321 E Mockingbird Ln, Dallas TX 75206. **Giá vé:** \$14.



DALLAS TACO & MARGARITA FESTIVAL

2/8. Nếm thử nhiều loại taco và margarita ngon nhất. Khách sẽ nhận được 5 phiếu thử thức ăn và thức uống

Địa điểm: Ferris Wheelers Backyard and BBQ, 1950 Market Center Blvd, Dallas TX 75207.
Giá vé: \$21-\$36



BẢO HUÂN



Xóm Bắc kỳ di cư



NG. T. THANH DƯƠNG
ARLINGTON, TX

Một nhà cha xứ, một nhà thờ, một ngôi chợ nhỏ đã là xóm Bắc kỳ di cư nơi tôi ở từ lúc bé.

Tuổi thơ của tôi hàng ngày chạy nhảy nô đùa cùng chúng bạn xung quanh nhà thờ giáo xứ Đức Tin và mỗi dịp Lễ Giáng Sinh lại cùng chúng bạn ham vui hí hửng xem giáo dân làm hang đá trước cổng nhà thờ lấp lánh những ánh đèn sao chào đón Chúa Hài Nhi ra đời dù tôi không đạo công giáo. Đây là nhà thờ và chợ của khu xóm.

Ngoài ra người ta có thể

đi chợ Hạnh Thông Tây rộng lớn hơn hay đi lễ nhà thờ Hạnh Thông Tây to đẹp hơn cách xóm chưa đầy một cây số, nhưng với những đứa trẻ con như chúng tôi dạo ấy là quá xa. Tôi vẫn yêu nhà thờ giáo xứ Đức Tin và ngôi chợ nhỏ, vừa vui vừa được ăn những món quà ngon tôi yêu thích.

Chợ nhỏ nằm đối diện nhà thờ cách một khoảng sân rộng ở giữa. Nhà thờ đơn giản 4 vách tường xây và lợp “tôn”, chợ cũng sơ sài hai dãy lợp “tôn”, diện tích chỉ bằng chục căn nhà cộng lại. Mặt tiền cổng chợ khắc ghi hàng chữ: “Chợ

Ấp Đồng Tâm”.

Những sáng Chủ Nhật tan lễ giáo dân ra chợ ăn quà hay mua đồ làm chợ nhộn nhịp thêm. Chủ Nhật nào có đám cưới thì người bên chợ tha hồ đổi mắt sang nhà thờ nhìn cô dâu chú rể. Bên nhà thờ vui, bên chợ cũng vui theo.

Khu xóm này do các cha xứ lập nên cho người miền Bắc khi mới di cư vào Nam, nên đa số các bà bán hàng ở chợ là người Bắc và là người trong xóm. Tôi biết mặt thuộc tên nhiều bà bán hàng vì sáng nào chị em tôi cũng theo mẹ ra chợ ăn điểm tâm, có một

bà ở xa là bà Na bán đậu hũ chiên, cũng là dân Bắc kỳ di cư ở khu Xóm Mới, chắc bán đậu hũ chợ Xóm Mới không đắt hàng nên bà Na mới đến bán ở chợ nhỏ này, mỗi sáng sớm bà Na lặn lội gồng gánh đi bộ 2 cây số đến chợ nhỏ, mà gánh hàng của bà nào có nhẹ nhàng, ngoài mẹt đậu hũ là cái chảo to, là thùng nhựa nhỏ đựng dầu ăn, là cái bếp kiềng 3 chân và củi. Đến chợ bà nhóm bếp đổ dầu ra chảo chiên đậu hũ. Tan chợ lại chồng chất đồ dùng gánh về chẳng ngại đường xa. Bà Na luôn chít một cái khăn mỏ quạ đen trên đầu, mảnh khăn kéo xuống che một bên mắt trái làm cho tôi... sợ. Tôi hỏi mẹ và được biết vì mắt trái bà bị hư không nhìn thấy nữa nên bà che đi cho đỡ xấu. Một hôm mẹ sai tôi ra chợ mua mấy bìa đậu hũ chiên, tôi giẫy nảy không chịu đi vì không muốn đối diện người đàn bà “xấu xí” ấy nhưng tôi vẫn phải đi ra chợ. Bà Na hỏi tôi:

- Muốn đậu hũ chiên già hay chiên non?

Tôi bối rối:

- Cháu không biết... hay là bà đợi cháu chạy về hỏi mẹ cháu.

Bà Na mỉm cười hiền lành nhìn tôi:

- A, cháu con bà Đệ đây mà, mẹ mày thích đậu hũ chiên non ăn béo.

Bà Na chỉ còn một mắt mà nhìn tinh thể biết tôi là con nhà ai, thấy bà thân thiện từ đây tôi không sợ người đàn bà “bí hiểm” che một mắt nữa.

Chiên đậu hũ xong bà gói vào trong miếng lá chuối, cẩn thận buộc bằng lạt chuối đưa

cho tôi và dặn dò đừng làm rơi.

Những buổi sáng chị em tôi theo mẹ ra chợ ăn quà, đa số mẹ mua cho chúng tôi những món quà Bắc. Tôi thích món xôi khúc nhỏ nhỏ bằng nắm tay trẻ con, nhân đậu xanh với miếng thịt mỡ thơm mùi hạt tiêu cay của bà Hưng, tôi thích xôi lúa, những hột bắp hầm chín mềm phủ đầy đậu xanh già nhuyển rắc hành phi thơm béo của bà Đông, thích ăn bánh cuốn của bà Nhiều, cùng mẹ ngồi đợi bà Nhiều tráng từng cái bánh mỏng ra mâm cuốn nhân thịt mộc nhĩ băm nhỏ chấm nước mắm tỏi ớt, thích xôi vò chè hoa cau bà Mùi Hà Thành, người ta gọi biệt danh thế vì bà Mùi gốc Hà Nội và tôi thích luôn cả bà Mùi điệu dàng thanh lịch, dù ngồi bán hàng trong cái chợ nhỏ lèo tèo toàn những hàng xóm bình dân mà lúc nào bà Mùi cũng mặc áo trắng phin nồn cổ đeo chuỗi hạt. Thỉnh thoảng bà Mùi không nấu chè hoa cau, đổi món làm bánh trôi bánh chay, nhìn chiếc bánh chay nhân đậu xanh trong lớp chè quây bằng bột năng trong chảo, trên mặt lớp bột năng trong chảo ấy có rắc đậu xanh và nhìn những viên bánh trôi tròn tròn nhỏ xinh xinh đã khô se se mặt bánh, nhân là cục đường thẻ tan chảy ngọt ngào nằm trên miếng lá chuối cắt tròn như cái đĩa, tôi thường phân vân không biết nên ăn thứ nào vì tôi thích cả hai. Tôi còn thích ăn cháo sườn của bà Chúc và bao giờ cũng vét sạch bát. Bà Chúc thường đùa “Ai cũng ăn như mày bác khối cần rửa bát”.

Đó là những món quà Bắc của các bà bán hàng người Bắc, nhưng món bún riêu cua của bà Thịnh già cũng là người Bắc thì tôi không bao giờ đụng đến, tôi chê bà già...ở bẩn với đôi mắt kèm nhèm và quần áo luộm thuộm của bà, trên chiếc bàn dài cũ cập kênh lỏng chỏng mấy đĩa rau muống chẻ trộn rau tía tô, kinh giới, hũ mắm tôm, hũ ớt băm và ống đũa. Mẹ tôi khen bún riêu cua bà Thịnh ngon, mẹ ăn bún ủng hộ bà Thịnh già vẫn chăm chỉ kiếm tiền, ở chung với con cháu nhưng không ăn bám vào con cháu.

Nếu chị em tôi không theo mẹ ra chợ ăn sáng thì mẹ mua về nhà hôm thì những cái bánh giò, bánh nếp hôm thì bánh đúc lạc, bánh khoai sọ, khoai lang luộc để đổi món.

Tôi lớn thêm vài tuổi thì bà Thịnh già không bán bún riêu cua nữa, con cái bà chẳng ai “nổi nghiệp” bà, chỗ trống ấy bà Na đậu hũ chiếm. Từ đấy bà Na ngồi an toàn dưới mái “tôn” che tha hồ chiên đậu hũ không sợ trời mưa trời nắng như trước đây vẫn ngồi ở ngoài.

Một hôm cả xóm nghe tin bà Thịnh già bỏ nhà đi mấy ngày chưa về, hàng xóm nhiều chuyện bàn ra tán vào ấy là tại con dâu đối xử ác nên mẹ chồng bỏ ra đi, con dâu bà Thịnh gặp ai cũng thanh minh cái chính tự nhiên bà em bỏ đi chứ vợ chồng con cái em vẫn đối với bà như bát nước đầy.

Xong vụ bà Thịnh bỏ nhà đi tới vụ bà Mùi Hà Thành qua đời sau một cơn...trúng gió. Bà mất đi bỏ lại ông chồng

ốm yếu và một đứa con gái nuôi. Chồng bà cũng gốc Hà Nội, đáng ông nho nhã hàng ngày còm ròm đạp xe đi làm ở ty bưu điện Gò Vấp. Hai ông bà chỉ có một đứa con gái nuôi ông bà nhất được ai bỏ rơi bên đường, hôm ấy là một ngày mùa Thu nên ông bà Mùi đặt tên nó là Minh Thu mong cuộc đời nó sau này sẽ là mùa Thu sáng sủa. Đứa bé mới oe oe suýt chết đói chết lạnh ngày nào giờ đã là một cô bé thanh lịch như bố mẹ nuôi, quần áo tóc tai lúc nào cũng sạch sẽ tinh tươm, những ngày không đi học Minh Thu ra chợ phụ bà Mùi bán hàng, ăn nói lễ phép khéo léo ai cũng ưa, nhưng tôi không ưa nó vì mỗi lần tôi làm gì có lỗi là mẹ tôi lại lôi con gái nuôi bà Mùi ra so sánh cho tôi học hỏi nó, theo nó làm gương dù Minh Thu nhỏ hơn tôi 2 tuổi. Đứa con gái nuôi còn nhỏ với ông bố tướng tá gầy gò kia chẳng biết sẽ sống ra sao khi thiếu vắng bàn tay đảm đang của bà Mùi?

Khi tôi tuổi mới lớn, có chùa Vĩnh Quang, xây năm 1966 gần ngay bên nhà tôi nên rất thân quen, chùa có cây hoa Ngọc Lan. Mẹ tôi hay đi chùa này, tôi thỉnh thoảng đến chùa không để nghe kinh mà chỉ để dạo chơi ngoài sân chùa nhặt hoa Ngọc Lan rụng hay hái trộm hoa trên cành

Ngôi nhà thờ giáo xứ Đức Tin đã được xây lại khang trang, cổng nhà thờ là hàng rào song sắt, nhưng ngôi chợ nhỏ vẫn y nguyên và cũ kỹ đi theo thời gian, người ta chỉ vá vấu sửa lại chỗ hư hỏng chứ không xây lại chợ vì đã có chợ Hạnh

Thông Tây to lớn đầy đủ các mặt hàng ở ngã ba trên phố từ hồi nào đến giờ rồi.

Bấy giờ thì tôi thường đi chợ Hạnh Thông Tây, từ đây đến nhà thờ Hạnh Thông Tây quá gần và đi thêm một đoạn đường nữa là đến nghĩa trang quân đội Hạnh Thông Tây. Tôi và một đứa bạn thân hay chở nhau trên chiếc xe đạp đến nhà thờ Hạnh Thông Tây hay nghĩa trang quân đội chơi vì nơi đây phong cảnh thanh vắng êm đềm mát mẻ.

Chợ nhỏ vẫn họp hành buôn bán và ai bận rộn không thể đi lên chợ Hạnh Thông Tây thì ra chợ nhỏ mua về bó rau con cá cũng xong. Các bà bán hàng đã thay đổi nhiều, bà Na không đến chợ nhỏ bán đậu hũ nữa. Đôi lúc tôi rừng rừng nhớ bà Na, cầu mong bà vẫn còn mạnh khỏe và một mắt của bà vẫn nhìn thấy cuộc đời như ngày nào.

Còn bà Thịnh già vẫn biệt tăm biệt tích từ ngày bỏ đi dù gia đình sau đó đã nỗ lực tìm kiếm, có đăng báo, rao trên đài phát thanh và truyền hình tìm cụ bà lú lẫn đi lạc. Hàng xóm không đoán mò chê trách con dâu bà Thịnh nữa, mà hiểu ra có lẽ bà mắc bệnh già lẫn lộn đi đâu đó quên đường về và quên cả bản thân mình là ai. Tôi ân hận ngày xưa đã chê bà Thịnh ở dơ, chưa bao giờ ăn bún riêu cua của bà. Ước gì bà về và bán bún riêu lại thì nhất định tôi sẽ ăn mỗi ngày một tô ủng hộ bà...

Ông chồng bà Mùi Hà Thành trông tướng ai cũng lo ông yếu mệnh thể mà ông vẫn mạnh khỏe đi làm ty bưu điện Gò

Vấp nuôi Minh Thu ăn học cho tới khi cô lấy chồng. Ai cũng khen cô Minh Thu có phúc được cha mẹ nuôi thương yêu chăm lo tới nơi tới chốn.

o O o

Ngày nay tôi hoàn toàn xa cách xóm cũ cả không gian và thời gian. Xóm Bắc Kỳ di cư đã thay đổi nhiều, nhà cửa xây cất mọc lên khang trang sầm uất, người dân đông thêm bất kể Bắc Trung Nam, xóm có chùa có nhà thờ.

Đôi lúc tôi nhớ về xóm Bắc Kỳ di cư ấy. Tôi ước gì được quay lại thời tuổi nhỏ theo mẹ bước vào cổng “Chợ Ấp Đồng Tâm” để gặp lại những hàng xóm quen xưa và ăn những món quà Bắc ngon xưa mà tôi vẫn thích đến bây giờ.

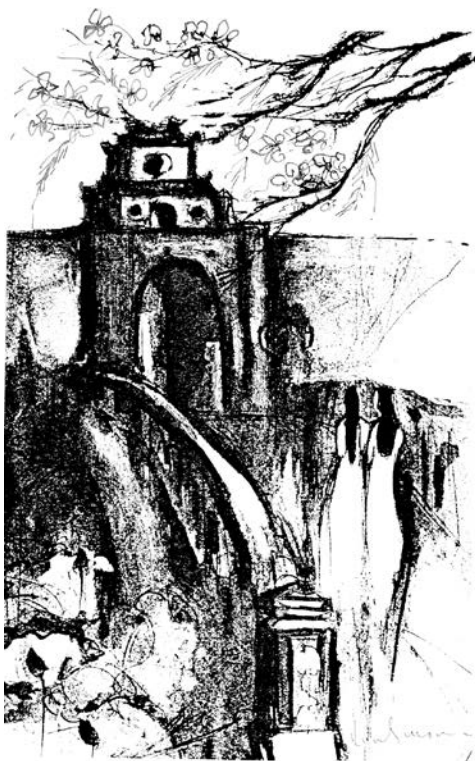
Chợ Hạnh Thông Tây đã dời lên gần nhà thờ Hạnh Thông Tây. Lại có cả chợ đêm Hạnh Thông Tây sầm uất náo nhiệt bán buôn đủ thứ quần áo đồ dùng.

Chợ Hạnh Thông Tây cũ không còn nữa, những kỷ niệm tôi đi chợ, những hàng thịt hàng cá hàng rau từng quen thuộc và những bà bán hàng nơi ấy biết tìm đâu?

Ngôi nhà thờ Hạnh Thông Tây cổ lỗ sĩ ngày nào nay đã được trùng tu làm di tích lịch sử. Nghĩa trang quân đội Hạnh Thông Tây đã bị san bằng thành khu công nghiệp.

Những người bao năm cũ qua đây trong đó có những bước chân rong chơi của tôi với nhỏ bạn một thời tuổi thơ một thời tuổi trẻ chắc cũng đã chìm khuất vào cát bụi của dòng thời gian, của dòng đời.

NTTD



TRANH DINH CƯỜNG

yêu cô gái huế

*Người hỏi Huế đâu? Huế ở đây
Nón nghiêng từ độ mắt ta say
Nắng nghiêng ở phía màu mây tím
Mặt trời nghiêng phía áo em bay*

trái khổ qua

*Cầm lên một trái khổ qua
Khổ mà kêu khổ đúng là khổ thôi!
Yêu nhau leo núi vượt đồi
Chia bùi xẻ đắng khổ rồi cũng qua!*

sơn nữ lên núi

*Em lên ngọn gió cũng lên
Vẳng đưa theo suối tiếng khèn long lanh
Em gửi nửa mảnh trăng thanh
Hay gửi cả gió lồng xanh cuối chiều?*



KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): 214.389.2563

ON AIR Phone: 214.341.5943

Fax: 1-855.503.7687

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



THU NGÀ



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HÙNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC



DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ

Từ sau trận động đất lớn năm 2011 ở Nhật (trận động đất và sóng thần Tohoku), người ta mới bắt đầu quan tâm hơn đến việc trang bị nhà vệ sinh khẩn cấp trong thang máy, nhất là ở các tòa nhà cao tầng và khu vực hay xảy ra động đất như Tokyo, Osaka, Kobe... Thường nó trông giống như một ghế nhỏ kín đáo, bên trong có sẵn túi vệ sinh dùng một lần, giấy khô, khăn lau tay, và khử mùi. Mục đích là để người bị kẹt thang trong thời gian dài (vài tiếng, thậm chí nửa ngày) vẫn giữ được sức khỏe – vệ sinh – danh dự.

(NGUỒN: FACEBOOK DUY TRAN)



Some elevators in Japan are equipped with emergency toilets, particularly in areas prone to earthquakes. These toilets are designed to provide a discreet and hygienic solution for individuals trapped in elevators during emergencies.



Mùa hè 72 Sài Gòn mê mết với phim *Été 42* trên nền nhạc “The Summer Knows” của Michel Legrand. Tôi trong số các thiếu nhi si mê nữ tài tử Jennifer O’Neill. Mùa hè đó tôi còn thuê cuốn 15 Truyện Nghỉ Hè do Nguyễn Tú An phóng tác. Hôm nay đánh máy lại, vì mùa hè lại đến.

(TRẦN VŨ)

TRUYỆN NGHỈ HÈ

Quán Muồng Lát

NGUYỄN TÚ AN phóng tác



Lúc hai chú cháu ở trong rừng ra thì trời gần trưa. Hiệp kéo cháu vào quán nước, chỗ này là ngã ba, nên khách xuôi ngược hay ghé uống nước dừa, nhậu thịt rừng.

Du hơi ngạc nhiên: giữa khoảng núi rừng heo hút này mà ngôi quán cũng khá tiện nghi, lại cao ráo, hàng hiên lát gỗ và đóm đáng nhờ dăm gốc hoa rừng đỏ, tím, leo quanh mái tôn.

Phía bên kia đường, dòng suối uốn lượn trong khe đá làm thành vũng ao mát rượi. Vài cây sung già soi bóng trên làn nước sẫm màu lá rừng.

Người chủ quán ghé lại:

- Lâu mới thấy thầy qua đây.

Hiệp cười:

- Bữa nay đi chơi rừng. Cháu Du mới nghỉ hè.

- Vậy hả... Có dừa tươi hay ăn cam Nam Vang?

- Cả hai. Mà phát tài không?

- Nhờ trời đủ xài, thầy Hai à!

Khi y quay đi rồi, chú Hiệp bảo Du:

- Cháu có thể tưởng tượng

gã này trước đây chỉ chút nữa trở thành tên cướp đường khét tiếng chẳng? Câu chuyện này khá ngộ. Y quay trở về nếp sống lương thiện nhờ một dịp tình cờ. Trong đó có vai trò của một thiếu niên bằng tuổi cháu.

--oOo--

Con đường dài ngoằn ngoèo mất hút trong rừng cây. Quán Muồng Lát trở vó chỗ ngã ba, lúc đó còn vắng hoe. Vài ngày mới có dăm chuyến xe đồ, gặp nhau nơi đây.

Khách ngược xuôi ư ghé quán nhấp ly nước dừa mát lạnh như ướp đá. Chẳng hiểu ông già Sơn có bí quyết gì, đã làm nước dừa của ông vừa lạnh vừa đậm đà, uống một lần là nhớ mãi. Có tò mò hỏi, ông chỉ cười:

- Ấy nhà cháu hái dừa tươi trong rừng, nên vị nó ngọt.

Ai cũng biết ông giữ bí mật nhà nghề, nên chẳng tìm hiểu làm gì. Có người cho là ông ngâm dừa vào lòng suối nên vừa mát vừa tươi. Cũng có lẽ.

Ông lão góa vợ từ lâu, có đứa con độc nhất đã 12 tuổi. Hai cha con sống nhờ quán nước này.

Ông Son không muốn về xuôi; ông không muốn xa Mường Hét, nơi quê hương người vợ hiền và cũng là nơi ông có quãng đời tươi đẹp nhất.

Bữa đó là ngày xe tới mà ông nằm liệt một nơi: hai hôm trước, đi kiểm nấm hương trong rừng, ông ngã xuống khe suối, gãy cánh tay trái. Cơn sốt nổi lên kịch liệt. Vết thương sưng tấy, làm độc. Ông lịm đi, nửa mê nửa tỉnh.

Túy sẵn sóc cha tận tình nhưng thằng bé lo lắng. Mỗi khi nghĩ cha có thể ngất đi rồi chết không chừng, nó rấm rứt khóc.

Nó cũng quên bằng bữa nay xe đồ đồ khách nơi đây. Nó đã sắp sẵn hoa

quả, nước nôi. Nó không nhớ gì hết. Nỗi lo lắng như xoắn ruột gan thẳng bé...

--oOo--

Nhưng có một người nhớ kỹ lắm, y chờ buổi hôm nay từng giờ, từng phút. Đó là Tư Roi.

Y ngồi đợi từ lâu trên mỏm núi: từ đó y nhìn bao quát cả vùng. Trong ánh nắng gắt từ phía bên kia đường dốc, hình như có bụi bay mù...

- Xe tới chẳng?

Y đưa tay ngang mắt cho bớt chói: không phải... Chỉ là cơn gió lốc. Còn sớm quá mà!

Tư Roi đợi một lúc nữa.

Y rút chiếc đồng hồ quả quýt:

- Mười giờ mười. Còn đủ thì giờ chán!

Xe chỉ tới quán vào buổi trưa thôi.

Y ngồi vào chỗ rợp, vắn thuốc hút.

Trong ánh nắng chói chang, ngôi quán nhỏ dưới bóng lá làm thành một vệt xanh, mát.

Tư Roi biết rõ nơi đó lắm. Y tính kỹ rồi. Vào giờ ấy, khách đi xe mệt mỏi vì đoạn đường dài, chẳng ai còn gan dạ chống lại y làm gì. Nếu có kẻ nào muốn rắc rối, kẻ đó ráng chịu.

Y móc khẩu súng ngắn trong mình ra... Khẩu

súng nhỏ, gọn, bóng loáng... Tiếng kim hỏa nổ ròn, nghe khô khan, đanh thép, làm y hài lòng. Lúc này Tư Roi thấy mình cương quyết lạ! Y sẽ không thương xót bất cứ người nào.

- Giờ tay lên... Đứng dậy. Quay mặt vào tường... Mau! Cảnh tượng mọi người riu riu theo lệnh mình, khiến Tư Roi say sưa, tim muốn nhảy khỏi lồng ngực. Từ nay y quyết định chọn con đường tự do ngoài vòng pháp luật của kẻ cướp. Chuyến ăn hàng này sẽ mở đầu cho nếp sống ngang tàng trong tương lai. Xã hội đã để y đói rách, y sẽ trả thù lại cho mà coi!



Ngoài hiên quán nước có ai đứng thì phải. Một người khách? Không, một đứa bé.

- À! Thành Túy...

Tư Roi không ngại gì phía chủ quán: một lão già với đứa bé con đầu đáng cho y bận tâm. Với lại, nếu họ không biết điều thì...

Y đưa khẩu súng ra phía trước, nheo mắt, làm bộ... nổ súng một cách lạnh lùng.

Mười một giờ. Tư Roi rời mồm đá, băng ngang cánh rừng, tới trước quán. Y tính nương theo mấy bụi cây gần đó, chờ dịp thuận tiện nhất mới ra tay. Nhưng vừa rời khỏi lùm cây, y bỗng đứng sững lại: cánh cửa quán mở tung, rồi một đứa bé chạy vội ra. Tư Roi chưa biết nên làm thế nào, thì Túy đã reo lên:

- Bác... Bác vào ngay giúp cháu... Thực là trời cứu cháu.

Rồi nó mếu máo nắm lấy tay tên cướp:

- ...Ba cháu đau nặng lắm... Phải đưa đi nhà thương... Bác vào với cháu.

Tư Roi ngần ngại:

- Để coi...

- Bác vào mau lên... Cháu van Bác...

Tư Roi trông chẳng đẹp để chút nào: đầu tóc rối bù, râu ria lởm chởm, quần áo lặt tã to. Nhất

là trong ánh mắt của gã có cái gì dữ tợn, tàn nhẫn. Thoảng trông cũng đoán được là tên tù vừa ở khám ra. Vậy mà Túy chẳng sợ chút nào; nó kéo tay gã lôi thực nhanh lên thêm, vào thẳng căn phòng phía sau. Ông Son nằm đó, người co quắp, mắt lơ đãng. Lúc này ông hơi tỉnh, thều thào:

- Gì đấy con? Xe tới chưa?

- Chưa ba ạ. Có ông này đi qua. Ông vào giúp cha con mình.

Tư Roi ngạc nhiên:

- Sao? Tôi hả?

Gã có tính giúp ai bao giờ đâu. Vào đây nhìn người ốm còn thú vị gì!

Túy sụt sịt:

- Tay ba cháu đó. Gãy từ mấy bữa rày. Sưng to lắm. Bác coi.

Ông Son rên rỉ khi thằng bé tháo lần vải quấn. Tư Roi cúi xuống nhìn: cánh tay sưng vù, chỗ vết thương mọng mủ có từng vết tím bầm chạy lên vai. Y kêu lên:

- Trời, thế này là nhiễm độc nặng rồi. Không khéo đến cưa tay mất! Phải mang về tỉnh ngay.

Chợt y tắc lưỡi, nghĩ thầm:

- Việc quái gì đến mình nhỉ.

Túy đứng sát vào y, đôi mắt to đen, dầm nước:

- Vâng... Bác giúp cháu một tay... Xe sắp tới rồi.

Tư Roi quên bằng chuyện đó: xe tới rồi... Y phải sửa soạn hành động chứ! Y bước được một bước ra cửa, thì bị Túy nắm lấy vạt áo:

- Để cháu nắn nỉ với hành khách. Họ nhường ba cháu một chỗ. Bác đi với ba cháu rồi cho ba cháu vào nhà thương. Cháu ở lại coi quán được mà. Để cháu đưa tiền cho Bác.

Tư Roi nhìn nó, mắt sáng rỡ:

- Tiền?

- Vâng. Cháu sắp sẵn hết rồi. Đây...

Nó lôi dưới gối ra chiếc ví da dày cộm những giấy bạc:

- Bác cầm lấy để lo cho ba cháu nhé. Cả nhà dành dụm có chừng ấy...

Tư Roi đỡ lấy chiếc ví.

Trong giây phút, y sống lại khoảng thời gian hai chục năm trước: lúc đó y cũng bằng thằng Túy, cũng sống một mình với người cha già như vậy. Cha y làm thợ mộc. Một vết nứt trên mu bàn tay làm độc bất ngờ. Ba bữa sau, cha Roi từ trần. Roi sống vất vưởng, đầu đường xó chợ. Tại sao lúc đó không ai săn sóc tới y? Giá hồi ấy, có ai giúp đỡ chẳng đời nào y trở thành du đảng thế này! Roi lẩm bầm:

- Mà sao tự nhiên thằng nhỏ lại tin tưởng vào mình như vậy nhỉ?...

Chắc nó cho mình là con người trung hậu đây.

Tư Roi thấy mình không được quyền làm kẻ cướp nữa. Y như vừa ký bản giao kèo làm lại cuộc đời với thằng bé. Mà y lại thấy trong lòng nhẹ nhàng mới kỳ!

Y gật đầu:

- Cháu yên lòng. Bác giúp cháu!

Ngoài đường có tiếng còi xe hơi rồi tiếng máy nổ ròn trước khi xe dừng bánh. Tư Roi chạy vội ra:

- Bà con cô bác vui lòng cảm phiền. Ông chủ quán bệnh nặng cần đi nhà thương ngay bây giờ...

--oOo--

Chú Hiệp ngừng kể, uống cạn ly nước dừa trong vát:

- Cháu thấy không, ngọt mát như ướp đá. Đúng dừa của ông Son. Sau đó, câu chuyện dễ hiểu lắm: ông Son nhận Tư Roi làm em nuôi. Hai anh em sống với nhau thân hơn ruột thịt. Túy bây giờ được gửi về tỉnh học...

Du ngồi ăn cam, chờ chú kể tiếp, nhưng chú Hiệp vẫn ngồi yên, có vẻ suy nghĩ. Mãi chú mới kết luận:

- Thành thử tuy Tư Roi cứu ông Son mà thực ra là cứu lấy chính mình... Cháu thấy không?

NTA phóng tác
NXB SÓNG MỚI, SÀI GÒN 1972

Trần Vũ đánh máy lại tháng 6-2025



HOÀNG VŨ

Từ nhỏ, tác giả đã được cha mẹ dạy cách đối phó khi bị nước cuốn, rằng đừng chống lại dòng chảy mà hãy giữ hơi thở, vì nước sẽ đẩy mình trở lại. Những kỹ năng này được luyện tập ở các dòng sông nhỏ trước khi đến với thử thách lớn hơn như Guadalupe.

■ Sông Guadalupe có 3 nhánh đầu nguồn - North Fork, South Fork và Johnson Creek - là những dòng nước mát lạnh, chảy quanh năm, kể cả trong mùa hạn hán. Tuy nhiên, địa hình hẻm núi hẹp khiến nơi đây dễ xảy ra dòng nước lũ dữ dội, đặc biệt là khi những cơn mưa lớn đổ xuống. Nhà địa chất học Kimberly Meitzen cho biết, cấu trúc địa hình nơi này khiến lũ bất ngờ có thể xảy ra bất cứ lúc nào, và không có đập kiểm soát lũ nào trên các nhánh đầu nguồn.

■ Nguy hiểm càng tăng do sự đông đúc của du khách và việc đất đai ở Texas chủ yếu thuộc sở hữu tư nhân (96%). Mỗi mùa hè, các gia đình thường quay lại cùng một khu nghỉ ngơi, trại hè hoặc khu cắm trại dọc sông, như gia đình tác giả đã đến Mo-



Ranch - một khu nghỉ mát lâu đời thuộc giáo hội Presbyterian. Vẻ đẹp, sự biệt lập và tính tâm linh của dòng sông khiến nơi đây trở thành địa điểm lý tưởng để tĩnh tâm và nghỉ ngơi.

Tuy nhiên, những trận lũ không phân biệt vẻ đẹp hay thiêng liêng. Trong kỳ nghỉ lễ 4/7 gần đây, South Fork bị tàn phá dữ dội trong khi chỉ cách đó vài dặm, các nhánh khác vẫn an toàn. Điều này phụ thuộc vào vị trí mưa rơi, vì các dòng suối nhỏ chảy từ đất tư nhân cũng đổ vào Guadalupe, làm nước dâng nhanh và

manh.

■ Điểm nguy hiểm nhất là ở Comfort, nơi sông chảy qua ranh giới địa chất Balcones Escarpment. Độ dốc tăng đột ngột, kết hợp với đất đá dễ vỡ, khiến nước chảy xiết và nhanh hơn. Đây cũng là nơi từng xảy ra bi kịch năm 1987 khi 10 trẻ em chết đuối trong lũ. Dù sau đó cầu được xây lại và hệ thống cảnh báo cải tiến, nhưng sức thu hút của dòng sông vẫn còn mạnh mẽ.

■ Biến đổi khí hậu đang làm gia tăng tần suất và mức độ lũ lụt, khiến các khái niệm như “trận lũ 500 năm” trở nên sai lệch

và nguy hiểm. Meitzen kêu gọi có chiến lược dài hạn thay vì chỉ tái xây dựng sau thảm họa. Các bản đồ phát triển dọc lưu vực sông Guadalupe cho thấy nhiều khu vực dễ bị tổn hại.

Tác giả kết luận rằng, dòng sông này mang tính linh thiêng, nhưng không phải là thứ con người có thể kiểm soát. Chúng ta có thể tận hưởng vẻ đẹp của nó, nhưng phải luôn nhớ rằng sông không tuân theo ý muốn của con người, và nếu bị cuốn đi, có thể không còn đường trở lại.

(THEO BEKAH MCNEE, ĐĂNG TRONG BÁO TEXASMONTHLY)



Nguyễn Mộng Giác là nhà văn thành danh từ trong nước trước 1975. Định cư ở Mỹ, ông tiếp tục con đường văn chương, nổi bật trong vai trò chủ biên tạp chí Văn Học. Qua đời năm 2012 ở Westminister CA, Nguyễn Mộng Giác để lại một sự nghiệp đồ sộ. Sau đây, mời các bạn theo dõi bài viết của nhà văn Đỗ Quý Toàn để có một cái nhìn đầy đủ và chân xác về Nguyễn Mộng Giác. NGUYỄN & BẠN HỮU

Nguyễn Mộng Giác và văn học hải ngoại



ĐỖ QUÝ TOÀN
USA

Nguyễn Mộng Giác sinh năm 1940 tại Bình Định. Dạy học tại Huế, Qui Nhơn và làm chuyên viên nghiên cứu giáo dục tại Sài Gòn trước 75. Năm 1971 bắt đầu viết văn, từ 72 đến 75, đã có 5 tác phẩm: *Nỗi băn khoăn của Kim Dung* (tiểu luận), *Bão rớt* (truyện ngắn) và 3 tập truyện dài: *Tiếng chim vườn cũ*, *Qua cầu gió bay* và *Đường một chiều*. Vượt biển năm 1982. Định cư tại Hoa Kỳ. Từ 1985, Nguyễn Mộng Giác thay Võ Phiến chủ trương tạp chí Văn Học Nghệ Thuật, 1986, đổi tên là Văn Học. Tại hải ngoại, ngoài tập trường thiên *Mùa biển động* gồm 5 cuốn: *Những đợt sóng ngầm* (1984), *Bão nổi* (1985), *Mùa biển động* (1986), *Bèo giạt* (1988) và *Tha hương* (1989); Nguyễn Mộng Giác còn cho in hai tập truyện ngắn: *Ngựa nã chân bon*, *Xuôi dòng* và bộ trường thiên *Sông Côn mùa lũ* viết ở trong nước từ 1977 đến 1981, xuất bản tại Hoa Kỳ năm 1991. Cuốn sách mới nhất là tập tiểu luận nhận định văn học tựa đề: *Nghĩ về văn học hải ngoại* do Văn Mới xuất bản.

Giữ địa vị chủ biên tạp chí Văn Học trong gần 20 năm, Nguyễn Mộng Giác đã khám phá, khuyến khích, nâng đỡ rất nhiều cây bút mới, nhiều tài năng trẻ đến chỗ thành danh, ít ai quên được công lao của người anh đầu đàn ấy.

...Hồi đó, một trong những niềm vui là mỗi tháng nhận được tạp chí Văn Học do Nguyễn Mộng Giác và một số anh em khác trông coi. Tôi được biết đến tờ báo sau khi nhà văn Võ Phiến đã nghỉ, chỉ còn mình Giác gánh lấy công việc nặng nhọc này. Một công việc vừa

tốn thời giờ, công sức, vừa lo chạy tiền giấy, tiền in, tiền gửi, mà số tiền thu được nhờ bán báo không bao giờ đủ trang trải chi phí. Lúc đó cũng có tạp chí Văn do nhà văn Mai Thảo và sau là Nguyễn Xuân Hoàng phụ trách, nhưng hai tờ báo văn nghệ có phong cách và màu sắc khác nhau. Ngoài ra còn một số tạp chí địa phương khác. Tạp chí Hợp Lưu của Khánh Trường, Thế Kỷ 21 của nhật báo Người Việt do Lê Đình Điểu, Phạm Xuân Đài chủ trương, xuất hiện trẻ hơn.

Anh Mai Thảo cũng như anh Nguyễn Mộng Giác luôn luôn nhắc nhở các bạn văn đóng góp cho Văn và Văn Học. Lối nhắc của hai người đều nhẹ nhàng, ngắn gọn. Anh Mai Thảo đã quen tôi từ hồi ở Việt Nam trước 1975 nên có khi anh còn nói chuyện riêng, gửi cho một đoạn thơ mới nhận được, của Thanh Tâm Tuyền, Tô Thùy Yên, có khi chỉ có hai câu, lén chuyển từ nhà tù “cải tạo” ra ngoài, rồi được gửi ra ngoại quốc. Những lá thư của Nguyễn Mộng Giác còn ngắn gọn hơn nữa, nhưng mỗi lần nhận được một lời nhắn, mình lại cảm thấy phạm tội, vì không đóng góp được gì cho một công việc chung.

Bởi vậy, tôi đã có bữa phải đặt bút viết những ý nghĩ vụn vặt của mình ra thành một bài, sau này là bài mở đầu tập *Tìm Thơ Trong Tiếng Nói*. Những ý nghĩ đó đã bật ra khi tôi đọc thơ hay đọc những bài, những sách viết về thơ. Đó là một nhu cầu riêng. Một thôi thúc từ bên trong không thể nào cưỡng được, trong hoàn cảnh tôi đang sống.

....

Nếu không có Nguyễn Mộng Giác hay Mai Thảo nhắc nhở thì chắc những giờ phút đọc, nghĩ ngợi rồi lẩm nhẩm một mình như thế sẽ đi qua, không để lại dấu vết nào cả. Không biết có một lần nào đó, nhận được báo Văn Học mới và thư của Giác, tôi tự bảo mình phải đáp lại tấm lòng của con người yêu văn chương này. Tiện nhất là viết một bài về thơ, đọc thơ, làm thơ, rút kinh nghiệm bản thân ra, mời mọi người cùng suy ngẫm thêm về chuyện này. Sau khi bài đầu tiên đăng trên Văn Học, Nguyễn Mộng Giác khuyến khích tôi viết tiếp, bởi vì anh thấy bài đã đăng có phong vị riêng, không giống các tác giả khác đã viết về thơ. Thực ra từ đầu tôi chỉ có ý định viết một bài, rồi thôi, nên lấy tựa là Nói Chuyện Thơ. Coi như chỉ có bấy nhiêu điều để nói, nói cho hết. Nhưng những lời khích lệ của Nguyễn Mộng Giác có hiệu quả. Lười đến mấy cũng phải cố gắng viết thêm. Không gì kích thích người viết bằng phản ứng của người đọc, nhất là một bạn văn. Đó là nguyên ủy việc tôi viết về thơ, và tiếp tục viết trên Văn, Văn Học, Thế Kỷ 21 về các kinh nghiệm riêng tư của mình. Cho tới khi chú Châu Văn Thọ, người chủ trương nhà xuất bản Thanh Văn hỏi: “Sao anh không in đi?”

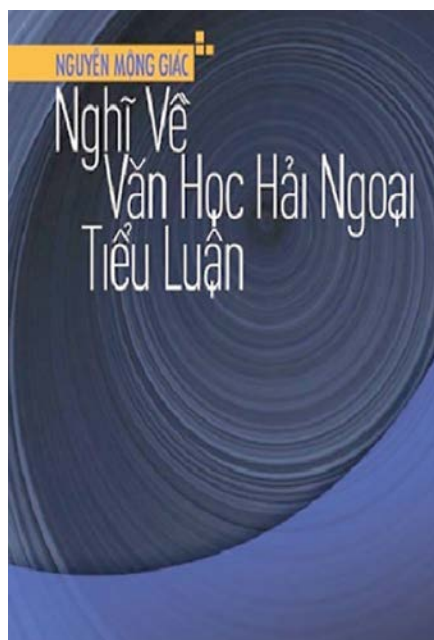
Câu chuyện trên đây là mối nhân duyên khi tôi nghĩ đến Nguyễn Mộng Giác. Anh là một tác giả viết không mệt mỏi, anh đã đóng góp những tác phẩm được độc giả trong nước, ngoài nước yêu thích. Nhưng một công trình của anh tôi ngưỡng mộ nhất là việc chủ trương một tờ tạp chí văn chương, học thuật trong bao nhiêu năm, trong hoàn cảnh khó khăn của người Việt Nam tị nạn sống ở nước ngoài. Đó là một việc chắc chắn tôi không làm được. Tôi không có đức kiên nhẫn, hiền hòa và nghĩ đến



Nguyễn Mộng Giác

người khác nhiều như anh.

Lúc đó chúng ta có độ bao nhiêu người? Có đến nửa triệu hay một triệu? Lại sống rải rác khắp bốn biển, năm châu. Và số người viết văn, làm thơ cũng không đông được bao nhiêu. Làm sao có thể làm một tạp chí văn chương rồi giữ nó sống được? Bây giờ nhìn cảnh các tiệm sách của người Việt Nam đóng cửa ở mọi thành phố khắp nơi càng thông cảm với những nỗi khó khăn mà Nguyễn Mộng Giác, Mai



Thảo, Khánh Trường và Nguyễn Xuân Hoàng đã phải đương đầu.

Mà việc xây dựng những diễn đàn cho văn chương của người Việt tị nạn là một nhu cầu lớn. Sau năm 1975, quả thật chúng tôi không trồng cây gì vào các nhà văn miền Bắc trong việc phát triển văn chương của người Việt Nam cũng như các nhà văn còn ở lại Sài Gòn. Bởi vì các tác giả trong nước không được quyền tự do sáng tác, họ không thể nói hết các suy nghĩ và tâm tư, cũng không thể sáng tạo những phong cách mới theo tài năng của họ. Điều này chúng ta đã thấy rõ, khi sau này những nhà thơ, nhà văn có tài như Nguyễn Minh Châu, Nguyễn Khải, Chế Lan Viên từng nhìn lại các tác phẩm của họ và tiếc đã phí phạm chính năng lực sáng tạo của họ. Phải đến khi giới văn nghệ Việt Nam được cởi trói lần đầu, những người sống ở nước ngoài mới yên tâm là đã có cơ hội cho văn chương Việt Nam phát triển đúng với tiềm năng của dân tộc.

Trong hoàn cảnh mười năm sau 1975, chỉ còn những người làm văn học sống ở nước ngoài được tự do tiếp tục công việc đẩy văn chương nước ta trên những bước đường mới. Biết như vậy, chúng ta mới thấy công của những người như Nguyễn Mộng Giác, Mai Thảo, Nguyễn Xuân Hoàng và Khánh Trường, cùng Lê Đình Điểu, Phạm Xuân Đài trên tờ Thế Kỷ 21 rất đáng quý.

Những nhà văn trên làm việc theo cách khác nhau. Mai Thảo trông coi tạp chí Văn giống như một blog bây giờ; đó là nơi anh sống cuộc đời nhà văn của anh, tiếp xúc với thế giới bên ngoài cùng các bằng hữu. Nguyễn Xuân Hoàng tiếp tay Mai Thảo cũng theo tinh thần đó. Khánh Trường, một blogger khác, dùng tạp chí Hợp Lưu múa kiếm,

đánh côn để thỏa chí tang bồng không chịu đi theo những bước mòn của đa số. Trên Văn, chúng ta thấy Mai Thảo; trên Hợp Lưu, chúng ta thấy Khánh Trường; họ đóng vai chính, vừa là đạo diễn vừa làm diễn viên đáng chú ý nhất. Lê Đình Diểu, Phạm Xuân Đài góp công lập một diễn đàn chính trị cũng như văn hóa trên tờ Thế Kỷ 21, nhưng không chú trọng về văn chương.

Nguyễn Mộng Giác chủ tâm chỉ làm văn nghệ, nhưng anh đóng vai chủ trương tờ báo Văn Học với vai trò một đạo diễn, một trọng tài, một người kéo màn hay một nhà nội trợ nấu nướng, chứ không cốt làm báo để tự mình nhận vai diễn viên số một. Anh đứng đằng sau tờ tạp chí, nhưng nhận một vai trò khiêm tốn. Đó là một điều đáng quý vì cá tính của anh. Nhiều người làm báo vì sở thích hoặc nhu cầu cá nhân, nếu không làm thì không chịu nổi. Nguyễn Mộng Giác xây dựng một tạp chí văn học vì nhu cầu chung, bao nhiêu người đang muốn bảo vệ tiếng nói Việt Nam, văn chương Việt Nam, tụ họp các tài năng sáng tạo của

người Việt Nam. Chúng ta còn thấy các tác giả sống trong nước cũng gửi sáng tác cho đăng trên những tạp chí ở nước ngoài.

Quan trọng nhất là các tạp chí Văn Học, Văn đã kích thích bao nhiêu nhà văn, thi sĩ viết trở lại; bao nhiêu người trẻ sáng tác hằng hái. Thời gian hơn 20 năm trước, nhờ đọc tờ Văn Học chúng tôi mới được biết những bài thơ của Ngu Yên, Trần Mộng Tú, Nguyễn Thị Thanh Bình, Chân Phương, Đặng Hiền, Trần Sa, Thường Quán, Đỗ Quyên v.v. Những truyện ngắn của Miêng, Phan Thị Trọng Tuyền, Nguyễn Thị Hoàng Bắc, Nguyễn Thị Ngọc Nhung, Ngô Nguyên Dũng, Trần Vũ v.v. Chỉ kể một vài thí dụ trong số nhiều nhà văn nhà thơ trẻ đã gây nên một không khí sáng tác trong một cái làng văn nghệ trải rộng khắp thế giới.

Và nhờ không khí văn chương đó vui vẻ náo động, những người ở một chốn hẻo lánh xa xôi như chúng tôi tại thành phố Montréal mới có hứng ngồi xuống viết bằng tiếng Việt Nam, sau một ngày phải sống bằng tiếng ngoại quốc. Nếu không có tạp chí Văn Học

thì chắc cũng không có tập sách tập nhỏ Tìm Thơ Trong Tiếng Nói. Nhờ cuốn sách viết vội trong những giờ nhàn rỗi, gọi là tiếp ký, tôi không ngờ đã bắt được những dây thông cảm với cả các thi sĩ và nhà văn sống trong nước. Thi sĩ Phùng Quán đã viết thư chép cho 4 câu thơ của ông mà tôi trích dẫn nhưng không nhớ đúng. Tôi ân hận không bao giờ còn cơ hội gặp ông, biết ơn lời bậc đàn anh gọi “qua nhà làm chén rượu.” Nhà biên khảo Lê Ngọc Trà đã gửi tặng một tác phẩm của ông về văn học, nhà thơ Hoàng Hưng đã gửi tặng tôi thơ của ông khi mới xuất bản. Cả hai vị tôi chưa bao giờ được gặp nhưng sẽ nhớ ơn mãi. Tất cả những giao tình này khiến lòng tôi ấm áp, biết rằng mình vẫn kết nối được với tiếng mẹ đẻ.

Nguyễn Mộng Giác đã giúp tôi trở về với chuyện thơ và tiếng Việt. Sau khi tập sách in rồi, tôi còn đăng mấy bài khác cũng Nói Chuyện Thơ trên tạp chí Văn Học; đó là những bài tôi thích nhất, nhờ chúng mà tôi có dịp gặp lại, trò chuyện với Thanh Tâm Tuyền để chia nhau những cảm xúc thi ca. Tôi sẽ còn nợ Nguyễn Mộng Giác và Thanh Tâm Tuyền, sẽ phải san nhượng lại để in tập Tìm Thơ Trong Tiếng Nói để tưởng nhớ hai anh lần nữa.

DQT - THÁNG TÁM 2012



Thăm nhà Nguyễn Tường Thiết (con trai của nhà văn Nhất Linh) ở Seattle, WA.

Từ trái qua phải: Nguyễn Ngọc Ngạn, Nguyễn Mộng Giác, Trần Mộng Tú, Bùi Bích Hà, và Nguyễn Tường Thiết (HÌNH TỪ ALBUM RIÊNG CỦA NGUYỄN MỘNG GIÁC)



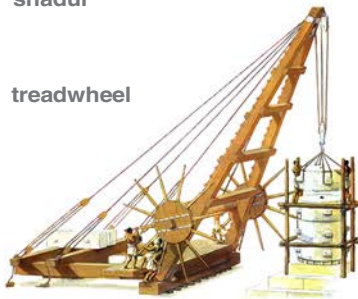
“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhấc bổng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ờ-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

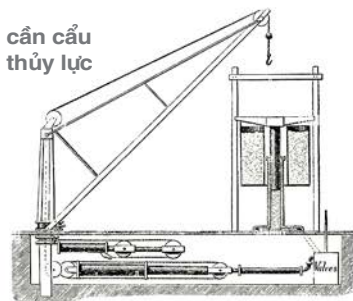
Cần cẩu



shaduf



treadwheel



cần cẩu
thủy lực



Hơn 5,000 năm trước, lịch sử của cần cẩu khởi sự tại Lưỡng Hà cổ, khoảng 3000 năm Trước Công Nguyên (TCN), khi người Mesopotamia chế ra shaduf - chiếc cần gánh nước với một đầu treo vật nặng, đầu kia gắn đôi trọng. Cơ cấu đòn bẩy sơ khai ấy đặt nền cho mọi thiết bị nâng-nhấc về sau.

Sau, người Ai Cập cổ áp dụng shaduf vào khoảng 2000 năm TCN. Đó là hình thức sơ khai của cần cẩu, một minh chứng cho tài xoay xở của con người khi tận dụng được nguyên lý cơ học. Đến thế kỷ 6 TCN, người Hy Lạp đã nâng tầm công nghệ này, sử dụng cần cẩu chạy bằng sức người hoặc động vật để xây dựng các ngôi đền tráng lệ như Parthenon. Dấu vết còn lưu lại trên đá ở Isthmia và Corinth cho thấy cần cẩu có thể đã ra đời sớm hơn nữa, từ 700-650 TCN, dựa trên kỹ thuật từ ngành đóng tàu chiến trireme.

Thời La Mã, cần cẩu đạt đến đỉnh cao với bánh xe lồng sóc (treadwheel), cho phép nâng các khối đá nặng hàng chục tấn, như ở đền Jupiter tại Baalbek. Nhờ công nghệ ấy, các công trình vĩ đại như cột Trajan hay đấu trường Colosseum mới có thể hình thành. Sang thời Trung Cổ (1225 CN), bánh xe cần cẩu tái xuất tại Âu Châu, giúp xây cất các nhà thờ kiểu Gothic và bốc hàng tại những hải cảng như Utrecht hay Bruges. Thời Phục Hưng, Domenico Fontana dùng tháp nâng để di dời cột tháp Vatican nặng 361 tấn năm 1586, một kỳ tích về kỹ thuật của thời đó.

Cuộc cách mạng kỹ nghệ đánh dấu bước chuyển lớn với cần cẩu thủy lực của William Armstrong (1838). Từ sức người chuyển sang máy hơi nước, rồi sang điện lực và động cơ xăng dầu - cần cẩu thời nay với cấu trúc thép và hệ thống thủy lực tinh xảo đã trở thành trụ cột cho ngành xây dựng và công nghiệp khắp hoàn cầu.

Sự tiến hóa của cần cẩu cũng là gương soi trí tuệ tập thể của nhân loại. Từ chiếc shaduf thô sơ cho tới dần máy có thể nâng hàng trăm tấn, mỗi bước đi là một trang sử học hỏi và thích nghi, kể cả từ chiến tranh - như khi người Hy Lạp vay mượn kỹ thuật từ tàu chiến. Ngày nay, vài loại cần cẩu được tích hợp công nghệ cao (như AI) nên không chỉ biết nâng mà còn "biết nghĩ", chúng có thể hoạt động tự động, chính xác đến từng li.

Một điều ngộ nghĩnh là: “cần cẩu” không hề dính dáng gì đến loài... cẩu (trong tiếng Việt). Thế nhưng, trong tiếng Anh và tiếng Pháp, từ “crane” và “grue” đều có nghĩa là cần cẩu và đồng thời chỉ loài chim sếu - một giống chim cổ dài, dáng đứng vươn cao, nhìn rất giống dáng hình cần cẩu. Có lẽ tổ tiên nhân loài khi nhìn thấy loài sếu đã tưởng tượng ra cánh tay thép của tương lai, chẳng?

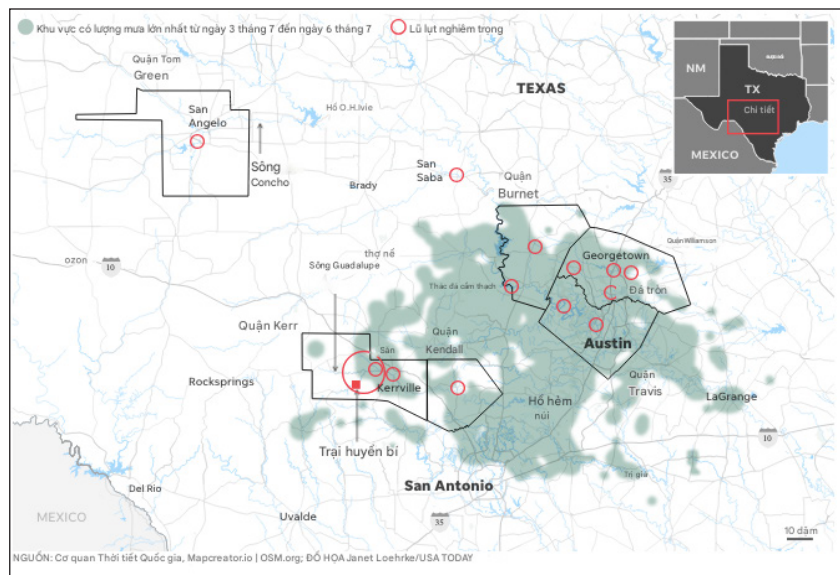


Lũ tàn (A.P.)

Gây mưa nhân tạo



Vào rạng sáng ngày Lễ Độc Lập vừa qua, tại quận Kerr, cách Austin, Texas khoảng 130 dặm về hướng Tây Nam, đã có một trận lũ lụt vô tiền khoáng hậu, cuốn phăng nhà cửa và trên đường rút đi, nó kéo theo hơn 121 sanh mạng (hiện thời, đây là con số nạn nhân đã tìm được xác cùng với 150 người vẫn còn mất tích), trong đó có 36 trại sinh nữ, phần đông ở độ tuổi 7-8, nữ huynh trưởng và một trưởng trại là ông Dick Eastland. Ông đã thiệt mạng vì cố gắng cứu mạng những trại viên. Các em trại sinh là nữ công giáo khắp cả nước đã quy tụ về đây cắm trại với truyền thống lâu đời (99 năm) có tên là Camp Mystic, tạm dịch là Trại Hè Huyền Bí. Đây là vùng thung lũng sâu nằm kề bên sông Guadalupe.



Những vùng dọc theo sông Guadalupe đã bị thiệt hại (theo Nhật Báo Statesman)



Không ảnh: lúc lũ tràn
quét (NGUỒN: UPI)

Tại sao chúng ta lại tìm hiểu việc gieo mây trong lúc này?

Bởi vì những video và bài đăng lan truyền trên mạng mà có lẽ độc giả đã gặp, cho rằng việc gieo mây là nguyên nhân gây ra lũ lụt ở vùng đồi Texas. Điều này đang gieo rắc sự hoang mang và nghi ngờ vào một cộng đồng vốn đang tang thương, thực sự cần phải tập trung vào những vấn đề khác, nhất là hoạt động cứu trợ. Những tiếng nói khoa học về khí tượng học là rất cần thiết ngay lúc này để rộng đường dư luận, giúp dập tắt những tuyên bố liên quan đến thuyết âm mưu, vì vậy chúng ta sẽ đi tìm hiểu và hy vọng sẽ làm sáng tỏ một ít lầm lẫn.



NGỌC DIỆP
AUSTIN, TX

Trong vòng 45 phút, cùng với mưa, mực nước sông dâng lên cao 26 feet (cao bằng toà nhà 2 tầng) với mức nước vô tiền khoáng hậu là 34 feet. Vì nằm trong *flash flood alley*, tạm dịch là *hẻm lũ quét*, cùng với những nhân tố khác như địa hình hiểm trở, dốc và đồi núi, với vách đá vôi nên nước không thể thấm vào lòng đất mà chảy tràn lan qua những thung lũng để về hạ lưu trước khi đổ ra vịnh San Antonio rồi vịnh Mễ Tây Cơ (hay Vịnh Hoa Kỳ).

Người dân Texas đang trải qua nhiều giai đoạn đau buồn khác nhau và vẫn đang hoàn hồn, vừa cố gắng lý giải thiên tai vừa xảy ra. Cùng lúc đó, chúng tôi cũng đang vật lộn với một thực tế là trận lũ lụt này đã vĩnh viễn thay đổi quỹ đạo của rất nhiều gia đình. Trong đau buồn, hoang mang, có người đổ lỗi cho việc gây mưa nhân tạo, *cloud seeding*, đã được một công ty thực hiện 2 ngày trước, gần San Antonio. Kính mời quý độc giả tìm hiểu về hiện tượng này.

Cloud seeding là gì?

Theo Google: “*cloud seeding*” có thể được tạm dịch là “*gây mưa nhân tạo*”, “*làm mưa nhân tạo*” hoặc “*kích thích mây*”, “*gieo hạt mây*” hay “*gieo mây*”. Những nhóm chữ này đều mô tả phương pháp tạo ra mưa hoặc làm tăng lượng mưa bằng cách tác động vào các đám mây, làm cho việc tạo mưa của các đám mây khả dĩ hơn, thông qua việc thêm các chất hóa học để tăng cường quy trình ngưng tụ.

Đây là một hình thức

biến đổi thời tiết bao gồm việc tiêm hóa chất (thường là *bạc iodide* mà ở Việt Nam phiên âm là *iodua*) vào một đám mây hiện có để “gieo” thành các giọt nước hoặc tinh thể băng lớn hơn, sau đó khiến đám mây kết tủa nhiều hơn so với bình thường. Ở Mỹ, người ta đã thực hiện phương pháp này từ năm 1947, và nguyên lý vật lý đằng sau nó khá đơn giản.

Gây mưa nhân tạo hoạt động như thế nào?

Mây được tạo thành từ những giọt nước hoặc tinh thể băng nhỏ xíu gọi là thủy thiên thạch “*hydro-meteors*” (đây chính là nguồn gốc của chữ “METEORology - Khí Tượng Học”!) cần những hạt vi mô, thậm chí còn nhỏ hơn nữa, gọi là “*cloud condensation nuclei*”, tạm dịch theo chữ xưa là “*hạch tâm ngưng tụ mây*” hay chữ ngày nay là “*hạt nhân ngưng tụ mây*” để hình thành. Chúng là những hạt như bụi, muối hay khói và treo lơ lửng trong bầu khí quyển. Khi chúng hiện diện trong một khối khí ẩm, độ ẩm đó có thể ngưng tụ xung quanh các hạt để tạo thành những giọt nước. Hầu hết các đám mây không mưa hay tuyết vì các giọt nước hoặc tinh thể băng vẫn còn quá nhỏ để trọng lực có thể kéo chúng xuống đất. Các hạt *bạc iodide* được phun vào mây là những “*hạch tâm ngưng*

tụ mây” lớn hơn đáng kể, rất hiệu quả trong việc tạo ra các giọt nước hoặc tinh thể băng lớn hơn, có thể rơi xuống đất. Khi *hạt nhân ngưng tụ* lọt vào các đám mây, chúng hút các phân tử nước và do đó đóng vai trò như *hạch tâm*, hình thành các giọt nước. Càng có nhiều *hạt nhân ngưng tụ* tồn tại trong mây thì càng có nhiều giọt nước được hình thành. Khi các hạt nhân tạo kết hợp với hạt tự nhiên, số lượng giọt nước lại càng tăng lên. Mây nhân tạo không thể hình thành từ hư không. Cùng với sự có mặt của độ ẩm, gieo mây nhân tạo chỉ giúp mưa hình thành nhanh hơn từ hạt đã có sẵn trên trời ở những nơi có tiềm năng nhứt định.

Mục đích của hoạt động gieo mây nhân tạo là gì?

Thông thường, chúng được tạo ra để giúp tăng lượng mưa hoặc lượng tuyết rơi ở những vùng khô cằn, nơi không có lượng mưa ổn định và thường xuyên xảy ra hạn hán.

Ở Hoa Kỳ, gây mưa nhân tạo có được kiểm soát không?

Thưa có. Có cả quy định của liên bang và của tiểu bang. Việc này được thực hiện công khai.

Mời xem các quy định của liên bang ở đây: <https://library.noaa.gov/weather-climate/weather-modification-project-reports>

Mời đọc các quy định của tiểu bang Texas tại đây: <https://www.tdlr.texas.gov/weather/>

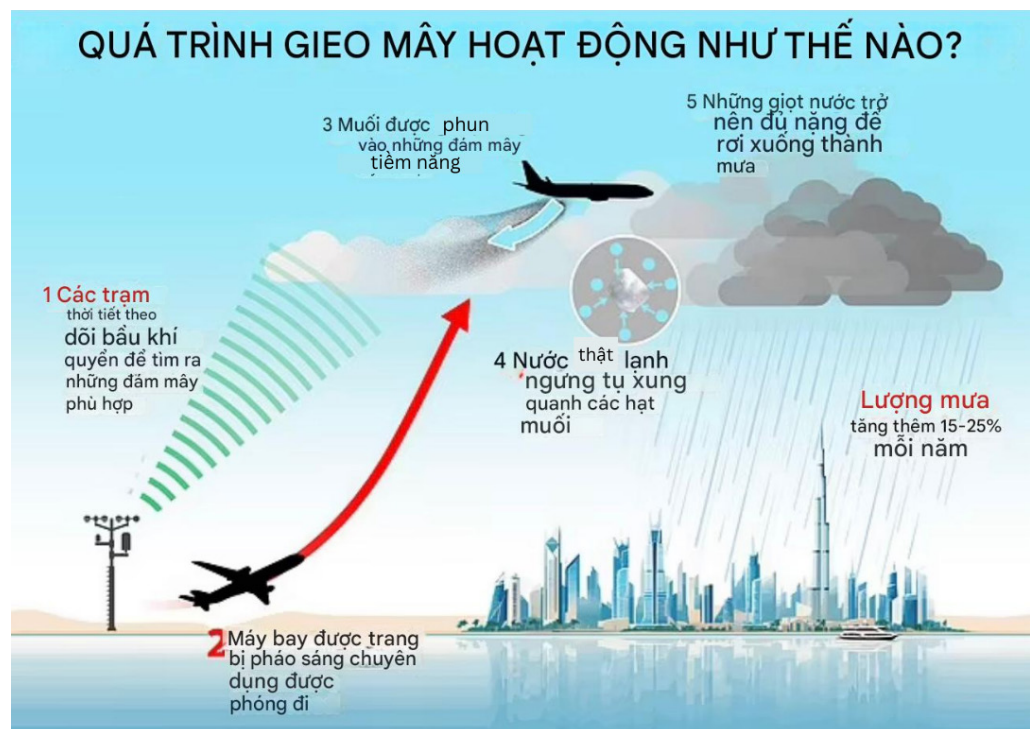
Các hoạt động gieo mây được thực hiện có

gây ra các cơn bão tàn quét và lũ lụt ở Texas không?

Theo tìm hiểu của người viết thì không. Nhiều nhà khí tượng học đã lên tiếng về việc này. Trên thực tế, các quy định của Texas cấm gieo mây trên các cơn bão có thể dẫn đến thời tiết khắc nghiệt, lốc xoáy hoặc lũ quét. Một trong những công ty là *Rainmaker* bị chỉ trích trên mạng xã hội vì gieo mây, đã thực hiện hoạt động cuối cùng vào thứ Tư, ngày 2 tháng 7.

Liệu việc gieo mây được thực hiện 2 ngày trước khi lũ lụt có thể gây ra hoặc ảnh hưởng đến các cơn bão ngày 4 tháng 7 không?

Thưa không. Chỉ có thể gieo mây trên một đám mây hiện có, và một khi



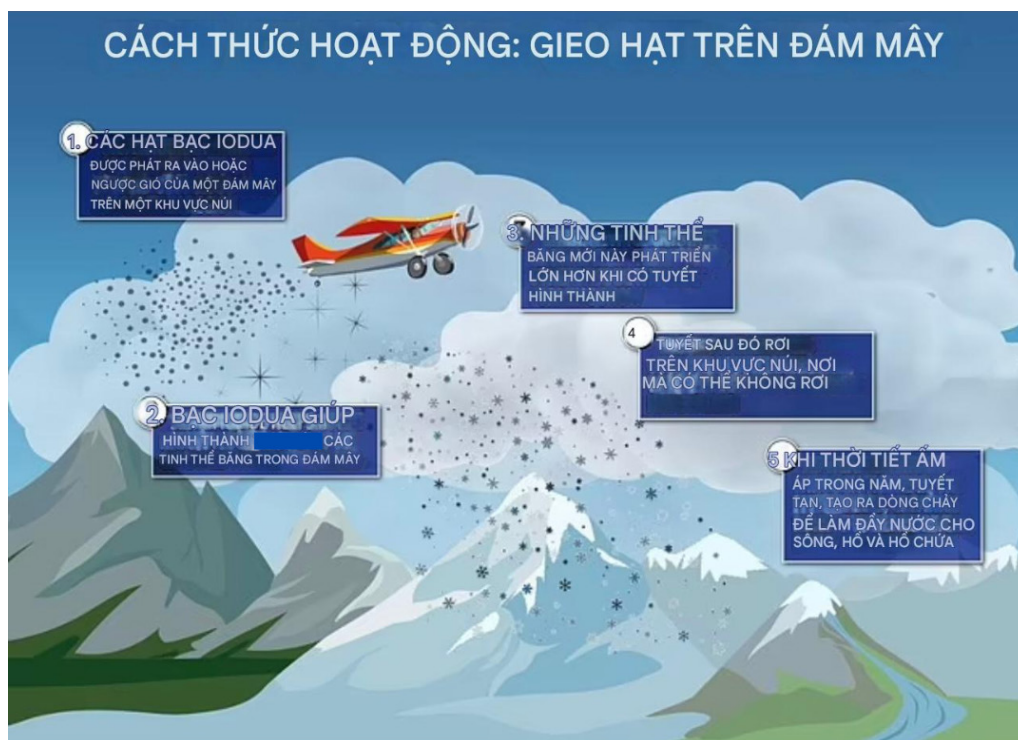
Cách thức và quy trình hoạt động của gieo mây nhân tạo. (NGUỒN ANH NGỮ: DAILYMAIL.CO.UK)

đám mây đó đã được gieo, nó sẽ tự động rơi xuống thành mưa. Hơn nữa, hoạt động gieo mây diễn ra ở phía đông nam San Antonio, cách Quận Kerr khoảng 240 km. Thứ nhất là xa, thứ hai là không đủ mạnh để gây ra bão lụt cường độ khốc liệt như thế. Hơn nữa, lũ cần quét do mưa lớn gây ra khi các cơn giông hội tụ với tàn dư của bão nhiệt đới Barry trước đó.

Liệu việc gieo mây có tạo ra những “trận lũ cần quét” mạnh hơn hay dẫn đến lượng mưa ít hơn ở những nơi khác?

Nghiên cứu khoa học và các nhà quan sát cho thấy là không. Theo trang web của Sở Cấp Phép và Quản Lý Texas, “Không có bằng chứng nào cho thấy việc gieo mây góp phần làm giảm lượng mưa ở bất kỳ nơi nào khác. Hơn nữa, không có bằng chứng nào cho thấy việc gieo mây khiến mây cao hơn đáng kể và gây ra những tác động không mong muốn (chẳng hạn như gió mạnh, mưa đá và lũ quét). Ngược lại, bằng chứng từ hơn 8 năm nghiên cứu ở miền Tây Texas cho thấy việc gieo mây, khi được thực hiện kịp thời và chính xác, sẽ góp phần tạo ra những cơn mưa nhẹ hơn, lan rộng hơn và kéo dài hơn.”

Những quốc gia nào thường áp dụng phương pháp gây mưa nhân tạo?



Có ít nhất 28 quốc gia như Úc (đã thực hiện gieo mây từ những năm 1947), Các tiểu vương quốc Ả Rập thống nhất (UAE), Trung Quốc (chống cháy rừng, ở những nơi hạn hán và để tránh mưa vào những ngày duyệt binh), Mã Lai Á, Nga, Thái Lan và lẽ dĩ nhiên, Hoa Kỳ, tại nhiều tiểu bang.

Ở Việt Nam, kỹ nghệ này đã phát triển chưa?

Theo người viết được biết là chưa. Nghe đâu đã từng có một dự án sơ khai tên là “Lên trời gọi mưa” nhưng chưa được thực hiện vì kỹ nghệ còn hạn

chế và kinh phí quá lớn.

Thế nên, trận lũ lụt này là do tàn dư của 2 hệ thống thời tiết nhiệt đới mà con người không thể tạo ra hoặc kiểm soát, bất chấp những tuyên bố trái chiều. Hãy nhìn vào biểu đồ mưa. Lượng mưa rơi xuống trong 5 ngày tại một số quận hạt tương đương với lượng mưa của cả một năm trên một địa bàn rộng lớn hơn, trên nhiều tiểu bang toàn cõi Hoa Kỳ. Việc thả vài gam *bạc iodide* vào một đám mây cách xa khu dân cư bị ảnh hưởng nặng nề nhất khoảng 240 km, chỉ

2 ngày trước khi lũ lụt xảy ra, có thể gây ra cơn lụt chết người vừa qua là hoàn toàn không khả thi.

Mặc dù *gieo mây* không phải là nguyên nhân gây ra lũ lụt ở *Texas Hill Country* - vùng đồi *Texas*, nhưng có những lo ngại về mặt đạo đức và luân lý khi nói đến việc thay đổi thời tiết (hoặc bất kỳ hệ thống tự nhiên nào của Trái Đất). Dù những thay đổi đó nhỏ cỡ nào, chủ đề này đáng được thảo luận và xem xét kỹ lưỡng hơn. Ngoài ra, các chuyên gia cũng báo động là nếu con người tiếp tục làm nóng địa cầu bằng dầu, khí đốt, than đá thì mưa sẽ càng nhiều và sức tàn phá của nó sẽ càng lớn.

Muốn tìm hiểu thêm về gây mưa nhân tạo, mời tham khảo:

Phần câu hỏi thường gặp về gieo mây của TDLR (Texas Department of Licensing and Regulation) là một nguồn tài liệu hay, quý độc giả nên đọc nếu muốn tìm hiểu thêm về chủ đề này: <https://www.tdlr.texas.gov/weather/weatherfaq.htm>

Quý độc giả muốn tìm hiểu thêm mời xem video này từ Trưởng Ban Khí Tượng Ginger Zee của đài tin tức ABC: <https://www.goodmorningamerica.com/video/116008822>

ND
TỔNG HỢP TỪ NHIỀU NGUỒN ANH NGỮ
TRÊN FACEBOOK VÀ GOOGLE.



ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

Tình người còn ở lại

Đêm ấy, mưa đổ như trút, sấm sét rền vang, gió lửa rít từng cơn xuyên qua mái tôn ọp ẹp của một căn nhà nhỏ ở ngoại ô. Bên khung cửa sổ loang nước mưa, một người đàn bà đứng bất động. Angelina - mẹ đơn thân của 4 đứa nhỏ - đang cố nín giữ chút hy vọng mong manh giữa một thế giới tưởng chừng đang quay lưng lại với mình.

Từ ngày người chồng bỏ đi, Angelina một mình quần quật với đủ thứ việc vặt để kiếm sống. Làm thuê, phụ rửa, dọn vệ sinh... miễn sao có tiền mua sữa cho con, đóng tiền điện, trả nợ. Nhưng những tờ hóa đơn cứ như bầy giặc không tên, lặng lẽ chiếm cứ từng góc ngách trong gian bếp lạnh lẽo. Bữa tối hôm đó chỉ có nửa củ khoai, chút rau dại, và ổ bánh mì còn sót lại từ hôm kia. Lũ trẻ - nhỏ nhất mới 3 tuổi - không đứa nào than đói, chỉ lặng lẽ nhìn mẹ bằng đôi mắt đục mầu buồn.

Gió quật mạnh, kéo tấm rèm rách lật tung lên như tấm phướn tang. Và rồi trong màn mưa trắng xoá ấy, Angelina bỗng thấy một bóng người đứng bên kia đường - một ông lão, dáng co ro, tóc rối bời, áo quần ướt đầm như mới

vớt lên từ dòng nước lũ. Không áo mưa, không có dù che không nơi nương tựa, ông lặng lẽ đứng như một chiếc bóng bị thế gian lãng quên.

Không một chút chân chữ Angelina nắm lấy chiếc dù cũ kỹ - thứ duy nhất còn lành lặn của cả nhà, xô dép vào rồi lao ra giữa cơn mưa như thác đổ

- Ông ơi, ông có sao không? - cô hỏi, giọng run lên vì lạnh lẫn xót xa.

Ông lão chớp mắt nhìn cô, như thể đã lâu rồi mới được ai đó hỏi han. Ông khẽ đáp:

- Tôi không sao... tôi chỉ đi ngang qua.

Nhưng cô gái không để ông đi.

- Lạnh vậy, ông đứng ngoài đây sẽ ngã bệnh mất. Mời ông vào nhà cháu trú mưa. Không có gì sang trọng, nhưng còn chút ấm.

Ông do dự, nhìn mưa trút xối xả sau lưng, rồi gật đầu.

Căn nhà ọp ẹp bỗng như bừng sáng khi có thêm một linh hồn trú ngụ. Lũ trẻ nhìn ông lão với đôi mắt tròn xoe, vừa sợ vừa tò mò. Angelina trao ông chiếc khăn duy nhất còn khô, rót một tách trà nóng - món xa xỉ hiếm hoi trong nhà.

Ông tên là Arthur Callahan. Giọng ông chậm rãi, ấm và lịch thiệp. Không cần hỏi, người ta cũng cảm nhận được ông mang theo một nỗi buồn sâu thẳm - nỗi cô đơn của người già khi thế gian đã bỏ quên họ ở bên lề.

Tối đó, ông ngồi kể chuyện cổ tích, chuyện hồi nhỏ trèo cây, chuyện từng xây một căn nhà bằng tay trần. Lũ nhỏ nghe mê mẩn, cười vang như lâu lắm rồi mới được nghe ai kể chuyện. Và lần đầu tiên sau nhiều tháng, mái nhà đột ngột ứa lại vang tiếng cười.

Sáng hôm sau, ánh nắng len qua khe cửa. Ông Arthur đứng bên bàn bếp, tay cầm tách trà, nhìn quanh như để ghi nhớ mọi góc ngách nơi đây. Ông nói:

- Căn nhà này nhắc tôi nhớ đến mái ấm của mình ngày xưa. Không lớn, nhưng có tình yêu trong từng viên gạch.

Angelina đỏ mặt, khẽ đáp:

- Cháu biết nhà mình đơn sơ... nhưng là tất cả những gì tụi cháu có.

Ông lão xoay người, ánh mắt đột nhiên sáng lên, giọng đượm vẻ trang nghiêm:

- Chính vì thế, tôi muốn tặng cháu một điều gì đó...

Nói rồi, ông rút từ áo mưa ra một phong bì nhàu nát, đặt lên bàn. Angelina mở ra, mắt cô tròn tròn. Một giấy chứng nhận quyền sở hữu đất – một trang trại nhỏ ở vùng quê, với nhà gỗ, vườn cây, chuồng đồ như trong truyện cổ tích. Không nợ nần, không ràng buộc.

Ông nói khẽ:

- Tôi định bán nó. Nhưng tôi qua, cháu và lũ nhỏ đã nhắc tôi nhớ rằng, vẫn còn mái ấm, vẫn còn yêu thương. Và tình thương chân thành, thì xứng đáng được đền đáp bằng tất cả những gì tôi có.

Angelina òa khóc. Không phải vì món quà, mà vì điều cô tưởng đã đánh mất - lòng tin nơi con người.

- Cháu... cháu không thể nhận một món quà lớn thế này...

Nhưng ông chỉ mỉm cười:

- Cháu phải nhận. Với một điều kiện.

Angelina ngẩng lên, ngỡ ngác.

- Bán cho tôi căn nhà này. Một đô-la. Để tôi có chỗ về... khi nhớ tiếng cười của trẻ thơ.

Và cô gật đầu, nước mắt lăn dài trên má.

Chỉ một tuần sau, gia đình Angelina dọn về trang trại. Căn nhà gỗ tuy cũ nhưng vững chắc, với vườn cây, thảm cỏ, và tiếng chim buổi sáng. Trẻ con chạy tung tăng, gọi nhau ríu rít như bầy sẻ nhỏ. Nơi ấy không chỉ là chốn trú ngụ, mà là một cuộc đời mới.

Còn ông Arthur? Ông dọn vào căn nhà cũ - giờ là “nhà của ông”. Mỗi cuối tuần, ông ghé trang trại thăm lũ trẻ. Chúng gọi ông là “Ông

ngoại Art”. Ông dạy tụi nhỏ làm đồ chơi gỗ, kể chuyện trăng rằm, trồng cà chua trong chậu nhựa cũ. Cả xóm ai cũng quý ông. Một lần, người hàng xóm hỏi:

- Sao ông lại tặng cả sản nghiệp cho người lạ?

Ông chỉ mỉm cười:

- Vì có người đã cho tôi một bữa trà ấm và chỗ trú mưa - không đòi hỏi gì. Mà trong đời, khi gặp tình người thật thà vậy, mình phải đáp lại.

Phải. Có những điều không mua được bằng tiền. Một tách trà, một lời mời chân tình, một mái hiên dột cũng có thể là nơi khởi đầu cho một phép màu.

Đâu đó, trong cơn mưa như trút của thế gian, vẫn có người chìa tay, không vì lợi, không vì danh, chỉ vì một điều giản dị nhất - tình người.

DXT



BẢO HUÂN MICROSOFT AI

4,350

đô la là chi phí tham gia trại Hè 4 tuần dành cho nữ sinh là Camp Mystic tại khu vực bị lụt dữ vừa qua tại Texas. Đây là trại Hè nổi tiếng đã hoạt động gần 7 thập niên, các em nữ sinh được tham gia các hoạt động dã ngoại và kết bạn mới.



343

đô la là chi phí gởi trẻ trung bình cho mỗi tuần hiện nay, tăng 6.9% so với năm trước, theo care.com. Với các gia đình có khả năng muốn nhũ mẫu đến nhà xem con thì chi phí trung bình này là \$827/tuần.



200

ngàn người Châu Á, phần lớn là người Việt Nam, Lào và Campuchia đang thiếu số giấy tờ hợp pháp tại khu vực Nam California, theo MPI. Đây là nhóm cũng bị cơ quan an ninh ICE truy bắt và trục xuất nhiều.



200

triệu đô la, bao gồm lương, thưởng và cổ phiếu... là số tiền hãng Meta (Facebook) bỏ ra để chiêu mộ kỹ sư Ruoming Pang bỏ Apple về làm việc cho mình. Ruoming Pang là kỹ sư nổi tiếng trong lãnh vực AI, từng làm việc cho Google 15 năm trước khi về với Apple và Meta hiện nay.



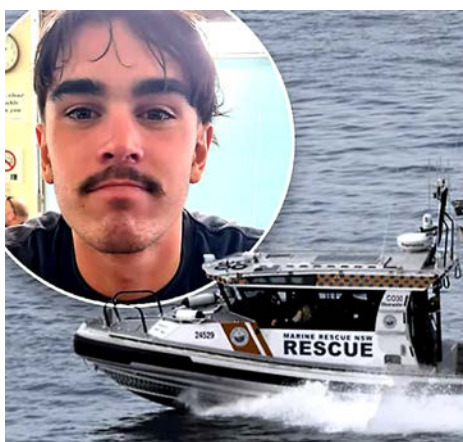
23.8

tỉ đô la là tổng thu của 4 ngày Prime Day đại hạ giá dành cho hội viên ghi tên với hãng bán hàng online Amazon, theo ước tính từ Adobe. Đây là năm thứ 10 Amazon thực hiện đợt đại hạ giá thường niên và lần đầu tiên tăng lên 4 ngày so với chỉ 2 ngày trước đây.



19

tuổi, tay lướt sóng Darcy Deefholts tại Sydney, Úc bị sóng cuốn trôi khỏi bờ và dạt vào một hòn đảo cách bờ khoảng 15 cây số. Giới cứu hộ cứu được Darcy cho biết may mắn sống sót như anh chỉ là một phần triệu.



10

tháng sau trận bão dữ Helene tại North Carolina, một số nạn nhân vẫn chưa tìm được thi thể. Cho đến tuần qua, hàng trăm nạn nhân trong trận lụt tại Texas vẫn còn mất tích và cơ hội sống sót xem như không còn.



5

tiểu bang và nhiều tiểu bang khác đang cảnh báo cư dân là bọn lừa đảo mạo danh Nha Công Lộ tiểu bang gửi tin nhắn có đường dẫn thu tiền đến hàng triệu người đòi tiền chạy xa lộ trả tiền (toll) mà họ còn mắc nợ.

1958

là năm sinh của các nhân vật Xi-trum (Smurfs) tại Bỉ và vẫn còn phổ biến khắp thế giới cho đến nay. Tuần này, phim hoạt họa Smurfs sẽ bắt đầu công chiếu tại Mỹ với nhiều ca sĩ nổi tiếng tham gia lồng tiếng và nhạc.



972-680-8088
1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

Phở
Tây Đô

ĐẶC BIỆT: BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN

CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- Cơm Gà
- Cơm Sườn...

CẦN PHỤ BẾP CÓ KINH NGHIỆM

Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

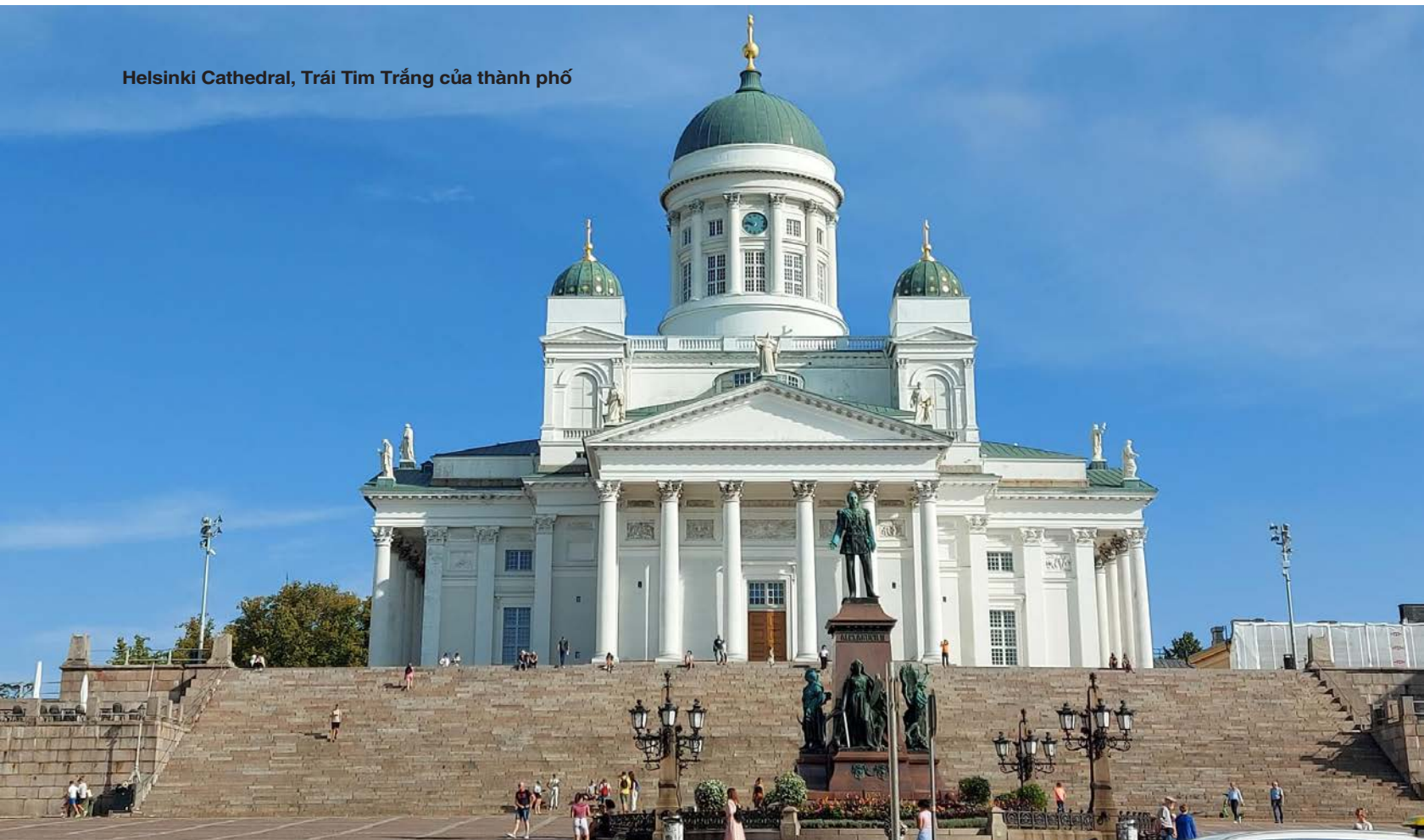
3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: 972-492-3335 | Toll Free: 1-866-677-8855

ORGANICS:
POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.

GIỜ MỞ CỬA:
M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



Từ trái tim trắng đến mũi Bắc



HOÀNG QUÂN
GERMANY

Helsinki, thủ đô của Phần Lan

Chỉ hai tiếng rưỡi đồng hồ, con chim sắt công du khách từ Frankfurt, Đức nhẹ nhàng đáp xuống Helsinki, Phần Lan. Xong thủ tục nhập cảnh ở phi trường, như thường lệ, hai chị em tôi kéo hành lý đến quầy đổi

tiền. Chút ít tiền lẻ bất cứ nơi đâu cũng cần thiết như lời cảm ơn, khi mình được giúp đỡ. Ông nhân viên trong quầy mau mắn:

- Chào cô, tôi có thể giúp cô được gì nào?

- Chào ông, tôi muốn đổi tiền.

Nhớ, Thụy Điển có Swedish Crown, Na Uy

có Norwegian Crown, tôi suy diễn tiếp:

- Tôi muốn đổi Euro ra Finnish Crown.

Tôi chưa kịp khen thầm mình nhanh trí, ông nhân viên hóm hỉnh trả lời:

- Rất tiếc, tôi không thể giúp cô được. Tôi chỉ có thể đổi Euro thành Euro cho cô mà thôi.

Cả ông ta và tôi cùng cười xòa. Ui, mình đúng là đăng trí thứ thiệt. Phần Lan đã gia nhập Eurozone từ 1999 và dùng Euro ngay từ buổi đầu như những quốc gia thành viên khác.

Ngày trước, nhắc đến những thủ đô Bắc Âu, người ta thường nghĩ đến Oslo giàu có của Na Uy, Copenhagen trẻ trung của Đan Mạch. Giờ đây, Helsinki dần dà từng bước góp mặt vào danh sách những thủ đô được du khách ưa chuộng. Sức thu hút của thành phố ngày càng tăng. Từ 15 năm nay, Helsinki là một trong những thành phố tân tiến nhất Âu châu.

Diện tích Phần Lan lớn hơn diện tích Việt Nam 6 ngàn cây số vuông. Thế mà, dân số lại chưa đến 20% của Việt Nam. Hầu

hết 5.5 triệu người Phần Lan sống tập trung ở thủ đô Helsinki và vài thành phố lớn. Với số lượng gần 188 ngàn hồ nước, Phần Lan có biệt danh “xứ sở ngàn hồ”. Mãi đến đầu năm 2022, 80% dân Phần Lan muốn đất nước trung lập, không tham gia vào những liên minh quân sự. Nhưng sau khi Nga gây chiến với Ukraine, 80% dân số đồng ý vào NATO để có thêm sức mạnh quốc phòng. Ngôn ngữ chính thức là tiếng Phần Lan và tiếng Thụy Điển. Người Phần Lan rất kiêu hãnh. Đứng chung trong thang máy, chẳng ai hé môi góp chuyện. Chào hỏi người lạ ngoài đường hiếm khi xảy ra. Trong bài thơ “Phong cảnh Phần Lan” (Finnische Landschaft), Bertolt Brecht đã viết: “Dân tộc Phần Lan là

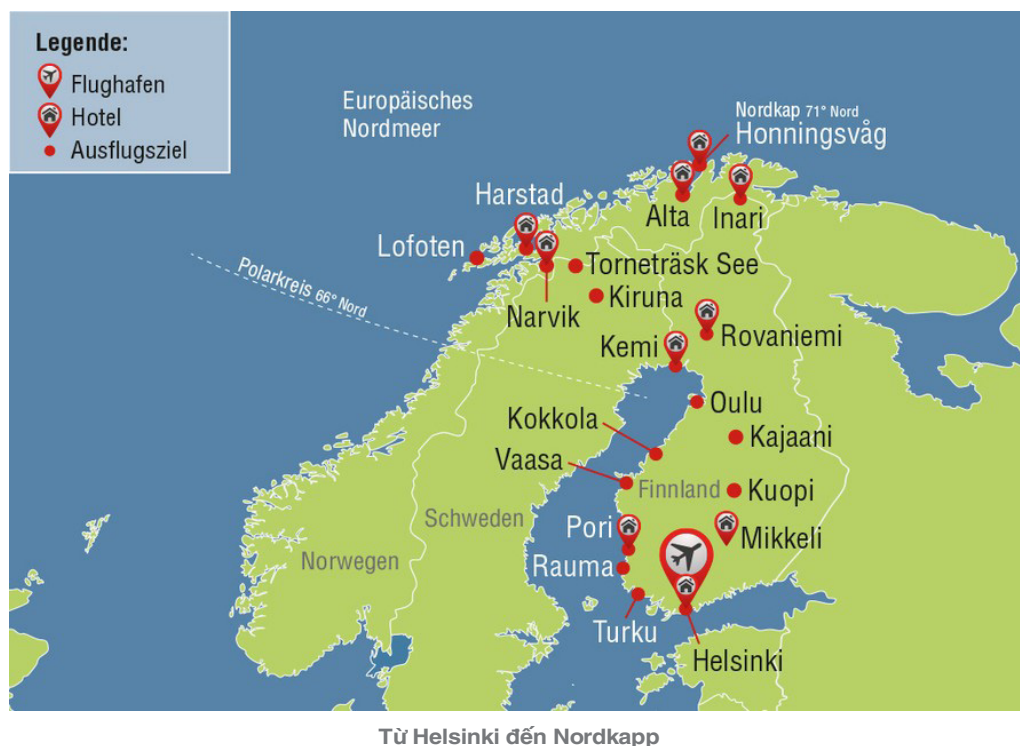
dân tộc lặng thầm trong hai ngôn ngữ.”

Nơi gặp gỡ đầu tiên ở thủ đô là Helsinki Cathedral, thánh đường Helsinki. Theo cách người Phần Lan nói: đó là Trái Tim Trắng của thành phố. Thánh đường Helsinki (tiếng Phần Lan: Helsingin tuomiokirkko, Suurkirkko) là nhà thờ Tin Lành, nằm ở quảng trường Thượng Viện, ngay giữa trung tâm thành phố. Carl Ludwig Engel đã đưa ra những kế hoạch đầu tiên vào đầu năm 1819. Nhà thờ được xây dựng từ năm 1830 đến năm 1852 để vinh danh Sa Hoàng Nicholas I của Nga. Ban đầu được gọi là Nhà thờ St Nicholas. Khi Phần Lan độc lập vào năm 1917, nhà thờ được đổi thành Suurkirkko (Nhà

thờ lớn). Đây là một địa danh chính của thủ đô, cũng là một trong những công trình kiến trúc nổi tiếng nhất ở Phần Lan.

Rời nhà thờ lớn Suurkirkko, chúng tôi đến thăm nhà thờ Temppeliaukio, nhà thờ đá hiện đại ở quận Etu-Töölö, một kiến trúc nổi bật của Phần Lan, một trong những nhà thờ đặc biệt nhất trên thế giới. Tòa nhà được xây trong vách đá. Ánh sáng ban ngày chiếu qua mái nhà bằng đồng với 180 cửa sổ. Các bức tường nhà thờ cao từ 5 đến 8 mét được làm bằng đá thô, không gọt giũa. Nhà thờ có chiều cao tính đến đỉnh mái vòm là 13 mét. Ngoài việc sử dụng cho các thánh lễ của Nhà thờ Tin Lành, nhà thờ còn được dùng cho các buổi hòa nhạc.

Sau khi đến thăm thánh đường Helsinki và nhà thờ đá, du khách có được buổi chiều tự thăm hiểm, tìm tòi thủ đô. Trên đường đến bến phà sang quần đảo pháo đài Suomenlinna, chúng tôi đi ngang khu chợ trời cạnh bến cảng, người dân địa phương gọi là Kauppatori. Nơi đây, khách hàng có thể mua mọi thứ: từ cá hồi tươi cho đến thịt tuần lộc. Khách hàng không chỉ thưởng thức những món ăn ngon lạ tại chợ, mà còn có thể tìm kiếm quà lưu niệm đặc biệt: những món đồ thủ công mỹ nghệ



bằng gỗ, bằng đá, hoặc mũ lông thú, da tuần lộc...

Đi phà từ bên Helsinki qua Suomenlinna chỉ 15 phút. Suomenlinna (Pháo Đài của Phần Lan), ban đầu được đặt tên là Sveaborg (Lâu Đài của Thụy Điển) là một pháo đài được xây từ thế kỷ thứ 18 trên một quần đảo nối liền nhau, nằm ven thủ đô Helsinki. Việc xây dựng pháo đài bắt đầu vào năm 1748 khi Phần Lan còn thuộc Thụy Điển, để bảo vệ đất nước trước chủ nghĩa bành trướng của Nga. Pháo đài được UNESCO công nhận là di sản thế giới từ năm 1991.

Cô hướng dẫn viên ân cần nhắc nhở: “*Quý khách nhớ dành thời gian đến thư viện của thành phố.*” Trên đường tìm đến thư viện, chúng tôi nín áo một thiếu nữ, có vẻ như sinh viên, hỏi đường. Cô bé tươi tắn chỉ dẫn:

- Hai cô đi ngõ này, quẹo phải, thấy nhà ga, đi thêm một chút nữa.

Tôi bắt chuyện:

- Tôi nghe nói thư viện này rất đồ sộ.

- Vâng, với cháu, như là phòng khách lớn vậy. *It is like our big living room.* Cháu vào đây đọc sách, học bài hoặc hẹn gặp bạn bè.

Thư viện Trung tâm Helsinki Oodi, thư viện công cộng ở Helsinki, được khánh thành vào

ngày 5 tháng 12 năm 2018, vào đêm trước Ngày Độc Lập của Phần Lan. Năm 2019, Liên đoàn Hiệp hội Thư viện Quốc tế (IFLA) vinh danh Oodi là Thư viện Công cộng tốt nhất của năm. Thư viện như một trung tâm giao tiếp, với hơn 100,000 cuốn sách và nhiều khu vực phục vụ nhu cầu tinh thần của mọi lứa tuổi, mọi tầng lớp xã hội. Thư viện có phòng thu âm, xưởng phim, phòng hội nghị, khu vực thủ công mỹ nghệ, các loại máy in... Cư dân Phần Lan làm thẻ thư viện, mượn sách vở, băng nhạc, nhạc cụ... miễn phí. Hai chị em tôi thích thú đi lòng vòng. Dọc bên trái là dãy nhiều bàn có cờ tướng. Một hình ảnh tuyệt đẹp. Chúng tôi dừng chân ngắm bức tranh thật sinh động: ông cháu, tình nhân, bạn bè... từng cặp đang chăm chú bên bàn cờ tướng. Khắp nơi có chỗ ngồi đọc sách: những bậc cầu thang, những ghế nệm thoải mái... Đây kia có những

chậu cây kiểng thật (cây thật chứ không phải cây nhựa), tạo một không gian thoải mái. Có những phòng họp cho hai người, bốn người để sinh viên tập trung viết bài, chuẩn bị thi cử... Những bàn máy may để tập dợt may vá. Nhiều bàn computer nối với máy in. Khu sách trẻ em có đồ chơi, có những tấm thảm êm mịn để các cháu thoải mái lăn bò, trong khi cha mẹ yên tâm đọc sách. Nơi đây, vài thanh niên đang nằm trên sàn, gối đầu trên ba lô vài đọc sách. Chỗ kia vài người xếp bằng, đắm hồn trong suy nghĩ bên laptop. Vài cụ già, tóc bạc phơ, ngồi trong xe lăn, vẫn chăm chú với cuốn sách trong tay. Chúng tôi xuýt xoa tiếc rẻ phải rời thư viện, rảo bước về xe buýt để tiếp tục cuộc hành trình.

Đài tưởng niệm Sibelius trong công viên cây cỏ

xanh tươi ở quận Töölö thuộc Helsinki tưởng nhớ Jean Sibelius (1865–1957) nhà soạn nhạc lỗi lạc, có những đóng góp to lớn vào nền âm nhạc của thế giới. Tác phẩm nghệ thuật gồm 600 ống đàn bằng thép, được kết nối vào nhau. Nhìn từ xa, giống như cây đàn organ lơ lửng giữa không gian. Vào ngày đầy gió, những làn gió chuyển động len lỏi qua những ống đàn sẽ tạo nên tiếng nhạc tưởng như giai điệu của gió. (Tôi chợt nhớ đến giai thoại về Sibelius nhà văn Trịnh Y Thư kể trong tạp bút *Chỉ Là Đồ Chơi*. Nhạc sĩ Sibelius, như nhiều văn nghệ sĩ khác, rất thích ngồi quán. Một hôm, đã khá trễ, ông vẫn tụm năm, tụm ba với bạn



Thư viện Trung tâm Helsinki Oodi

bè trong quán. Vợ ông gọi, hỏi kháy: “Ông biết bây giờ mấy giờ không?” Ông cao giọng: “Tôi là nhà soạn nhạc. Làm sao biết bây giờ là mấy giờ.”)

Đường về Lappi/ Lapland

Lappi nằm ở vùng cực bắc của Phần Lan, giáp với Thụy Điển, Na Uy, Nga và biển Baltic. Vùng này dân cư thưa thớt, khu định cư của người Sami, một tộc người bản địa, xuất xứ từ phía bắc Fennoscandia. Thủ phủ



Tuần lộc lang thang giữa phố

của vùng, Rovaniemi là cửa ngõ của khu vực. Đường sá sạch sẽ như lau, như ly, có đoạn thẳng tắp, có đoạn ngoằn ngoèo. Xe chạy êm êm giữa hai bên đường ngút ngàn cây cỏ xanh tươi, trời mây nước hài hòa. Du khách

tận hưởng không khí trong vắt, không gian êm ả và cảm giác an lành. Đó đây các cô cậu tuần lộc (reindeer) nhón nhờ, thông dong như giữa chốn không người. Xe cộ tự giác vui vẻ tránh sang một bên. Du khách hớn hở lấy



Sibelius Monument, Toolo, Helsinki



máy hình ra nháy lia lịa.

Ông già Nô-En (cách nói của chúng tôi thuở nhỏ ở Việt Nam) không sống ở Bắc Cực như người ta thường nghĩ. Quê nhà của ông là Phần Lan. Bưu điện của Santa Claus ở Rovaniemi có hai thùng thư. Thùng màu vàng nhận thư thường, sẽ được chuyển ngay theo chuyến bay gần nhất. Thùng màu đỏ, thư, thiệp được gửi ở đây đến Giáng Sinh, ông già Nô-En sẽ cưỡi tuần lộc đến trao thiệp đúng ngày. Thiệp và tem đều đắt. Nhưng ai nấy hoan hỉ lựa thiệp, hí hoáy viết đôi dòng gửi về cho người thương, người thân. Một món quà đáng yêu vào dịp Giáng Sinh

mà không phải năm nào ta cũng có thể tặng được.

Làng Ông già Noël nằm trong Vòng Bắc Cực ở Lappi của Phần Lan. Khu vực xung quanh làng thuận lợi để quan sát Bắc Cực quang. Mùa của Bắc Cực quang từ cuối tháng 8 đến đầu tháng 4. Tiếc là chúng tôi đến đây hơi sớm, bầu trời trên Vòng Bắc Cực không đủ tối để nhìn thấy Bắc Cực quang. Rồi Rovaniemi, chúng tôi đến Sodankylä, một trong những nơi lạnh nhất Phần Lan, từng có mùa đông giá rét với nhiệt độ âm 51 độ C. Từ tháng Sáu đến giữa tháng Bảy, giữa đêm vẫn còn mặt trời. Bù lại, Đêm Bắc Cực kéo dài từ ngày 19 đến 25 tháng Mười Hai, mặt trời không mọc trong thời gian này. Chúng tôi

đến thăm trại nuôi tuần lộc. Hiện giờ đang giữa hè, phần lớn tuần lộc vào sâu trong rừng cây để tránh nóng. Da tuần lộc mỏng, ít lông, ở nơi ẩm, bị ruồi bọ bu, cắn, dễ sinh bệnh. Chủ trại chỉ giữ trong trại vài tuần lộc bố mẹ với con nhỏ. Mỗi con tuần lộc đều có thẻ căn cước đeo nơi vành tai để biết thuộc chủ nào. Tuần lộc tự do tung tăng trong rừng, chủ chẳng sợ đi lạc. Nơi đây, người ta “ky” câu hỏi: “Ông/bà có bao nhiêu con tuần lộc?” Tựa như câu hỏi “nhảy cảm” ở Đức: “Anh/chị làm lương tháng bao nhiêu?” Chúng tôi đi dạo quanh trại, đến gần các con tuần lộc, đưa cành lá cho chúng nhâm nhi. Có những lều cỏ nhỏ nhỏ, có sân chơi với xích đu. Trên bãi cỏ xanh, sáng lên

những vạt cỏ bông gòn trắng muốt. Du khách không cưỡng được sự mời gọi của thiên nhiên, nằm nhoài trên cỏ. Vài ống kính vội vàng đưa cao. Bất ngờ với cảnh ngộ ngĩnh, cô chủ trại thích thú chụp tấm hình và xin phép đưa lên quảng cáo cho trại. “*Thế giới tràn ngập những điều tốt đẹp...*” Thật vậy, giữa khung cảnh thanh bình, không khí trong lành, ai nấy lòng nhẹ nhàng, tận hưởng những thời khắc tươi đẹp của đất trời.

Mũi Bắc Nordkapp

Du khách rời Phần Lan, trực chỉ Na Uy, đến Mũi Bắc Nordkapp (North Cape), điểm xa nhất của

châu Âu nhô ra Bắc Băng Dương. Mũi Bắc là một trong những điểm nổi bật nhất trong chuyến đi. North Cape Hall, một tòa nhà trên cao nguyên North Cape, có phòng chiếu phim, khu triển lãm cung cấp nhiều thông tin về mũi đất này.

Ngắm Mũi Bắc Nordkapp vào giữa đêm, sáng sớm hôm sau chúng tôi dừng chân ở Alta, thành phố lớn nhất phía bắc Na Uy nằm trên Altafjord. Bắc Cực Quang xuất hiện thường xuyên ở nơi này. Nhà thờ Northern Lights, nhà thờ lớn nhất ở thành phố Alta, được xây dựng từ năm 2011 đến năm 2013, hoàn toàn bằng bê tông với các tấm titan được ốp ở bên ngoài. Rải rác dọc đường có những giá cho xe đạp đậu với mái nhỏ để che mưa yên xe. Một sáng kiến ngộ nghĩnh mà thật hữu ích.

Xe của đoàn du khách tiếp tục bon bon lên đường tìm đến thiên nhiên tươi đẹp của quần đảo Lofoten Na Uy. Khoảng 80 hòn đảo xúm xít bên nhau, đổ đầy những ngôi nhà gỗ đầy màu sắc của những làng chài xa xôi giữa thiên nhiên hoang sơ tạo nên một bức tranh tuyệt mỹ. Sân bóng đá của làng chài Henningsvær được National Geographic bình chọn là đẹp nhất năm 2017. Chụp hình từ trên cao, hàng hàng lớp lớp những giàn gỗ phơi cá dựng quanh sân vận động tạo nên khung cảnh thật đặc biệt. Cá tuyết (cod), đặc sản của vùng, được xem như nguồn vàng từ nước biển của quần đảo Lofoten. Vào mùa thu hoạch, cá được phơi khô trong nắng và gió biển trên những giàn gỗ khắp đảo. Thân cá bán sang Ý, Bồ Đào Nha. Đầu cá khô xâu thành từng dây bán sang Nigeria, để nấu món súp đặc biệt. Lưỡi cá, rất đắt, bán sang

Pháp, là một món ăn đặc biệt cho người sành điệu. Ngày trước, vùng này có truyền thống, trẻ em từ 8 tuổi, bắt đầu học cách cất lưỡi cá, tham gia những cuộc thi, hội hè hào hứng. Ngày nay, trẻ em lơ là sinh hoạt đặc biệt này. Bởi vậy, dân làng trả tiền thưởng cũng như mở cuộc thi đua cất lưỡi cá để khích lệ tinh thần con em giữ gìn truyền thống của làng.

Trở về Phần Lan

Từ quần đảo Lofoten Na Uy, chúng tôi phải đi “ké” một đoạn đường của Thụy Điển, băng qua thành phố Kiruna, thành phố ở cực bắc của Thụy Điển. Kiruna nổi tiếng với ngành khai thác quặng sắt. Đây là nơi có khu vực khai thác mỏ lớn nhất trên thế giới. Để khai thác các mỏ bên dưới thành phố, toàn bộ nhà cửa sẽ được dời 5 cây số về phía đông vào năm 2040. Nhà thờ Kiruna (Kiruna kyrka), được xây từ 1903 đến 1912, kiến

trúc gỗ, được xem như một trong những kiến trúc đáng chú ý nhất của Thụy Điển, sẽ phải giữ nguyên kiến trúc khi dời đi.

Về lại Phần Lan, chúng tôi ghé thăm ngôi chợ nhà lồng khá lớn của thành phố Oulu. Sau khi ngắm thỏa thuê những quầy hàng hấp dẫn của chợ, mua ăn tại chỗ hoặc mang về nhà làm quà những của ngon vật lạ, đặc sản của Phần Lan, chúng tôi thong thả ra ngoài dạo chơi. Trước chợ nhà lồng có tượng người đàn ông lùn, mập, bụng phệ: ông cảnh sát Toripolliisi. Nhìn tượng, do liên tưởng đến những xung đột giữa Phần Lan với Nga, một người thắc mắc: “Tượng này có liên quan gì đến người Nga không nhỉ?” Lúc ấy, có một người đi ngang qua. Tôi vội vàng chạy lại:



Nordkapp lúc nửa đêm

- Xin lỗi, ông có phải dân bản xứ không ạ?

Ông dừng chân:

- Chào cô. Vâng, tôi là người Phần Lan.

- Thưa ông, tượng này là ai vậy ông?

- Đây là ông cảnh sát chợ, giữ gìn trật tự cho khu chợ.

Cho chắc ăn tôi hỏi thêm:

- Ông cảnh sát có liên quan gì đến nước Nga không ông?

Ông vui vẻ:

- À không. Ông ấy là bạn dân, sẵn sàng giúp đỡ nếu ai cần.

Đáp lời cảm ơn của tôi ông bảo không có chi và còn chúc chúng tôi một ngày tươi đẹp nữa chứ. Hóa ra, người Phần Lan nào có trầm lặng như lời “đồn thổi”. Vậy thì “mẹo vặt”: “How to make small talk with a Finn: 1) Smile at a Finn and walk away without speaking. 2) Understand that the

Finn enjoyed your time together” chẳng hợp thời nữa.

Xe dừng ở khu phố trung tâm để hành khách thu xếp “chuyện nhỏ, chuyện to”. Thường thường, du khách vào quán, uống trà, cà phê và giải quyết chuyện quan trọng cho nhẹ người. Nhưng (không may) đây là những quán cà phê chợ trời trong những lều dựng dã chiến, không có nhà vệ sinh. Chủ quán giới thiệu chúng tôi đến các nhà vệ sinh công cộng. Cả đoàn đứng xó rợ trước một dãy nhà ngăn nắp, sạch sẽ. Trên mỗi cánh cửa có ghi lời hướng dẫn cách mở cửa nhà xí: phải gắn vào điện thoại cái app xài nhà vệ sinh, điền lý lịch, số thẻ tín dụng... vào đấy, gọi số điện thoại của công ty phục vụ để nhận

mật mã mở cửa... Đọc lời giải thích 5 bước dẫn đến thành công của “điệp vụ xả nước cứu thân”, một ông bác trong đoàn la lên: “Ôi! Trời ơi, đến khi mở được cửa thì mọi chuyện đã zu spät, đổ bể hết rồi.” Biết không thể nào vượt qua cửa ải khoa học kỹ thuật để mở cửa thân, chúng tôi lục tục kéo nhau đến tiệm cà phê thứ thiệt ở góc phố. Trong lúc xếp hàng chờ đến phiên mình được thoải mái, tôi tản mẩn đọc tờ hóa đơn: toilet 2 EUR, đã có thuế. Ui, xứ Phần Lan quả là trong sạch. Ngay cả chuyện “tiện” be bé này mà cũng minh bạch thuế má. Đoàn du khách Đức ra xe, bụng dạ đã nhẹ nhàng, cười nói rôm rả: “Phần Lan hiện đại thiệt. Tội mình đến đây cứ như nhà quê lên tỉnh.”

Hơn 20 năm trước, thuở còn là nhân viên kỳ cựu

của hãng điện thoại di động, tôi đã “kính nhi viễn chí” Phần Lan, vì quốc gia này có Nokia, đối thủ đáng gờm của hãng tôi. Giờ đây, khi xem những chương trình tường thuật về Phần Lan, tôi dành nhiều thiện cảm và càng mong muốn được tai nghe, mắt thấy xứ sở này. Nghĩ đến Phần Lan, người ta như được ngắm bức tranh thiên nhiên hài hòa với muôn ngàn ao hồ, ngút ngàn rừng xanh. Người ta nghe về hệ thống giáo dục, y tế, an sinh xã hội ưu việt. Người dân Phần Lan biết cách sống hạnh phúc. Theo Báo cáo Hạnh phúc Thế giới của Liên Hiệp Quốc, vào năm 2025, Phần Lan được vinh danh là quốc gia hạnh phúc nhất thế giới liên tiếp 8 năm. Tính theo câu tục ngữ đi một ngày đàng, học một sàng khôn, tôi học được biết bao điều mới lạ, lưu lại trong trí nhiều ấn tượng đẹp sau nhiều ngày rong ruổi hơn 3,000 cây số xuyên qua Phần Lan, Thụy Điển và Na Uy. Được ngắm thỏa thuê trời mây nước. Được nghe nhiều câu chuyện thú vị về đất nước, con người của vùng Bắc Âu. Nhận xét: xứ lạnh, tình nồng càng đậm nét trong trí tôi khi nghĩ về vùng đất này.

HQ THÁNG NĂM 2025



Nhà thờ gỗ Kiruna,
Thụy Điển



TRIỆU MINH

Khoảng 36% người từ 62 tuổi trở lên đang thường xuyên sử dụng ít nhất 5 loại thuốc kê toa. Càng dùng nhiều thuốc, việc uống càng phức tạp. Người cao tuổi thường gặp các vấn đề như khó nuốt thuốc, quên uống hoặc gặp tác dụng phụ.

Cách uống thuốc

1. Khó nuốt thuốc

Gần 30% người từ 65 tuổi trở lên sống ngoài viện dưỡng lão gặp tình trạng này. Khi già đi, miệng khô hơn và cơ nuốt (swallowing muscles) hoạt động kém hiệu quả hơn. Việc làm ẩm cổ họng rất quan trọng: hãy uống thuốc với vài ngụm nước lớn và tiếp tục uống thêm vài ngụm nữa để chắc chắn thuốc trôi hết xuống.

Nếu vẫn khó nuốt, có thể yêu cầu loại thuốc dạng lỏng, hoặc viên nang (capsules) có thể mở ra để rắc lên thực phẩm mềm như sữa chua hoặc táo nghiền. Một số viên nén cũng có thể nghiền ra trộn với thức ăn - nhưng cần tham khảo ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ trước.



2. Quên uống thuốc

Khoảng một nửa người cao tuổi không uống thuốc đúng cách, trong đó có việc quên liều thuốc. Giải pháp là dùng hộp chia thuốc theo buổi (sáng, trưa, tối, trước khi ngủ). Ngoài ra, có thể cài nhắc nhở trên điện thoại thông minh hoặc dùng các ứng dụng như Medisafe, Round Health, hay Mango Health.

Một số nhà thuốc còn cung cấp vỉ thuốc chia sẵn liều theo từng thời điểm trong ngày, rất tiện lợi. Nếu muốn đơn giản hơn, hãy hỏi bác sĩ về thuốc tác dụng kéo dài chỉ cần uống ngày 1 lần.

3. Gặp tác dụng phụ

Người cao tuổi dễ bị tác dụng phụ do khả năng chuyển hóa và đào thải thuốc giảm dần theo tuổi. Những triệu chứng khó chịu thường xuất hiện khi mới bắt đầu dùng thuốc hoặc khi tăng liều, nhưng có thể giảm dần sau khoảng 3 tuần.

Để hạn chế tác dụng phụ, bác sĩ có thể áp dụng nguyên tắc “bắt đầu với liều thấp và tăng từ từ”. Một số trường hợp nên dùng thuốc vào buổi tối nếu gây buồn ngủ, hoặc chia liều làm hai lần/ngày. Tuy nhiên, thay vì tự bẻ thuốc, hãy xin bác sĩ kê sẵn liều nhỏ hơn, và nếu phải bẻ, dùng dụng cụ cắt thuốc (pill splitter) và chỉ cắt khi cần dùng.

Ngay cả thuốc không kê toa (OTC) cũng có thể gây tác dụng phụ. Ví dụ, ibuprofen có thể gây buồn nôn và ợ nóng (heartburn). Do đó, hãy uống theo liều khuyến cáo và sau bữa ăn để hạn chế khó chịu.

Ngoài ra, giảm thị lực (ảnh hưởng tới hơn 25% người trên 70 tuổi) khiến khó đọc hướng dẫn dùng thuốc. Nhiều tiệm thuốc có thể hỗ trợ bằng nhãn chữ lớn, nhãn nói tự động, hoặc nhãn in nổi chữ Braille.

4. Hết thuốc mà chưa kịp mua thêm

Khi uống nhiều thuốc, bạn dễ quên mua thuốc mới hoặc xin refill. Hãy nhờ nhà thuốc cài đặt tự động gia hạn và giao thuốc tận nơi, hoặc sử dụng dịch vụ thuốc qua đường bưu điện nếu được bảo hiểm chi trả. Nếu không, nên đặt thuốc mới trước ít nhất 1-2 tuần so với thời điểm cần. Trong trường hợp khẩn cấp, bác sĩ có thể giúp cung cấp tạm một lượng thuốc nhỏ trong khi chờ thuốc chính tới.

(theo Consumer Reports on Health)



LỜI GIỚI THIỆU: Andy Nguyễn là một nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp. Anh từng đoạt những giải thưởng nghệ thuật nhiếp ảnh quốc tế từ 2009 đến 2012. Nhiều tác phẩm của anh được đăng tải trên những tạp chí chuyên đề nổi tiếng như: National Geographic, Birder's world Magazine, BBC Wildlife Magazine, Nature's Best Photography Magazine và The Cornell Lab of Ornithology website.

Ống kính Telephoto tốt nhất cho máy ảnh Nikon 2025

Trước đây không lâu, những mẫu hàng ống kính tele của các thương hiệu rất nhàm chán. Bất kể thương hiệu máy ảnh nào, bạn đều có quyền lựa chọn giữa một vài ống kính cổ điển như 300 và 400mm với khẩu độ tối đa f/2.8 và 500 hoặc 600mm với f/4. Nhưng ngày nay, tình hình đã rất khác. Một loạt các ống kính tele thú vị đã xuất hiện và không còn dễ tìm một ống kính phù hợp nữa. Ống kính nào được tôi cho rằng tốt nhất cho máy ảnh Nikon? Hãy đọc tiếp để tìm hiểu! [H1]

Trong suốt thời gian tôi chụp ảnh động vật, tôi đã chụp bằng máy ảnh Nikon. Trong thời gian đó, tôi đã có cơ hội thử một số ống kính. Vì vậy, danh sách sau đây về những ống kính tốt nhất mà bạn có thể sử dụng trên máy ảnh Nikon dựa trên kinh nghiệm cá nhân của tôi hoặc của các đồng nghiệp của tôi. [H2]

Trước khi đi sâu vào từng loại ống kính cụ thể, sau đây là tổng quan về các tính năng mà tôi cho là quan trọng khi chọn ống kính tele:

Chất lượng hình ảnh



1

tổng thể: Ở đây tôi chủ yếu đề cập đến độ sắc nét và bokeh. Hầu hết các ống kính trong danh sách này đều xuất sắc ở cả hai hạng mục, nhưng tôi sẽ chỉ ra khi điều đó không đúng.

- Tiêu cự: Tôi gần như đã viết rằng càng dài càng tốt. Nhưng không phải ai cũng đam mê

chụp ảnh động vật hoang dã nhỏ hoặc ở xa. Không hợp lý khi chụp gấu bằng ống kính 70-200mm trừ khi bạn muốn chết hoặc bố cục rất trống rỗng. Tuy nhiên, đây sẽ là ống kính tuyệt vời để chụp thể thao hoặc phong cảnh. Bạn biết mình đang chụp gì và nên chọn ống kính phù hợp. Tôi đã giới hạn

danh sách này ở các ống kính Nikon có tiêu cự ít nhất là 200mm.

- Khẩu độ tối đa: Càng sáng càng tốt. Đúng, điều này gần như đúng trong mọi trường hợp. Khẩu độ f/2.8 hoặc f/4 đóng vai trò quan trọng ở giờ chập choạng (rìa ban ngày) khi hoạt động của động vật đạt mức cao nhất. Đó cũng là lúc ánh sáng đẹp nhất, nhưng thường khan hiếm. Thêm vào đó, ống kính tele khiến bạn phải trả giá khi mở rộng tiêu cự với lượng ánh sáng quý giá đó. Vai trò của khẩu độ trong việc tách biệt chủ thể khỏi nền cũng rất quan trọng,

- Tốc độ lấy nét và độ chính xác: Đối với nhiếp ảnh thể thao và động vật hoang dã, tốc độ AF là một thông số quan trọng.



2

Về độ chính xác, máy ảnh không gương lật hầu như loại bỏ được vấn đề lấy nét trước/sau. Tuy nhiên, với máy ảnh DSLR, sự kết hợp chính xác giữa máy ảnh và ống kính là rất quan trọng. Độ sâu trường ảnh nằm trong phạm vi milimet và không có chỗ cho sai sót.

- Trọng lượng và kích thước: Tham số này xung đột trực tiếp với một số tham số trước. Nếu

bạn định chụp ảnh từ nơi ẩn náu có thể tiếp cận bằng ô tô, trọng lượng và kích thước không quan trọng. Nếu bạn đi máy bay để phiêu lưu, hay đi bộ lên đồi với thiết bị của bạn, mọi thứ bạn có thể tiết kiệm được đều có giá trị.

- Độ bền: Tôi khá thân thiện với thiết bị của mình. Tuy nhiên, ống kính tele thường phải đối mặt với những khó khăn

khi làm việc ngoài thực địa. Điều đó có nghĩa là nhiệt độ thay đổi, độ ẩm, bụi, thỉnh thoảng có va chạm đây đó.

- Giá cả: Chỉ riêng việc chúng ta sở hữu một máy ảnh DSLR hoặc máy ảnh không gương lật chuyên dụng đã đưa chúng ta vào nhóm cư dân giàu có nhất trên hành tinh này. Tuy nhiên, việc chi hơn \$10,000 cho một ống kính đã đòi hỏi một ngân

sách cao hơn mức trung bình. Chưa kể đến việc di chuyển với một ống kính như vậy ở một số nơi trên thế giới (sau khi trời tối) không phải là một ý kiến hay. Tôi chủ yếu xếp hạng danh sách bên dưới dựa trên chất lượng hơn là giá cả, nhưng nếu hai ống kính có chất lượng gần bằng nhau, tôi sẽ nghiêng về bất kỳ giá trị nào tốt hơn.

AN



10

Nikon AF-S 180-400mm f/4 TC1.4 FL ED VR



9

Nikon Z 180-600mm f/5.6-6.3 VR



8

Nikon Z 800mm f/6.3 VR S



7

Nikon 800mm f/5.6 FL ED VR



6

Nikon AF-S 500mm f/5.6 PF ED VR



5

Nikon Z 70-200mm f/2.8 VR S



4

Nikon Z 400mm f/4.5 VR

Nikon Z 600mm f/6.3 PF



3



2

Nikon Z 400mm f/2.8 TC VR S [H11]



1

Nikon Z 600mm f/4 TC VR S



14 triệu USD thành phế liệu

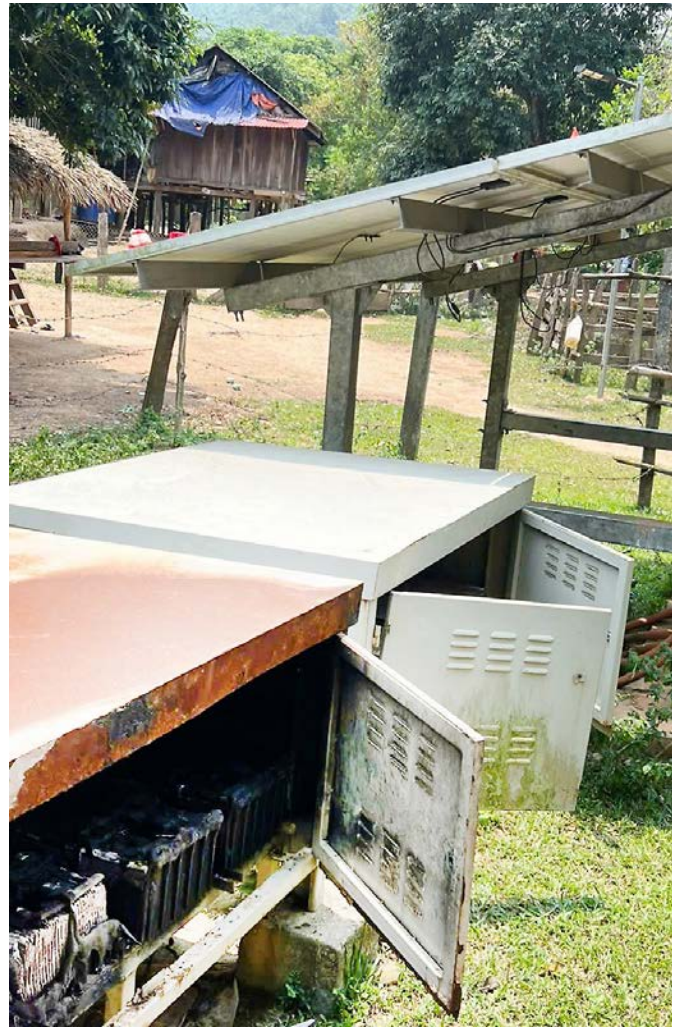
Năm 2012, Chính phủ CSVN ký hiệp định vay 12 triệu USD Chính phủ Hàn Quốc và CSVN chi thêm gần 1.8 triệu USD giao cho tỉnh Quảng Bình thực hiện Dự án điện mặt trời QBSC, gồm 399 điểm cấp điện tại 8 xã mà điện chưa dẫn tới được. Theo cam kết, dự án phải hoàn thành vào tháng 3-2015, nhưng thực tế liên tục trễ hẹn và mãi đến năm 2019 mới được bàn giao đưa vào sử dụng. Kết quả là hơn 85% điểm cấp điện trong danh sách tới nay chưa được cấp điện, tại nhiều địa phương, chỉ sau vài tháng vận hành, nhiều hạng mục đã hư hỏng, không thể sử dụng gần 6 năm nay, nhiều nơi chập cháy, mất cấp... không ai báo cáo.

Giải thích từ người hữu trách: "Cán bộ lãnh đạo đã dành phần của cán bộ kỹ thuật đi Hàn Quốc "tập huấn", nên không ai biết cách vận hành, khiến các thiết bị chập cháy."

Bình luận Minh Đức: Đi tập huấn ở Việt Nam: ăn nhậu lại thêm mớ money trợ cấp

Bình luận Danh Quảng Trị: Dân làm bỏ mẹ không đủ tiền mua lô đất cắm dùi. Mà cán bộ nhà nước ăn chơi đã đời. Hút nước lên bán nước cũng lố. Hút dầu lên bán dầu cũng lố. Chạy thủy điện lên bán cũng lố...

Bình luận Lê Quang Bình: 14 triệu đô gì nhìn như có chuồng gà?



14 triệu USD (ẢNH: TIENPHONG.VN)



Đặc xá...

CSVN vừa công bố dịp 2-9-2025 sẽ là dịp "đặc xá đặc biệt". Có lẽ sẽ thả nhiều cựu Bí thư, cựu Chủ tịch, đại gia bất động sản... quan chức tham nhũng hơn kỳ 30-4-2025.

Như đồng dịp năm 2024, khi Tô Lâm còn giữ chức Chủ tịch nước CSVN trong thời gian ngắn, cũng đã ký đặc xá cho hơn 3,000 phạm nhân, nhưng trong đó có đến 403 trường hợp phạm tội về chức vụ, kinh tế và tham nhũng... Một "gáo nước đá" vào chiến dịch "đốt lò" từng được tung hô rầm rộ.

Đặc biệt, ghế Chủ tịch Hội đồng tư vấn đặc xá CSVN lại thuộc về Nguyễn Hòa Bình (Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ CSVN) người từng dính tai tiếng vụ Hồ Duy Hải, cũng là người liên tục nhiều năm khẳng định Việt Nam không có án oan.

Bình luận Nguyễn Thu: Độc tài muốn làm gì chả được.

Bình luận Cong Dinh: Nó ăn nó tấp rồi đòi quyền lợi, mà xã hội độc tài là thế mà..

Bình luận Thuan Do Van: Luật pháp dựa trên mối quan hệ và tiền tệ



Nguyễn Hòa Bình (ẢNH: DANGCONGSAN.ORG.VN)

PROFILE

Pham Nhat Vuong

\$11.9B

▲ \$468M (4.09%)

Real Time Not Worth

as of 01/09/25

#102 in the world today



Sau khi CSVN ban chỉ thị 20, sáng 14-7-2025, cổ phiếu VIC của Tập đoàn Vingroup tăng mạnh (ẢNH: CAFE.VN)



Phạm Minh Chính (ẢNH: VGP/DANVIET.VN)

"Tự nguyện"

Từ ngày 11 đến 13-7-2025, VinFast rầm rộ tổ chức sự kiện "Thu xăng đổi điện" ở sân vận động Mỹ Đình, tung hàng loạt ưu đãi cho người muốn bán xe xăng, mua xe điện.

Tình cờ thay - đúng ngày 12-7-2025, Thủ tướng CSVN - Phạm Minh Chính ban hành Chỉ thị 20, yêu cầu Hà Nội cấm xe máy xăng từ 2026, cấm xe hơi xăng từ 2028.

Đúng là song kiếm hợp bích, tấn công người dân...

Bình luận Lam Lam: Xưa có phạm hủ nay có Phạm Nhật Vượng

Bình luận Hoàng Linh: Tôi mua nhà kế bên hoài không được, đem xe điện về cấm sặc mấy bữa thì nó bán nhà cho tôi.

Bình luận Nguyễn Hai Anh: Xe Tàu của Vin cài chip trong xe nhá, thuê pin chưa nộp tiền kịp là nó khóa từ xa như sim điện thoại, đã sử có tình huống tranh chấp gì xảy ra là nó biến xe mình thành cục gạch mà không cần phải xin phép nhá.

Ngoại giao cây tre



Xưởng sản xuất chì của người Trung Quốc tại Sóc Sơn - Hà Nội (ẢNH: TIENPHONG.VN)



Những kho hàng nhập lậu lớn của người Trung Quốc tại Quảng Ninh (ẢNH: TUOITRE.VN)



Tàu của Trung Quốc - Bei Diao 996 (ẢNH: JESSN OCEAN EQUIPMENT)

Tàu Cộng hiện diện khắp nơi như nổi ám ảnh của dân Việt, nhờ phong cách "ngoại giao cây tre" của chính quyền CSVN. Mới đây, trên biển, tàu khảo sát Bei Diao 996 của Trung Cộng đã mượn danh "khảo sát khoa học" xâm phạm vùng đặc quyền kinh tế Việt Nam, lượn lờ quanh Trường Sa, lướt qua Quế Đường, Đá Tây, Chữ Thập, rồi "chốt kèo" khảo sát cách Tuy Hòa 160 hải lý. Tàu "nghiên cứu" mà cứ như đi dạo sân nhà, bất chấp luật quốc tế!

Trong khi đó, trên đất liền, người Tàu liên tục mở nhà máy sản xuất ma túy, mở động mại dâm, rồi mở xưởng sản xuất chì - chôn hàng triệu tấn chất thải chì dưới lòng đất, nhập hàng giả ngập Quảng Ninh... Chỉ một kho nho nhỏ mà có giá trị vi phạm hơn 1,245 tỷ VND, mà đường nhập thì "bí ẩn", dầu ai cũng biết...

Bình luận Dong Nghi: Cũng là cồng rắn cắn người nhà, từ quan chức tới người dân Việt

Bình luận Nam Kinh: Ở VN, hàng giả đồng nghĩa với hàng Tàu, nhưng nói chữ giả cho đỡ phạm hủy

Bình luận Lan Hung: Đúng quy trình!

Dân oan... giàu

8 năm trước, với giấc mơ an cư "đẳng cấp", nhiều người dân không ngần ngại bỏ ra 27 tỷ VND để sở hữu một căn hộ cao cấp tại Vinhomes Phú Quốc và Vinhomes Ocean Park. Giờ đây, sau hơn 8 năm còng lưng trả nợ ngân hàng, nộp thuế đủ kiểu, sổ đỏ vẫn là giấc mộng xa vời, dù tiền đã thanh toán sòng phẳng. Vinhomes thuộc Vingroups, với thể lực "một tay che trời", không chỉ che mắt báo chí mà còn bưng bít cả pháp luật. Người dân, từng là "đại gia", nay rỗng rã khiêu nại, căng băng-rôn, thậm chí bật khóc, nằm ngửa nơi công cộng, nhưng tiếng kêu cứu bị dập tắt. Truyền thông im thin thít, đơn kiến nghị chìm vào quên lãng, còn người biểu tình thì bị hành hung bởi "lực lượng hành pháp"...

Bình luận Ky Nguyen Van: Trường hợp này cả nước chứ không riêng gì Vin, đất xây chung cư là đất dự án của nhà nước, Vin thuê xây nhà bán cho Dân nộp thuế cho nhà nước. Nói vậy để mọi người hiểu...

Bình luận Nguyen Tran: Rất nhiều người bỏ ra 10/20 tỷ VND để mua đất, chung cư của Vượng-vin, phải ôm mỗi hạn, giống như những người mua xe VinFast, nếu có một cuộc thăm dò về chỉ số tín nhiệm Vượng sẽ chỉ nhận được sự nguyên rủa của khách hàng (nhưng 100% phiếu bầu trên báo).

Bình luận Kha Pham: Yêu VIN là yêu nước! Rúa hỉ!!!



ẢNH: NAN NHÂN VINGROUP

"Nén bạc đâm toạc tờ giấy"



(ẢNH: [HTTPS: DANTRI.COM.VN](https://dantri.com.vn))



Ông Liễu Quý Ngân, cựu nhân viên C.P. Việt Nam, liều mình phanh phui thịt heo, gà bệnh tuần ra thị trường, kèm hình ảnh, video rõ như ban ngày. Tố nội bộ bị phốt lờ, đe dọa, ông Ngân tung lên mạng xã hội, khiến C.P. thừa nhận hình ảnh chụp tại lò mổ Hậu Giang 2022, nhưng lấp liếm rằng thịt "được xử lý nội bộ". Biên bản tiêu hủy? Không có! Giấy an toàn thực phẩm ở Sóc Trăng? Hết hạn ngay khi đó! Vậy mà, công an kết luận C.P. "vô tội". Ngược đời thay, ông Ngân (người suy thận mãn, sắp đi đời) lại bị điều tra vì "phát tán hình ảnh có mục đích", dọa "xử nghiêm"...

Bình luận Anh Khoa: Chân lý chính là cái cân, nó nghiêng về phía nào bỏ nhiều ngân lượng hơn!

Bình luận Nguyễn Tiệp: Tổ chại nước có ruồi bị 7 năm tù là hiểu pháp luật thế nào rồi, tố cáo sai phạm chỉ có gặp họa. Bởi ông Ngân biết mình sắp chết mới tố!

Bình luận Tiến Đạt: Thường thì người tố cáo phải được bảo vệ và giữ kín thông tin, đằng này bị truy sát, truy sát không được thì điều tra ngược, hài nhỉ



Hàng giả tràn lan

Ở Việt Nam, hàng giả, hàng nhái không chỉ xuất hiện tại chợ đầu mối, chợ truyền thống, các tiệm tạp hóa mà còn nở rộ trên các nền tảng thương mại điện tử và mạng xã hội. Dù ai cũng hiểu “của rẻ là của ôi”, nhưng tâm lý “dùng tạm cũng được” vẫn tồn tại trong thói quen tiêu dùng của không ít người dân. Chính sự dễ dãi ấy cộng với những lỗ hổng trong quản lý nhà nước và đạo đức kinh doanh xuống cấp đã góp phần nuôi sống thị trường hàng giả thêm lớn mạnh.



NGUYỄN SINH (bài và hình)
SÀI GÒN - VN

Người tiêu dùng & “ma trận” hàng giả

Tại Trung tâm thương mại Saigon Square (Quận 1), nhiều shop hàng dù không công khai nhưng vẫn kinh doanh các sản phẩm như túi xách, ví da, mắt kính, đồng hồ, quần áo, giày dép, son môi, phấn nền, kem chống nắng, nước hoa... gắn mác các thương

hiệu nổi tiếng với giá rẻ hơn nhiều lần so với hàng chính hãng. Chẳng hạn các loại nước hoa dán “mác” Chanel, Gucci... giá chỉ 400-600 nghìn VNĐ/chai 50 ml được bán với danh nghĩa “hàng xách tay” (hàng chính hãng giá từ 2 triệu VNĐ/chai trở lên)... Đặc biệt các chợ như Bến Thành, Kim Biên, Bình Tây, An Đông... (Sài Gòn) vốn được ví như các “tổng kho” với vô số điểm bán sỉ. Tại đây có đủ loại hàng hóa được bày bán gắn mác những thương hiệu nổi tiếng nhưng giá bán rẻ đến bất ngờ.

Nhiều mặt hàng không rõ nguồn gốc hoặc bên

ngoài in đầy chữ Trung Quốc xuất hiện nhan nhản như một phần hiển nhiên của thị trường. Còn tại các khu chợ dân sinh, chợ tự phát từ quần áo, giày dép đến mỹ phẩm, hàng gia dụng kể cả đồ ăn thức uống... thuộc dạng hàng trôi nổi, không tem nhãn, không kiểm định vẫn ngang nhiên được bày bán, đi cùng các chiến lược khuyến mãi khá hấp dẫn như “hàng xả kho”, “sale cuối tuần” hoặc “giảm giá từ 50-70% thu hồi vốn”.

Điều đáng lo là nhiều người dân dường như đã quá quen với việc chọn mua những mặt hàng giá rẻ mà ít khi quan

tâm đặt câu hỏi: “Hàng này ở đâu sản xuất? Phẩm chất thế nào?” Một chiếc chảo được quảng cáo “chống dính tuyệt đối” nhưng giá chỉ 55 nghìn VNĐ/chiếc, liệu ai tin được nó thực sự an toàn cho sức khỏe người sử dụng?

Ý thức tự bảo vệ bản thân của người dân chưa tốt?

Báo cáo 6 tháng đầu năm 2025 về hàng giả và gian lận thương mại công bố cho thấy cả nước có hơn 40,000 vụ vi phạm liên quan đến các hình thức này bị phát hiện...

Vài ví dụ nổi bật: Trong các tháng 3,4,5 và 6/2025, hàng loạt vụ việc liên quan hàng giả, hàng nhái, hàng kém phẩm chất ở VN bị phanh phui: Tại



Đủ thứ hàng giả - thật lẫn lộn bán đầy các chợ tại Việt Nam

Phú Thọ, hơn 600 tấn hàng giả (bột nêm, bột ngọt, dầu ăn...) bị thu giữ từ Công ty TNHH Famimoto Việt Nam, tiệm ẩn đầy nguy cơ cho sức khỏe cộng đồng. Ở

Vĩnh Phúc, hơn 1 tấn thịt heo không kiểm dịch bị phát hiện khi đang sơ chế trong một nhà hàng, chuẩn bị đưa vào làm món ăn. Tại Hà Nội, công ty Z Holding với

doanh thu lên tới 6,700 tỷ VNĐ nhờ tiêu thụ loại sữa bột giả với tuyên bố: “Sữa HIUP 27 giúp trẻ tăng chiều cao từ 3–5cm sau 3 tháng sử dụng” nhưng thực chất không đúng như vậy. Đáng chú ý giá thành hộp sữa loại này chỉ 87,800 VNĐ nhưng được bán ra với giá 546 nghìn VNĐ/lon. Tại Bình Tân (Sài Gòn) phát hiện lô hàng hơn 10 nghìn chai nước hoa nhập lậu từ Trung Quốc, hầu hết được nhái các thương hiệu nổi tiếng như Chanel, Bvlgari, YSL...

Không dừng lại tại các chợ đầu mối, các điểm mua bán truyền thống, hàng giả, hàng nhái hiện còn đang bùng nổ trên không gian mạng, đặc biệt ở các trang thương mại điện tử



Đồng hồ “hàng xách tay” giá rẻ

và các nền tảng mạng xã hội như Facebook, TikTok, YouTube, Instagram... Tại đây hầu như mọi thông tin về sản phẩm, từ công dụng đến phẩm chất đều được gói gọn trong những lời quảng cáo hoa mỹ đầy cuốn hút của người bán (livestream). Từ thực phẩm, thuốc men, hàng hóa mỹ phẩm đến hàng điện tử và tất tần tật các loại hàng tiêu dùng... Người mua chỉ việc ngồi nhà lướt mạng và “chốt đơn” nhưng phần lớn không ai có điều kiện kiểm chứng phẩm chất hàng hóa trước khi nhận hàng.

Có thể nói thị trường Việt Nam đang dung túng cho hiện tượng hàng giả tha hồ lộng hành. Điều này liên quan đến mức độ hiểu biết cũng như ý thức tự bảo vệ bản thân của người Việt chưa cao. Người dân quá dễ dàng tin lời một nghệ sĩ chẳng có chút chuyên môn về y học cam kết “loại thuốc này 100% giúp chữa khỏi bệnh...”, hoặc sẵn sàng nghe theo một KOLs (Key opinion leaders) chưa từng qua trường lớp nào quảng cáo về loại sản phẩm nào đó. Hoặc đơn giản họ thấy sản phẩm có giá rẻ hơn nhiều so với sản phẩm chính hãng. Điều đáng lưu ý một số các phương tiện truyền thông như truyền hình, báo đài... đã vô tình (hay cố ý?) là “cánh tay nối



Thuốc tây cũng ... giả

dài” cho những hành vi gian manh này!

Ông Quang Nghiêm (Đoàn Luật sư Sài Gòn) nhận xét: “Nhiều loại hàng hóa, chẳng hạn thuốc lĩnh vực mỹ phẩm, thực phẩm chức năng... hiện chỉ cần thực hiện thủ tục tự công bố sản phẩm là được phép tung ra thị trường. Cơ

quan chức năng không có động tác kiểm định, thẩm định phẩm chất trước khi món hàng lưu hành mà chỉ kiểm tra ngẫu nhiên hoặc dựa vào phản ánh của người tiêu dùng hay báo chí. Điều này tạo ra một khoảng trống lớn, khiến nhiều sản phẩm kém phẩm chất dễ dàng len

lỏi và tiêu thụ trên thị trường, trong khi người tiêu dùng hoàn toàn không có khả năng kiểm chứng được...”.

Hàng giả, hàng nhái không chỉ gây thiệt hại về kinh tế mà còn trực tiếp đe dọa sức khỏe, tính mạng của người dân, làm suy giảm uy tín của các thương hiệu chân chính, cản trở sự phát triển của nền kinh tế, gây bất ổn môi trường đầu tư, là mối đe dọa cho sự phát triển bền vững của một quốc gia. Việc giải quyết hàng giả không thể là phong trào nhất thời mà cần phải là hành động nhất quán, liên tục và phải được nhà nước đặt trong tầm nhìn chiến lược ...

Bài và hình NS



Nhiều mặt hàng in đầy chữ Trung quốc bán giá rẻ

Lấy vợ cho con

Một người cha tại Ấn Độ, đã là ông nội của 3 đứa cháu, khi tới lui sắp xếp chuyện hôn nhân cho con trai mình đã bị... sét ái tình với con dâu tương lai kém mình hơn 30 tuổi. Người mẹ tình ý nên phát hiện chuyện tình vụng trộm giữa chồng mình với con dâu tương lai nên quyết định hủy bỏ đám cưới với chàng rể. Nhưng muộn rồi, ông nội đã "chôm" mớ tiền bạc, vòng vàng trong gia đình rồi dắt cô dâu bỏ trốn.



Vắt sữa ra tiền

Theo bà Mai Kiều Liên, Tổng Giám Đốc hãng sữa tươi Vinamilk tại Việt Nam thì thu nhập bình quân tại công ty của bà là 65,000 đô la, cao hàng chục lần so với cả nước. Không biết bà nói về thu nhập bình quân của các sếp như bà chứ công nhân vắt sữa lên kể họ có mức lương khoảng 5 đến 7 triệu mỗi tháng, tức 200-300 đô hay 2,500-3,500 đô la mỗi năm. Hoặc là sữa bà Liên đang nói là sữa các MC, ca sĩ hải ngoại đang quảng cáo chứ sữa bò sao có lời dữ vậy.



Kinh nghiệm

Sau cuộc ly dị quá hao của với người vợ đầu tiên, Jeff Bezos chủ hãng Amazon nay đã có kinh nghiệm (thương đau). Đám cưới rình rang và tốn kém với cô Lauren Sanchez tại Ý đã thu hút chú ý giới sãn tin và nay các tin tức đưa ra là Jeff ký giấy cam kết tiền hôn nhân với vợ mới là nếu có ly dị thì chỉ được cỡ... 100 triệu đổ lại. Cô dâu mới ỏn ẻn, "Nhiều cũng được, em lấy anh không phải vì tiền mà vì... quá nhiều tiền".



Chọn đồ bơi

■ **Chọn đồ bơi hợp dáng.** Vòng một lớn nên lựa áo có gọng, dây bản to, cổ chữ V với phần nâng ngực giúp thon gọn, không xô lệch. Vòng một nhỏ hợp đồ bơi có bèo, họa tiết ngang, cúp ngực mút nâng nhẹ. Hông lớn lựa màu tối, bớt chi tiết rườm rà phần hông, hông nhỏ dáng quần cao, màu sáng để đầy đặn cân đối.



■ **Đồ bơi một mảnh** là lựa chọn an toàn không nhàm chán. Kiểu đồ bơi quần eo, cắt xéo, màu tương phản đối lập nhìn thon gọn bụng eo. Chân ngắn lựa kiểu khoét cao ở đùi để chân dài hơn. Kiểu đơn giản, ôm sát vừa mà không quá bó tiện cho cả bơi lẫn phơi nắng.



■ **Bikini không chỉ dành cho dáng đẹp.**

Quần bikini vừa vặn dễ đẹp hơn quần lớn che khuyết điểm. Đáy quần bikini không nên quá rộng (xộc xệch) hay quá chật bị hằn lên. Áo ngực bikini không nên quá mỏng hay không có lớp lót nếu bơi lâu. Áo bikini đa dạng fashion như kiểu bất đối xứng hay lệch vai.



■ **Màu sắc và họa tiết cần phù hợp tông da.**

Da sáng hợp đồ bơi xanh da trời, hồng nude, vàng mơ ... da ngăm hợp đồ đất, nâu nhạt, xanh olive. Tránh họa tiết lớn để nhìn gọn, hoa văn nhỏ, sọc dọc hay in chìm giúp nhìn cao và mềm mại hơn.

■ **Đồ bơi nên thử kỹ.** Cúi người, giơ tay, xoay vai ... để coi có vừa vặn, che phủ. Quần bơi kéo nhẹ xem có bị mỏng hay không. Đồ bơi một mảnh mặc thử mà phần bụng lũng bũng dễ bị dãn nhanh và mất dáng. Đồ bơi giặt nước lạnh và phơi trong bóng râm, tránh sấy, vắt xoắn.

■ **Đồ bơi kèm phụ kiện thì hoàn thiện hơn.**

Áo khoác mỏng, khăn quần hông, nón rộng vành, mắt kiếng hay dép đi biển ... nhìn màu sắc và bảo vệ da, mắt, tóc dưới nắng hè.





BẢO HUÂN



GIÓ VIVU
VANCOUVER, CANADA

Trung và Yến quen nhau ở trại tỵ nạn Bidong, Mã Lai. Yến và chị là Nga đi đoàn tụ với gia đình ở Toronto, Canada. Trung qua Mỹ, ôm ấp mối tình đầu đời, lo đi cày kiếm tiền chỉ mong đưa Yến qua Mỹ chung sống.

Trung thua kém Yến về mọi phương diện, từ thân thể, tài năng, học vấn lẫn tuổi tác. Chỉ có trái tim của Trung “lớn”, chí tình hơn những “cây si” đang theo đuổi Yến.

Yến yêu cái vẻ đẹp trai, hiền lành và hết lòng chiều chuộng của Trung. Yến ước mong được sống hạnh phúc khi lấy chồng chỉ vì cái gọi là “tình yêu sét đánh” hay văn vẻ hơn là “tiếng sét ái tình”.

Tình yêu đôi khi bắt nguồn từ những thứ nhỏ nhất, tầm thường, và... “*Nó chiếm hồn ta bằng nắng nhạt, bằng mây nhè nhẹ gió hiu hiu...*” (thơ Xuân Diệu) làm gần gũi thương nhớ, yêu mãi không thôi. Người ta cũng thường nói: “Lý trí chẳng bao giờ hiểu được những lý lẽ của con tim”.

Chị Nga đã nhiều lần khuyên bảo nên suy nghĩ kỹ, ở cái tuổi mà Yến 22, Trung 20 thì còn quá trẻ để quyết định cuộc hôn nhân của một đời. Hôn nhân là một việc hệ trọng, nếu ngộ nhận trong tình yêu hay quyết định sai lầm sẽ gây đau khổ cho cả hai hoặc nhiều hơn nữa là gia đình hai bên và nhất là con cái. Cuộc sống quanh ta luôn ẩn chứa những may rủi, những buồn vui, kể cả những tang

thương của ngẫu nhiên. Nào ai biết được niềm hoan lạc của hôm nay lại là nghịch cảnh của mai sau!

Yến và Trung tổ chức bữa tiệc cưới đơn sơ nhưng chân thành cùng gia đình Yến ở Toronto. Và sau đó tại nhà người chủ cho chia phòng ở San Jose, California, có chị Nga và một số bạn bè thân quen của Trung tham dự.

Yến sinh ra trong một gia đình khá giả, trí thức, nàng yêu thích học ngoại ngữ và âm nhạc, sống lãng mạn, đầy mộng mơ.

Gia đình của Trung ở Việt Nam, Ba là chủ một tiệm may. Trung có hai người anh lớn và hai anh rể bị đi tù cải tạo, một người chị còn độc thân. Trung là con út, chỉ học hết lớp 10 rồi

ngủ ngang.

Lúc mới qua Mỹ, Trung đi làm về xây dựng, sau đó làm ở một nhà kho của hãng sản xuất máy in điện tử. Trung đi làm kiếm sống và nuôi Yến đi học. Yến ra trường, làm việc cho IBM. Trung và Yến dành dụm mua một căn apartment, sống êm đềm, hạnh phúc với hai đứa con, một trai, một gái.

Năm đó, Trung phải về Việt Nam vì nghe tin Mẹ bệnh nặng, bà mong mỗi gặp lại đứa con út. Từ ngày bước chân ra đi, Trung ôm nặng mối tình si với Yến nên gia đình đã bị quên lãng, cho dù Trung là nguồn kỳ vọng duy nhất... Trở về thăm, Trung đau lòng nhìn Mẹ bệnh hoạn, cha cũng già yếu, hai anh đi tù về và đang xin đi Mỹ theo diện HO, hai bà chị cũng nghèo xơ, vì gánh vác nuôi chồng trong tù và đàn con nhỏ dại.

Người cha lo cho Trung ra đi, với một ước mong con sẽ được sống tự do, an lạc và làm nhiều tiền gửi về cho cha mẹ có được cuộc sống sung túc ở quê nhà. Ngày ngày ông ngẩn nhìn những căn nhà lầu xung quanh mọc lên cao ngê�u mà buồn bã vì nhà ông vẫn chưa sửa sang gì. Ông ghen ngào nói như trần trối:

- Ba ước ao trước khi chết đi được nhìn thấy căn nhà của Ba xây lên cao như nhà người ta, mọi sự trông nhờ vào con chứ anh chị... ai cũng nghèo lắm con à!

Trung nghe mà chua xót vì Trung rất ít khi gửi thư

chứ đừng nói gửi tiền về cho gia đình. Trung bàng hoàng nhìn cảnh nhà nghèo nàn mà chạnh lòng, vì bấy lâu nay đã quên mất gia đình đang sống khốn khổ ở quê nhà. Trung hối hận vì đã đam mê theo đuổi Yến, ích kỷ chỉ lo vun đắp hạnh phúc của riêng mình. Trung mạnh dạn:

- Ba à, để con về lại Mỹ lo liệu rồi gửi tiền về cho Ba xây nhà ngen. Ba đừng lo, con ráng là được.

Khi ôm con từ biệt, Ba của Trung vẫn không quên dặn dò:

- Nhớ nghe con, nhớ gửi tiền về cho Ba xây nhà ngen con.

Trung về lại Mỹ, nhỏ nhẹ bàn với Yến:

- Em à, anh muốn mượn tiền để gửi về cho Ba xây nhà. Mình ráng dành dụm trả từ từ mỗi tháng có được không?

Yến vừa nghe xong đã nhảy dựng lên:

- Trời ơi, anh muốn bán vợ độ con hay sao? Nợ đầy đầu rồi còn thêm đóng hụi chết nữa hả? Không, anh tự lo liệu lấy! Em không muốn mượn nợ gì nữa hết, cứ trả xong nhà, xe rồi tính.

Trung lại dịu giọng năn nỉ:

- Hay là mỗi tháng mình tiện tặn gửi \$500 rồi Ba dành dụm khi nào đủ thì xây nhà, coi như mình để dành, khỏi phải mượn nợ.

Yến lại gào lên:

- Không có gửi gì hết, con còn không đủ nuôi kia! Thôi

miễn bàn nghe, em mệt mỗi lần rồi...!

Trung đau lòng, nhưng cũng đúng là đang nợ đầy đầu. "Lực bất tòng tâm" bên tình bên hiếu bên nào nặng hơn? Trung đã đi cày cực khổ nuôi Yến ăn học, nhưng Yến lại không nghĩ cho Trung trả công ơn cha mẹ nuôi con khôn lớn. Từ ngày Yến thành kỹ sư, nàng trở nên kiêu kỳ và khi dễ chồng.

Một hôm mời các đồng nghiệp đến nhà, Yến nói Trung nên lánh mặt vì không muốn họ biết chồng của nàng là một người ít học. Trung đã cay đắng, tự ái nhưng vì thương con nên lặng lẽ ôm nỗi buồn phiền.

Mỗi ngày đi làm về Yến ghé nhà trẻ đón con, Trung vừa bước chân vào nhà là Yến cau có, gắt gỏng:

- Nè, coi con cho tui đi nấu cơm chứ không có ngồi vắt chân lên coi TV đâu nghe.

Thằng nhỏ ré lên thì "Trời ơi, cha đâu rồi mà để thằng con khóc dzũ dzậy hả?!"

Gia đình không còn đầm ấm, mắt Yến không còn long lanh, vui cười mà đong đầy lo âu, buồn chán. Giọng nàng trở nên the thé và nói những lời hằn học, chua cay. Mỗi ngày phải sống trong căng thẳng với sự đay nghiến của vợ... Trung buồn bã đi làm về là ghé vào quán cafe ngồi cho đến khuya. Mà cũng không yên, vẫn bị gào la chửi bới đến nỗi Trung lại tìm vào quán chơi bi da cho đến

đêm, rồi ngủ trong xe. Trời hè nóng oi ả, Trung bèn vào Casino cho mát mẻ, lại vui vẻ... rồi lao vào cờ bạc. Dòng đời đưa đẩy đến một ngã rẽ mà người ta thường gọi là “định mệnh”.

Trung ngồi vào sòng bài, ăn thua sơ sơ cho đỡ buồn, mỗi lần như vậy đều cảm thấy khoan khoái lạ thường... háo hức nhập cuộc, hưng phấn khi thắng mà cay cú khi thua. Một cảm giác kích thích đầy ma lực làm Trung quên hết những phiền não. Một hôm thắng lớn, Trung sung sướng chột nghĩ ra cách kiếm tiền mau lẹ bằng con đường cờ bạc.

Từ một người hiền lành, chăm chỉ, Trung sa vào cờ bạc như một con thiêu thân, thua mà vẫn say mê gỡ gạc, càng gỡ càng thua; nợ đến nổi hết cả tháng lương cũng không đủ trả tiền lời cho thẻ tín dụng. Trung bắt đầu dối trá, xoay sở tìm cách mượn bạn bè, bà con... vì vẫn nuôi hy vọng gỡ được. Sau cùng, Trung xơ xác, thất thần, tâm thần bị bắn loạn vì lún sâu vào nợ nần.

Lâu dần, Trung đi biên biệt... đôi khi nhớ con, bước

chân về nhà là bị Yến chửi bới, chì chiết. Trung lại bỏ đi, rồi ngẫu nhiên gặp Kimberly, một tay mê cờ bạc giống như Trung, hai người trở thành nhân tình, nhân ái. Những ngày thua cháy túi, Kimberly rủ Trung về nhà hủ hỉ cho vui nổi sầu, đôi khi nổi sầu được “chôn giấu” hay “đi mây về gió” với ma túy. Một hôm, Yến xuất hiện trước cửa nhà Kimberly và chỉ vào mặt Trung hăm dọa:

- Anh chờ coi, mẹ con tui sẽ cho anh một bài học nhớ đời, có hối cũng không kịp.

Mê cờ bạc nên chẳng còn tha thiết gì đến vợ con, căn nhà mà cha của Trung mơ ước cũng tan theo mây khói. Nợ đầy đầu, về khai hết với vợ cũng không xong, trốn biệt xứ cũng không được! Đàng nào cũng không thoát! Trung buồn rầu, tuyệt vọng, lòng u uất, bị thương, chênh vênh bên bờ vực thẳm của tội lỗi, không biết sẽ về đâu...!?

-oOo-

Ở góc đường vắng vẻ, có một chiếc SUV màu trắng đậu vài ngày rồi mà không thấy chủ nhân ra vào... Chiều tối, một cặp vợ chồng

thường dắt chó đi dạo, người thấy mùi hôi thối từ chiếc xe bốc ra, bèn báo cảnh sát.

Người đàn ông 34 tuổi, tên Nguyễn Hiếu Trung, đã chết thúi rữa trong xe. Hắn chết vì vừa xài ma túy vừa uống rượu mạnh. Có nghi vấn cho rằng hắn tự tử, nhưng không có tuyệt mệnh thư. Dường như hắn không còn gì để nói hay không biết nói gì khi sống trong những giờ phút tăm tối, bi thảm của cuộc đời!

Trung chết, Yến đau khổ một mình nuôi dạy con. Hai đứa bé lớn lên hứa không bao giờ bước chân vào casino chơi cờ bạc. Gia đình hai bên nội, ngoại đau đớn trước cái chết của Trung. Phải chăng những ước muốn của họ đã tạo nên nghịch cảnh mà Trung đã không thể vượt qua để làm vừa lòng mọi người?

Sau vài mối tình nhạt nhẽo, hời hợt qua trong đời, Yến buồn khổ, dần vật, nàng vẫn nhớ thương Trung và hoài mong con thuyền tình quay về bến cũ nhưng làm sao có thể được. Nó đã ra đi, vĩnh viễn không bao giờ trở lại...!

GVV



giữ trẻ ...
share phòng ...
sang tiệm ...
tìm thợ ...

tre

**cái gì cũng có, mà
sao thiếu món
chuột rang muối
vậy ta?**



PHƯƠNG TIỆN TÌM KIẾM TỐT NHẤT...

50

NĂM
CỘNG ĐỒNG
NGƯỜI VIỆT
TẠI HOUSTON

Nỗ lực bảo tồn Văn Hoá Việt và những đóng góp cho xã hội của Cộng Đồng Người Việt tại Houston



Trúc Vo

NGUỒN: YOUTUBE TRUC VO

NGUYỄN NGỌC BẢO

Trong hai phần trước, tác giả trình bày những khó khăn của người Việt tỵ nạn Cộng Sản trong những năm tháng đầu tiên định cư trên đất khách, sự hình thành các trung tâm thương mại của cộng đồng người Việt tại Houston cho đến cuối thế kỷ 20 cũng như từ đầu thế kỷ 21 đến nay, những xung đột của người Việt với dân bản xứ vì những tranh chấp liên hệ đến sinh kế, và sự phát triển của cộng đồng người Việt tại thành phố này theo thời gian.

Bảo tồn văn hoá Việt và các hội đoàn người Việt ở Houston

Song song với nỗ lực an cư, lạc nghiệp trong suốt nửa thế kỷ qua, người Việt ở Houston đã cố gắng duy trì ngôn ngữ và văn hoá Việt. Kể từ khi có những lớp Việt ngữ đầu tiên dành cho các em gốc Việt từ cuối thập niên 70 tại giáo xứ Holy Rosary, nhiều trường Việt ngữ và lớp Việt ngữ đã được thành hình. Đáng kể nhất là trường Hùng Vương đã hoạt động liên tục suốt hơn 38 năm từ

1986 đến nay và trường Khai Trí được thành lập năm 2014. Tất cả các giáo xứ Công Giáo và đa số chùa ở Houston có những lớp Việt ngữ vào cuối tuần.

Điểm đặc biệt đối với cộng đồng người Việt ở Houston là các thanh thiếu niên trưởng thành tại xứ sở này học được và áp dụng thói quen sống với hai nền văn hoá Mỹ-Việt. Khi ở trường, các em cư xử như những người bạn bản xứ nhưng khi về nhà, sống với văn hoá gia đình đậm nét Việt Nam.

Trong lãnh vực truyền thông, từ năm 1977 đến

nay, Houston luôn có những tờ báo Việt ngữ. Năm 1980, chương trình phát thanh Việt ngữ xuất hiện mỗi tuần một lần trên radio do Đoàn Văn Nghệ và Công Tác Xã Hội Lạc Việt thực hiện. Cũng chính đoàn Lạc Việt đã thành lập Đài Truyền Hình Việt Nam vào năm 1986. Kể từ đó, có những đài phát thanh, đài truyền hình Việt Nam từng phục vụ cộng đồng người Việt tại Houston. Nhiều cơ quan truyền thông này không còn nữa; tuy nhiên, trong thời gian hoạt động, họ đã cung cấp cho

người dân những tin tức cần thiết trong đời sống và góp phần duy trì bản sắc văn hoá Việt. Hiện nay, thành phố có hai đài phát thanh Việt ngữ là Radio Saigon Houston, VIET Radio Houston, cùng hai đài truyền hình là VIETTV Network và ABTV-Houston.

Kể từ ngày đầu tiên định cư trên xứ người, người Việt ở Houston thành lập rất nhiều hội đoàn, hầu hết là các hội ái hữu, nơi quy tụ những cựu học sinh chung một mái trường ngày còn ở quê nhà, những người từng sống hoặc sinh ra tại một địa phương trên nước Việt, những cựu quân nhân xuất thân từ một quân trường, những cựu quân nhân chung binh chủng, những người đã bị giam cầm trong cái gọi là trại cải tạo v.v. Là những hội ái hữu, thỉnh thoảng họ tổ chức những buổi họp mặt để các hội viên gặp nhau và chia sẻ kỷ niệm xa xưa. Chính những hội ái hữu này đã góp phần tích cực trong việc giữ gìn bản sắc văn hoá Việt tại hải ngoại.

Bên cạnh những hội ái hữu, Houston còn có nhiều hội đoàn tôn giáo và các tổ chức thiện nguyện. Một trong những tổ chức có quá trình hoạt động lâu dài và được nhiều đồng hương biết là Hội Văn Hoá Khoa Học Việt Nam. Hội được thành

lập năm 1990 và hoạt động liên tục suốt 35 năm cho đến hôm nay qua 8 đời hội trưởng và ban chấp hành. Có thể nói hàng dặm, bảy trăm đồng hương ở Houston đã từng là hội viên của hội, ít ra trong một giai đoạn. Trong lãnh vực văn hoá, hội đã thực hiện rất nhiều sinh hoạt, điển hình là các lớp văn học và lịch sử Việt vào mùa hè cho thanh thiếu niên. Trong 3 năm qua, vào mỗi trung tuần tháng 9, hội đã tổ chức hội chợ Văn Hoá Việt, tức Việt Cultural Festival tại NRG Center, bên cạnh NRG Stadium của đội bóng bầu dục Houston Texans; mỗi hội chợ thu hút hơn 10,000 người tham dự.

Ngoài ra, Houston và những thành phố lân cận còn có Hội Đồng Đại Diện Cộng Đồng (HĐĐDCĐ) Người Việt Tại Houston và Vùng Phụ Cận do cư dân người Việt bầu ra. Tổ chức này có trách nhiệm giúp đỡ đồng hương trong lãnh vực an sinh xã hội, đại diện cộng đồng trong các giao dịch với chính quyền bản xứ để bảo vệ quyền lợi người Việt, và ngăn chặn sự xâm nhập của Cộng sản nhằm gây phân hoá khối người Việt tỵ nạn. HĐĐDCĐ tại Houston được thành lập từ năm 1983 với vị chủ tịch tiên khởi là ông Nguyễn Văn Nam, cựu đại tá Quân lực VNCH,

và là người lãnh đạo khối ngư dân Việt ở Seabrook và Kemah trong cuộc tranh chấp với nhóm KKK như đã đề cập. Điều đáng nói là không như vài thành phố Hoa Kỳ khác có đông người Việt cư ngụ, Houston bao giờ cũng chỉ có một HĐĐDCĐ duy nhất do người Việt bầu lên.

Chủ tịch HĐĐDCĐ Houston hiện nay là nha sĩ Chu Văn Cương, một người trẻ nhiệt huyết, có khả năng, được khối người Việt ở thành phố này tin cậy. Nhờ sự tin cậy này, HĐĐDCĐ vừa mua được một mảnh đất rộng 3.5 mẫu với giá 2.6 triệu Mỹ kim trên đường Bellaire, gần với Texas State Highway 6, để làm trung tâm sinh hoạt. Như vậy, mảnh đất này nằm trong phần “đuôi rồng,” theo lời chiêm tinh gia Hồng Liên. Cuối tháng 8 năm 2024 vừa qua, cả ngàn người đã tham dự buổi tiệc do HĐĐDCĐ tổ chức để gây quỹ trang trải một phần chi phí mua đất. Hy vọng rằng với sự tín nhiệm đang nhận được từ đồng hương, HĐĐDCĐ đương nhiệm sẽ đóng góp được nhiều trong sự phát triển của cộng đồng người Việt Houston.

Đóng góp cho xã hội

Kể từ ngày đầu định cư, trong suốt nửa thế kỷ qua, cộng đồng

người Việt ở Houston đã đóng góp cho xã hội sở tại những cống hiến và thành tựu đáng kể trong rất nhiều lãnh vực như khoa học, kỹ thuật, giáo dục, kinh tế, thương mại, tài chánh, ngư nghiệp, xây dựng, và đặc biệt là ẩm thực. Báo chí của người bản xứ đã nhiều lần ca ngợi những thành quả của người Việt ở thành phố này. Tại các hãng xưởng, các nhân viên gốc Việt được cấp trên tín nhiệm và quý mến. Đầu thập niên 90, khi tôi làm việc trong chương trình phi thuyền Con Thoi (Space Shuttle) của Hoa Kỳ thì trung tâm không gian Johnson Space Center của NASA có hơn 300 chuyên viên gốc Việt, đa số là kỹ sư các ngành. Một đồng nghiệp gốc Việt của tôi lúc ấy đã được NASA trao giải “Inventor of the Year” (Nhà Phát Minh Lỗi Lạc Nhất Trong Năm) vào năm 1992.

Rất nhiều người gốc Việt nổi tiếng đã được báo chí Houston nhắc đến và ca ngợi qua những thành quả họ đóng góp cho thành phố Houston nói riêng và đất nước Hoa Kỳ nói chung. Trong số này có người là các vị dân cử như dân biểu tiểu bang và nghị viên thành phố, có người là thẩm phán, luật sư, bác sĩ, khoa học gia, kỹ sư, giáo sư đại học, chuyên viên tài chánh, thương

gia, và có cả đầu bếp v.v. Bàn về những đóng góp quan trọng và ý nghĩa của người tỵ nạn gốc Việt dành cho xã hội sở tại mà không nhắc đến những nhà hàng Việt Nam là một thiếu sót lớn lao. Cơ quan truyền thông của người bản xứ, đặc biệt là báo chí, đã nhiều lần ca ngợi các món ăn tại nhà hàng Việt. Có lẽ trong các nhà hàng Việt ở Houston thì Kim Sơn được người bản xứ biết đến hơn cả vì thực đơn phong phú, khung cảnh đẹp, và kích thước bề thế với diện tích 35,000 foot vuông chiếm trọn tầng trên của một trong ba buildings tại Saigon Houston Plaza, trung tâm thương mại tráng lệ trên đường Bellaire được khai trương năm 2006. Tạp chí Houston Business Journal đã xếp hạng Kim Sơn là “nhà hàng không phải của người bản xứ tốt nhất trong thành phố.” Hầu như tất cả người Mỹ yêu thức ăn Việt đều đã đến nhà hàng này. Những người Việt ở thành phố khác khi có dịp ghé Houston cũng cố thu xếp để đến đây.

Tôi vẫn nghĩ nếu muốn giới thiệu những giá trị văn hoá đẹp của dân tộc với những sắc dân khác thì không gì bằng khởi đầu với những món ăn độc đáo của người mình. Trong ý nghĩa này, Kim Sơn, và những nhà hàng nổi tiếng của người Việt

tại Houston, đã làm rất xuất sắc nhiệm vụ phổ biến những giá trị đẹp của văn hoá Việt tại xứ người.

Ngày hôm nay, ẩm thực Việt Nam đã len lỏi vào các ngõ ngách của xã hội sở tại, đặc biệt là các món phở, bánh mì, và gỏi cuốn. Ba món ăn này rất được ưa chuộng không những đối với người bản xứ mà còn với các sắc dân thiểu số khác tại Houston vì hai lý do. Thứ nhất là giá cả bình dân. Thứ hai là ngon, rất ngon. Một anh bạn Mỹ chính gốc đã nói đùa với tôi rằng khi nghe có người nhắc đến người Việt là anh nghĩ ngay đến phở, mà hề nghe ai nhắc đến phở là nghĩ đến người Việt Nam. Bước vào một tiệm phở ở Houston hôm nay, trông thấy thực khách Âu Mỹ là điều bình thường. Tôi đã chứng kiến nhiều người bản xứ khoan khoái húp đến thìa nước dùng cuối cùng trong tô phở, và một anh Mỹ đoạt giải ba trong cuộc thi ăn phở nhiều và nhanh trong Hội Chợ Văn Hóa Việt năm ngoái.

Bên cạnh văn hoá ẩm thực, một giá trị khác của văn hoá phi vật thể dân tộc được nhiều cư dân bản xứ ở Houston biết đến là Việt Võ Đạo. Ngày hôm qua, tôi nhận được thư từ một đồng môn võ phái này mời tham dự “sinh nhật” thứ nhất của võ đường

Vovinam do cô và một võ sư lập nên vào năm ngoái tại Richmond, thành phố ngoại vi của Houston. Có lẽ đây là võ đường Vovinam thứ 10 đang hoạt động tại Houston và vùng phụ cận. Như vậy, các môn sinh Việt Võ Đạo đang làm thật tốt trách nhiệm không những chỉ bảo tồn mà còn phát huy di sản văn hoá dân tộc trong cộng đồng bản xứ. Tôi được biết khá nhiều người trẻ bản xứ theo học những lớp Vovinam tại thành phố này.

Trên quan điểm cá nhân, điều tôi tự hào và hãnh diện nhất về Cộng Đồng Người Việt Houston suốt nửa thế kỷ qua là tính rộng rãi và lòng bác ái của đồng hương. Có thể nói người Việt ở Houston luôn sẵn sàng giúp đỡ người bất hạnh. Trong các cuộc gây quỹ với mục đích từ thiện, cộng đồng người Việt ở Houston luôn đóng góp nhiều hơn cộng đồng ở các thành phố khác. Xin đan cử vài thí dụ điển hình để... khoe với các đồng hương tại hải ngoại.

Ngay sau vụ khủng bố ngày 11 tháng 9 năm 2001, đài phát thanh Saigon Houston đã kêu gọi đồng hương giúp đỡ các nạn nhân ở New York. Chỉ trong vòng hai tuần, người Việt Houston đã đóng góp đến nửa triệu Mỹ Kim, tương đương với 900

ngàn theo thời giá hôm nay. Hai tháng sau, hội Văn Hoá Khoa Học Việt Nam tổ chức cuộc đi bộ walkathon 5 cây số để cũng gây quỹ giúp nạn nhân cuộc khủng bố. Cả ngàn đồng hương ở Houston đã tham gia cuộc đi bộ này.

Tháng 8 năm 2005, khi trận bão Katrina khốc liệt đang kéo đến Louisiana, 30,000 người Việt ở tiểu bang láng giềng rời bỏ cửa nhà sang Houston lánh nạn. Tuy nhiên, không một ai trong số này phải trú ngụ tại các trung tâm tạm trú công cộng (public shelters), vừa thiếu thốn tiện nghi, vừa chật hẹp. Hầu như tất cả giáo xứ và chùa Việt Nam đều mở rộng cửa đón tiếp và cung cấp thực phẩm cho nạn nhân thiên tai. Rất nhiều cư dân người Việt tại Houston đã mời các gia đình nạn nhân tá túc trong một thời gian dài. Một tờ báo người bản xứ, khi đề cập chuyện này, đã nói nhờ người Việt mà Houston được ví von là “thủ đô của lòng bác ái.”

Tháng 11 năm 2013, khi cơn bão Haiyan tàn phá nhiều thành phố ở Phi Luật Tân; cũng qua cuộc vận động của đài phát thanh Saigon Houston, người Việt Houston đã “lá lành đùm lá rách,” đóng góp hàng trăm ngàn Mỹ Kim giúp nạn nhân thiên tai ở quốc gia này. Có thể xem đây

là thái độ trả ơn người dân Phi hiến lành, tốt bụng đã giúp đỡ nhiều ngàn thuyền nhân Việt khi thuyền tấp vào xứ sở họ trong hai thập niên 80 và 90. Ngày ấy, một phái đoàn thiện nguyện mang tên Nhóm Houston Mission, thay mặt khối người Việt đóng góp tài chánh giúp nạn nhân cơn bão, trong đó có bác sĩ, nha sĩ, linh mục, hòa thượng, và đại diện cơ quan truyền thông tự mua vé máy bay sang Tacloban trao tiền, khám sức khỏe, chữa răng, và phát thuốc miễn phí cho dân địa phương suốt tuần lễ ở thành phố này. Đây là thành phố của Phi Luật Tân bị cơn bão gây nhiều thiệt hại nhất với hơn 6,300 người mất mạng.

Hơn 4 năm trước, tức năm 2020, khi đại dịch Covid bùng nổ, người Việt Houston cũng đóng góp tiền, mua thực phẩm từ nhà hàng Kim Sơn để tặng các bác sĩ, y tá, nhân viên tại các bệnh viện, và những người lính cứu hỏa của thành phố. Số tiền dư được dùng mua vải để nhiều thiện nguyện viên gốc Việt may khẩu trang gửi đến các bệnh viện. Thời gian đó, ít ai có thể mua được khẩu trang tương tự như thứ bày bán tại các cửa tiệm hôm nay. Cũng trong mùa đại dịch năm ấy, một thân hữu cư dân Houston của tôi, vừa là

linh mục Công giáo vừa là bác sĩ y khoa, đã đóng cửa phòng mạch 10 ngày để sang New York làm thiện nguyện tại một bệnh viện, giúp các bác sĩ chăm sóc bệnh nhân Covid khi thành phố bị phong tỏa, mà không nề hà chuyện mình có thể bị lây nhiễm. Ngày ấy, bị nhiễm bệnh này thì có rất nhiều nguy cơ tử vong vì chưa có thuốc điều trị.

Trên đây chỉ là vài thí dụ điển hình cho lòng rộng rãi và tinh thần bác ái của cư dân Việt Nam tại Houston. Các giáo xứ Việt Nam ở thành phố này thường tổ chức hội chợ hàng năm để gây quỹ trong một cuối tuần. Kể từ tối thứ Sáu đến chiều Chủ Nhật, tức trong 3 ngày, giáo xứ nào mà thu chưa đến nửa triệu Mỹ kim là... thất bại. Tôi được biết giáo xứ Đức Mẹ La Vang đã thu được cả triệu Mỹ kim trong 3 ngày hội chợ năm ngoái.

Tôi tự hỏi người Việt Houston hào phóng vì ăn nên làm ra tại thành phố cung cấp nhiều cơ hội tiến thân hay vì sống trong môi trường bác ái từ bao năm nên chịu ảnh hưởng. Có lẽ vì cả hai yếu tố. Mẹ Teresa từng bảo *“Những việc làm tốt là những mắt xích tạo thành chuỗi yêu thương.”* Ông Mahatma Gandhi nói *“Nơi nào có tình yêu, nơi đó có sự sống.”* Suốt nửa thế kỷ

qua, tôi may mắn được sống nơi đáng sống. Tôi hãnh diện vì Houston. Nói chính xác hơn: Tôi hãnh diện vì cộng đồng người Việt tại Houston.

Xin Nhận Nơi Này Làm Quê Hương

Kể từ ngày những người Việt tỵ nạn đầu tiên đến định cư tại Houston, trong 50 năm qua, cộng đồng người Việt đã phát triển rực rỡ với dân số hôm nay ước lượng khoảng 200 ngàn. Trong số này, ngoài 3 làn sóng người Việt tỵ nạn đến đây như đã đề cập, còn có những người được cha, mẹ, anh, chị, em, hay con đang sống ở Houston bảo trợ từ Việt Nam sang. Thêm nữa, nhiều đồng hương tại thành phố khác, tiểu bang khác đã dọn sang Houston vì ở nơi đây, họ có thể tìm được việc làm thích hợp với khả năng một cách dễ dàng. Đặc biệt, giá nhà Houston rẻ so với nhiều thành phố khác ở Hoa Kỳ. Trong 5 năm qua, một số người Việt khá đông từ tiểu bang California chuyển đến định cư tại Houston. Có những người bán nhà ở California, mang tiền mặt sang Houston mua được 3 hay 4 căn nhà với kích thước và tình trạng tương tự; một căn để ở, những căn còn lại cho thuê. Thêm nữa, giá sinh hoạt ở Houston tương đối thấp, chẳng hạn như xăng ở Texas

chỉ bằng 60 phần trăm giá ở California. Giá một tô phở tại Houston cũng chỉ bằng 60 phần trăm so với một tô tương đương tại Orange County.

Ngày hôm nay, Houston là thành phố lớn nhất của tiểu bang Texas và là thành phố lớn thứ tư của Hoa Kỳ với gần hai triệu rưỡi dân. Dù có tỉ lệ chỉ khoảng 8 phần trăm cư dân thành phố, người Việt không hề cảm thấy như đang sống lạc lõng giữa xứ người. Ngoài số đông cư ngụ tại vùng Tây Nam, người Việt tập trung tại nhiều khu chung quanh thành phố và khu nào cũng có những trung tâm thương mại, nhà hàng, tiệm thực phẩm Việt. Đặc biệt, vào năm 2015, chính quyền thành phố đã chấp thuận đặt tên Việt Nam cho các con đường tại khu thương mại của người Việt ở khu Tây Nam. Cũng như tại downtown Houston trước đây, các bảng tên đường bằng tiếng Việt được gắn gần bảng tên đường bằng tiếng Anh. Bellaire Boulevard trong đoạn “mình rồng” được đặt tên “Đại Lộ Sài Gòn,” đường Beechnut song song với Bellaire là “Tự Do,” các con đường ngang nối liền “Sài Gòn” với “Tự Do” được đặt tên là đường “Chiến Sĩ Vô Danh,” đường “Quốc Hận 30 Tháng Tư,” cùng các con đường mang tên

các vị tướng hay tá Quân Lực VNCH được người Việt miền Nam Tự Do xem là anh hùng như Nguyễn Khoa Nam, Lê Văn Hưng, Phạm Văn Phú, Lê Nguyên Vỹ, Trần Văn Hai, Hồ Ngọc Cẩn, Nguyễn Văn Long, và Ngụy Văn Thà. Ông Ngụy Văn Thà, thiếu tá hạm trưởng Hộ tống hạm Nhật Tảo HQ-10, đã tử trận trong cuộc hải chiến Hoàng Sa với Trung Cộng. Ông Hồ Ngọc Cẩn, đại tá Quân Lực VNCH, bị Cộng sản xử tử sau biến cố 30 tháng Tư. Các vị khác đã tuần tiết khi miền Nam thất thủ.

Sự kiện chính quyền thành phố chấp thuận đặt tên Việt Nam cho những con đường này đủ nói lên thế lực và uy tín của cộng đồng người Việt tại Houston đối với chính quyền sở tại.

Theo truyền thống, người Việt có sở thích sống gần gũi nhau trong phạm vi làng xã; vì vậy, trong 50 năm qua, có rất nhiều làng Việt Nam đã xuất hiện ở Houston như làng Tre, làng Thái Xuân, làng Đà Lạt, làng Huế, làng Sài Gòn, làng Saint Joseph, làng Saint Marie, và làng Thánh Tâm v.v.

Tại hải ngoại nói chung và nước Mỹ nói riêng, nơi có đông người Việt sinh sống nhất cùng nổi tiếng nhộn nhịp nhất là thành phố Westminster thuộc Orange County,



Tác giả dưới bảng tên "Đại Lộ Sài Gòn", con đường chính của Little Saigon ở Houston.

tiểu bang California, và được nhiều người gọi là Little Saigon. Tuy nhiên, có thể nói cái gì Westminster có thì Houston cũng có, nhưng có cái Houston có mà Westminster không thể có. Đó là những cơn bão khủng khiếp với sức gió trên trăm dặm một giờ thỉnh thoảng viếng thành phố vào mùa Hè và vài ngày lạnh dưới mức đông đá, lạnh đến buốt xương vào mùa Đông. Dầu vậy, người ta vẫn bám trụ nơi đây,

vẫn từ vùng có khí hậu ôn hòa dọn đến thành phố này. Người ta chịu đựng đôi ba tuần vất vả vì thời tiết để cả năm được an cư lạc nghiệp; đất lành thì chim đậu, thế thôi.

Trong bài viết, tôi dùng hai chữ "đồng hương" để chỉ người Việt sống tại Houston nói riêng và hải ngoại nói chung. Thật ra, đây là hai từ Hán-Việt có nghĩa người sống chung, hay ít ra cũng từng sống chung trong một làng (đồng có

nghĩa là cùng, hương là làng). Theo nghĩa gốc, anh sinh ở làng Đông Hồ, chị sinh ở Phù Lãng thì tuy cả hai làng cùng tỉnh Bắc Ninh nhưng anh và chị không phải là đồng hương với nhau. Dầu vậy, người ta có thói quen dùng từ này theo nghĩa rộng hơn. Chẳng hạn như khi vào Nam sau hiệp định Geneva năm 1954, những người di cư sinh cùng một tỉnh tại miền Bắc gọi nhau là đồng hương, bất kể họ sinh ở làng nào, huyện nào trong tỉnh. Cũng thế, khi ra đến hải ngoại, sống cùng với người bản xứ và sắc dân khác, người Việt có thói quen gọi nhau là "đồng hương." Hai từ này khiến chúng ta cảm thấy gần gũi nhau, và lòng dâng lên một nỗi êm đềm mỗi khi gặp được "người Việt mình" tại nơi có đông người bản xứ, đặc biệt là trong những năm tháng đầu tiên trên đất khách.

Đã nửa thế kỷ trôi qua kể từ những cuộc tao ngộ giữa những "đồng hương" tại xứ người như tôi đã kể trong phần đầu bài viết. Đến hôm nay, chúng ta đã quá quen thuộc với xứ sở này, những nơi chốn, những thói quen, những phong tục, những bạn bè. Có người bảo "quê hương đích thực là nơi ta và người thân yêu đang hiện diện, nơi chúng ta thương nhớ lúc đi xa

trong thời gian dài và dạt dào niềm vui trên đường trở lại.” Ở ý nghĩa này, có lẽ tất cả “đồng hương,” dù nói ra hay không, đều xem thành phố chúng ta đang ở trong vài chục năm qua là quê hương, ít ra là quê hương thứ hai, của mình.

Ngày hôm qua, khi soi gương chải tóc, nhà tôi bảo “Tóc em giờ rụng nhiều hơn trước, mình già thật rồi!” Tôi cười nói đùa “Truyện Kiều có câu: *‘hoa tàn mà lại thêm tươi, trăng tàn mà lại hơn muời rằm xưa.’* Mình bây giờ đã về hưu, con cái thành người, lại có thêm bảy cháu kháu khỉnh. Một ít tóc rụng rồi, thêm vài nếp nhăn xuất hiện trên mặt là lẽ thường của Tạo Hoá. Hạnh phúc quá rồi mà!”

Nói đùa với vợ xong, tôi mới cảm nhận mình đã có cuộc đời may mắn. Nửa thế kỷ trước, tôi và gia đình đã lách ra khỏi cánh cửa chiếc nhà tù vĩ đại đang khép lại để nhốt chặt đồng bào miền Nam. Từ đó, tôi được sống đời tự do, được mưu cầu hạnh phúc theo quyết định của chính mình, được sống trong một xã hội Việt Nam trên xứ người, và sống trong môi trường văn hoá dân tộc.

Tôi yêu Houston, quê hương thứ hai của tôi vì những kỷ niệm suốt 50 năm qua với cha mẹ tôi, với các em tôi, với

nhà tôi, các con tôi, các cháu tôi. Tôi gặp vợ tôi ở thành phố này, có con, có cháu ở đây. Tôi mang ơn Houston nói riêng và Hoa Kỳ nói chung đã cho tôi cuộc sống tự do. Tôi đã biết tự do quan trọng thế nào cho một đời người; nhưng trong chuyến trở về Việt Nam năm 2013 để thăm người chị ruột nhà tôi đang ốm nặng, khi gặp lại những thân nhân, bằng hữu mình đã xa cách từ ngày miền Nam đổi chủ, tôi mới rõ thêm giá trị đích thực của Tự Do.

Nếu mỗi thế hệ được định nghĩa là những người được sinh ra đời trong khoảng thời gian 20 năm liên tục thì kể từ ngày người tỵ nạn Cộng sản Việt Nam đầu tiên đặt chân lên nước Mỹ, đã có 2.5 thế hệ sinh ra tại xứ này. Những hậu duệ của người tỵ nạn hiểu rõ cha mẹ họ đã chấp nhận bao hiểm nguy để họ được sống đời tự do, và bước đến tương lai trên con đường tự chọn. Họ đã tiếp nhận và đã sống với giá trị tự do theo kiểu lời phát biểu của nhà văn Evelyn Beatrice Hall: *“Tôi không đồng ý với những gì bạn nói, nhưng tôi sẽ chiến đấu cho đến chết để bảo vệ quyền được nói của bạn.”*

Ngày hôm nay, đa số người chủ gia đình đưa được vợ con đến bến bờ tự do ở nửa thế kỷ trước đã về thế giới bên kia.

Những người còn sống nếu lúc đó 40 tuổi thì nay đã 90 và cũng sắp ra đi. Họ chính là những người đã khai sinh ra cộng đồng người Việt tại Hoa Kỳ, trong đó có cộng đồng Houston. Mong rằng các thế hệ gốc Việt tương lai ở thành phố này sẽ dựng nên một đài tưởng niệm dành cho những người chủ gia đình ấy, bên cạnh đài tưởng niệm chiến sĩ Mỹ-Việt và đài tưởng niệm thuyền nhân đang từng sừng sộ tọa lạc trên đường Bellaire. Họ xứng đáng để chúng ta, và những thế hệ gốc Việt mai sau ở thành phố này, ghi nhớ, mang ơn, và kính trọng.

Cuối tháng 8 năm 1963, mục sư Martin Luther King đọc bài diễn văn nổi tiếng Tôi Có Một Giấc Mơ (I Have a Dream) ở bậc thềm đài tưởng niệm Tổng thống Lincoln tại Hoa Thịnh Đốn để trình bày giấc mơ của ông về tương lai nước Mỹ, khi người da trắng và da đen có thể sống chung hoà thuận như những người bình đẳng. Ngày hôm nay tôi cũng có một giấc mơ!

Tôi mơ một ngày mai, Việt Nam sẽ có tự do dân chủ, được lãnh đạo bởi những vị chiếm được lòng tin của người dân cả trong lẫn ngoài nước. Lúc ấy, người Việt hải ngoại sẽ xúm lại cùng người quốc nội để xây dựng đất nước. Với kiến thức thu thập được từ

những quốc gia tiên tiến trên thế giới trong đủ mọi lãnh vực, khoa học, kỹ thuật, công nghệ, giáo dục, thương mại, tài chánh v.v. khối người ở hải ngoại, trong đó có cư dân thành phố Houston, sẽ là nguồn lực quan trọng để vực Việt Nam dậy, sánh bước cùng cộng đồng những quốc gia phát triển. Tôi mơ sẽ có ngày đồng bào tôi chứng kiến được những lời tiên tri trong ca khúc Hải Ngoại Thương Ca của nhạc sĩ Nguyễn Văn Đông từ hơn 6 thập niên trước biến thành sự thật: *“Người về đây giữa non sông này, hội trùng dương hát câu sum vầy, về cho thấy con thuyền nước Nam, đi vào mùa Xuân mới sang, xa rồi ngày ấy ly tan,”* và *“Tôi đi giữa trời bồi hồi, cờ bay phất phới tôi quên chuyện ngày xưa, mong sao nước Việt đời đời, anh dũng oai hùng chen chân thế giới...”* Tôi mơ những con đường ở các tỉnh thành Việt Nam rồi sẽ giống như con đường Bellaire của Houston hôm nay, nhộn nhịp những người là người, với khuôn mặt ánh ngời hạnh phúc vì đang được sống cuộc đời phơi phơi tự do.

Tôi sống ở nước Mỹ, là một công dân tốt, đóng thuế đầy đủ suốt 50 năm qua. Tuy nhiên, không ai đánh thuế được giấc mơ của tôi.

NNB



Bánh mì là thực phẩm quen thuộc nhưng không phải loại nào cũng giống nhau về mặt dinh dưỡng. Giữa vô vàn lựa chọn ở siêu thị, việc phân biệt loại bánh mì tốt cho sức khỏe là điều không dễ dàng.

Lựa chọn bánh mì

Bánh mì theo phương pháp Chorleywood



Vào những năm 1950, các nhà khoa học ở Anh phát triển phương pháp làm bánh Chorleywood, sử dụng thêm chất béo, men và các hóa chất (chất oxy hóa, nhũ hóa (emulsifiers)...) để tăng tốc độ sản xuất và kéo dài hạn sử dụng. Khoảng 80% bánh mì hiện nay được làm theo cách này. Tuy tiện lợi và rẻ, nhưng hầu hết những loại này đều thuộc nhóm thực phẩm siêu chế biến (ultra-processed foods - UPFs) - có liên quan đến nhiều vấn đề sức khỏe như mập phì, tiểu đường và bệnh tim mạch. Một số chất phụ gia như potassium bromate còn bị nghi ngờ là chất gây ung thư.

Bánh mì Sourdough

Ngược lại, sourdough là loại bánh mì lên men tự nhiên từ hỗn hợp vi khuẩn và men sống (starter), thường mất đến 36 giờ để hoàn thành. Tiến trình lên men chậm này không chỉ tạo hương vị đặc biệt mà còn giúp phá vỡ protein và carbohydrate, làm cho bánh dễ tiêu hóa hơn và giảm các loại đường khó tiêu (FODMAPs). Bánh mì sourdough cũng giúp kiểm soát đường huyết (blood sugar) và tăng cảm giác no lâu hơn. Ngoài ra, tiến trình lên men giúp tăng cường chất xơ, polyphenol và nuôi dưỡng lợi khuẩn đường ruột (gut microbes). Tuy nhiên, bánh sourdough thủ công thường đắt tiền và không phải ai cũng có thời gian tự làm.



Bánh mì nguyên cám (wholegrain)

Khác với bánh mì trắng chỉ dùng phần nội nhũ (endosperm), bánh mì nguyên cám sử dụng toàn bộ hạt lúa mì, bao gồm cám và mầm, giúp giữ lại nhiều dưỡng chất như vitamin E, folate, chất xơ và chất chống oxy hóa. Ăn bánh mì nguyên cám giúp giảm nguy cơ bệnh tim, mập phì, tiểu đường và có thể cả ung thư nữa. Một nghiên cứu cho thấy ăn 3 phần ngũ cốc nguyên cám mỗi ngày giúp giảm mỡ bụng và chỉ số BMI.

Tuy nhiên, không phải bánh mì “nâu” nào cũng từ nguyên cám thật sự. Một số bánh chỉ có thêm hạt hoặc màu nhưng vẫn làm từ bột mì trắng. Nếu khó từ bỏ bánh mì trắng, bạn có thể bổ sung ngũ cốc nguyên cám từ các nguồn khác như gạo lứt, yến mạch hay bắp rang.

Bánh mì trắng “lành mạnh” trong tương lai

Các nhà nghiên cứu đang phát triển loại bánh mì trắng có vị và hình dáng quen thuộc nhưng giá trị dinh dưỡng giống như bánh nguyên cám. Họ dùng thêm đậu, hạt dinh dưỡng và các loại ngũ cốc khác như teff, sorghum, kê, hạt quinoa... để tăng lượng chất xơ, protein, sắt và kẽm. Sản phẩm này có thể ra mắt trong vài năm tới.



Kết luận

Việc chọn bánh mì phụ thuộc vào sở thích, ngân sách và tính tiện lợi. Nếu có thể, hãy chọn loại bánh có thành phần đơn giản, ít phụ gia. Đọc kỹ label giúp bạn tránh những loại bánh tưởng là lành mạnh nhưng thực chất chứa đường và chất bảo quản. Nếu lo ngại bánh mau hư, bạn có thể đặt trong freezer để dùng dần.



TONY LONG

GARLAND, TX - Ngày 12 tháng 7 năm 2025 Giải Lực Lượng Cứu Hộ Kỳ 3 (Responders Tournament 3rd.), do Hội Bất Vụ Lợi VN United FC Tổ Chức , phối hợp cùng Thành Phố Garland, Sở Công Viên & Giải Trí Garland, Visit Garland- Ban Sự Kiện Đặc Biệt và Siêu thị Thuận Phát , đã diễn ra thành công tốt đẹp tại Công Viên Winters Park, Garland, Texas từ 7:30 AM đến 5:30 PM cùng ngày .

8:15 am, Lễ chào Quốc Kỳ Hoa Kỳ và VNCH, Một Phút Mặc Niệm để Tưởng Nhớ các nạn nhân trong đợt lũ lụt lịch sử ngày 4 tháng 7 tại vùng Texas Hill Country.

Giải Túc Cầu Lực Lượng Cứu Hộ - Kỳ 3. 2025 Responders Tournament



Lễ chào Quốc Kỳ

Các MC giới thiệu Quan Khách tham dự. Chúng tôi thấy có sự hiện diện của Ông Dylan Hedrick, Thị Trưởng thành phố Garland; Ông Chris Ott, Nghị Viên thành phố Garland, Khu Vực 8; Ông Scott LeMay, cựu

Thị Trưởng thành phố Garland; Ông Thomas Tường Nguyễn, Cố Vấn VN United, cựu CT Cộng Đồng NVOG Dallas; Ông Thái Hóa Lộc, Tổng Biên Tập Báo Người Việt Dallas, cố vấn VN United; Bà

Jennifer Nguyễn, Cựu CT Cộng Đồng Công Dân Mỹ Gốc Á DFW, Ủy Viên Hội Đồng Đa Văn Hóa thành phố Garland, Cố Vấn VN United; Ông Merrill Balanciere, Ủy Viên Hội Đồng Đa Văn Hóa thành phố Garland; Ông Jimmy Trần, Ủy Viên Hội Đồng Đa Văn Hóa thành phố Garland; Cô Julia Nga, Hiệp Thái Super Market, Nhà Tài Trợ VN United; Bà Amber Freeland, Giám Đốc Truyền Thông, Atletico Dallas.

Bà Jennifer Nguyễn lên phát biểu, ghi nhận những sự cống hiến của Lực Lượng Cứu Hộ, các ân nhân và các Nhà Tài



Lễ Khai Mạc

Trợ, Các vị Lãnh Đạo thành phố Garland .

Sau đó, các vị Lãnh Đạo thành phố Garland cũng đã lần lượt phát biểu, bày tỏ sự vinh dự khi thành phố Garland sẽ được đăng cai giải đấu này trong những năm tới ...

Sau đó toàn thể Khách Danh Dự đã được mời đá những trái banh khai mạc cho Giải Túc Cầu Responders Tournament 2025 trong tiếng cổ vũ của mọi người.

Có 12 đội banh, đại diện cho 12 cơ quan cứu hộ Thi Đấu để gây quỹ cho Hội Từ Thiện mà họ chọn.

5:00 PM cùng ngày đã Bế Mạc Giải.

TL

KẾT QUẢ THI ĐẤU

- **Thủ Môn xuất sắc** (Golden Glove): Paulo Bicalho (Dallas County Sheriff Dept)
- **Chiếc Giày Vàng** (Golden Shoe): Noah Powell (Dallas County Sheriff Dept)
- **Hạng 1:** Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Dallas. Cúp Vàng + Huy Chương Vàng + \$1,500
- **Hạng 2:** Sở Cảnh Sát Dallas - Cúp Bạc & Huy Chương Bạc + \$1,000
- **Hạng 3:** Sở Cứu Hỏa Garland - Cúp Đồng, Huy Chương Đồng + \$500
- **Hạng 4:** Sở Cảnh Sát Arlington, giải thưởng Một Trái Banh.



Niềm vui đội vô địch



Một trận cầu

Sao quên tuổi ngọc?



NGUYỄN THANH BÌNH
SÀI GÒN, VN

Xin phép được mượn lời hát trong một sáng tác của nhạc sĩ Lam Phương để mở đầu cho bài viết này: *“Cho em quên cơn mộng ảo xa xôi thơ ngây ngày nào/ Em quên được phút trong tay mưa bay dạt dào...”*

Tuổi Ngọc - lứa tuổi của những tháng năm đẹp nhất đời người, tràn đầy những mộng ảo, thơ ngây... chắc hẳn khó ai mà quên được những “phút tay trong tay mưa bay dạt dào”! Lứa tuổi mà toàn chỉ biết ăn, chơi, học hành, khám phá những điều mới mẻ; chưa hề phiền lụy nhiều bởi cơm áo gạo tiền, cũng chưa gặp phải những bất trắc trong cuộc sống sinh nhai. Lứa tuổi mà tâm hồn ai cũng còn đang chập chững, mới chớm nhẹ chút tình cảm ban đầu, của nam nữ, của lứa đôi, chút tình cảm *“... như đi trên cát/ bước nhẹ mà sâu/ mà cũng nhoà mau”* (Ngày xưa Hoàng thị - Phạm Thiên Thư).

Chính vì vậy, khi đọc những tác phẩm hoa mộng viết về lứa tuổi mới lớn này, về quãng thời gian này... hầu như ai cũng đều cảm thấy đồng cảm, chùng lòng, nhớ thương quay quắt khi thoáng thấy đâu đó bản thân mình trong mỗi câu chuyện.

Tôi sinh ra và lớn lên ở một thị trấn nhỏ. Dân cư chủ yếu sống dọc hai bên quốc lộ Bắc Nam, chạy tìm đồ mất mới thấy được một nhà sách, mà hầu như cũng chỉ bán tập vở, sách giáo khoa, với một vài tờ báo công an, bóng

đá... khá thịnh hành ngày ấy. Để có sách báo đọc, ba tôi phải “đăng ký” đặt trước cho xe gói hàng, giao về từ thị xã Phan Thiết, thậm chí có quyển là đặt từ Sài Gòn. Và hàng tuần, hàng tháng, đều đặn hai cha con ngong ngóng đón chờ Tạp chí *Thế giới mới*, *Kiến thức ngày nay*, tập san *Áo Trắng*, truyện tranh *Doremon*... Lâu lâu ba lại đặt thêm mấy tập thơ, tập truyện dành cho tuổi mới lớn vừa được in ra lúc đó.

Khỏi phải nói, là một thằng học sinh phổ thông, lúc rảnh rỗi chỉ biết vui đầu vào đọc sách, tôi mê mẩn chừng nào với những tác phẩm này. Dõi theo giọng văn của các tác giả, tôi như thấy được bản thân mình ngay trong đó. Những nhân vật ấy cũng vào độ tuổi như tôi, họ cũng bắt đầu hình thành nhân cách, định hình ứng xử để vào đời, cũng biết rụt rè trước những rung động ban đầu trai gái ở trường, ở lớp, với hàng xóm chung quanh...

“Vậy đó bỗng nhiên mà họ lớn, Tuổi hai mươi đến, có ai ngờ!” (Huy Cận) - Tôi rồi cũng lớn lên, bước vào giảng đường đại học trong Sài Gòn. Hành trang mang theo là hy vọng thành người của ba mẹ, là lượng kiến thức phổ thông đã tích lũy được, cùng theo với đó là những cảm xúc, tâm tình từ những nhân vật trong tập truyện dành cho lứa tuổi ngọc. Cũng như họ, tôi cũng từng rong ruổi xe đạp đi qua những phố phường Sài Gòn, cũng lê la bờ kè công viên chơi đùa cùng với

chúng bạn, cũng biết ngồi cà phê vệ đường, tựa vào tường rào mà nhìn ra dòng người ngược xuôi trên đường phố, cũng biết ngẩn ngơ nhìn theo một hình bóng khác phái thấp thoáng ở hành lang cuối giảng đường...

Chớp mắt cái mà đã “mấy lần mười năm”... cậu học trò mới lớn ngày nào đã trở thành một gã đàn ông trung niên. Lò dò đến sân trường phổ thông không phải để ngơ ngác ngóng chờ hình bóng thân quen của ngày nào nữa mà chỉ là đi họp phụ huynh cho con vào mỗi năm học mới. Nhìn con

lớn dần lên, sắp bước vào lứa tuổi ngọc của mình ngày xưa, lại thấy nhớ thương da diết.

Lần giở lại những trang sách thân thương của một thời hoa mộng, kỷ niệm xưa cứ ùa về mãi không thôi.

Xin ghi lại đây bài thơ tôi đã làm từ những năm đầu tiên vào Sài Gòn (khoảng 1996-1997), khi đọc được bộ sách gồm 05 quyển của nhà văn Từ Kế Tường lúc ấy. Tôi đã lồng tên nhà văn, cùng tên của 5 tác phẩm này vào một bài thơ nho nhỏ, đọc lên nghe vui vui,

cũng là để ghi nhớ lại một thời hoa mộng của mình...

Từ đạo **ÁO VÀNG QUA NGÕ**

Lòng nghe thương nhớ đầu đây

Kế bên **BỜ VAI NGHIÊNG NẮNG**

Vấn vương một mảnh trắng gầy,

HUYỀN XƯA quên mình đi vội

Tường **NHƯ MƯA NGỌT NGÀO** rơi

HOA LƯU LY KHÔNG VỀ nữa

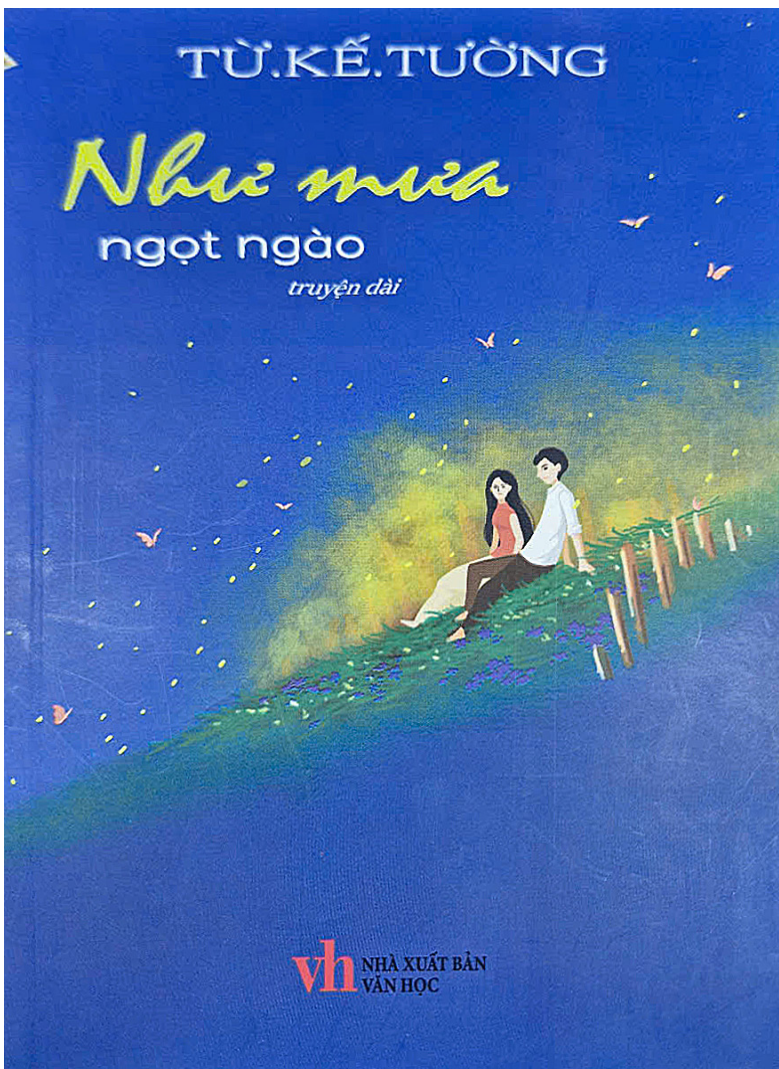
Cô đơn ta đứng bên đời...

Gã sinh viên rụt rè ngày ấy giờ đã không còn lăn tăn với bất kỳ hình ảnh áo vàng nào lướt qua ngõ nữa, những Huyền xưa cũng đã đi vội, không nhanh thì chậm, nhẹ tung như không, lướt thướt kéo qua đời. Gã một sách ngày nào rồi cũng đã dừng bước giang hồ, gác lại tất cả những tung tăng, những bông bột hứng khởi của ngày ấy. Nhưng mà chỉ là cẩn thận gói ghém, rồi cất nhẹ vào một ô trong ngăn kéo của tâm hồn, chứ để gì mà xóa bỏ một sớm một chiều ngay được.

Trong vòng quay kiếm sống nhọc nhằn với những cơm áo gạo tiền, đôi lúc tôi vẫn thấy chùng lòng, tự dưng ký ức bỗng bị lôi tuột trở về thời tuổi mộng trình nguyên, chập chùng pháp phối trong đó với những đam mê, nhiệt huyết, những ước mơ mà cho đến giờ này vẫn mãi dang dở... Hồi lâu sau mới thoát ra được và chợt nhận ra mình vẫn phải đối diện với những khó khăn thực tại trước mắt.

Nhưng thật sự, tôi đã không lo, không buồn, không sầu nhiều nữa, bởi vì tôi biết, tận sâu trong lòng mình vẫn còn đó những ký ức đẹp tươi của thời mới lớn, không phai mờ!

Ừ nhỉ! Tuổi ngọc - Quên sao được mà quên!



Một trong những truyện dài dành cho lứa Tuổi Ngọc ngày ấy - Như mưa ngọt ngào của nhà văn Từ Kế Tường, NXB Văn học tái bản năm 2023.

NTB (THÁNG 3.2025)



Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371- NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến
các tiểu bang trên toàn nước Mỹ
qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các
sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS,
BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI,
DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP
đẹp, thịnh hành
trên thị trường

NEW!!!

gel polish mới của OPI
đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp.
Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac,
Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây



số phận

Một người đàn ông ngồi buồn bã trong quán bar, đắm đắm nhìn vào ly rượu.

Bỗng cửa quán bật mở, một gã bặm trợn bước vào, hăm ngang nhiên cầm ly rượu nốc cạn, xong hất mặt nhìn người đàn ông có vẻ thách thức.

Người đàn ông ôm mặt khóc òa. Thấy vậy, gã bặm trợn vỗ vai ông ta nói:

- Đùa thôi. Đừng khóc. Tôi sẽ gọi ly khác cho ông bạn.

Người đàn ông lắc đầu nguầy nguậy:

- Tôi khóc không phải vì chuyện này. Hôm nay là một ngày tồi tệ nhất trong đời tôi. Suốt đêm hôm qua vợ cầm rằm đủ thứ. Sáng, tôi dậy muộn đi làm trễ. Sếp nổi giận đùng đùng và đuổi việc.

Ra khỏi sở, tôi mới phát hiện ra chiếc xe của mình đã bị tên nào cuỗm mất. Cảnh sát đến và nói, tôi đậu ngoài vùng camera quan sát nên không thể làm gì được, tốt nhất là mua chiếc khác, còn bảo “Của đi thay người vậy”.

Tôi đón Uber về nhà, khi xuống xe tôi tá hỏa vì bỏ quên chiếc ví trên xe.

Một mồi vào nhà, tôi bắt gặp vợ mình đang du dương với gã hàng xóm trên giường. Tôi lén khỏi nhà và quyết định kết liễu cuộc đời mình. Tôi mua một liều thuốc cực độc, và đổ vào cốc rượu để kết liễu đời mình thì anh từ đâu nhảy xổ vào uống sạch ly rượu của tôi. Hic hic...

PHAN HIỂN DUDE (sưu tầm)



BẢO HUÂN

Danh Sách Các Cơ Sở Tôn Giáo Người Việt Tại Dallas - Fort Worth

****Thưa quý bạn, danh sách hiện nay chỉ là tạm thời, chúng tôi sẽ tiếp tục hoàn thiện.
Nếu quý bạn cần bổ túc những địa điểm tôn giáo chưa có trong danh sách này, xin gửi email cho chúng tôi: info@trenews.net để được bổ sung vào danh mục. BBT Trề chân thành cảm ơn.*

Bồ Đề Đạo Tràng

105 Grant St, Garland, TX 75042
6612 Dewitt Rd, Sachse, TX 75048

Cao Đài Tây Ninh Temples of Texas
5535 W Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

Chùa Đại Bi - Đại Bi Temple
3720 14th St, Plano, TX 75074

Chùa Đạo Quang
3536 N Garland Ave, Garland, TX 75040

Chùa Hương Đạo
4713 E Rosedale St, Fort Worth, TX 76105

Chùa Pháp Quang
1004 Small St, Grand Prairie, TX 75050

Chùa Từ Bi - Từ Bi Buddhist Temple
1001 Spring Miller Ct, Arlington, TX 76002

Chùa Từ Đàm
615 Gilbert Rd, Irving, TX 75061

Chùa Từ Hiếu
275 Fox Ln, Burleson, TX 76028

Chùa Từ Quang
4735 Rosehill Rd, Garland, TX 75043

Chùa Viên An
3909 Forest Hill Cir, Forest Hill, TX 76140

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
Vietnamese Martyrs Catholic Church
801 E Mayfield Rd, Arlington, TX 76014

Giáo Xứ Đức Mẹ Fatima
Our Lady of Fatima Catholic Church
5109 E Lancaster Ave, Fort Worth, TX 76112

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp
2121 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Giáo Xứ Thánh Giuse St. Joseph
Vietnamese Catholic Church
1902 S Belt Line Rd, Grand Prairie, TX 75051

Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu
2121 N Denton Dr, Carrollton, TX 75006

Hội Thánh Baptist Việt Nam Arlington
Vietnamese Baptist Church of Arlington
4515 SW Green Oaks Blvd, Arlington, TX 76017

Hội Thánh Baptist Việt Nam Fort Worth
Vietnamese Baptist Church of Fort Worth
4401 Broadway Ave, Haltom City, TX 76117

Hội Thánh Baptist Việt Nam Garland
Vietnamese Baptist Church of Garland
219 N 7th St, Garland, TX 75040

Hội Thánh Phục Vụ
God's Servants Vietnamese Church
6516 Sachse Rd, Sachse, TX

Hội Thánh Tin Lành Thi Thiên
538 Apollo Rd, Richardson, TX 75081

Ni Viện Tịnh An
7525 John T White Rd, Fort Worth, TX 76120

St. Peter Vietnamese Catholic Church
10123 Garland Rd, Dallas, TX 75218

Thánh Thất Cao Đài DFW - Cao Đài Temple of Garland
1851 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Thiền Viện Quang Chiếu - Quang Chieu Zen Monastery
5251 Rendon Rd, Everman, TX 76140

Tịnh xá Minh Đăng Quang
400 Forest Gate Dr, Garland, TX 75042

Tịnh xá Ngọc Nhiên
210 Katy St, Garland, TX 75040

Tu Viện Quy Nguyên - Princeton Meditation Center Organization
9516 Co Road 867, Princeton, TX 75407

Tu Viện Huyền Quang
2828 S FM 1138, Fate, TX 75189

Tu Viện Liên Hoa
2014 Rose St, Irving, TX 75061

Tu Viện Long Thọ Thiền Tông
Long Thọ Zen Buddhist Temple
6312 Silo Rd, Arlington, TX 76002

Tu Viện Phổ Quang
824 Sandy Ln, Fort Worth, TX 76120

Tu Viện Phật Ân
6110 W Pleasant Ridge Rd, Arlington, TX 76016

Tu Viện Thánh Gioan Neumann
3912 S Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

Tu Viện Thượng Hạnh
Thượng Hạnh Buddhist Monastery
2301 Woodlawn Rd, McKinney, TX 75071

Vietnamese Faith Baptist Church
11312 Shiloh Rd, Dallas, TX 75228



Describing Asian American Well-being & Needs in Cancer:
Cultural Adaptation Preparation Study

Quý vị có phải là NGƯỜI CHĂM SÓC cho một người mắc ung thư di căn khối u không?

Hãy giúp chúng tôi tìm hiểu cách cải thiện chương trình thực nghiệm dành cho người gốc Việt mắc bệnh ung thư di căn khối u*

**Ung thư di căn: từ nơi khởi phát, ung thư đã phát tán đến một bộ phận xa hơn trong cơ thể, thường được gọi là Giai Đoạn 4*

Quý vị có thể đủ điều kiện nếu quý vị:

- trên 18 tuổi
- là **NGƯỜI CHĂM SÓC** cho một người mắc bệnh ung thư di căn khối u
- là người gốc Việt Nam và giao tiếp bằng tiếng Việt

Sẽ không có lợi ích gì khi tham gia, nhưng những gì quý vị chia sẻ sẽ giúp những bệnh nhân khác mắc bệnh Ung Thư Di Căn.



Nhận thẻ quà tặng trị giá đến \$30 sau khi hoàn thành:

- Một cuộc gọi điện thoại 10-15 phút về khảo sát nhân khẩu học
- Một cuộc phỏng vấn tiếp theo 30-45 phút qua Zoom/điện thoại

Email: dawn@hs.uci.edu

Điện Thoại: (213) 537-9209

Nghiên Cứu Trưởng: Tiến Sĩ Jacqueline H. J. Kim
Khoa Y Đại Học UCI
Khoa Huyết Học/Ung Thư





TPB HUỖNH VĂN SANG

Sinh năm 1945.

Số quân 472.483.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc ông Huỳnh Văn Sang.

ĐỊA CHỈ: 49 Nguyễn Văn Quá, khu phố Quyết Thắng 2, phường Khánh Hậu, thị xã Tân An, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI: con: 0272 3512 322
0983 133 449



TPB PHẠM VĂN CƯ

Sinh năm 1953.

Số quân 628.876. Binh 2.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc về ông Phạm Văn Cư.

ĐỊA CHỈ: 23A Phạm Văn Bạch, Khu phố 2, Thị trấn Thạnh Hóa, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI: 0272 3858 660
0919 872 506

Xin cảm ơn quý ân nhân

BẢN VIẾT TẮT CÁC CHỮ DÙNG TRONG QUÂN ĐỘI

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - QP: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TĐ: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SĐ: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SĐ23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BĐQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QYV: Quân Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.

ĐPQ: Số quân Địa Phương Quân, lấy năm sinh làm hai số đầu.

CLQ: Số quân của Chủ lực Quân, lấy năm sinh +20= hai số đầu (Ví dụ sinh năm 1940, số quân là 60/000).





PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
**CHECK
CASH
CREDIT
CARDS**

**Đề khách hàng nhớ đến bạn
Đề mọi người biết đến bạn**

BUSINESS CARD SIZE



DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383 | 972.675.1906 | 817.421.1400

972-352-7699

GOOD JOB ROOFING

Good Price / **GIÁ RẺ**
 Good Quality / **CHẤT LƯỢNG TỐT**
 Good Service / **PHỤC VỤ TẬN TÂM**

10 years
labor warranty
 Bảo đảm
10 năm

**EXTRA DISCOUNT
TO REPLACE
TWO OR MORE ROOFS**



COMMERCIAL **ROOFING** RESIDENTIAL

LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột.
 Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá,
 hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm
 sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới
 và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

THOMAS N CONTRACTOR LLC

Liên lạc: **972-333-4105**
214-708-0095

**FREE
ESTIMATE**



ĐIỆN Electrical Services

CERTIFIED MASTER ELECTRICIAN LICENSE #95018 TECL 26051

CÓ 20 NĂM KINH NGHIỆM VỀ ĐIỆN

Thiết kế – sửa chữa cho tất cả các cơ sở
 thương mại, chung cư, nhà cửa...về điện.

CẦN THỢ ĐIỆN VÀ THỢ PHỤ

Xin liên lạc **MINH:**
 Tel: **972-408-7038**
 Fax: **972-485-9698**

Mọi việc làm đều có
 bảo đảm, hẹn đúng giờ
 giấc, việc làm nhanh chóng.

**Cần thợ phụ
siêng năng**



NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM | UY TÍN | GIÁ PHẢI CHĂNG

BẢO ĐẢM 1 NĂM
 CHO MỌI CÔNG VIỆC

THUẬN AC

HEATING & COOLING **SELL - SERVICE - INSTALL**

**NHẬN SỬA TẤT CẢ CÁC LOẠI MÁY LẠNH,
 MÁY Sưởi CHO CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ TỰ GIA**

⇒ Nhận sửa Walk-in Coolers | Freezers.
 ⇒ Nhận gắn thêm ổ điện.
 ⇒ Nhận gắn máy hút mùi hôi cho tiệm Nail.
 ⇒ Nhận thay & sửa bình nước nóng
 và các công việc về ĐIỆN, NƯỚC...

license
 #TACLB34468E

PO BOX 452497, Garland TX 75045

XIN LIÊN LẠC LÝ THUẬN 972.898.9141

LÀM VIỆC
 7 NGÀY
 TUẦN



KHÚC VŨ PLUMBING

Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại,
 tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...

Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation

***Làm việc tận tâm.**

LICENSE# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ **214-876-2079**



**ANH NGUYEN
HANDYMAN**

CHUYÊN
Sửa chữa và Remodel

- Sơn trong, ngoài nhà
- Sửa phòng tắm,
 build phòng tắm mới
- Lót gạch, lót gỗ
- Làm, sửa chữa hàng rào, patio
- Build phòng, thay kiếng nhà và
 kiếng phòng tắm.
- Làm plumbing,
 sửa đường nước bể
- Thông cống nghẹt
- Countertop
- Chạy điện và bắt đèn
- Landscape

Liên lạc
Ảnh Nguyễn

469.231.2657
 anhvnnguyen68@gmail.com



HOANG HEAT & AIR

**Chuyên sửa
 Máy Lạnh & Máy Sưởi
 Thay Bình Nước Nóng**

L/L Hoàng: 469-463-9188

Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín



BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...



License # TACLB27802C

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

Điện



License # TECL29375

LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
 - Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống camera security cho nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD FINISH-OUT CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở (KHÔNG QUÁ TRUNG GIAN)

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AC & HEATING

Licensed Insured & Bonded
TACLA 73441R

REFRIGERATION SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT
cho nhà và cơ sở thương mại

SERVICE • MAINTENANCE
INSTALLATION • SALE

- Ice machine
- Walk-in cooler, Freezer
- A/C, Heating
- Prep table
- Draft Beer System
- Máy nước đá
- Máy lạnh, máy sưởi
- Water Heater (máy nước nóng)
- Venthoo (hệ thống hút mùi hôi)
- Điện, Nước

TRUE

Scotsman

Carrier

Goodman

LENNOX

Ice-O-Matic



PHỤC VỤ
UY TÍN
TẬN TÂM

(469) 288-7637 (Dallas)

(214) 729-0945 (Arlington)

THOMAS NGUYEN CONSTRUCTION & ELECTRIC

- Chuyên về sửa chữa nhà cửa, điện electric, nước, plumbing, gas, car port cover...
- All licensed & insured
- Commercial finish out & Residential
- Chuyên lợp mái nhà

Thomas: 972-333-4105 - 214-708-0095



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
- + Máy sưởi
- + Walk-in cooler
- + Walk-in freezer
- + Hệ thống hút mùi hôi

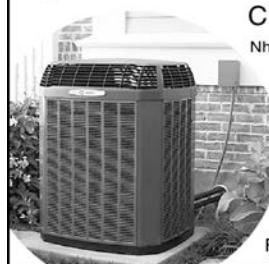
Hùng Nguyễn

469-432-3579

License #:

TACLB65031E

PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured



DIRECTV

Stream DIRECTV to any device - no satellite dish needed.

Contact your local DIRECTV dealer!

IVS Holdings



CHOICE™
PACKAGE

\$89.99*
/MO.
FOR 24 MO + TAX & FEES.

(\$117.98/mo. w/ req'd Regional Sports Fee of up to \$17.99/mo. & \$10/mo. Gemini lease fee). Cancel anytime.

Service subject to DIRECTV terms and conditions (see <https://www.directv.com/legal/legal-policy-center>). Available only in the U.S. (includes Puerto Rico and U.S.V.I.). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. DIRECTV App: Req. compatible device and data connection or high-speed internet; data/ internet charges may apply. Requires high-speed internet. Minimum internet speed of 10Mbps per stream recommended for optimal viewing. Pricing: CHOICE \$17.99/mo. for 2 years. After 2 years, continues month to month at then-current prevailing prices unless canceled. Prices reflect base package prices plus one wgt. \$10/mo. Gemini lease fee and, for CHOICE Plus or higher, a Regional Sports Fee (RSF) of up to \$17.99/mo. varies by location. May be lower in some areas. \$10/mo. for each additional device added to your account. Additional Fees & Taxes: State and local taxes or other governmental fees and charges may apply including any such taxes, fees or charges assessed against discounted fees or service credits. See [directv.com/legal](https://www.directv.com/legal) for additional information. DIRECTV Set-Top: Subject to Equipment Lease & Customer Agreement. Taxes, such as large, add-on programming (including premium channels), DIRECTV TECH PROTECT (see [directv.com/techprotect](https://www.directv.com/techprotect)) Lease Agreement and transactional fees, are not included in two-year price guarantee. Visit [directv.com/legal](https://www.directv.com/legal) or call for details. Equipment Non-Return-Fees: If service is cancelled you must return all leased devices to avoid a non-return fee of \$100 per device. Regional Sports & Local Channels: Regional sports available with CHOICE Plus and above. Not available in select areas. Channels vary by package & billing region. Device may need to be in billing region in order to view. Limited Programming subject to blackout restrictions. All programming, terms & restrictions subject to change at any time without notice. See [directv.com](https://www.directv.com) for details. Premium Channels Offer: Max Access Maxthrough Max app or max.com with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Max is subject to its own terms and conditions, see [max.com/terms-of-use](https://www.max.com/terms-of-use) for details. To learn more, visit [directv.com/max](https://www.directv.com/max). Paramount+ with SHOWTIME: Access Paramount+ with SHOWTIME streaming plan through Paramount+ app or [paramountplus.com](https://www.paramountplus.com) with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Paramount+ is subject to its own terms and conditions, see [paramountplus.com/legal/terms](https://www.paramountplus.com/legal/terms) for details. Access to Paramount+ requires a subscription to Paramount+ with SHOWTIME and access to your local US affiliate. To learn more, visit [directv.com/paramountplus](https://www.directv.com/paramountplus). General Terms: Programming and content only. In change. Offer requires account to stay in good standing. Upon cancellation of your video service you may lose access to Max and Paramount+. Cancel your premium channels online at [directv.com](https://www.directv.com) or by phone at 800-531-5000. If you cancel your service, you will no longer be eligible for this offer. Limited: Access to one Max account and one Paramount+ account per DIRECTV account holder. May not be available whether offers, credits or discounts. Max and related elements are property of Home Box Office, Inc. Content and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. SHOWTIME is a registered trademark of Showtime Networks Inc., a Paramount Company. Paramount+ and related marks are trademarks of Paramount Pictures Corporation. All rights reserved. Starz and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [starz.com](https://www.starz.com) for schedules/times. MGM+ is a trademark of Metro-Goldwyn-Mayer Lion Corp. © 2025 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ
24/24



**NHAN NGUYEN'S
CONSTRUCTION**

www.ngcco.com

- Làm A/C License #TACL6101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đổ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN | **NHAN NGUYEN**
469.363.1478 | **469.602.1037**

HIỆP TRẦN
TAX SERVICES
Enrolled Agent Firm
Trên 20 năm kinh nghiệm về thuế

1225 Belt Line Rd, Ste 6
Garland, TX 75040
nhucdauvithue@gmail.com
Office: 972.495.9099
Cell: 214.536.0293

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100% THIÊN NHIÊN

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70
1000 business cards
1 SIDE
included: design + print + shipping
hãy vào website:
TDdesigneronline.com
để xem những mẫu samples
469.826.1669

GIÁ ĐẶC BIỆT CHO CÁC TIỆM NAIL

tre
f
FACEBOOK
Báo Trẻ Rao Vặt
[www.facebook.com/ BaoTreRaoVat](http://www.facebook.com/BaoTreRaoVat)
sẽ giúp quý bạn đạt kết quả mau chóng
FACEBOOK TRẺ & BÁO IN
+\$10 THÁNG
ĐĂNG FACEBOOK ONLY = \$20/THÁNG
☎ **972-675-4383**

Liz's
Hair Stylist & Make Up
CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ DÂU - PHỤ DÂU - DẠ TIỆC ...
TEL: **(214) 909.4430**

ĐẶC BIỆT
NHẬN TỔ CHỨC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT
NÓI LÒNG MI DÀI, CONG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: **(214) 909.4430**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN
BUSINESS CARD SIZE **\$20** 6 tháng trở lên
TUẦN có giá discount

Market
design & print
Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters...

GIÁ ĐẶC BIỆT

Nhận in **QUẦN ÁO**
Engraving (khắc)
VẬT LƯU NIỆM

214-909-4430
Email: treweeklomagazine@gmail.com
thiết kế đẹp mắt | rõ ràng | sang trọng

Địa chỉ: 3202 N.Shiloh rd, Garland TX 75044
NHẬN: CHECK | ZELLE | CASH | MONEY ORDER

tré
hay TƯỞI, TRUỞI
Tré Đà Nẵng hay Truởi Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.
817.291.4174 469.463.1493

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383

Dũng
CONSTRUCTION

2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống • Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh

Nguyễn Dũng
LÀM NGHỀ LÂU NĂM GIÁ CẢ BÌNH DÂN **214-384-4124**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

BAO TRE

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BẢO TRỄ

HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG

TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

HTTPS://BAOTREONLINE.COM

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO www.tranremodeling.com YouTube sangnguyenremodeling

SANG EZ
REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÀN ĐỦ LOẠI THẨM, GẠCH, GỖ
NHẬN SỬA FOUNDATION

REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)
NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG
ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SIDING

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble
Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing
Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen
Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh
Build closet, Garage thành phòng ngủ,
phòng tắm nằm & đứng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà.
Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ
Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp)
Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door

Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm
BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT
BUILD PATIO & SUNROOM
Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Có bảo hiểm đầy đủ.

Call anytime
SANG NGUYỄN **469-901-3777 | 469-682-6880**
Sangnguyen682@yahoo.com

D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

Chuyên sửa cửa Garage

- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

LARRY VÂN. MSEE
214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dạy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%

BET ELECTRIC
USA INC.
MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

ELECTRICAL CONTRACTORS AND SERVICES
Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704**
817.715.3670

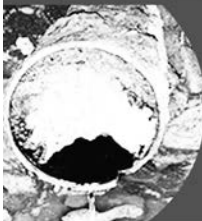
ĐÌNH GIÁ MIỄN PHÍ,
GIÁ CẢ NHẸ NHÀNG

**CHUYÊN: LÓT GẠCH,
LÓT SÀN GỖ & SƠN NHÀ**
BILLY PHƯỚC REMODELING

- Đặc biệt chúng tôi có sơn kiểu phòng khách & trần nhà
- Có Texture các loại sheetrock repair
- Có thay molding & trim về mộc
- Có làm hàng rào gỗ
- Làm tất cả công việc sửa chữa trong nhà
- Hơn 25 năm kinh nghiệm

Billy Phước: (214) 392.0577

THỢ ỚNG CỐNG



**RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỚNG CỐNG
LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?**

Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20 máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống
dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber IM 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

PHỤC VỤ VÙNG Collin County
Cty có giấy phép của Collin County

TUẦN: **469-766-3768**

JOHN PHAM: **214-475-9969**

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN



- Sửa chữa nước nóng và lạnh
- Rerouting nước nóng và lạnh lên attic, khỏi đục nền nhà
- Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,
- Sửa cống bể, thông ống cống (có camera tìm chính xác chỗ hư)
- Gas smell

Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân



469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040

Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như: Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham
214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.

Residential & Commercial




- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



15
THAT KINH NGHIỆM
COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh - Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

BlueSky Plumbing Inc.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasoline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xử lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**
469.335.2556 | 469.939.5855
Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

T&L SALE INSTALLATION FLOORING

Kinh nghiệm: Chuyên lát gạch, gỗ, laminate, vinyl planks
Bán và gắn cabinet cho nhà bếp
Sửa máy lạnh và ráp máy mới cho tư gia & cơ sở thương mại

GIÁ ĐẶC BIỆT
Vinyl Plank 5.5 ml.
20ml. 9"x60" \$1.79

Ly: 972-415-2651

Phúc NGUYỄN ELECTRIC

5600 E Mockingbird Ln, Dallas TX 75206

CHUYÊN: THIẾT KẾ - SỬA CHỮA
Toàn bộ hệ thống điện nhà, Commercial
Master license #: 202763
Cel: 469.878.0614 - 817.501.8590

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

Shawn Xuan Bui D.D.S

Tel: 972-234-8800
Fax: 972-234-8807
905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.iToothDentistry.net





Roller Shades & Zebra Shades



Mời quý đồng hương đến thăm
công ty & showroom để được an tâm
về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vì làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters,
rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds.
Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

Rẻ hơn Home Depot
và nhiều nơi khác

Có giá đặc biệt cho người
Việt Nam!

Tel: 972-494-3357 | Tiếng Việt, xin gọi Amy: 214-708-7276, Dan: 214-288-3537
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | www.aewindowfashions.com

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater
- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC
NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ
DƯỚI NỀN NHÀ
- Sửa Và Thay Mới Các Loại
Vòi Nước Hư
- Thông Ống Cống Nghẹt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)

Gọi Cường Trần
or Randy Tran

817-239-5857



GẮN TRỤ
CHARGE ĐIỆN
CHO XE TESLA VÀ
CÁC LOẠI
XE ĐIỆN KHÁC

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VUI VÊ CHU ĐÁO
ĐƯỢC PHỤC VỤ
ĐỒNG HƯƠNG

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount



AIR CONDITIONING & HEATING COMMERCIAL AND RESIDENTIAL



License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY Sưởi
cho tư gia và cơ sở thương mại
MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI



PHỤC VỤ
24/7

2615 W PIONEER PKWY. #111
GRAND PRAIRIE, TX 75051
(Trong khu Asia Times Square, Bên cạnh Bistro B)

Direct Line: 682-333-6559 | Office: 972-948-3588

FREE
ESTIMATE

(khi thay máy mới)

Coupon:
\$25 OFF
for Repair Service
Expired: July 31, 2021

Coupon:
\$100 OFF
for New System
Expired: July 31, 2021

• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã động trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)
Hiệu lực 10 năm hoặc hơn đúng địa thị trường từ năm 2001.
Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone
(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Dinh)

HENRY & DAVID ROOFING

THAY, SỬA MÁI NHÀ - SỬA CHỮA NHÀ CỬA CÁC VIỆC VỀ XÂY DỰNG

- Thay tấm lợp (sheetrock) tường phòng tắm
- Làm hàng rào (fence) / Đổ xi măng (concrete work)
- Sửa ống nước (Plumbing) / Làm cảnh cho vườn nhà (Landscape)
- Và tất cả các công việc sửa chữa khác.

DAVID (English) **214-970-6815** **HENRY** (Vietnamese) **214-214-1209**

Để KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 (có giá discount)

Quality work

JAS ROOFING CO.

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
☎ **817-274-5858**
✉ chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
 - ★ Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
 - ★ Free deductible
 - ★ Chúng tôi chuyên đồ xi-măng, patio, parking lot, driveway

BAO TRẺ

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY
✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT TRÊN BAO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://BAOTREONLINE.COM) ◀

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☑ Sửa máy làm kem Yogurt Ice machine (commercial)
- ☑ Serving: Dalals, Garland, Plano, Richardson, Allen, McKinney và vùng phụ cận.
- ☑ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy lạnh, máy sưởi, bình nước nóng cho tư gia và thương mại

HÙNG ĐĂNG
Cell **469-878-0353**
hunganh dang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLB022815C

ĐẶC BIỆT

- ☑ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh, máy sưởi, walk-in cooler, freezer, tủ lạnh gia đình, French door refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler tiệt giệt heat pump and emergency heat bảo đảm tiết kiệm điện, sửa, thay mới hệ thống Duct làm mát phòng ở nhà (house), tiệm nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh).

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG. For fast service please text model number.

24 hrs Emergency Service



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC

Xin gọi **Phan 469-438-5967**



NH COOL AIR

Licensed Contractor TACLB26603E

Carrier / Trane Authorized Dealer

THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...

- Máy lạnh và máy sưởi
- Food Waste Disposer
- Clean and flush tankless
- Gắn đèn UV trong máy A/C water heaters
- Kiểm tra carbon monoxide
- A/C rooftop replacement
- Gắn Surge Arrestors
- Bình nước nóng
- Roof exhaust fan
- Bật thêm ống hơi

HUYỀN M. NGHĨA
972-935-5646

THAY COMMERCIAL MOTORS



NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
MÁY SỬI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC NÓNG...

License #TACLB110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



VIEN CAO CONSTRUCTION INC

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG NHÀ SĨ, vv...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.
Nhận build tiệm ở xa
Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

ĐỘI NGŨ THỢ CHUYÊN NGHIỆP

Xin liên lạc Trình: **214-713-5557**
Email: **trinhcao179@yahoo.com**



WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.

Board Certified Internal Medicine
25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát
Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA nhận làm immigration.

Tel: **(972) 530-5550** | Fax: **(972) 530-3632**

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm



Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383





TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH



* Người muốn tìm bạn, yêu cầu viết ngắn gọn về mình trong 30 chữ (bao gồm tên tuổi địa chỉ, nghề nghiệp, sở thích, cũng như yêu cầu về tính tình người bạn muốn tìm), kèm lệ phí \$12/người (check hoặc money order) gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh RD
Garland, TX 75044

(ngoài bì thư để Mục "Tìm bạn bốn phương"). Tuần báo Trẻ sẽ bảo mật địa chỉ, tên thật của người muốn tìm bạn bằng một mã số.

* Người tìm được bạn, gửi thư đến địa chỉ trên kèm theo lệ phí sao lục chuyển thư \$5 (check hoặc money order pay to TRE MAGAZINE) và 1 con tem. Cách thức như sau: bạn dán kín thư (phong bì khổ nhỏ) và viết mã số ngoài phong bì, xong bỏ vào một phong bì khác gửi cho báo Trẻ, gồm lá thư cho người làm quen, 1 con tem, 5 đồng lệ phí bằng check hoặc money order. Những thư không kèm theo lệ phí hoặc tem sẽ xem là không hợp lệ. Tòa soạn sẽ chuyển thư đến người bạn muốn làm quen. (Tòa soạn không chịu trách nhiệm nếu thư không được hồi âm).

Nhóm thực hiện

ACQUAINTANCE-VIA AIRMAIL-PAR AVION

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7204-1N (1437-TX) Nữ, 60t, trung bình, hiền lành, chân thật, đạo đức, qua Mỹ đã lâu, một mình nuôi con ăn học, nay con đã trưởng thành, mong tìm bạn trai người Nam, không tứ đổ tường, nghiêm túc trong tình cảm, đạo đức để có thể làm bạn chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, cùng nhau đi du lịch hưởng thụ hạnh phúc cuối đời còn lại. L/L qua email only: ptphan8533@gmail.com

-TB 7206 (1439-OK) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, thành thật, đạo đức, nghề nail và tóc, muốn tìm bạn để tâm sự tuổi từ 60-68. Houston, TX phone 405-534-3662.

-TB 7209 (1439-TX) Nữ 51t, Austin TX, vui vẻ hòa đồng, giản dị, cuộc sống ổn định, không vướng bận, Đạo Phật, tìm bạn ở Mỹ, tuổi từ 50-60t. Ai mến xin gọi: 512-903-7771

-TB 7211 (1440-FL) Nam, 36t, nghề nghiệp tốt, ở

Mỹ, muốn tìm bạn gái, đạo Phật càng tốt. Thư đầu xin số phone và tấm hình. Xin L/L email: hoanginbox1@gmail.com

-TB 7215 - 1N (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7216 (1444-TX) Nữ, 54 tuổi, sống tình cảm. Tìm chân ái đời mình. Kinh tế, tử tế, tình nghĩa... Vì không vướng bận gia đình, nên gặp được tri kỷ sẽ cũng đi theo bất cứ nơi nào để hạnh phúc. Email: python2978@gmail.com

-TB 7217 (1445-GA) Phương, độc thân, ở Georgia. Không vướng bận gia đình con cái... Muốn tìm bạn đời tuổi từ 45-55. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin liên lạc: 404-428-2788

-TB 7218 (1445-GA) Hồng, single mom, sống ở Georgia. Muốn tìm bạn đời từ 45-55 tuổi để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, không vướng bận gia đình. Hợp sẽ tiến xa hơn. Xin liên lạc: 404-259-6585

-TB 7220 (1445-TX) Thy, 51t, cao 1.54', nặng 123lbs, ở Houston 34 năm, sắc diện trung bình, công việc ổn định, người Nam, đạo Công Giáo, chồng chết 17 năm, tìm một nửa còn lại người Nam, đạo Công Giáo, từ 55-65t, phải ổn định cuộc sống, không vướng bận, độc thân, sắc diện coi được, không rượu, thuốc, thành thật. Tìm một mái ấm gia đình sống bên nhau những ngày còn lại. Sẽ không trả lời nếu không lịch sự. L/L: 346-614-3921

-TB 7223-3M (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7225 (1448-TX) Nam, 69t, độc thân, có chỗ ở tiện nghi, công việc ổn định, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, giàu nghèo, có lòng nhân ái, sống ở Houston, TX. L/L 832-857-2118. Email: thunder3114@icloud.com

-TB 7226 (1449-TX) Nữ, sinh năm 1965, ở Houston, TX, độc thân, không con, công việc ổn định, vui vẻ, hòa nhã, tìm nam độc thân không vướng bận, từ 61-66t, không tứ đổ tường, nghiêm túc, chân thành, tử tế, có kiến thức. Ưu tiên ở Houston để cùng nhau là tri kỷ, tri âm. Email: vovi1659@hotmail.com

TB 7227 (1449-TX) Cháu trai 32, thành thật, đẹp trai, cao 6 feet, kỹ sư ở Garland, TX, Mỹ, tìm bạn gái từ 20-27t, phải có quốc tịch Mỹ, trình độ đại học, chỉ quen ở Garland, Plano or Richardson, TX. L/L: 469-878-0083.

TB 7230 (1449-FL) Nam, 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xứ lạ quê người. Một mình, không thân nhân, họ hàng, hiền lành, chân thật, đứng đắn, ít nói,

biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và tình người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, sống một mình không vướng bận. Nhà cửa ổn định, tìm người không vướng bận. Xin liên Lạc: 727-906-2179 (phone only)

-TB 7231(1450-LA) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, người Bắc, thành thật, đạo đức, giản dị, trung bình trên mọi phương diện, nghề nails, mong tìm bạn từ 58-68t. L/L 225-281-2891

-TB 7236 (1453-TX) Nam, 47t, đứng đắn, sống có tình nghĩa, vui vẻ, lo làm ăn, tìm bạn nữ sống ở Mỹ, thành thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình. L/L email only: johnng4047@gmail.com

-TB 7237-1N (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên, đạo Công Giáo. L/L: 405-550-1998 (phone only)

-TB 7238 - 1N (1457-TX) Nữ, 29 tuổi, cao 5'5", chững chạc, dễ nhìn, tốt nghiệp đại học tại Hoa Kỳ, single. Thành thạo tiếng Anh, tiếng Việt. Đầu thư kết bạn xin số phone và một tấm hình, email: giang.huong.tonnu@gmail.com

-TB 7243 (1462-TX) Nữ, 60t, hiền lành, chân thật, muốn tìm bạn nam không cờ bạc, không hút thuốc, không uống rượu, cùng nhau chăm sóc tuổi già. Xin email: abbyngu2021@gmail.com

VIỆT NAM

-TB 7207 (1439-VN) Thanh Thảo 46t, ở SG, mẹ đơn thân, vui vẻ, hòa đồng, chân thật, cần tìm bạn 50-65t, hòa đồng, bao dung để chia sẻ vui buồn cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa. L/L: 070 833 8978.

-TB 7208 (1439-VN) Nguyễn thị Tuyết Nhung, 38t, quê Rạch Giá, Kiên Giang, chồng mất, có một con, đang làm hăng, muốn tìm bạn để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. Zalo: 0946-930-547

-TB 7210 (1440-VN) Thúy, 45t, quê Cần Thơ, da trắng, đáng người dễ coi, muốn tìm bạn đời sống ở Mỹ, hiện em cô đơn, không phân biệt tuổi tác. Các anh mến xin gọi số 0786 979 654.

-TB 7213 (1441-VN) Nữ, sinh năm 1984, một lần dang dở, có con gái 10t, mong tìm bạn trai thật lòng tiến đến hôn nhân. Em có 2 chị gái ở Mỹ. L/L Zalo: 092-544-5096

-TB 7214 (1443-VN) Ngọc Thuý, 38 tuổi. Quê Bến Tre. Cần tìm bạn trai ở Mỹ, không phân biệt tuổi tác. Xin liên lạc: 039 680 4198

-TB 7219 (1445-VN) Minh Quân 28 tuổi - Quê Tiền Giang, tính tình hiền hòa, vui vẻ, đã một lần dang dở, làm nghề sửa xe. Mong tìm bạn gái tuổi từ 22 đến 30. Ai mến xin gọi: 0376 447 358

-TB 7221 (1446-VN) Phượng, Cần Thơ, 38t, cao 1m56, 49kg, tốt nghiệp ĐH, dạy tiếng Anh và làm nails, có con gái sinh năm 2014, cần mái ấm GĐ, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0855 871 577

-TB 7222 (1446-VN) Vân, Cần Thơ, 47t, cao 1m55, nặng 55kg, con trai 14t, nghề bán hàng, chăm chỉ, thành thật, cần mái ấm GĐ, tìm nam để kết hôn. L/L

Zalo: 0939 962 797

-TB 7224 (1448-VN) Võ Thị Thiệt, sinh năm 1976, nữ thợ may, hiền lành, single Mom, hiện ở Saigon, muốn tìm bạn trai, hiền lành, chân thành, xin L/L: 0909471489 hoặc Facebook Tâm Võ. Cám ơn.

-TB 7228 (1449-VN) Nữ, 44t, sống ở Rạch Giá, VN, đẹp, thành thật, tìm bạn ở Mỹ, từ 45-55t, phải có quốc tịch Mỹ, có việc làm, thành thật, không hút thuốc hay uống rượu, chỉ quen người ở TX. L/L người quen bên Mỹ: 469-878-0083/469-878-0085

-TB 7229 (1449-VN) Tuyết Mai, 38 tuổi, cao 1.62, độc thân, vui vẻ. Biết yêu những tình cảm chân thành, biết lo cho cuộc đời đầy sống. Muốn tìm một người anh dễ thương, dễ mến để gởi trọn cuộc đời mình. Hãy điện về Trà Vinh gặp em: 078-395-6379

-TB 7229 (1449-VN) Quang Huỳnh (Nam), 35 tuổi, cao 1.7m. Độc thân, khoẻ mạnh, thích giúp đỡ, hoạt bát. Kỹ sư nông nghiệp, có nhà riêng ở Trà Vinh. Muốn tìm bạn Nữ trong mọi hoàn cảnh dễ thương, biết lo gia đình để sống hết cuộc đời. Xin gọi Zalo: 0904-474-919

-TB 7232 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Ngọc Thuận, 46t, ở Cần Thơ, cô đơn, muốn tìm 1 người đàn ông sống ở Mỹ, chung thủy. Xin L/L: 0899 680 628.

-TB 7233 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Tuyết Mai, 40t, ở Trà Vinh, đẹp, muốn tìm bạn trăm năm không phân biệt tuổi tác. Xin gọi: 0783 956 379.

-TB 7234 (1451-VN) Nam, Huỳnh Văn Quang, 37t, đẹp trai, chung thủy, muốn tìm vợ ở Mỹ, bạn gái nào mến, xin gọi: 0904 474 919.

-TB 7235 (1451-VN) Nữ, tên Hồng, SG, 57t, 1m54, 53kg, nghề bán lẻ, không vướng bận, 2 con trai sinh 1992 & 1996 đã tự lập, hiền, đạo đức, chung thủy, chăm chỉ, đã du lịch Mỹ và sẽ du lịch Mỹ, cần mái ấm GĐ, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 090-763-6512

-TB 7239 (1457-VN) Phạm Thanh Tuyền, sinh năm 1989, quê ở Lâm Đồng, hiện đang sống và làm việc tại Sài Gòn, VN, muốn tìm người phù hợp để tiến tới hôn nhân. Yêu cầu: có công việc ổn định, trung thực, có đạo đức. L/L: 0933581212

-TB 7240 (1461-VN) Nữ, 53t, ngoại hình dễ nhìn, độc thân, không vướng bận, muốn tìm người đàn ông độc thân, trách nhiệm để làm tri kỷ, hợp ý sẽ tiến xa, sống ở Mỹ hoặc các nước khác muốn về VN sinh sống càng tốt. L/L Zalo: 84 768-652-215

-TB 7241 (1461-VN) Huỳnh Thị Tịnh, sinh năm 1963, chủ shop quần áo TP HCM, hiền lành đạo đức, vui vẻ, tình nghĩa hòa đồng, giản dị, tìm bạn không phân biệt tuổi tác, dễ thương, dễ mến. L/L Zalo: 0901199350.

-TB 7242 (1461-VN) Nguyễn T Vững sinh năm 1969, cao 1m51, nặng 52kg, sống và làm việc tại Trảng Dài, Đồng Nai, tìm người phù hợp để kết bạn. L/L: 038 389 4163

-TB 7244 (1462-VN) Đặng T Hồng Phương sinh năm 1978, sống và làm việc tại Tân Uyên Bình Dương, tìm người phù hợp để tiến xa. L/L: 096 253 5803

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nổi niều, soong chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: **info@trenews.net** hoặc fax: **972-675-3764**.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

-Bán 1 máy vắt sổ và 1 máy may hiệu Zuki.

L/L Cẩm: 214-991-6832

-Bán gấp vật dụng trong nhà. Move đi tiểu bang khác, cần bán gấp tất cả vật dụng trong nhà. Nhà ở Garland 75044:ghế sofa, tủ lạnh, bàn, ghế, đồ điện, máy móc, giường king size (mới mua 3 tháng. Xin liên lạc: 214-392-0577

-Cần bán máy may công nghiệp, máy vắt sổ và làm khuy hiệu Zuki. L/L: 972-589-4090

-Cần bán Piano rất tốt. Xin Text qua số 817-501-7589

-Cần bán bộ bàn ăn còn mới, 2 tủ chung đồ, đồ tập thể dục.... Nhà ở Renner/Murphy. L/LKim: 469-688-5531

-Cần bán piano còn rất tốt, đẹp. Xin gọi 817-501-7589 (Arlington TX)

- Cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. L/L: 214-448-3109

- Bán 1cây đàn thùng cổ nhạc có gắn Pickup electric với dây amplifier và bao áo đàn. L/L: 214-300-9155

- Bán 1 máy vắt sổ, máy may. Nhà ở Arlington. L/L: 682-241-3644

-Cần bán 1 số đồ nghề thợ tiện Kennedy và 4 bức tranh sơn mài. L/L: 817-705-8482

- Bán 2 máy giặt, 2 tủ lạnh loại nhỏ, 2 vắt sổ hiệu 2516 và 861 còn tốt. L/L: 817-664-8108

- Bán 1 tấm nệm King size \$150, 1 shelf để Karaoke 5 tầng \$300, 1 tấm thảm King size \$60, thảm nhỏ \$30. L/L: 817-881-0924

- Cho nệm King size. L/L: 682-248-7914. Nhà ở Mansfield.

- Bán 4 cái loa. L/L: 682-472-2468

- Cần bán máy giặt sấy GE còn tốt \$400. L/L: 214-836-0548

-Bán máy thông cống cũ, cây mai tứ quý và 4 ghế gỗ. L/L Vân: 469-463-3832

-Bán 1 số đồ dùng trong nhà ở Arlington. L/L chị Hoa: 682-203-1071

-Bán 1 tủ lạnh nhỏ, 1 xe đẩy em bé, 1 quạt đứng, 1 tủ thờ, 1 TV và toàn bộ đồ dùng trong nhà.L/L: 214-774-7303

HOUSTON

-Bán áo dài, ví sapa, khăn tắm giá rẻ. L/L: 281-901-7906.

-Bán 1 số xe walker đẩy 4 chân \$20/cái, walker 2 chân \$10/cái, wheelchair \$30. L/L: 281-568-4715

-Bán 1 máy sấy điện 110 mới xài 1 tháng \$150.L/L 281-250-6006

- Cần bán đồ dùng nấu ăn, cây ăn trái: chanh, tắc, bưởi, quýt cao 5', giá \$45/cây. Bán rẻ vì move out. L/L: 346-614-3921

- Bán 1 máy chạy bộ \$80, 2 wheel chairs \$40/cái, 6 walkers \$10/cái và 4 máy hút bụi \$15/cái. L/L: 281-568-4715

- Giường twin có học tủ, bàn làm việc bằng gỗ \$100. L/L: 713-459-9354

- Moving cần bán tất cả vật dụng trong nhà. L/L: 832-877-6955

- Bán 1 số nệm, tủ, bàn ghế và cho 1 số đồ dùng trong nhà. L/L: 832-633-6495

- Muốn bán 1 dàn âm thanh cho ban nhạc. L/L: 281-794-3366

- Bán giường 2 tầng có nệm, giá \$400. L/L: 713-498-9738

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 ghế còn mới giá \$300, 1 oven. L/L: 281-786-4338

- Moving, cần bán rẻ đồ dùng trong nhà, cây ăn trái: chanh, bưởi, tắc \$35/cây. L/L: 346-614-3921

- Cho giường bàn tủ, Houston. L/L: 832-230-6977

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 người còn mới, 3 cái thảm, 1 số nổi niều. L/L: 832-710-5581

- Cần bán cây ăn trái: chanh bưởi tắc, đồ dùng trong nhà. Move out, bán rẻ, \$35/cây. cell: 346-614-3921

- Moving cần bán đồ dùng trong nhà: TV 65" mới xài nửa năm \$150, TV 25" Sonny \$50, tủ đứng, sofa,... L/L ông Bùi: 346-772-9211

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

X

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)



Trung Tâm Nha Khoa

DR. LYNH THY PHAM, DDS, GENERAL DENTIST

Nhận Các Loại Bảo Hiểm Và Medicaid.

Smiley Dental Có Trên 30 Địa Điểm Trong Tiểu Bang Texas



\$2,500 *
Restrictions Applied

Niềng Răng Cho Trẻ Em Và Người Lớn

(682)558-8720

Arlington, Fort Worth

(972)485-1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và medicaid.

Cần người giúp việc trong văn phòng và nha sĩ, xin liên lạc. 214.466.1400

**BEST
D
2023**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



Care Insurance Services

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM

Saturday: Appointment only

Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

**I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.**

FOREMOST
INSURANCE GROUP

STATE AUTO
Insurance Companies

PROGRESSIVE

NatGen
PREMIER



Safeco Insurance
Life Insurance Company

Germania
INSURANCE

Nationwide
MERCURY INSURANCE

THE HARTFORD

NATIONAL GENERAL
an Allstate company

Encompass
Creating protection around you

MERCURY INSURANCE

GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ 24/24

CT TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243
(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong chè)
TEL. 214-570-1484
469-585-3060
Email: cttraveltours@yahoo.com
Travel Agent & Financial Representative
Agent: **RHONDA HUA (Phượng)**

CHUYÊN BÁN:
• **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ
• **CRUISES • TOURS**

Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

MAXX-POWER

Natural Health Product Co.



- Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.
- Thuốc được bảo chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

CANADA VIAGRA

- Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.
- Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.
- Uống trước 10 phút sẽ kéo dài thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 72 giờ.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy công hiệu).



Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ



Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Michael Nguyen: PO Box 690135 - Orlando, FL 32869

Tel: 904-483-0032

Nhận credit card và money order.

Quý khách muốn sống ở một nơi
khí hậu ấm áp, trồng cây bơ, xoài, ổi, mít,
hoa trái quanh năm như ở Việt Nam

**hãy
đến với**



Sunshine State!

tiểu bang nắng ấm: Florida



Myrealtor316@gmail.com



Xin gọi cho Linh An

407.897.9729

quý khách sẽ được tư vấn, hướng dẫn miễn phí,
cho đến khi quý khách tìm được căn nhà như ý!

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB
2020, 2021, 2022 & 2023

CÔNG TY ĐỊA ỐC

HOME SMART



710 E Colonial Dr., Orlando, FL 32803



Coverage for the things you care about

- Auto Insurance
- Home Insurance
- Life Insurance

My Pham

Your Local Agent | License #1648636
mphan2@farmersagent.com

Call 214-483-9494 today!
For a no-obligation quote.

Advertisement produced on behalf of the following specific insurers and seeking to obtain business for insurance underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Insurance Company of Washington (Bellevue, WA) or affiliates. In TX: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Texas County Mutual Insurance Company, Mid-Century Insurance Company of Texas or Texas Farmers Insurance Company. In NY: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company or Farmers New Century Insurance Company. Home office, Los Angeles, CA.
Each insurer has sole financial responsibility for its own insurance. List of all insurers and states where licensed at farmers.com/companies/state/. Not all insurers are authorized in all states. Not all products, coverages, and discounts are available in every state and may vary by state. Restrictions, exclusions, limits, and conditions apply. See agent for details.
Life insurance issued by Farmers New World Life Insurance Company, 3120 139th Ave SE, Ste 300, Bellevue, WA 98005. Farmers New World Life Insurance Company is not licensed and does not solicit or sell in the state of New York.



SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I.)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Nancy Nguyen, DDS
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH

469-330-9968

469-330-7800

info@sk2dental.com

sk2dental.com

We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.



9780 Walnut St, #188,
Dallas, TX 75243
(trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)



Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả bảo hiểm, Medicaid và Chip

- ☞ Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- ☞ Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- ☞ Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.

WE ARE HIRING!

Seeking 1 Business Team Member and 1 Licensed Dental Assistant

Prior experience and speaking Vietnamese or Chinese preferred, friendly and coachable

DIRECTV

Stream DIRECTV to any device - no satellite dish needed.

Contact your local DIRECTV dealer!

IVS Holdings



CHOICE™
PACKAGE

\$89.99*
/MO.
FOR 24 MO + TAX & FEES.

(\$117.98/mo. w/ req'd Regional Sports Fee of up to \$17.99/mo. & \$10/mo. Gemini lease fee). Cancel anytime.

Service subject to DIRECTV terms and conditions (see <https://www.directv.com/legal/policy-center>). Available only in the U.S. (includes Puerto Rico and U.S.V.I.). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. DIRECTV App: Req. compatible device and data connection or high-speed internet; data/ internet charges may apply. Requires high-speed internet. Minimum internet speed of 8Mbps per stream recommended for optimal viewing. Pricing: CHOICE \$117.98/mo. for 2 years. After 2 years, continues month to month at then-current prevailing prices unless canceled. Prices reflect base package prices plus one req'd \$10/mo. Gemini lease fee and, for CHOICE Plus or higher, a Regional Sports Fee (RSF) of up to \$17.99/mo. varies by location. May be lower in some areas. \$10/mo. for each additional device added to your account. Additional Fees & Taxes: State and local taxes or other governmental fees and charges may apply including pay-TV taxes, fees or charges assessed against discounted fees or service credits. See [directv.com/legal/fees](https://www.directv.com/legal/fees) for additional information. DIRECTV Set-Top: Subject to Equipment Lease & Customer Agreements. Taxes, surcharges, add-on programming (including premium channels), DIRECTV TECH PROTECT (see [directv.com/legal/tech-protect](https://www.directv.com/legal/tech-protect)) Lease Agreement and financial fees, are not included in two-year price guarantee. Visit [directv.com/legal](https://www.directv.com/legal) or call for details. Equipment Non-Return-Fees: If service is cancelled you must return all leased devices to avoid a non-return fee of \$100 per device. Regional Sports & Local Channels: Regional sports available with CHOICE Plus and above. Not available in select areas. Channels vary by package & billing region. Device may need to be in billing region in order to view. Limits: Programming subject to blackout restrictions. All programming, terms & restrictions subject to change at any time without notice. See [directv.com](https://www.directv.com) for details. Premium Channels Offer: Mac Access Max through Max app or max.com with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Max is subject to its own terms and conditions, see [max.com/terms-of-use](https://www.max.com/terms-of-use) for details. To learn more, visit [directv.com/max](https://www.directv.com/max). Paramount+ with SHOWTIME: Access Paramount+ with SHOWTIME, streaming plan through Paramount+ app or [paramount.com](https://www.paramount.com) with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Paramount+ is subject to its own terms and conditions, see [paramount.com/legal/paramount-plus-terms](https://www.paramount.com/legal/paramount-plus-terms) for details. Access to Paramount+ requires a subscription to Paramount+ with SHOWTIME, and access to your local US affiliate. To learn more, visit [directv.com/paramountplus](https://www.directv.com/paramountplus). General Terms: Programming and content sold, in change. Offer requires account to stay in good standing. Upon cancellation of your video service you may lose access to Max and Paramount+. Cancel your premium channels online at [directv.com](https://www.directv.com) or by phone at 800-533-5000. If you cancel your service, you will no longer be eligible for this offer. Limits: Access to see Max account and use Paramount+ account per DIRECTV account holder. May not be stackable w/ other offers, credits or discounts. Max and related elements are property of Home Box Office, Inc. Content and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. SHOWTIME is a registered trademark of Showtime Networks Inc., a Paramount Company. Paramount+ and related marks are trademarks of Paramount Pictures Corporation. All rights reserved. Starz and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [starz.com](https://www.starz.com) for schedules/times. MGM+ is a trademark of Metro-Goldwyn-Mayer Lion Corp. © 2025 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



Bạn có ý định làm vườn?

Nếu quý vị muốn mua vài mẫu đất để làm vườn
tại vùng Central Florida.

Xin vui lòng gọi Anlanh Realty để biết thêm chi tiết

321-663-0191

- Có 5 mẫu đất sẵn sàng để trồng trọt, ở vùng nhiều nông trại ngoại ô Tampa, Florida.
- Ống tưới cây, bồn pha phân bón, hệ thống tưới, nước giếng với máy bơm 5 ngựa đầy đủ. Xe máy cày làm vườn còn mới tinh, xe cắt cỏ và nhà kho với khu ở nhỏ có bếp, phòng tắm, phòng ngủ...
- Một khu có sườn nhà greenhouse sẵn, chỉ cần lợp nylon lên để sử dụng.



SOLD

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

THÔNG DỊCH

- Gọi Bác sĩ
- Phỏng vấn sổ Di trú, ASXH
- Điền đơn thất nghiệp

DỊCH VỤ

- Thị thực chữ ký, (Notary)
- Nhận làm Passport/Visa Việt Nam Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
- Điền đơn thi Quốc Tịch, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ hoặc đổi thẻ xanh

Giá nhẹ nhàng

Hân hạnh được phục vụ quý vị

Phone: **469-693-1991**

OAK RIDGE Dental

Văn phòng
Phong Lan Nguyễn, DDS
tốt nghiệp Baylor College of Dentistry

469-298-2157

2334 W. Buckingham Rd., #260, Garland, TX 75042

Thứ Hai - Thứ Năm: 9am-5pm
Thứ Bảy: Cần lấy hẹn

NIỀNG RĂNG
TRỒNG RĂNG
BỌC RĂNG VÀ BẮT CẦU RĂNG
LÀM RĂNG GIẢ

Chuyên

- ✓ Trị cho người lớn và trẻ em
- ✓ Nhận bệnh nhân mới
- ✓ Nhận các loại bảo hiểm Medicare, PPO, Medicaid

CLEAR BRACES \$3850
(Niềng răng loại trong) **Giá đặc biệt**

NEW PATIENT \$99
(Bệnh nhân mới)
Exam + X-ray (Khám và chụp quang tuyến)

FREE SECOND OPINION
(Miễn phí cho ý kiến sau lần khám ở nơi khác)

\$50 OFF
Tre magazine referral for treatment (bớt \$50 nếu cho biết đọc từ QC của báo Trẻ)

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG

- DI CHÚC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

LUẬT SƯ ANH THƯ (ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON
1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND
3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505

**SỨC KHỎE
LÀ VÀNG!**

TÔM KHÔ SẠCH

TÔM BIỂN LOUISIANA - USA

KHÔNG CHẤT BẢO QUẢN | KHÔNG THUỐC NHUỘM MÀU

**10 LBS
TẶNG 1**



MADE IN USA



**FREE
SHIPPING**
5 lbs trở lên

ORDER

XIN GỌI ANH : DON



235.4564

BẠN CÓ THỂ ĐẶT MUA TẠI TRANG WEBISTE

WWW.TOMKHOUS.COM



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ **Kenneth G. Wincorn & Associates**

PERSONAL INJURY

Tai nạn xe cộ
Thương tật do điều trị không đúng cách
Tổn thương vì bất cứ lý do gì
Tai nạn do người say rượu gây nên

IMMIGRATION

Xin visa để tìm việc
Thẻ xanh làm việc hoặc cho người thân
Thẻ xanh để đầu tư nước ngoài
Citizenship (nhập tịch Hoa Kỳ)

FAMILY LAW

Ly dị

CRIMINAL DEFENSE

Lái xe khi uống rượu (D.W.I.)
Đại hình hay tiểu hình
(Misdemeanors/Felonies)

CỐ VẤN THƯƠNG MẠI

Business Consulting

**GỒM NHỮNG LUẬT SƯ KINH NGHIỆM LÂU NĂM
VÀ UY TÍN, TẬN TÂM SẼ PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ**

1600 E. Pioneer Pkwy., Ste 345
Arlington, TX 76010
(Lầu 3, Chase Building)
Phone: 817-795-0202
Fax: 817-795-0303

100 N. Central Expressway., Ste 1310
Richardson, TX 75080
(Lầu 13, Chase Building)
Office: 214-630-1221
Fax: 214-630-2155

**KHI LỖ BỊ TAI NẠN,
DÙ CÓ LỖ HAY KHÔNG
GỌI NGAY CHO:**

► **VANG NGUYEN** 214-215-2689 / 817-475-4391

► **ANNE TUYET NGUYEN** 214-729-6762



The parties responsible for the content of this Advertisement is The Law Offices of Kenneth G. Wincorn & Associates - *Not Certified by State Board of Specialization

ĐẠI LÝ VÉ MÁY BAY
HỖ TRỢ 24/7
972 666 4980



VISA 5 NĂM \$75
HỖ CHIẾU VN \$180

TransOcean

**HI-SPEED
BANK CARD**
Free POS Software

FREE POS SYSTEM



ĐẶC BIỆT: TIẾN NGUYỄN
CASH DISCOUNT 1%, 2%...
FREE SALON SOFTWARE,
FREE RESTAURANT SOFTWARE
800.718.9648 | 972.408.5996

Mùa tôm đã về!
TÔM THẦN NHƯN, BÀNH BẮT TỰ BIÊN (LOUISIANA, USA)

**SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI!**

SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐƠN
318-235-4564

**GARLAND, Pick-up tại (#1),
nằm phía sau tòa soạn Trẻ**
**3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4363**

đặt mua Online:
www.tamkho88.com



**Market
design & print**

Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters
- Quần áo
- Engraving (khắc) trên vật lưu niệm

GIÁ ĐẶC BIỆT

214-909-4430
troweeklymagazine@gmail.com
3202 N. Shiloh rd, Garland TX 75044

CÓ SỨC KHOẺ LÀ CÓ TẤT CẢ
FUCOIDAN
UMI NO SHIZUKU
LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

Xem chi tiết trang 183



100%
**SẢN XUẤT
& ĐÓNG GÓI
TẠI NHẬT**



www.kfucoidan.com

Sản phẩm này
không dùng để chuẩn đoán,
điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh

UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- ✓ Nâng cao sức đề kháng
- ✓ Nâng cao chất lượng cuộc sống
- ✓ Giảm tác hại của oxy-hóa
- ✓ Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất

Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày (Chúng tôi nói tiếng Việt)



Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)



1.866.881.8828